PILON LTEE
5, boul. Montclair,
Hull, Qué.
771-5841

LE DROIT

C.P.G. CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI RAPPORTANT JUSQU'A 6 3/4 %
RIDEAU TRUST 237-5917

DERNIERE EDITION — 26 PAGES — 55e ANNEE — No 225 — OTTAWA, MARDI, 19 DECEMBRE 1967 — LE NUMERO : 10 CENTS — DEMAIN : NUAGEUX

Escale possible au Vietnam

LBJ aux funérailles de M. Harold Holt

WASHINGTON (AFP) — Le président Johnson assistera au service funèbre à la mémoire du Premier ministre australien, M. Harold Holt, qui sera célébré vendredi à Melbourne.

Le chef de l'exécutif quittera la capitale fédérale à bord du Boeing présidentiel aujourd'hui à midi, heure locale et arrivera à Melbourne en principe la veille de la cérémonie. On prévoit en effet que son avion fera au moins deux, sinon trois escales de ravitaillement en cours de route.

La décision finale a été annoncée lundi soir par la Maison Blanche. M. Johnson s'était entretenu à plusieurs reprises par téléphone, au cours des dernières 24 heures, avec l'ambassadeur des Etats-Unis à Canberra pour se tenir au courant de la situation et des recherches entreprises pour retrouver le corps de M. Holt après sa disparition en mer.

Le porte-parole de la Maison Blanche a déclaré qu'à sa connaissance le président rentrera à Washington à temps pour passer les fêtes de Noël en famille, conformément au projet qu'il avait formulé il y a longtemps déjà.

Certains observateurs n'excluent pas la possibilité toutefois que M. Johnson fasse un bref crochet, sur le chemin du retour, pour rendre visite pendant quelques heures aux G.I.'S au Vietnam.

Mais la Maison Blanche se refuse à tout commentaire à ce propos et il est probable qu'aucune indication ne sera fournie à l'avance, pour des raisons de sécurité évidentes, si M. Johnson décide de faire escale, par exemple, à Camranh ou à Danang.



UNE PRIERE EXAUCEE — "Petit Jésus, faites que mon papa gagne". C'est sans doute avec des mots aussi simples que ceux-là que la petite Brenda Bieson, 8 ans, a prié le Ciel pour que son papa, à l'arrière-plan, gagne la fabuleuse somme de $9,000, lors d'une partie de bingo, à Edmonton. M. Nick Bieson, père de cinq enfants, a déclaré que cet argent sera utilisé à la construction d'une maison. Cela permettra à sa petite famille, dont Brenda qui est paralysée, d'avoir son chez-soi bien à elle.

(Téléphoto PC)

McEwen nouveau Premier ministre

CANBERRA (PC)—L'Australie a choisi lundi le vice-Premier ministre, M. John McEwen, pour assumer le poste de Premier ministre de M. Harold Holt, disparu et présumément noyé dimanche, au cours d'une partie de pêche sous-marine.

M. McEwen, chef du parti gouvernemental minoritaire et ministre du Commerce et de l'Industrie, a été assermenté hier.

Les recherches intensives se poursuivront autour du Premier ministre disparu, bien qu'on n'envisage plus aucune chance de retrouver son corps.

Le gouverneur général d'Australie, Lord Casey, a annoncé que le service funèbre de M. Holt aurait lieu vendredi à la cathédrale Saint-Paul, à Melbourne. Le président des Etats-Unis, M. Lyndon B. Johnson, ami intime du Premier ministre disparu, et le Premier ministre britannique Harold Wilson ont déclaré qu'ils y seraient sans doute présents.

Le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson avait reçu vendredi un message de M. Holt l'invitant à se rendre en Australie et en Nouvelle - Zélande au printemps.

Hommage du Canada

Les Communes canadiennes ont consacré l'ouverture de la session de lundi à rendre un hommage posthume à M. Holt. M. Pearson a exprimé ses regrets pour la fin tragique du Premier ministre australien.

M. Pearson a ajouté que M. Holt avait été un homme énergique, chaleureux et cordial, autant de qualités que les Canadiens assimilaient désormais aux Australiens.

De son côté, le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, a affirmé que tous les Canadiens éprouvaient un sentiment de deuil en apprenant la mort du Premier ministre australien.

MM. David Lewis, Charles-Arthur Gauthier et A.B. Patterson ont porté la parole respectivement au nom des partis néo-démocrate, créditiste et Crédit social.

L'Assemblée générale des Nations unies a également rendu hommage au disparu. Le drapeau des Nations unies a été mis en berne, témoignage réservé aux chefs d'Etat.

M. Holt, âgé de 59 ans, avait été en fonctions pendant 692 jours après avoir assumé la succession de Sir Robert Menzies. Il a élaboré sa propre politique étrangère, se faisant le défenseur de la politique américaine au Nord-Vietnam et envoyant même 6,000 hommes de troupe pour combattre au Sud-Vietnam.

Message de Michener

Le gouverneur général, M. Roland Michener, a déclaré aujourd'hui que les Canadiens étaient consternés d'apprendre le décès présumé du Premier ministre australien, M. Harold Holt.

M. Michener a expédié le message suivant au gouverneur général de l'Australie, lord Casey:

"Nous sommes consternés au Canada par la triste nouvelle de la mort de votre Premier ministre, au sommet de sa grande carrière au service de son pays.

"Les Canadiens pleurent cette perte tragique et manifestent leur sympathie à l'endroit des affligés.

"Mon épouse et moi désirons vous offrir tout spécialement nos condoléances ainsi que, par votre entremise, à Mme Holt".

Angle George et Dalhousie

Un vol de $3,000 dans une banque de la capitale

La Sûreté municipale d'Ottawa poursuit ses recherches en vue de retrouver un individu armé qui a forcé un employé de banque à lui remettre environ $3,000 en espèces, tôt lundi après-midi, dans la Basse-Ville.

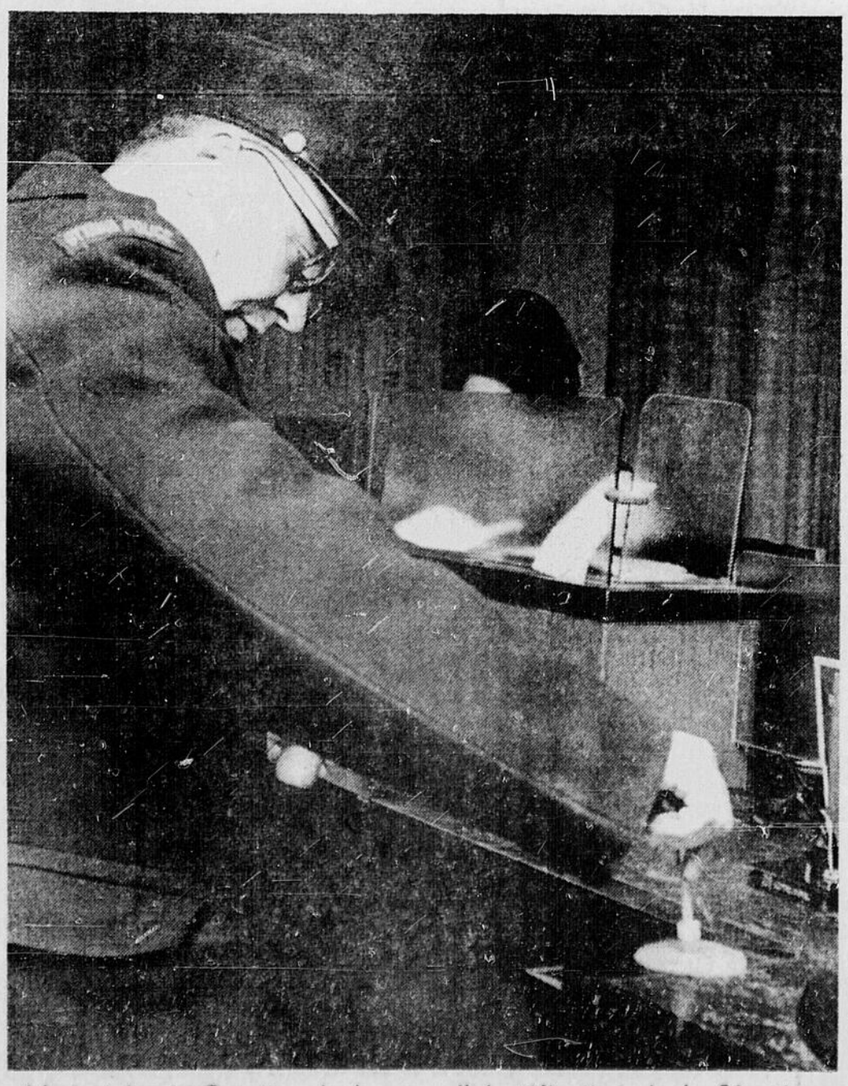
L'homme, dans la quarantaine, selon les témoins, est entré dans la succursale de la Banque Royale, à l'angle des rues George et Dalhousie, vers 2h. 15, et s'est présenté à un des caissiers, M. Ian Gibson, 20 ans, 130, avenue Hawthorne.

L'apache aurait alors demandé à M. Gibson de lui remettre tous les gros billets. Constatant que les grosses coupures étaient plutôt rares, on rapporte que l'individu a alors exigé de M. Gibson tout le contenu de sa caisse. Selon les rapports, le voleur aurait alors bourré son butin dans les poches de son imperméable et averti le caissier qu'il n'hésiterait pas à ouvrir le feu s'il pressait le bouton d'alarme.

Se conformant aux instructions, M. Gibson a attendu que l'apache soit sorti de l'établissement avant de donner l'alerte et ce n'est qu'alors qu'on s'est rendu compte, dans la banque, du forfait. Le gérant de la succursale, M. Georges-A. Latreille, qui semble-t-il se trouvait près de la caisse, n'a rien remarqué d'anormal. On rapporte même qu'une cliente a attendu patiemment derrière le voleur pour arriver à la caisse, sans se rendre compte de ce qui se produisait.

La police rapporte qu'une autopatrouille qui se trouvait dans les environs a immédiatement été dépêchée sur les lieux lorsque l'alarme a été déclenchée mais le voleur avait déjà disparu. On ignore si l'individu a pris la fuite à pied ou si une voiture l'attendait près de la banque.

Les détectives Thomas Beggan et Dean Haliday poursuivent l'enquête pour le compte du bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale.



L'agent Louis Guertin, du bureau d'identification de la Sûreté municipale, cherche des empreintes.

(Photo Champlain Marcil)

Quatre nouveaux cadavres

POINT PLEASANT, W.Va. — (PA) — Le bilan des morts survenues lors de l'écroulement, vendredi soir, d'un pont suspendu au-dessus de la rivière Ohio, s'élevait lundi à 17. Les équipes de chercheurs ont retiré quatre nouveaux cadavres du fond de la rivière.

Selon le général Pattakos

Le roi Constantin a abandonné son trône de sa propre volonté

ATHENES (AFP) — "Bien que regrettant profondément et sincèrement que le roi soit parti pour l'étranger, le gouvernement n'y pouvait rien. Le roi a abandonné son trône de sa propre volonté", a déclaré aujourd'hui aux journalistes le général Pattakos, vice-président du conseil grec.

"Nous avons cherché, a-t-il ajouté, un membre de la famille royale pour lui confier la régence mais nous n'en avons trouvé aucun sur le territoire grec. Agissant alors constitutionnellement et légalement, nou avons nommé un régent et un gouvernement qui ont prêté serment à la monarchie constitutionnelle. Les emblèmes et les portraits du souverain restent à leur place et le roi est toujours cité dans les prières".

"Le peuple grec, a assuré le général Patakos, recevra une constitution juste, forte et moderne, à une date qui sera précisée bientôt par le chef du gouvernement."

Reconnaissance

Sur la question de la reconnaissance du régime, le général Pattakos a déclaré:

"Nous reconnaissons tous les gouvernements. Aucun pays ne nous a fait savoir qu'il ne nous reconnaissait pas. Tous les gouvernements étrangers ont en Grèce leurs représentants diplomatiques accrédités. Nous n'avons pas changé de régime. Notre gouvernement est le même que celui qui avait prêté serment devant le roi, à l'exception du Premier ministre".

Prié de dire si le roi avait fait savoir qu'il désirait rentrer en Grèce et, dans l'affirmative, s'il avait posé des conditions, le général Pattakos a répondu: "Pas de commentaires".

Il s'est par la suite refusé à

(Suite à la page 2, col. 4)

Écoliers en congé à cause de la chaussée glissante

La pluie diluvienne qui a inondé la région de la capitale durant la soirée de lundi a entraîné la fermeture de quelques écoles de la région.

Les détachements de la Sûreté provinciale à Hawkesbury, Lancaster, Rockland et Bell's Corners ont laissé savoir que les routes secondaires sont passablement glissantes en certains endroits. Les routes principales, celles recouvertes d'asphalte sont détrempées, inutile de le dire, mais non glissantes.

On ne rapporte par ailleurs la fermeture que de quelques écoles de campagne. L'école séparée de Cumberland a également fermé ses portes pour la journée, les chemins de la région étant quasi impraticables. Les autobus scolaires ne peuvent ainsi aller chercher les enfants.

Au Québec

Dans l'Ouest du Québec, aucune commission scolaire ne rapporte la fermeture des écoles.

Cependant, dix autobus effectuant le transport d'écoliers n'ont pas pu circuler donnant ainsi un congé forcé à quelque 440 élèves de la région.

Un porte-parole de la compagnie Transport Urbain de Hull a fait savoir que l'état lamentable des routes secondaires dans Saint - Pierre - de - Wakefield, Perkins, Thurso ainsi que Lucerne a empêché les autobus de cueillir les étudiants pour les reconduire soit à la polyvalente ou dans d'autres écoles secondaires et primaires de l'Ouest québécois.

Cinq de ces autobus auraient dû se diriger vers la Cité étudiante et deux autres vers l'école primaire de Deschênes.

Les commissions scolaires de Cantley et de St-Pierre-de-Wakefield ont décidées de fermer leurs écoles pour la journée.

Les États généraux du Canada français érigés en corporation

QUEBEC — (par Claude Déry) — D'aucuns auraient pu croire que les Etats généraux du Canada français ne constitueraient qu'une époque transitoire dans la conjoncture constitutionnelle nationale en regard des doléances du Canada français à l'endroit de l'Acte confédératif du pays. Tel n'est cependant pas le cas.

En effet, le Conseil des ministres a donné sa sanction à la formation d'une corporation, groupant MM. Rosaire Morin, de Montréal, François-Albert Angers, de St-Lambert, et Jacques-Yvan Morin, de Ville Mont-Royal, avec mission d'établir une organisation représentant tous les milieux du Canada français sous le nom d' "Etats généraux".

Même si cet organisme ne peut, suivant les lettres patentes émises à cette fin, miser qu'un maximum de $10,000 dans ses revenus annuels découlant des biens immobiliers qu'elle peut acquérir, il n'en reste pas moins que la corporation "institutionnalise" les "Etats généraux" et que ces derniers sont appelés à devenir, automatiquement, un corps intermédiaire valable comme interlocuteur auprès des autorités provinciales.

Deuxième étape

On se rappellera que la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, tout récemment, avait proposé que les Etats généraux se réunissent de nouveau pour amorcer cette fois l'étude du sort dévolu aux minorités francophones du pays. Ce sujet n'a été qu'effleuré à peine lors de la première session des Etats généraux et les SSJB s'inquiètent de l'avenir que l'on voudrait proposer à ces minorités qui, directement, doivent s'appuyer sur le Québec pour "survivre et s'épanouir".

Le fait que les "Etats généraux" aient songé à se former en corporation signifie qu'ils n'ont pas un caractère ou statut particulier "temporaire", mais que leur action s'étend sur une période plus ou moins prolongée et qu'ils seront appelés à scruter quantité de problèmes touchant la "nation canadienne-française".

On peut donc anticiper que d'autres séances générales seront commandées dans un avenir plus ou moins rapproché pour scruter ces problèmes particuliers. On sait que cet organisme doit déposer devant le Comité parlementaire de la Constitution le rapport de sa première rencontre au sommet et y soumettre aussi ses recommandations. Il n'est pas dit qu'au Parlement, cette déposition de document s'effectuera sans "dialogue", d'autant plus que le Trésor provincial a versé $60,000 en subventions à cet organisme pour couvrir les frais de représentation des délégués venant de l'extérieur des frontières du Québec . . . et que certaines résolutions adoptées aux assises des Etats généraux ont eu l'heur de surprendre grandement "certaines" autorités provinciales.

Dans nos pages 1867 1967

Marchand candidat ?

Une vigoureuse campagne se poursuit depuis quelque temps pour inciter le ministre fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Jean Marchand, à poser sa candidature à la direction du parti libéral. Marchand, toutefois, n'aurait aucun intérêt, pour le moment du moins, à succéder à M. Lester B. Pearson.

— page 3

Réunion spéciale

Le Conseil de ville d'Ottawa devra tenir une réunion spéciale d'ici la fin de l'année afin que la ville puisse accorder des subventions à la Commission du transport d'Ottawa.

— page 7

Les anglophones de Hull

Pour obtenir une nouvelle école, les parents anglophones catholiques de Hull dirigeront leur activité auprès du gouvernement du Québec et s'adresseront au ministre de l'Education.

— page 13

Annonces classées 22 à 25
Cinéma 9
Editorial 6
Horoscope 25
Hull et Québec 13-14
Les affaires 11
Monde des jeunes 21
Nécrologie 25
Sports 16-17-18
Votre monde, Mmes 8

TEMPERATURE

MINIMUM (cette nuit) .. 25
MAXIMUM (demain) 40

Dans le monde

Epidémie de grippe

RIDGETOWN, Ont. (PC) — La grande école élémentaire centrale de Ridgetown a dû fermer ses portes, lundi, jusqu'à mercredi, à cause d'une épidémie de grippe qui a atteint un grand nombre d'élèves et de professeurs.

En effet, en une seule journée, jeudi dernier, plus de 150 élèves et cinq professeurs étaient absents, et les médecins sont d'avis que l'épidémie n'a pas atteint encore son point culminant.

L'école publique de Highgate, à sept milles de Ridgetown, a repris les classes lundi, après être demeurée fermée depuis mercredi, alors que 100 élèves sur 370 étaient absents pour cause de maladie.

Les médecins du comté de Kent déclarent qu'un nombre considérable de résidants de tous les âges sont atteints de la grippe. Un médecin de Highgate a fait 32 visites à domicile à des patients atteints par la grippe, mercredi dernier, après quoi il est lui-même tombé malade, le jeudi.

Ridgetown est située à 16 milles à l'est de Chatham.

Nouvelle usine

ST. THOMAS, Ont. (PC) — La nouvelle usine d'assemblage, de la compagnie Ford Motor, qui a coûté $65,000,000, a sorti sa première automobile, lundi.

Cette première voiture, une "familiale" de marque Falcon, a été achetée par le Times-Journal.

L'usine, qui emploie environ 1,300 personnes, devrait produire 45,622 unités au cours de sa première année de fonctionnement. L'édifice est situé sur un emplacement de 712 acres, à quatre milles au nord-ouest de St. Thomas.

On est actuellement à construire sept voitures de marque Falcon, à l'usine. Environ 300 employés seront à salaire, tandis que les autres seront payés à l'heure. On croit que le chiffre total de la liste de paye atteindra environ $8,500,000. L'usine a reçu 15,000 demandes d'emploi.

Programme d'assurance-maladie

HALIFAX (PC) — La Nouvelle-Ecosse adoptera le programme national d'assurance-maladie si le gouvernement fédéral le met en vigueur comme prévu le 1er juillet. C'est ce que déclarait lundi le Premier ministre de cette province, M. G. I. Smith.

Toutefois, a spécifié M. Smith, si Ottawa décide d'en retarder l'application, la Nouvelle-Ecosse suivra le mouvement.

Le Premier ministre a expliqué que le programme coûterait, la première année, environ $15,000,000, ajoutant qu'il fallait trouver de nouveaux revenus.

Nouveau satellite russe

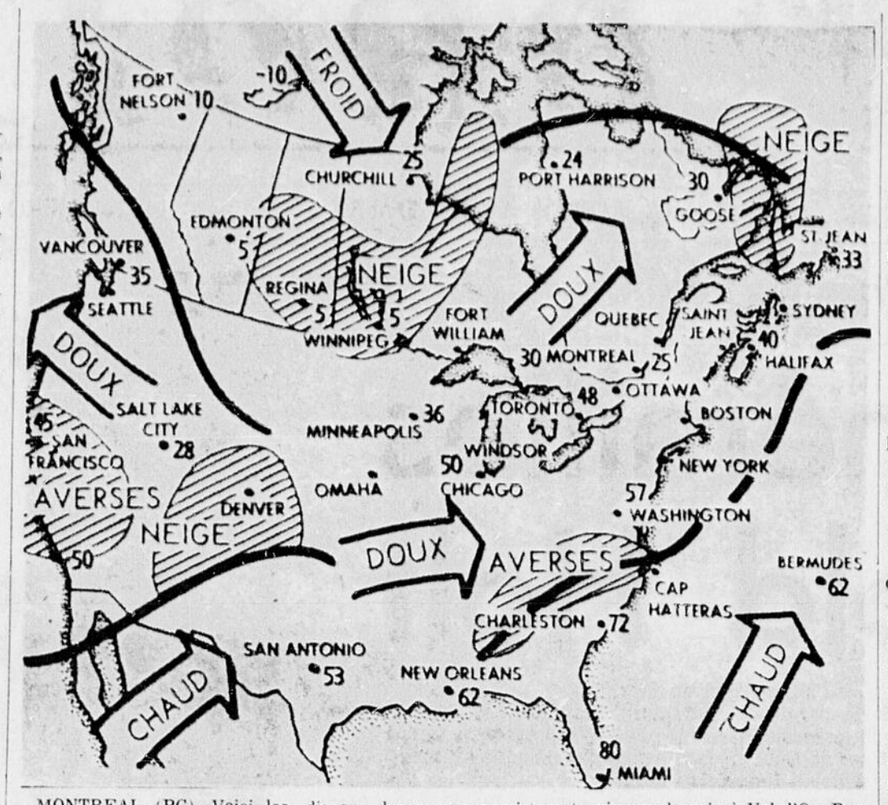
MOSCOU (AFP) — L'URSS a lancé aujourd'hui un nouveau satellite artificiel de la terre de la série des Cosmos — le Cosmos 196, annonce l'agence Tass.

L'équipement scientifique installé à bord du Cosmos 196 et destiné à la poursuite de l'exploration de l'espace, conformément au programme annoncé en mars 1962, fonctionne normalement, ajoute l'agence Tass en précisant que le nouveau satellite a déjà été "interrogé".

Kossyguine en Inde

LA NOUVELLE-DELHI (AFP) — Le Premier ministre soviétique, M. Alexis Kossyguine, effectuera vraisemblablement une visite en Inde à la fin du mois de janvier, apprend-on aujourd'hui de source officielle indienne. Rien ne permet nement soviétique ait l'intention de participer à l'ouverture toutefois de penser pour le moment que le chef du gouverde la seconde conférence des Nations unies sur le commerce et le développement par le secrétaire général, M. Thant, le 1er février, à La Nouvelle-Delhi.

De source indienne, on a précisé que, selon des indications fournies par l'ambassade soviétique, M. Kossyguine arriverait le 27 janvier si le projet de voyage était définitivement confirmé. La visite de M. Kossyguine en Inde, qui devait primitivement avoir lieu à la fin de l'année 1966, puis au début de 1967, a déjà été repoussée à plusieurs reprises.



MONTREAL (PC)—Voici les prévisions météorologiques:

La perturbation qui a traversé le sud du Québec, la nuit dernière, a maintenant atteint les Maritimes. Il neige encore ce matin sur les deux rives du Saint-Laurent, dans sa partie centrale, et il continuera de neiger légèrement toute la journée. Une cellule de haute pression présentement au-dessus des Grands Lacs donnera des éclaircies dans le sud du Québec plus tard aujourd'hui et demain, tandis que des nuages persisteront sous l'influence d'une légère circulation d'air. Une masse d'air plus froid envahira le Québec cette nuit et demain.

Prévisions régionales

Abitibi, Pontiac - Témiscamingue, Laurentides et Mauricie — Nuageux aujourd'hui. Le temps se dégagera durant la nuit. Demain, nuageux avec périodes ensoleillées, moins doux. Vents d'ouest de 15 milles aujourd'hui, devenant légers cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Val d'Or, Rouyn-Noranda et La Tuque 29 et 30, Témiscamingue, et Sainte-Agathe, 20 et 32.

Montréal, Outaouais et Cantons de l'Est — Généralement nuageux aujourd'hui, se dégageant pendant la nuit. Demain, généralement ensoleillé et moins doux, vents d'ouest de 15 milles cet après-midi, devenant légers cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal 28 et 35; Ottawa - Hull et Sherbrooke, 25 et 35.

Allan MacEachen veut un débat extraordinaire sur l'habitation

Dans une tentative pour éviter que les travaux de la Chambre ne se poursuivent le vendredi 22 décembre, le leader ministériel, le ministre Allan MacEachen, a inscrit, au feuilleton des Communes, une pétition qui prévoit la tenue d'un débat extraordinaire sur l'habitation jeudi matin à 10 heures.

On se souviendra qu'au lendemain de la conférence fédérale-provinciale sur le logement, les forces concertées de l'Opposition avaient réclamé un débat extraordinaire sur l'habitation. Refusant de se rendre au désir des conservateurs et néo-démocrates, le Premier ministre Lester Pearson s'était dit prêt à prolonger d'une journée les séances de la Chambre afin de consacrer la journée du vendredi 22 décembre à l'habitation. L'Opposition saisit l'offre au vol ce qui plaça bon nombre de députés dans l'embarras. On sait qu'un très grand nombre des 264 députés doivent réserver à l'avance leurs billets de train ou d'avion pour retourner dans leur foyer à l'occasion des Fêtes. Or ces réservations avaient été effectuées en prévision de l'ajournement décrété pour le 21 décembre.

La résolution de M. MacEachen qui sera soumise à l'approbation de la Chambre, mercredi après-midi, prévoit une séance extraordinaire sur l'habitation de 10 heures jeudi matin à 1 heure de l'après-midi; l'ajournement pour la période des Fêtes jeudi soir le 21 décembre et la reprise des travaux des Communes le 22 janvier, après la période des Fêtes.

Aujourd'hui, le Communes poursuivent l'étude en comité plénier du projet de loi sur le divorce. Par la suite, elles seront invitées à adopter en troisième lecture le projet de loi sur la radiodiffusion.

Etant donné qu'il reste à peine deux jours pour disposer de ce dernier projet de loi, on doute que le Premier ministre décide de nommer le président et le vice-président de Radio-Canada avant Noël. M. Pearson a toujours soutenu qu'il attendrait l'adoption de ce projet de loi avant d'annoncer ces nominations.

Pearson tient toujours à remanier le Cabinet

Non seulement le Premier ministre démissionnaire, M. Lester Pearson, ne se sent nullement en état d'infériorité par suite de sa décision d'abandonner la politique en avril prochain, mais, bien plus, il songerait même à aller de l'avant avec le remaniement ministériel qu'il mijote depuis quelques semaines déjà.

C'est ce que certains rapports recueillis dans les milieux parlementaires mandent. M. Pearson, qui entend diriger d'une main de maître la prochaine conférence fédérale-provinciale sur la Constitution, au mois de février prochain, n'a nullement l'intention, il semble, d'écouter ceux qui prétendent que son statut de démissionnaire paralyse son rôle de chef de gouvernement. D'ailleurs, lors de sa conférence de presse de jeudi dernier, M. Pearson a bien précisé qu'il entendait poursuivre son travail comme si de rien n'était.

Pendant ce temps, aux Communes, les allusions à la lutte qui s'amorce en prévision du congrès de la direction du parti libéral fusent de part et d'autres. Hier, le député néo - démocrate Stanley Knowles, a demandé à M. Pearson s'il n'entendait pas profiter des derniers mois de son mandat pour prendre les mesures qui s'imposent afin que le prochain Premier ministre n'ait pas à devenir membre du Conseil privé de la reine avant de porter le titre de "très honorable". La question n'a pas été reçue par le président des Communes, Me Lucien Lamoureux.

Le député conservateur de Rosthern, M. Edward Nasserden, a voulu savoir de M. Paul Martin, l'un des principaux aspirants à la succession Pearson, s'il allait trouver le temps, maintenant, de se détacher davantage de la politique internationale pour se pencher sur les affaires domestiques.

Vol de $2,500 à Desjardinsville

Des voleurs ont fait main basse, la nuit dernière, sur une somme de $2,500 à l'hôtel Lakeview, de Desjardinsville, situé à environ 35 milles au nord de Campbell's Bay.

Ce matin, des limiers du détachement de Campbell's Bay de la Sûreté provinciale du Québec ont ouvert une enquête sur les lieux. Ils ne possédaient cependant pas de pistes concluentes. Les voleurs se sont introduits dans l'établissement en défonçant une porte.

Le village de Desjardinsville compte une vingtaine d'habitations.

M. Pearson et les candidats à sa succession

Comment faire pour que les ministres assurent le fonctionnement de l'Etat?

Comment faut-il agir pour garder des ministres attelés au char du gouvernement lorsqu'une campagne pour la direction du parti libéral est à l'horizon?

Le Premier ministre, M. Lester M. Pearson, dit-on, s'inquiète de ce problème, et le Cabinet en a discuté lundi, sans apparemment en arriver à des conclusions définitives au sujet de règlements à établir pour cette campagne qui prendra fin avec le congrès à Ottawa, du 4 au 6 avril prochain.

Des informateurs déclarent que le Premier ministre est préoccupé du fait que le gouvernement doit continuer à fonctionner avec efficacité pendant cette campagne, malgré que tant de ministres aspirent à la direction — et il se préoccupe également du fait qu'il faut donner au public l'impression que ce même gouvernement fonctionne comme à l'ordinaire.

En bref, on note une certaine inquiétude à cause du fait que les longues absences inévitables de plusieurs des ministres pourraient faire en sorte que le nouveau chef en soit un d'Opposition, plutôt qu'un Premier ministre.

L'un des moyens à prendre pour garder les ministres à la tâche serait de faire durer la session aux Communes durant presque toute la période que durera la campagne.

On croit que M. Pearson serait assez en faveur d'une telle décision, qui permettrait au nouveau leader d'ouvrir une nouvelle session du Parlement par son propre discours du Trône, lequel doit être un résumé de la politique du gouvernement.

Le Premier ministre a déclaré, jeudi dernier, au moment où il a annoncé qu'il se retirerait au printemps, qu'il espère voir les ministres de son Cabinet faire passer leurs devoirs parlementaires avant les activités relatives à la campagne pour la direction.

Il semble qu'une proposition ait été faite au Cabinet, visant à ce que les aspirants à la direction qui font partie du gouvernement actuel limitent leurs activités à l'extérieur aux seules fins de semaines, si la Chambre est en session, et à trois jours par semaine, lorsque le Parlement ne siège pas.

Une autre proposition concerne le règlement relatif à la solidarité du Cabinet. Certains libéraux déclarent que la crainte, par exemple, que certains ministres aspirants à la direction puissent promettre de mettre à exécution le plan d'assurance - maladie, tel que prévu, tandis que d'autres pourraient tenter de tuer l'affaire dans l'oeuf.

Ce genre de querelle non seulement pourrait diviser le gouvernement et le parti libéral, mais encore donner à l'Opposition, particulièrement aux conservateurs, l'occasion rêvée de souligner cette division.

Si M. Pearson peut obenir un accord sur les règlements de base de la campagne, il pourra les annoncer publiquement afin d'éliminer tout danger de recul lorsque la campagne battra son plein.

Condamné à deux ans de pénitencier

Un homme sans adresse fixe au dossier a été condamné à deux ans de pénitencier lors de sa comparution mardi matin, en Cour municipale d'Ottawa.

Ronald Patrick Murphy, 40 ans, avait précédemment été trouvé coupable de vol avec effraction, délit commis le 30 novembre dernier au garage Ernie, 1480, rue Scott.

La Caisse de Noël doit recueillir $10,000 d'ici demain

Avant le soir du 20 décembre, $10,000 devront être recueillis par la Caisse de bienfaisance de Noël afin de procurer à toutes les familles dans le besoin un repas convenable le jour de Noël.

Vos dons en argent peuvent être envoyés à la Caisse de bienfaisance de Noël, 85, Plymouth, Ottawa 1, ou laissés personnellement à cette adresse, à un coin de rue du Queensway et de la rue Bronson.

Le roi Constantin . . .

(Suite de la première page)

répondre à toute question concernant le roi, les circonstances du contre-coup d'Etat royal et les pourparlers en cours.

Le général a, d'autre part, été amené à déclarer qu'il y avait eu depuis le 13 décembre "peu d'arrestations." Je ne pense pas, a-t-il dit, que le moment soit propice pour que vous alliez visiter les personnes récemment arrêtées, car une instruction est en cours. Quant aux officiers supérieurs impliqués dans l'affaire "Aspida", leur amnistie est à l'étude."

Aide économique?

Le général a refusé de préciser si le roi continuerait a recevoir sa liste civile. Prié de dire si, au cas ou l'aide économique à la Grèce était interrompue le gouvernement se tournerait vers l'URSS, le général Pattakos a répondu: "Nous sommes convaincus que nous mènerons à bien notre tâche Nous ne sommes pas des mendiants. "Vos" gouvernements devraient se mêler de leurs affaires et non des nôtres, ce qui est un des principes de la charte de l'ONU. Nous entendons proclamer notre amitié à l'égard de tous et notre désir de paix, particulièrement en ces jours ou naquit le Dieu d'amour. Nous souhaitons à vous, à vos familles et à vos pays un joyeux Noël".

Le général Pattakos, tout en remerciant les représentants de la presse pour les efforts qu'ils déploient, leur a cependant déclaré: "La presse et les radios étrangères ont diffuse des informations incroyables, inexactes et déformant la réalité".

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$1.75	$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par porteur: 50¢ par semaine
$26.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

À compter du 2 janvier

Hausse du prix des spiritueux

TORONTO (PC) — M. G. H. Sheppard, commissaire en chef de la Régie des alcools de l'Ontario, a annoncé aujourd'hui que le prix de la bouteille de spiritueux sera augmenté en moyenne de 46 cents à partir du 2 janvier.

Au cours d'une conférence de presse, M. Sheppard a également déclaré que la caisse de 24 bouteilles de bière serait augmentée de 33 cents, passant de $4.46 à $4.79.

Le juge W. T. Robb, président du bureau des permis de la Régie des alcools a dit que les débits auraient la permission de fixer leurs propres prix pour ce qui est de la bière en fût.

La Régie a statué jusqu'à maintenant que le prix d'un verre de 7.6 onces de bière en fût devait être de 15 cents. A partir du 2 janvier, les taverniers pourront décider eux-même du prix.

Le juge Robb a cependant nié les rumeurs voulant que la Régie ait l'intention d'allonger les heures d'ouverture des débits, le samedi soir. Ces établissements doivent fermer leurs portes à 11 heures 30 p.m. le samedi.

La semaine d'affaires limitée à 55 heures

Les magasins Steinberg de la région de Montréal devront limiter leurs heures d'affaires à 55 heures par semaine et ne pas faire travailler leurs employés plus de 48 heures par semaine, conformément à la Loi provinciale a décidé lundi la Cour suprême du Canada.

Dans un appel à la Cour suprême, Steinberg avait demandé à ne pas être forcé de limiter ses opérations à 48 heures par semaine tant que la Cour n'aura pas entendu son appel protestant de la validité de la Loi.

La Cour a cependant rejeté la demande de la chaine d'épiceries. Elle a décidé d'entendre l'appel de Steinberg sur la légitimité de la Loi, vers la fin de janvier, aussitôt après l'ouverture de la session d'hiver.

D'après le règlement établi en 1965 par le comité paritaire des épiceries en détail de Montréal, les heures normales d'affaires pour les épiceries doivent être de 1 hre p.m. à 6 hres p.m. le lundi, de 9 hres a.m. à 6 hres p.m. les mardi et mercredi, de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. les jeudi et vendredi et de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. le samedi.

Steinberg prétend qu'avec ces heures d'affaires, ses magasins de la région de Montréal perdent $10,000 par semaine en profits.

Au moins neuf morts

Un avion américain s'écrase sur un centre commercial de Tucson

TUSCON, Ariz. (PC-PA)—Un réacteur Phantom F-4C sans pilote, de l'aviation américaine, s'est écrasé hier soir sur un centre commercial achalandé de Tucson, et un porte-parole des pompiers a déclaré qu'on craignait que neuf personnes aient péri dans l'incendie allumé par l'écrasement de l'avion.

L'appareil était piloté par un officier de l'aviation canadienne, qui en compagnie du navigateur, a sauté en parachute quelques secondes seulement avant l'accident.

L'aviation des Etats-Unis a identifié le pilote comme étant le lieutenant d'aviation Jack R. Hamilton, de Perth, en Ontario.

La base de l'aviation Davis-Monthan, d'où provenait l'avion, a déclaré que l'avion venait de décoller pour une envolée de routine.

Le Centre commercial est situé à deux milles de la piste de décollage.

Entre 50 et 100 personnes se trouvaient encore dans l'établissement au moment de l'écrasement. Les flammes se sont immédiatement communiquées à deux autres magasins et trois habitations voisines ont aussi été endommagées par le feu.

Les pompiers ont réussi à maîtriser l'incendie environ deux heures après l'accident.

L'état de Washkansky inspire des craintes

LE CAP (Reuter)—Une nouvelle aggravation sérieuse a été constatée aujourd'hui dans l'état de santé de Louis Washkansky, sur qui a été greffé, il y a 16 jours, un coeur prélevé sur une jeune fille morte dans un accident d'auto, a déclaré aujourd'hui un porte-parole de l'hôpital Groote-Schurr.

Un chirurgien, qui avait participé à l'opération, avait déclaré auparavant que des symptômes de rejet de la greffe avaient été constatés.

Un communiqué avait souligné qu'au cours de la nuit aucun changement n'avait été constaté dans l'état de santé de Washkansky, à la suite d'une pneumonie.

Toutefois, un porte-parole de la section hématologique de l'hôpital, a déclaré par la suite que l'état du malade avait ac-

(Suite à la page 3, col. 6)

Le cadeau idéal à Noël . . .



La guitare d'étudiant "Ron"

La meilleure guitare disponible pour le prix, équipée d'un manche ajustable. Très beau fini lustré. GARANTIE CONTRE LE FENDILLEMENT. La guitare idéale d'étudiant est fabriquée en Hollande. Pour SEULEMENT 14.95

GERVAIS MUSICAL SUPPLIES
335, rue CUMBERLAND, OTTAWA, composez 234-8095
(A 2 coins au nord de la rue Rideau)

Toujours gaie, agréable de compagnie et de conversation enthousiaste, Sophie est le genre de fille qui plaît aux hommes. Elle est ravie du goût émoustillant du **Rosé pétillant Jordan Valley** qui chante la joie de vivre. Imitez-la. Essayez le Rosé pétillant Jordan Valley. Vous l'adopterez.



Savourez les
VINS JORDAN
partout...en tout temps

Rosé pétillant Jordan Valley — Ravigotant, gai, légèrement mousseux
Champagne rosé Jordan Valley — Mousseux, capiteux, rosé

HR
SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES
SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.
LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES
HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN

SOCIETAIRES DE LA CAISSE POPULAIRE
NOTRE-DAME DE LOURDES D'EASTVIEW LTEE

AVIS

Nous désirons vous rappeler par la présente que la date de mise en nomination aux différents postes d'officiers de la Caisse à être élus par l'assemblée générale annuelle des membres qui aura lieu jeudi le 25 janvier prochain, sera close vendredi le 29 décembre 1967 à 4:00 heures de l'après-midi.

Les intéressés n'ont qu'à communiquer avec le secrétaire-gérant pour obtenir les formules de présentation.

La Direction

LA CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE LOURDES
D'EASTVIEW LTEE
233, CHEMIN DE MONTREAL — TELEPHONE 746-8169

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m.—Service des nouvelles seulement
237-3050

LE DROIT

CKCH
Tél.: 777-2771
970 KC
5000 WATTS

Un projet d'amendement est rejeté

Projet de loi sur le divorce adopté en deuxième lecture

Les Communes ont accepté à l'unanimité hier en deuxième lecture le projet de loi sur le divorce et ont aussitôt entrepris son examen article par article.

Par 66 voix contre 49, le comité plénier de la Chambre a repoussé un projet d'amendement présenté par M. Gordon Aiken (PC-Parry Sound Muskoka) visant à habiliter, dans les provinces anglophones du pays, les juges de district à entendre les causes de divorce.

Dans sa forme originale, maintenue par le vote, le projet de loi stipule que les causes de divorce seront entendues par la Cour supérieure de chacune des provinces, sauf dans le cas de Québec et de Terre-Neuve, qui en Ontario et dans certaines autres provinces a nom de Cour suprême.

En repoussant le projet d'amendement, le ministre de la Justice, M. P.-E. Trudeau, parrain du projet de loi, a soutenu que de l'avis du gouvernement fédéral, la nature des causes de divorce est telle qu'elle doit relever, "du moins dans les premières années" de la réforme des lois canadiennes sur le divorce, d'une Cour supérieure.

Il a ajouté que les législatures provinciales ont d'ailleurs autorité de désigner des juges de district comme agents de la Cour supérieure de la province pour certaines causes, dont le divorce.

Le ministre de la Justice a soutenu le point de vue que le projet de loi propose déjà une réforme considérable de lois canadiennes sur le divorce et qu'une réforme additionnelle découlant d'un transfert de juridiction immédiat des cours supérieures aux cours de districts paraît aux yeux du gouvernement fédéral prématurée.

Plus tôt, un député ministériel avait soutenu que le projet de loi sur le divorce qui vise à élargir les motifs de divorce pourra "créer des situations embêtantes" résultant de conflit de droit entre une loi fédérale et le Code civil du Québec.

M. Forest, qui intervenait dans le débat de deuxième lecture sur le projet de loi, a noté qu'actuellement le code civil de Québec habilite la Cour supérieure du Québec à rendre ces jugements et ordonnances dans les causes de séparation de corps.

D'autre part, aux fins d'entendre les causes de divorce provenant du Québec, qui ne possède pas ses cours de divorce, le projet de loi prévoit l'établissement d'une division spéciale de la Cour fédérale de l'Echiquier qui entendra ces causes.

Cours de divorce

Le projet de loi stipule que le tribunal qui rendra jugement dans les causes de divorce sera également habilité à émettre des jugements et ordonnances accessoires touchant les suites économiques et familiales d'un divorce.

"Tant que le gouvernement québécois n'instituera pas ses cours de divorce, a déclaré M. Forest, il faudra au Québec s'en tenir aux dispositions actuelles du code civil, et comme le projet de loi habilite la cour de l'Echiquier à rendre des ordonnances touchant la garde et l'éducation des enfants, la pension alimentaire d'un conjoint, des situations embêtantes pourront résulter d'une contradiction dans les ordonnances de la cour de l'Echiquier et de la Cour supérieure du Québec."

Le ministre de la Justice, M. Pierre-Elliott Trudeau, a souligné que l'actuel projet de réforme des lois fédérales sur le divorce est le meilleur qui puisse être conçu selon les dispositions de la Constitution canadienne.

Des amendements constitutionnels seraient requis si le Parlement canadien devait adopter une réforme des lois sur le divorce qui reconnaisse la faillite d'un mariage comme motif général de tout divorce civil.

Amendement

Une telle réforme, demandée par les partis d'Opposition, requerrait, a dit M. Trudeau, parrain du projet de loi, l'établissement de tribunaux spéciaux de divorce, ce qui ne pourrait intervenir sans amendement constitutionnel.

Ainsi, a expliqué le ministre, la réforme des lois sur le divorce, applaudie avec chaleur par tous les partis aux Communes, devrait attendre la fin de longs débats sur les amendements constitutionnels nécessaires.

De son côté, M. Antonio Thomas (L — Montréal-Maisonneuve-Rosemont) a déclaré que le dernier obstacle à l'initiative du Parlement canadien d'élargir les motifs de divorce est tombée quand l'épiscopat catholique du Canada, dans un mémoire publié l'hiver dernier, a reconnu à l'autorité civile le droit de légiférer sur les divorces civils.

M. Gordon Fairweather (PC — Royal) a souligné que l'adoption du projet sur le divorce provoquera une forte augmentation des causes de divorce "étant donné, a-t-il dit, la longue période d'attente dans laquelle des milliers de citoyens ont été tenus par nos lois archaïques."

Motifs additionnels

Le projet de loi, qui ajoute notamment à l'adultère, comme motif de divorce, la cruauté physique ou mentale, l'homosexualité, l'emprisonnement prolongé d'un conjoint, l'alcoolisme incurable et l'abandon, contient par ailleurs une disposition qui stipule qu'il ne devra pas entrer en vigueur avant au moins trois mois après sa sanction. Ce délai, a expliqué M. Trudeau, est prévu pour permettre la tenue de consultations entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux sur les modalités de l'application de la nouvelle loi.



M. GUY D'AVIGNON

Le président de la Commission de la Fonction publique du Canada, M. Johnson J. Carson, a annoncé hier la nomination de M. Guy D'Avignon au poste de directeur de la Planification des cadres de la Fonction publique. Agé de 44 ans, M. D'Avignon était chef de la division des normes de sélection à la Commission. En tant que directeur de la Planification, il sera responsable d'un certain nombre de divisions, dont celle des normes de sélection, des procédures de sélection et des services de tests, de la planification et des sujets spéciaux, de la délégation et du contrôle ainsi que de l'information et de l'inventaire. Né à Montréal, M. D'Avignon a étudié à l'université McGill. Il est entré à la Commission de la Fonction publique en 1958. Il l'a quittée en 1964 pour occuper le poste d'analyste de l'organisation et des méthodes de la ville de Montréal, mais il y est revenu en 1966 comme directeur adjoint du programme de dotation en personnel qui comprend la gestion de systèmes de calculatrices, l'organisation et les méthodes ainsi que les services d'information.



QUI EST CE TRAVESTI ? — Perruque, collier, mini-robe, gants, bas de nylon, bourse, le déguisement est presque complet. Un seul détail le trahit: la forme et la pointure de ses souliers. Cete photo a été prise lundi soir lors d'une soirée récréative qui réunissait les secrétaires du NPD, à Otawa. Le député du comté de Kootenay-Ouest, M. Bert Herridge, a revêtu des vêtements féminins, histoire de faire rire les personnes présentes à cette soirée, ce qu'il a réussi à faire, d'ailleurs, comme en témoigne la photo.
(Téléphoto PC)

Déclin de natalité dans les provinces maritimes

Il y a eu un déclin annuel dans le nombre des naissances, dans les provinces atlantiques, depuis 1961, a déclaré lundi, dans une réponse écrite aux Communes, le secrétaire d'Etat Judy LaMarsh.

Cette réplique à M. David MacDonald — PC-Prince — signalait qu'en 1961 il y avait eu 54,401 naissances dans les quatre provinces, soit le chiffre le plus élevé depuis 1950. Le chiffre total pour 1966 était de 44,225.

Le déclin a commencé à se faire sentir tout d'abord au Nouveau-Brunswick, où en 1961 on a enregistré 16,590 naissances, comparées à 12,722 l'année dernière.

En Nouvelle-Ecosse, le déclin a commencé après 1962, où le total des naissances, l'an dernier, a été de 15,220. Dans l'Ile du Prince-Edouard, le déclin a commencé à partir de 1963, alors que cette province avait enregistré un total de 2,949 naissances. Ce chiffre est tombé de façon continue à 2,199 l'année dernière.

A Terre-Neuve, la situation de la natalité est plus stable. Le nombre des naissances a baissé à 14,084 l'année dernière, mais les chiffres pour 1965 qui étaient de 14,740, ont été surpassés par l'année-record, 1961, avec un total de 15,591 naissances.

Les statistiques

Au cours de la période 1950-1966, qui faisait l'objet des questions de M. MacDonald, la Nouvelle-Ecosse a été en tête des quatre provinces pour le nombre des naissances. Par ailleurs, Terre-Neuve a dépassé le Nouveau-Brunswick en 1965.

En juin 1966, le Bureau fédéral de la statistique a évalué la population combinée des quatre provinces à 2,001,000, mais le recensement du même mois indiquait que ce chiffre était trop élevé.

Mlle LaMarsh a déclaré qu'il n'est pas possible d'obtenir des renseignements sur lesquels baser une évaluation du rythme auquel la population augmentera de 8,000 habitants.

Pour le leadership du parti libéral

Une vigoureuse campagne en vue de la candidature de Marchand

M. Jean Marchand, lieutenant québécois du Premier ministre, M. Lester Pearson, subit actuellement de toutes parts de vigoureuses pressions pour l'inciter à se lancer dans la course à la chefferie du parti libéral.

Le ministre de la Main-d'oeuvre qui aura 49 ans mercredi, n'est ni trop jeune ni trop vieux pour occuper ce poste de premier plan. Toutefois, l'âge est le moindre motif sur lequel il appuiera sa décision.

Ses plus nombreux partisans se recrutent parmi les libéraux du Québec et au sein même de la population anglophone canadienne, surtout en Ontario.

On se demande évidemment, d'autre part, si M. Marchand serait mieux placé pour réaliser ses objectifs, dans le domaine du bien-être social, comme ministre ou comme Premier ministre. En effet, c'est comme Premier ministre qu'il agira désormais s'il est élu au congrès du 4 au 6 avril.

Comme Premier ministre, il devrait assumer la direction des affaires du parti pour assurer la victoire du parti à la prochaine élection générale, probablement en 1969. Vraisemblablement, au milieu de ces pressions à l'échelle nationale, M. Marchand verrait sans doute s'affaiblir la force de ses politiques de gauche qu'il peut appliquer comme ministre.

De plus, il faut se demander si l'ancien chef syndicaliste québécois pourrait faire plus pour le Québec dans son rôle actuel que comme ministre. Dans cette dernière situation, il peut s'attendre à des hostilités du côté anglophone s'il tente de protéger le Québec d'abord.

Un autre facteur de complication provient de la montée des forces sécessionnistes québécoises et de la lucidité croissante des anglophones à l'égard du problème séparatiste.

Ces changements signifient-ils que le Canada anglais accepterait plus ou moins un Premier ministre canadien-français? Et que penser du parti?

Réactions de M. Marchand

Notons, de plus, les réactions de l'intéressé. Il est à peu près évident que M. Marchand ne désire pas occuper ce poste. Ses proches affirment que ce n'est pas là question de modestie, mais M. Marchand, quoique ambitieux, n'est pas assoiffé de pouvoir.

C'est pourquoi il est possible que même l'appui du congrès ne le déciderait pas à se lancer dans cette voie.

Sa candidature serait-elle en soi une bonne chose? Elle prouverait au moins qu'un ministre francophone de première importance s'est présenté, ce qui n'a pas été le cas au congrès conservateur.

L'autre candidat francophone envisagé est le ministre de la Justice, M. Pierre Elliott-Trudeau, qui s'est récusé, mais tout est encore possible.

Les autres candidats sérieux sont des Canadiens anglais. Pour eux, il n'est pas question du dilemme qui agitera nécessairement un Canadien français. Un anglophone n'a qu'à se demander s'il a des chances de gagner.

M. Marchand doit considérer le fait qu'il ne maîtrise pas l'anglais aussi bien que le français. Il est bilingue, mais sa connaissance de l'autre langue est-elle suffisante pour lui permettre de faire campagne comme chef national dans le Canada anglais?

Le ministre québécois laisse encore une porte ouverte. C'est la réunion des 26 et 27 janvier de la Fédération libérale, section québécoise, qui ouvrira cette porte toute grande ou qui la fermera définitivement.

Deux importants colloques avant le congrès libéral

Deux importants colloques libéraux projettent d'inviter les candidats déclarés à la direction à faire campagne, a-t-on annoncé dimanche.

Le premier de ces colloques aura lieu les 21 et 22 janvier, lors de la conférence politique libérale de l'Ouest, à Winnipeg. Le deuxième sera la réunion annuelle de l'Association libérale de l'Ontario, qui doit avoir lieu les 9 et 10 février.

Le seul candidat officiel jusqu'à présent est le Révérend Lloyd Henderson, ancien maire de Portage La Prairie, dans le Manitoba, qui a recueilli un seul vote lors du congrès libéral pour la direction, en 1958. C'est au cours de ce congrès, d'ailleurs, que M. Lester Pearson a été choisi comme chef du parti.

Cette décision d'inviter les candidats officiels à des colloques pressera ces derniers à inscrire plus rapidement leurs noms dans la course. Déjà, plusieurs d'entre eux ont laissé entendre qu'ils annonceront officiellement leur candidature dans un avenir rapproché.

M. Gordon Blair, président de l'association libérale de l'Ontario, a déclaré aux journalistes, à Ottawa, que le congrès de l'Ontario, dont les dates ont déjà été annoncées, se tiendra tel que prévu. Les candidats officiels seront invités à paraître lors d'une séance spéciale de la conférence.

Autres colloques

On doit annoncer subséquemment quels seront les règlements de base des apparitions en public.

M. Lawrence Jolivet, de Vancouver, président de l'Association de la Colombie-Britannique, a révélé que les candidats seront invités à la conférence de Winnipeg dont il est le président. Les quatre provinces de l'ouest seront représentées à cette conférence.

L'aile québecois de la fédération libérale, lors de sa réunion annuelle dans la ville de Québec, les 26 et 27 janvier, pourrait également annoncer la tenue d'un autre colloque pour lee candidats à la direction du parti. Aucune décision n'a encore été prise à cet effet, a déclaré un représentant officiel du parti.

Selon M. J.J. Dunn

M. Brian McKeown est bel et bien bilingue

Les journaux ont eu tort de décrire M. Brian McKeown, jeune candidat à la réalisation du bulletin de nouvelles du NEUF, comme une personne unilingue.

C'est l'avis du directeur de la zone d'Ottawa de la Société Radio-Canada, M. J.J. Dunn, qui l'affirme sans ambages dans une communication aux employés de la région outaouaise.

M McKeown, qui, en passant, a vécu pendant plusieurs années à Hawkesbury, ville à majorité de langue française située à soixante milles à l'est d'Ottawa, comprend le français et se sert de cette langue, selon M. Dunn. Toujours selon ce dernier, M. McKeown est d'avis que grâce à des cours supplémentaires il pourrait encore mieux s'acquitter de la tâche de réalisateur.

La direction de Radio-Canada autorisera donc M. McKeown à se prévaloir des programmes de formation et de perfectionnement linguistiques qu'elle a lancés à l'intention de ses employés. Par la suite, Brian McKeown sera affecté, temporairement, à la réalisation des bulletins de nouvelles de langue française et de langue anglaise.

Les protestations

Rappelons que la semaine dernière les nouvellistes syndiqués du NEUF avaient protesté contre l'embauche de McKeown à titre de réalisateur du bulletin de nouvelles de langue française.

Lundi, un porte-parole du syndicat a expliqué que McKeown leur avait été présenté, par la direction, comme un candidat unilingue anglais, dont la compétence en français, forcément, ne suffisait pas pour effectuer le travail requis de lui dans ses fonctions de réalisateur.

Ce même porte-parole syndical a expliqué qu'il n'appartenait pas au syndicat de juger du degré de bilinguisme d'un candidat. "La direction de Radio-Canada peut même embaucher un pompier comme rédacteur de nouvelles. C'est son affaire, de faire remarquer ce même porte-parole. Cependant si on embauche des gens qui, professionnellement, ne sont pas équipés pour bien faire le travail et qui par conséquent sabotent le produit fini de toute une équipe, là il nous appartient de faire entendre notre point de vue. Des opérations semblables ne doivent pas s'effectuer sur notre dos."

Voici le texte de la déclaration de M. Dunn:

AU PERSONNEL:

Le personnel de la zone d'Ottawa aura vu dans la presse le reportage sur le différend concernant l'affectation temporaire d'un de nos employés, M. Brian McKeown, au poste de réalisateur des bulletins de nouvelles de langue française. Les journaux ont décrit Monsieur McKeown, à tort, comme une personne unilingue. Le différend repose sur le degré de bilinguisme jugé nécessaire pour l'accomplissement de cette tâche. Monsieur McKeown comprend le français et se sert de cette langue, mais il est d'avis que grâce à des cours supplémentaires il pourrait encore mieux s'acquitter de la tâche. La Direction autorisera donc M. McKeown à se prévaloir des programmes de formation et de perfectionnement linguistiques qu'elle a lancés à l'intention de ses employés, après quoi M. McKeown sera affecté, temporairement, à la réalisation des bulletins de nouvelles de langue française et de langue anglaise.

Je tiens à exprimer ma gratitude à toutes les personnes concernées pour les efforts et la bonne volonté déployés en vue du règlement de ce différend.

Le Directeur de la zone d'Ottawa
J.J. Dunn

le 15 décembre 1967.

M. Jean Drapeau nie qu'il sera candidat

MONTREAL (PC)—Le maire de Montréal M. Jean Drapeau a brusquement mis fin lundi aux rumeurs qui circulent à son sujet, en affirmant qu'il sera toujours là, en 1970, et qu'il n'avait aucunement l'intention de briguer les suffrages à d'autres postes.



M. JEAN DRAPEAU

Cette déclaration qui devait être tenue confidentielle a été divulguée lundi par un poste de radio. Le maire de Montréal a déclaré à une trentaine de journalistes réunis au restaurant Hélène de Champlain qu'il n'avait pas du tout l'intention d'abandonner la mairie.

Avec une certaine note humoristique, il a demandé au président du comité exécutif M. Lucien Saulnier s'il était prêt à faire la même déclaration.

Ce dernier a affirmé qu'il sera là en 1970. Il s'est toutefois empressé d'ajouter qu'il ne précisait pas à quel titre il serait là.

"Mais puisque le maire affirme qu'il sera là en 1970, je fais aussi la même déclaration," a-t-il dit.

Des journalistes voisins de table du maire lui ont demandé s'il serait là comme maire en 1970.

M. Drapeau a répondu oui, indiquant qu'il lui restait encore beaucoup de choses à réaliser sur le plan municipal. Enumérant les objectifs de Montréal, M. Drapeau a mentionné des dates et des années qui dépassent 1970 indiquant bien par là son intention de demeurer maire de la métropole.

Retard du comité sur l'hymne national

Le comité parlementaire dont la fonction est de choisir des paroles pour l'hymne national "O Canada", n'aura pas terminé son travail d'ici le début de la nouvelle année, a déclaré lundi le coprésident du comité, M. Perry Ryan.

M. Ryan, député libéral dans Toronto Spadina, a déclaré au cours d'une entrevue que le comité a encore plusieurs versions à étudier. Bien que le choix se soit rétréci, il en reste encore plusieurs sur les rangs. Les réunions de ce comité se sont tenues privément.

Plusieurs causes sont entendues devant la Cour suprême du Canada

La Cour suprême du Canada a décidé de réduire de $51,859.-38 à $15,808.03 l'indemnité qui devra être versée à la veuve d'un automobiliste qui a perdu la vie dans un accident de la circulation.

Dans un jugement unanime rédigé par le juge Louis-Philippe Pigeon, la Cour suprême déclare que la Cour supérieure du Québec avait accordé un montant excessif.

L'accident qui est à l'origine du litige est survenu le soir du 3 mai 1962. M. Opal E. Watt, de Montréal, circulait dans une Envoy 1961 et venait de dépasser un terrain de stationnement lorsqu'il s'est arrêté et s'est mis à reculer en zigzaguant. Sa voiture a été heurtée à l'arrière par celle de M. Wilbrod Smith, également de Montréal. M. Watt est mort sur le coup.

La Cour supérieure a statué que l'accident était dû uniquement à la faute de l'intimé, M. Smith. La Cour du Banc de la reine a au contraire soutenu que le mari de l'appelante, M. Watt, avait commis également une faute qui avait contribué à l'accident en reculant sans s'assurer s'il pouvait le faire sans risque.

Elle a fixé à un tiers la part de responsabilité imputable à cette faute et réduit en conséquence le montant payable à l'appelante, soit de $30,107.94 à $20,172.32. La Cour a en outre réduit l'indemnité payable à l'appelante, en qualité de tutrice d'une fille et d'un garçon, de $23,713.04 à $8,710.

La Cour d'appel a aussi maintenu qu'il y avait faute commune.

"Pour ces raisons, dit le juge Pigeon, je conclus que la Cour d'appel n'a pas fait erreur en modifiant le jugement de la Cour supérieure sur la responsabilité."

Le revenu annuel du défunt était de $5,677.20. La Cour suprême décide donc d'accorder à Mme Watt une indemnité de $8,156.87 en sa qualité de tutrice de son fils et une indemnité de $7,651.16 en sa qualité de tutrice de sa fille.

Komo Construction

La Cour suprême du Canada a décidé hier de renvoyer l'appel logé par Komo Construction et les Constructions du Saint-Laurent Limitée contre la Commission des relations du travail du Québec et les Métallurgistes unies d'Amérique, local 6861.

Dans son jugement unanime rédigé par le juge Louis-Philippe Pigeon, la Cour suprême rappelle qu'il s'agit, dans cette affaire, d'une demande d'accréditation adressée par les Métallurgistes unies d'amérique, contestée par la compagnie, sous prétexte que cette requête "n'était pas accompagnée d'une copie certifiée de sa constitution et de ses règlements ni d'un état des conditions d'admission, droit d'entrée et cotisations exigées de ses membres".

La Commission des relations du travail du Québec a toutefois accordé l'accréditation.

La compagnie Komo a alors demandé un bref de prohibition accordé par la Cour supérieure, mais la Cour du Banc de la reine a annulé le bref, soulignant que seule la Commission avait le pouvoir de se prononcer sur le point soulevé par la compagnie.

La Cour suprême maintient la décision de la Cour du Banc de la reine, ajoutant que le Code du travail confie exclusivement à la Commission le soin de statuer sur les demandes d'accréditation.

"Tout en maintenant le principe que les règles fondamentales de justice doivent être respectées," dit le juge Pigeon, "il faut se garder d'imposer un code de procédure à un organisme que la loi a voulu rendre maître de sa procédure."

"Je suis d'avis que l'appel doit être rejeté avec dépens."

L'état de...

(Suite de la première page)

cusé une nouvelle aggravation.

Le Dr Botha, un des membres de l'équipe chirurgicale, a déclaré de son côté que Washkansky se trouvait actuellement dans un état très grave.

"Mais nous sommes loin d'avoir abandonné tout espoir," a-t-il toutefois souligné.

Selon le Dr Botha, une numération globulaire a permis de déceler, au cours de ces dernières 24 heures, une diminution spectaculaire des globules blancs dans l'organisme du malade.

Devant l'hôtel de ville

L'eau jaillira-t-elle à nouveau des fontaines?

Le Conseil de ville décidera lors de sa prochaine réunion s'il en vaut la somme de $9,443 pour ranimer les fontaines devant l'hôtel de ville.

Quoique la majorité des membres se soient prononcés en faveur des travaux nécessaires pour faire rejaillir l'eau des deux oiseaux, devant l'édifice de la promenade Sussex, la décision ne sera officielle qu'après un deuxième vote sur le sujet. L'échevin Don Kay a demandé au Conseil de reconsidérer sa décision.

Selon le projet adopté par le Bureau des commissaires et présenté au Conseil, l'eau jaillirait à une hauteur d'environ 18 pouces du centre de la base des fontaines, qui seraient illuminées par des lumières de couleur.

Tandis que certains des échevins trouvent le coût trop élevé, d'autres ont refusé le projet à moins qu'on n'en garantisse les résultats. Le commissaire Ellen Webber, pour sa part, préfère l'originalité des fontaines telles qu'elles sont présentement — sans eau.



EMBRASSONS-NOUS, FOLLEVILLE — Cette comédie d'Eugène Labiche a été admirablement bien jouée par quelques étudiants de l'Ecole secondaire d'Eastview, lundi soir, à l'occasion d'"Exposé 67", une série de sketches amusants et variés faisant revivre certains événements de l'année du Centenaire. Cette photo nous fait voir les principaux interprètes de la pièce de Labiche. De gauche à droite: Bernard Proulx (le marquis Manicamp); Michel Gagnon (le chevalier Folleville); Bernise Paradis (fille de Manicamp) et Louis Chauvin (le vicomte Châtenay).
(Photo Champlain Marcil)

A l'Ecole secondaire d'Eastview

Plus de 600 personnes ont applaudi "Exposé 67"

par Henri LAPERRIERE
du DROIT

Si on sait bien étudier à l'Ecole secondaire d'Eastview, on y sait également s'amuser, se divertir.

La preuve en a été donnée lundi soir, en présence de plus de 600 parents et amis des étudiants quand on a présenté "Exposé 67", revue artistique et musicale préparée par les élèves avec l'aide de quelques instituteurs et institutrices.

En dépit du mauvais temps, la salle était remplie à capacité et les applaudissements de cette foule n'ont pas fait défaut.

On a pu voir, en action, les nombreux talents des élèves. On a pu entendre une fanfare vivante ainsi que quelques chorales qui ont chanté des airs connus, la foule étant invitée à participer aux chants de Noël.

Cette charmante séance de fin d'année du Centenaire fut présidée par M. Rhéo Scantland, directeur de l'Ecole.

La pièce de résistance a été une comédie d'Eugène Labiche, "Embrassons-nous, Folleville", jouée avec brio par six étudiants. Les participants étaient Folleville (Michel Gagnon); Manicamp (Bernard Proulx); Châtenay (Louis Chauvin); Berthe (Bernise Paradis); le Chambellan (Marie Joanisse) et Dominique (Anne - Marie Grandmaître). Les metteurs en scène étaient M. Gilles Poirier et Mlle Anne - Marie Grandmaître.

Les narrateurs étaient Richard Lafortune et Sharon Becker. Chacun des numéros a été présenté en anglais et en français. Sharon et Richard récitant leur boniment dans une diction impeccable.

Dans la "Parade du Centenaire", on a vu "Bobby Gimby" et sa trompette donner le ton à une bande de jeunes, le suivant en chantant Ca-Na-Da, la pièce qui a fait sensation au cours de cette année du Centenaire.

Les narrateurs de "Parodie 67" étaient Adèle Joanisse et Gérard Boyer. Ces sketches, rappelant plusieurs époques et laissant voir nombre de personnages connus, avaient été préparés par Mme Thérèse Laplante et Jocelyne Mathé.

Ont paru tour à tour sur la scène la Reine Elisabeth, des officiers de la Gendarmerie royale canadienne, le général de Gaulle, le président Lyndon Johnson, le chef conservateur Robert Stanfield, son prédécesseur John Diefenbaker, Dalton Camp, Charlotte Whitton. La gent sportive était représentée par George Armstrong, Jean Béliveau, Russ Jackson, Bo Scott, Whit Tucker et Angelo Mosca. On a également vu les marcheurs pour Oxfam, des "hippies", Judy LaMarsh, Samuel De Champlain, Mike Pearson et Bobby Gimby. Chacun de ces personnages a eu son petit rôle à remplir et, dans l'ensemble, "Parodie 67" a été très bien assemblée et a déridé tous les visages.

La fanfare a joué plusieurs pieces; Laurie Thibert a chanté "White Christmas", accompagnée de Charles Lalonde. Les "Swingin' Six" ont joué ce qu'il y avait de plus moderne. Christine Joiner et Beverley Thomson ont interprété une pantomime dirigé par M. M. Jessup. Les soeurs Pierrette et Elaine Poitras ont donné "une leçon de danse" et la chorale de l'école a présenté des chants de Noël.

Mme A.A. Barrette était l'habile coordonnatrice et directrice de production, assistée de M. Raymond Sauvé.

DE L'ARGENT LORSQUE VOUS EN AVEZ BESOIN
Un service ultra-rapide lorsque vous le voulez!

POUR VOS
EMPELETTES DE NOËL
POSTEZ CE BON
AUJOURD'HUI

A. Citizens Finance Company Ltd.
(Adressez au bureau le plus près de chez vous)
Je désire obtenir un prêt de $.....
Le but de l'emprunt.....
Nom.....
Adresse.....
Nom de l'époux ou de l'épouse.....
Donnez les noms et adresses de 3 endroits où vous avez obtenu du crédit
1.....
2.....
3.....
Téléphone où l'on pourra communiquer avec moi durant la journée.....
(Nous vous aviserons par courrier lorsque nous aurons l'argent en main si vous le préférez)

OBTENEZ DE L'ARGENT
DEMAIN
PRÊTS JUSQU'A $5,000
Nous aimons dire CF votre emprunt est approuvé

CITIZENS FINANCE
COMPANY LIMITED
BUREAUX D'OTTAWA
78, rue Bank, pièce 4 — Téléphone: 235-5181
2211A, promenade Riverside — Téléphone: 731-3625
1197, rue Wellington — Téléphone: 725-1106
BUREAUX D'EASTVIEW
90, chemin de Montréal — Téléphone: 746-4671
Autres bureaux situés commodément partout en Ontario

10 DINDES GRATUITES
(prix de présence)
BINGO
SALLE SAINTE-ANNE
528, RUE ST. PATRICK
Tous les mardis soir à 8 h.
GROS LOT $700 58 numéros

Comment atteindre le plafond du centre municipal, du Lansdowne?

La ville d'Ottawa est à la recherche d'un moyen économique et pratique de faire les réparations nécessaires aux systèmes de chauffage et d'éclairage qui se trouvent au plafond du nouveau centre municipal, au parc Lansdowne.

Le système préconisé par le Bureau des commissaires — des échafauds mobiles que l'on peut ériger et démonter à volonté — a été rejeté par le Conseil de ville, au moins pour le temps présent.

Selon l'échevin Claude Bennett, ce système n'aurait aucune valeur réelle pour la ville. Non seulement, a-t-il expliqué, faut-il trois heures pour ériger et démonter les échaufauds, mais aussi pourrait-il se présenter des occasions où il serait impossible de s'en servir, bien que le besoin existerait.

Il faudrait, selon lui, une échelle mécanique dont on pourrait se servir facilement et rapidement, sans causer d'embarras à l'activité en cours dans la salle.

Les fonctionnaires de l'hôtel de ville doivent donc étudier les possibilités en ce sens pour faire rapport au Conseil d'ici deux semaines.



NOMINATION — L'un des scientifiques les plus éminents en matière d'hydrologie, M. Ira C. Brown, vient d'être nommé secrétaire à plein temps du Comité national canadien de la Décennie hydrologique internationale. La Décennie est une étude de coordonnée entreprise à l'échelle mondiale, afin d'accroître les connaissances sur les ressources hydrauliques dans le monde. La nomination de M. Brown, qui est âgé de 51 ans, a été communiquée par la Direction des eaux intérieures du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, où il occupait le poste de chef intérimaire du Service des sciences hydrauliques.

M. Victor Saumure réélu président à l'Hôpital municipal

M. Victor Saumure a été réélu président de la succursale 576 du Syndicat canadien des employés publics, division de l'Hôpital municipal d'Ottawa, lors de l'assemblée générale.

Les autres membres du conseil exécutif sont les suivants: Mme Janet Hinton, vice-présidente; Mme Ruth LeTouzel, secrétaire - trésorière; Mme Minewa McCauley, secrétaire - artiviste; Mme Catherine Prince, secrétaire pour le recrutement; MM. Lair Salmon et Philip McHale officiers à l'exécutif; MM. Frank English, Bill Walker, Bill Powell, Edward Lutes et Mme Angela Lemery, membres.

4 DERNIERS JOURS
NE RATEZ PAS CETTE OFFRE!
Enrôlez-vous et économisez
CHEZ
VIC TANNY'S
PLAN INTERNATIONAL D'OR
NUL LE 24 DECEMBRE
ou plus tôt selon le nombre



Ne soyez pas désappointé.
Téléphonez au gérant immédiatement!
VIC TANNY'S
Gym and Health Spa's
DEUX ADRESSES:
Centre commercial Carlingwood — 729-6165
111, rue Albert, près de Metcalfe — 237-3904
Ouverts du lundi au vendredi, 10 h. a.m. à 10 h. p.m. Samedi, 10 h. a.m. à 8 h. p.m.
Dimanche: 9 h a.m. à 5 h. p.m.
STUDIOS A TORONTO, OTTAWA, MONTREAL, OSHAWA, LONDON, HAMILTON, ST. CATHARINES, OAKVILLE, KITCHENER, WINDSOR. D'AUTRES BIENTOT A BURLINGTON, SUDBURY, KINGSTON, QUEBEC, ST. JOHN'S. FILIALES A WINNIPEG, CALGARY, VANCOUVER, VICTORIA.



Une étiquette n'a rien de magique
-ce n'est que du papier et des mots

Contrairement à ce que certains peuvent penser, l'étiquette ne fait pas le vin. Les qualités d'un vin, seul votre palais vous les dira. Pas l'étiquette.

Si vous jugez un vin d'après sa saveur, nous vous invitons à essayer n'importe lequel des vins fins canadiens énumérés ci-dessous. Si vous le jugez d'après l'étiquette, vous ne serez pas impressionné. Les étiquettes Brights ne sont que du papier imprimé. C'est le vin qu'elles identifient qui a quelque chose de magique!

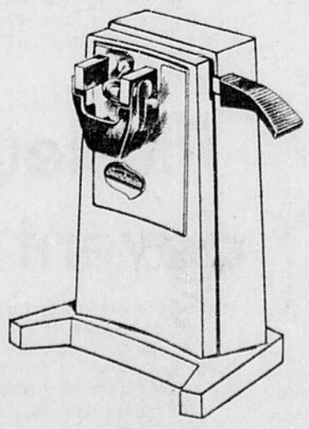
President Champagne • Le champagne canadien hors pair.
President Burgundy • Un grand vin de table rouge sec.
President Sauterne • Un vin blanc léger et délicat.
President Sherry • Idéal avant le lunch ou le diner.
President Extra dry • Un vin blanc sec de qualité.
President Port • Un vin de dessert distingué.

Emerveillez vos amis, à un prix étonnamment modique! Offrez-leur un cadeau-surprise . . . une cave de bons vins President!

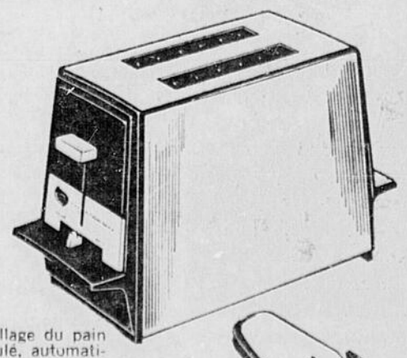
LES BONS Vins CANADIENS Brights

TÉLÉPHONEZ À BRIGHTS POUR LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE!

LAROCQUE



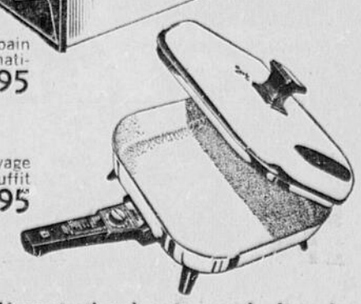
Sunbeam
Cadeaux pour le foyer!



OUVRE-BOITES
Rapide, automatique! La lame circulaire amovible signifie un nettoyage facile. L'aimant soulève le couvercle lorsque la boite est ouverte. Le surplus du cordon demeure à l'intérieur 19.95

GRILLE-PAIN 2 TRANCHES
Une valeur exceptionnelle comprenant le grillage du pain à votre goût! Plateau ramasse-miettes articulé, automatique. Etincelant fini chromé, poignées calorifugées 21.95

POELON ENDUIT DE TEFLON
De format moyen; les aliments ne colleront pas, nettoyage facile, idéal pour ceux qui suivent une diète! Il suffit de l'essuyer avec un linge humide pour le nettoyer 26.95



Voyez les appareils Sunbeam actuellement en démonstration à notre rez-de-chaussée
LAROCQUE — LE MAGASIN PAR EXCELLENCE D'OTTAWA



Elégance . . . souplesse . . . beauté: un tableau parfait



ILS ETAIENT INVITES . . . ILS SONT VENUS . . . EN TRES PETIT NOMBRE: — La vignette nous montre la plus grande partie de la foule qui s'était rendue lundi soir sur la Colline du Parlement, pour entendre un spectacle donné par diverses écoles d'Ottawa, dans les cadres des fêtes du Centenaire. La température un peu maussade avait-elle forcé les amateurs de ces spectacles à rester sous leur toit plus confortable? Les rares spectateurs présents ont pu se réchauffer autour des quelques foyers en plein air que la Commission du centenaire a fait construire devant le kiosque à musique.

(Photo Champlain Marcil).

Les élèves d'Ottawa en concert sur la Colline

De riches talents; peu d'auditeurs

Tambours, clairons, chants, danses, tout cela était de la partie lundi soir, sur la Colline du parlement. Une centaine d'étudiants s'étaient rendus pour présenter un spectacle dans le cadre des fêtes du Centenaire.

On se rappellera que depuis quelques jours déjà, des ouvriers avaient installé un kiosque pour la circonstance. Ce kiosque revêt un aspect tout à fait particulier, parce que les autorités de la Commission du Centenaire ont cru bon de garder les participants au chaud en faisant installer des serpentins à rayons infra-rouges, surpendus au plafond.

Un peu de cette chaleur aidant, une longue préparation et un grand nombre d'heures de pratique ont démontré que ces jeunes artistes en herbe sont capables de présenter un spectacle digne d'attention particulière.

Les participants n'ont pas manqué d'y mettre une note spéciale du temps des Fêtes pour charmer les quelques dizaines de spectateurs présents. Il a fallu voir avec quel courage et quel entrain ces groupes merveilleusement bien dirigés se sont exécutés devant une foule, si on peut l'appeler ainsi, réduite à son minimum.

Parmi les participants se trouvaient la fanfare et le choeur de l'Ecole technique d'Ottawa, le choeur de l'une des écoles publiques d'Ottawa, ainsi que le choeur de l'école Queen of the Angels.

La CEPO veut rehausser son image auprès de la population d'Ottawa

La Commission des écoles publiques d'Ottawa a franchi un premier pas en vue de rehausser son image auprès de la population de la capitale.

Lundi soir, des recommandations formulées par un sous-comité chargé des relations publiques ont en effet été acceptées presque intégralement par le Comité d'administration de la Commission des écoles publiques, au cours de son assemblée régulière.

Le président du comité, le commissaire Fred W. Price, a même tenu à rencontrer les journalistes, à l'issue de la réunion, pour s'enquérir des diverses méthodes que pourrait utiliser la Commission pour améliorer ses communications avec les média d'information. Une des recommandations du sous-comité visait à la nomination d'un attaché de presse à la Commission.

De plus, si l'assemblée générale de la Commission accepte les recommandations, le bulletin d'information des écoles publiques, le "Public School News", paraîtra dorénavant à tous les deux mois. "Il est suffisamment difficile de justifier l'existence de la Commission auprès de la population sans y ajouter l'obstacle de l'ignorance chez les parents", a soutenu le commissaire Roy Bushfield.

Un autre des commissaires, Mme Margaret Hamilton, n'a pas vu cette campagne du même oeil. "Si nous pouvons fournir aux enfants une bonne éducation, il n'est pas nécessaire d'utiliser les relations publiques", a-t-elle dit, commentant le coût de ce projet. Une résolution de Mme Hamilton pour limiter à quatre le nombre d'éditions du bulletin a été défaite.

Aussi, le sous-comité des relations publiques a exprimé l'avis que le bilan financier de la Commission pourrait jouer un rôle important dans cette campagne. Le comité d'administration a voté qu'un plus grand nombre d'exemplaires de ce bilan soit imprimé, pour en faire la distribution au grand public.

Simple et joli

Pliez un cintre ordinaire et attachez-y des branches de pin ou de sapin. Placez un ruban rouge au centre et décorez-le de deux ou trois boules de Noël. C'est fort joli pour une décoration à votre porte ou au manteau de la cheminée.

D'après le commissaire Bushfield

On devrait normaliser la construction d'écoles

La Commission des écoles publiques, selon le commissaire Roy Bushfield, devrait voir à établir des normes pour la construction de ses écoles.

A l'issue d'une discussion sur les plans soumis pour une addition à l'école Featherstone Drive, lundi soir, au cours de la réunion du comité de la propriété, M. Bushfield a exprimé l'avis que les dépenses et le délai entraînés par le besoin de modifications étaient un signe que les écoles publiques avaient un grand besoin d'une politique cohérente en matière de construction.

Une résolution du commissaire Bushfield visant la formation d'un comité pour étudier ce problème n'a toutefois pas atteint le stage du vote. Devant les réserves du commissaire Ken Murchison, le comité a remis au mois de janvier la discussion sur ce projet, même lorsque M. Bushfield a soutenu que l'étude n'engageait en rien le comité.

La Croix-Rouge tiendra deux cliniques

La Croix-Rouge tiendra deux cliniques de donneurs de sang cette semaine.

L'unité mobile sera stationnée à l'édifice Sir John Carling de la Ferme expérimentale, mercredi, de 9h. 30 à midi, puis de 1h. 30 à 4h. 30. Elle se rendra, jeudi, à l'édifice Northern Electric, route 17 à Crystal Bay, de 10 heures à midi puis de 1h. à 4 heures.

Cliniques de Noël

Cette année encore la Croix-Rouge tiendra une clinique spéciale afin de pouvoir fournir 1,000 donations de sang aux 45 hôpitaux de la région.

Cette clinique gigantesque se tiendra le lendemain de Noël, 26 décembre, au nouvel édifice de la Croix-Rouge, 85, rue Plymouth, soit de 10 h. 30 du matin à 8 h. 30 le soir. Ceux qui désirent donner du sang peuvent s'y présenter à n'importe quelle heure.

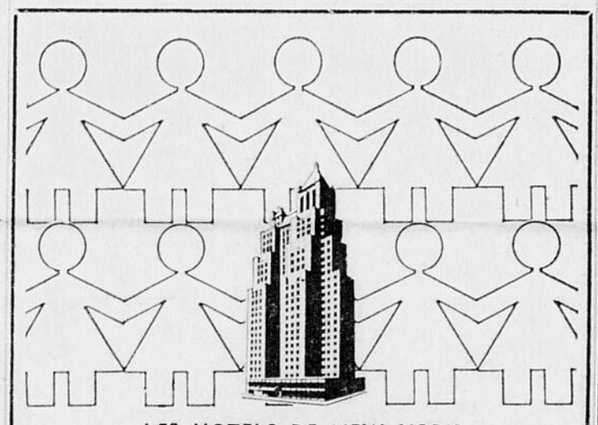
On craint quelque peu de ne pouvoir atteindre le nombre visé car, cette année, les employés de la Fonction publique n'ont pas congé. Toutefois, il n'y a pas d'alternative et on doit procéder. Ces 1,000 donations que l'on sollicite serviront aux hôpitaux pendant une semaine seulement.

Plusieurs volontaires ont offert leurs services. Il y aura une garderie pour les enfants: on leur fera voir des films amusants puis Rono, le bouffon, les amusera de 1 h. à 8 h. Il y aura également de la musique.

Médicaments

Certains médicaments peuvent être dommageables si ingurgités immédiatement après avoir bu de l'alcool.

BINGO
TOUS LES MERCREDIS A 8 H.
SALLE ST-JEAN-BAPTISTE
116, rue Empress
GROS LOT $1,000
55 numéros
21 parties régulières.
5 autres parties spéciales.
Carte d'entrée — 50c



LES HOTELS DE NEW YORK NE SONT PAS TOUS SEMBLABLES!
L'hôtel Lexington est différent... incontestablement et délicieusement! Il est situé dans l'est de New York... la meilleure partie de la ville. Tranquille. Néanmoins de grande distinction. En plus, il est situé tout près des théâtres, des magasins et des moyens de transport. Il est entièrement climatisé... et offre un confort parfait. Chaque chambre donne sur l'extérieur. Elles ont la radio, la télévision, un bain et une douche. Toutes les commodités, y compris 3 restaurants et un café sur les lieux! Et le tout est à prix populaires.
Hotel Lexington
Angle 48e rue et avenue Lexington, New York, N.Y.
Où vous trouverez la fameuse taverne salle à manger Paul Revere
Voyez votre agent de voyages pour vos réservations.
Géré par le propriétaire

LE DROIT
N'EST PAS SEULEMENT UN EXCELLENT JOURNAL
IL POSSEDE AUSSI UNE IMPRIMERIE HORS PAIR, SOIT LA PLUS IMPORTANTE DANS UN RAYON DE 100 MILLES



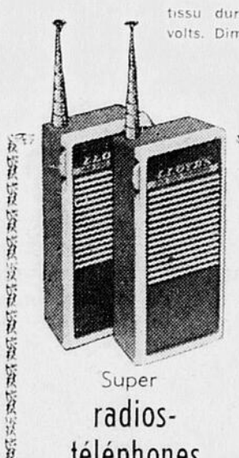
Voici ce que vous offre cette imprimerie:
Service de traduction
Dessin et illustration
Impressions de luxe
Programmes et annuaires
Revues et périodiques
Impressions en couleurs
Prospectus, dépliants, catalogues
Papeterie pour toutes occasions
Impressions commerciales
Journaux, circulaires
Brochures et volumes
Reliures commerciale et de luxe
Relieurs, livres à anneaux
Formules et livres de comptabilité
Articles de bureau
LE DROIT et LECLERC
375, rue Rideau, Ottawa, Ont. — 74, rue Laval, Hull, Qué.
FAITES APPEL AU SERVICE INCOMPARABLE DE NOS EXPERTS

Quand on sait faire un grand rye whisky...
on laisse le maïs aux autres!
Cela peut surprendre, mais presque tous les whiskys canadiens les plus vendus sous la dénomination "rye" sont faits avec du maïs. C'est inadmissible, car on sait bien qu'un whisky fait entièrement de seigle est délicieusement différent. Gâter un bon whisky comme l'Alberta Premium? Jamais! Nous sommes la seule distillerie canadienne qui n'ait pas un seul grain de maïs sur place. C'est un fait.
ALBERTA Premium Rye Whisky
BOTTLED IN BOND UNDER THE SUPERVISION OF CANADIAN GOVERNMENT, ALBERTA DISTILLERS LIMITED, CALGARY, CANADA
M11641-2F

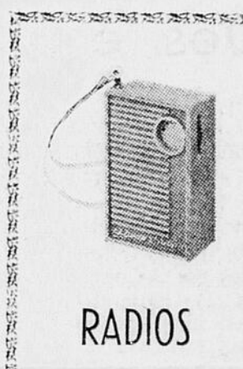
CAPLAN
Ouvert chaque soir jusqu'à 9h.
Solde! TRANSISTORS À GO GO le FabuLLOYD'S
Hippy
RADIO PORTATIF A CIRCUITS TRANSISTORISES



Voici un radio à transistors et circuits imprimés avec dragonne. Modèle compact et attrayant garni d'un motif "Mod" original et dans le vent, sur tissu durable. Avec l'écouteur et la pile de 9 volts. Dim.: 5¼" x 2¾" x 1⅜".
19.98



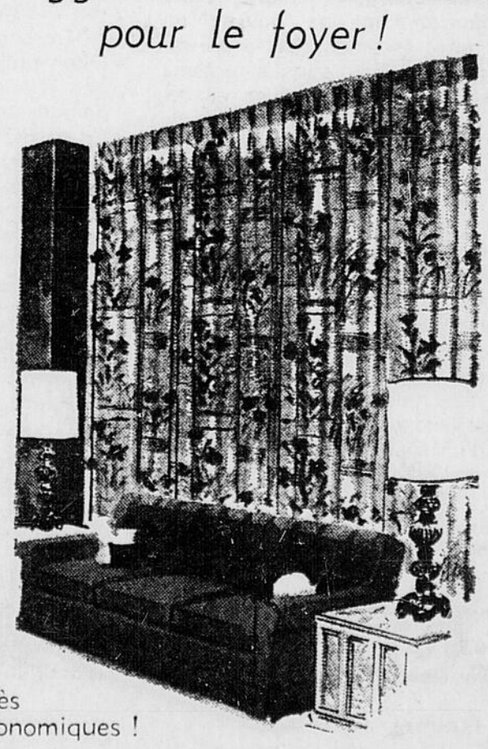
Super radios-téléphones LLOYD, de luxe
Avec poignées très pratiques. Des appareils de communication dans les deux sens qui feront la joie de toute la famille. Une réception très nette à faible distance. Bouton pour émission, antennes télescopiques. Pile de 9 volts pour chaque appareil. Présentés dans un superbe emballage transparent et moulé sur carte.
16.99



RADIOS LLOYD à 10 transistors et circuits imprimés
Radio AM, de poche; étui simili-cuir. Avec dragonne très pratique. Pile, écouteur. Dimensions: 4" x 2½" x 1¼".
14.88

RAYON DES RADIOS... MAGASIN DU SOUS-SOL

Suggestions de cadeaux pour le foyer!



Très économiques!
TENTURES EN "FIBERGLAS" IMPRIME
D'entretien facile, il suffit de les laver et les laisser sécher par égouttement. Finies les factures onéreuses de nettoyage! Ne peuvent étirer, rétrécir ou se décolorer. Choix de teintes décoratives en vogue. Vaste choix de motifs.

1 lé, 48" x 63" de long. Ord. 12.98	1½ lé, 72" x 63" de long. Ord. 19.98	2 lés, 96" x 63" de long. Ord. 25.98
9.98	15.98	19.98
1 lé, 48" x 90" de long. Ord. 15.98	2 lés, 96" x 90" de long. Ord. 31.98	3 lés, 150" x 90" de long. Ord. 47.98
13.99	27.99	41.98

TROISIEME ETAGE
Caplan... Rue Rideau... Composez 235-3381

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Hommage à S. Exc. Mgr Laurent Guibord

Le passage à Ottawa de Son Excellence Mgr Laurent Guibord, o.f.m., vicaire apostolique de Saint-Joseph - de - l'Amazone, fournit au DROIT l'occasion de lui rendre hommage ainsi qu'à sa valeureuse famille.

Par sa famille, Mgr Guibord est un peu du DROIT. Il lui appartient même beaucoup parce que les siens ont beaucoup donné au DROIT. Aux premières heures, ce fut d'abord le grand-père du nouvel évêque, M. Onésime Guibord qui, généreusement, avec les Samuel Genest, C.S.O. Boudreault, Waldo Guertin, Esdras Terrien et tant d'autres, a rendu possible le "miracle" du quotidien français en Ontario. Plus tard, ce fut le père du nouvel évêque, M. Rodolphe Guibord, puis le frère du prélat, M. Lucien Guibord, qui ont oeuvré pour LE DROIT, l'un au conseil d'administration, l'autre à la salle de rédaction.

Malheureusement, la petite histoire du DROIT qui a rendu possible la grande aventure des Franco-Ontariens s'oublie trop facilement. Plus exactement, on ne l'oublie pas, mais on n'en parle pas suffisamment. Il nous faut l'occasion de célébrations comme celles de cette semaine par exemple, ou encore de pénibles deuils, pour nous en faire souvenir.

Mgr Guibord étant de passage à Ottawa et venant de célébrer une messe pontificale à la cathédrale où il fut baptisé, l'occasion est belle de lui rendre hommage, de le féliciter du travail qu'avec ses frères Franciscains il accomplit si merveilleusement au Pérou et de lui souhaiter fructueux apostolat et longue vie.

Profitant de l'occasion, LE DROIT exprime ici toute sa gratitude envers la famille Guibord à laquelle il doit en partie la vie et, du même coup, il dit aussi merci à tous les ouvriers de la première heure qui, péniblement et pendant des années, ont lutté pour que vive et survive un quotidien toujours conscient de ses devoirs envers la collectivité franco-ontarienne et envers la population française de l'Ouest du Québec, population qui, au même titre que celle de l'Ontario français, ne pourrait s'épanouir si LE DROIT n'aiguillonnait pas, de temps à autres les pouvoirs publics fort peu conscients d'une présence française à l'Ouest de Lachute.

Marcel GINGRAS

Des écoles à bon compte

Au *Collegiate Institute Board d'Ottawa* se posera en septembre un sérieux problème, celui d'assurer l'enseignement secondaire aux francophones de la capitale, problème que remet particulièrement en lumière la fermeture du pensionnat du Sacré-Coeur d'Ottawa-Est et, dans une certaine mesure, la fermeture du Collège Bruyère.

Toronto, il est vrai, n'a pas encore décrété l'instauration d'un régime d'enseignement secondaire public pour francophones, mais sa décision ne saurait tarder. Le comité qu'il a constitué en prévision de la mise en vigueur du nouveau régime s'est déjà réuni la semaine dernière et se réunira de nouveau plusieurs fois, mais on ne saurait attendre la conclusion de ses travaux pour agir, du moins pour planifier. C'est dès maintenant qu'il faut songer à septembre 1968.

Y songeant, on se dit que le *Collegiate Board*, ni matériellement ni financièrement, ne pourra, en septembre, assumer des responsabilités assumées jusqu'à présent par les seuls francophones et les institutions qui, à coup de lourds sacrifices financiers, ont doté la province d'éléments productifs sans qu'il en coûte un denier à la collectivité ontarienne.

Qu'elle le veuille ou non, la population totale d'Ottawa devra désormais prendre à sa charge l'enseignement secondaire des francophones, ce qui ne se fera pas sans de lourds déboursés. On ne construit pas sans frais huit ou dix écoles secondaires, et imposer ces frais d'un seul coup aux contribuables soulèverait un cri d'indignation.

Par bonheur s'offre au *Collegiate Board*, donc à la population, une solution économique. Le pensionnat du Sacré-Coeur fermé, il reste à Ottawa huit écoles secondaires privées bilingues, institutions qui constituent en somme une planche de salut pour la collectivité.

Plutôt que de construire de nouvelles maisons pour instruire les francophones qui émargeront désormais au budget du *Collegiate Board*, pourquoi ne pas louer les institutions existantes et, du même coup, engager les instituteurs qui s'y trouvent.

Quoi que pensent les anglophones, — et même certains francophones — ces instituteurs font honneur au corps enseignant. Ils se chiffrent par 171, dont 105 qui possèdent le diplôme de "High School Assistant", et 14 sur le point de l'obtenir. Ajoutons que les 52 autres peuvent facilement l'obtenir en cours d'été. A ceux qui craignent une influence trop "cléricale" dans l'enseignement, signalons que 66 des 171 instituteurs sont laïcs.

De caractère temporaire, la solution proposée ici pourrait devenir permanente en ce qui concerne la plupart des écoles. Pour celles qui ne se prêteraient pas à un service permanent, il y aurait toujours lieu de songer à une autre solution à compter de septembre 1969. Pour septembre prochain, toutefois, la solution offerte devrait recueillir l'assentiment général, y compris celui des anglophones qui, hommes d'affaires de nature, y trouveraient économie et satisfaction d'un devoir de justice.

Cette solution serait moins coûteuse que la construction d'écoles qu'on ne pourrait matériellement ériger d'ici dix mois faute de temps et faute d'argent.

Marcel GINGRAS

AU FIL DES JOURS

Les femmes au volant

Grâce au bon sens d'une majorité d'échevins, une résolution discriminatoire visant à empêcher les femmes de conduire des autobus a été rejetée au Conseil de ville de Hull. Les échevins Chénier et Maurice estiment que les femmes "enlèvent le pain de la bouche aux pères de famille". Et les femmes, est-ce qu'elles ne mangent pas? Ne font-elles pas bien ce travail ? Ne paient-elles pas des impôts, comme tout le monde? Et où diable le Conseil municipal pige-t-il son autorité pour y aller de ses normes sur l'inégalité des sexes? La résolution aurait dû être tout simplement refusée par le président du Conseil, sans discussion.

7 millions de dollars

Dans une certaine presse, on fait grand état du coût prohibitif de la Commission Laurendeau-Dunton, insinuant que la politique d'austérité du gouvernement aurait pu commencer par la réduction des dépenses de la Commission. Connaître le problème profond du Canada et recueillir des données essentielles pour préparer leur solution, n'est-ce pas suffisant pour que chaque Canadien débourse quelques sous? Quand se plaint-on du coût de la Commission Carter, qui pourtant ne semble pas rallier beaucoup d'adeptes? Quant aux Québécois, n'assument-ils pas depuis 100 ans le coût d'un bilinguisme intégral, à l'échelon provincial, sans se plaindre!

La carte d'identité

Si les Canadiens préfèrent la démocratie à tout autre système de gouvernement, c'est surtout parce qu'ils détestent les complications bureaucratiques et les éternels retards administratifs. Ils tiennent à garder l'Etat le plus loin possible de leur privé. Cette idée d'imposer à tout le monde une carte d'identité, qu'il faudra constamment porter sur soi, montrer à tous les agents de tous acabits, remplacer chaque année et assurer contre le vol, quels embêtements quotidiens ne suppose-t-elle pas? Peut-être faciliterait-elle le travail des policiers et des notaires, mais le bon peuple n'a-t-il pas suffisamment de formules à remplir sans qu'on le menace d'une autre tracasserie administrative?

Le lien

C'est toujours avec intérêt que nous parcourons le bulletin "intra muros" édité chaque mois à l'intention du personnel et des pensionnaires de l'hôpital Saint-Vincent d'Ottawa. La présentation soignée et les nombreuses rubriques font du "Lien" un mensuel agréable et réconfortant pour les malades de Saint-Vincent.

M. P.

Le laboratoire de Brétigny

Un nouveau laboratoire vient d'être inauguré au Centre d'Essai en Vol de Brétigny. Il porte le nom de "Laboratoire d'Equipements Aéronautiques";

par Jacques CHEMTOV

sa mission consiste à essayer au sol les divers dispositifs qui servent à la navigation, au pilotage et aux communications aériennes.

En fait, les essais effectués au Laboratoire sont de trois types. Il s'agit tout d'abord, de mesures d'homologation, de mesures qui permettent de vérifier si les matériels correspondent aux normes établies. D'autre part, le L.E.A. se charge d'évaluer les appareils construits en fonction de l'expérience acquise. Enfin, il effectue, en collaboration avec les constructeurs, la mise au point des prototypes.

Un tour en 40 ans

Ce n'est pas un hasard, si le Laboratoire d'Equipements Aéronautiques a été construit sur le terrain du Centre d'Essai en Vol. En fait, les deux organismes se complètent: le L.E.A. fournit au Centre d'Essai en Vol des renseignements sur la façon dont le matériel doit être testé en l'air; en revanche, il reçoit des indications précieuses sur les conditions de travail de tous ces matériels au moment du vol.

Les bâtiments du Laboratoire s'étendent sur 3,000 m2. Entre ses murs, 52 personnes utilisent des matériels hautement perfectionnés et délicats.

C'est ainsi qu'une table d'essai qui tourne à vitesse constante permet d'étudier le fonctionnement des gyroscopes. Nous disons "tourne", mais c'est une façon de parler, puisque la vitesse est de l'ordre d'un tour en quarante ans. Evidemment cette vitesse assure une précision extrême; cependant, des procédés très élaborés de détection, de rotation et de multiplication de mouvement sont nécessaires pour ramener les résultats de la table tournante à l'échelle humaine.

D'autre part, pour étudier le comportement des systèmes de navigation inertielle, le Laboratoire utilise des simulateurs de position angulaire, c'est-à-dire, des appareils qui reproduisent les mouvements d'un avion autour de son centre de gravité.

Un outil remarquable

Parmi les nombreux dispositifs qui servent à l'étude des matériels de pilotage, citons ceux qui mesurent la pression, la position angulaire et la rotation des instruments de bord, ceux qui mesurent les grandeurs électriques des pilotes automatiques, enfin, les simulateurs qui permettent de contrôler la sécurité des organes hydrauliques qui font mouvoir les commandes de l'avion.

Enfin, précisons que le Laboratoire d'Equipements Aéronautiques dispose d'un système d'acquisition, d'enregistrement et de traitement des données numériques provenant de calculateurs embarquables.

L'industrie aéronautique française vient de s'enrichir d'un outil remarquable, outil qui lui permettra de faire face à la concurrence internationale et de se maintenir dans les tout premiers rangs, parmi les constructeurs d'avions dans le monde.

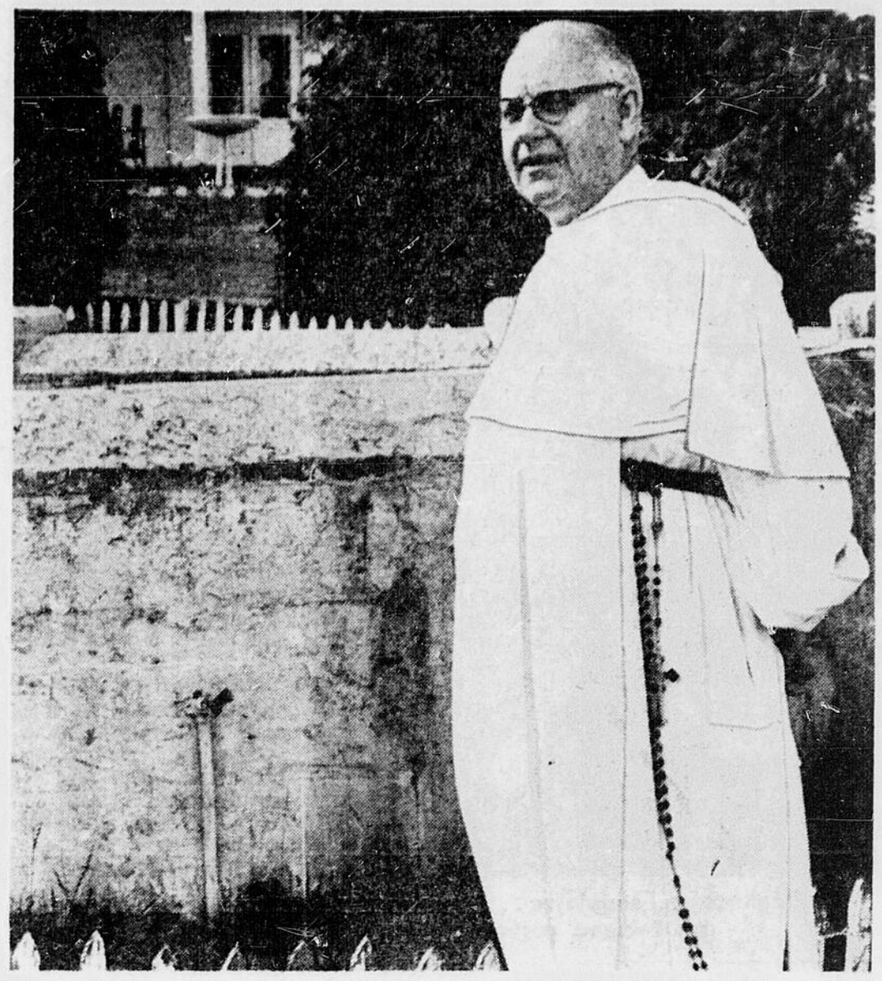
(O.R.T.F.)

Les Canadiens se distinguent au Rwanda

L'Université du Rwanda grandit avec l'aide d'Ottawa et de Québec

En vertu d'un accord culturel nouveau signé cet été, l'assistance canadienne à l'Université nationale du Rwanda est désormais établie sur une base quinquennale. La contribution annuelle du Bureau de l'Aide extérieure doit être fixée de façon à ne pas dépasser un plafond de $750,000. Mais des clauses de l'entente liant son versement à celui d'une contre-partie rwandaise s'accroissant d'année en année, le financement de l'institution se trouvera de la sorte stabilisé tout en favorisant une reprise éventuelle et normale de cette charge par les autorités de Kigali, capitale du pays.

Depuis 1963, un éminent éducateur canadien, le Père Georges-Henri Lévesque, o.p., édifie en pays rwandais une université qui fait la gloire de ce jeune pays. Le service d'information du Bureau canadien de l'aide extérieure nous parle de la coopération des Canadiens et de leur gouvernement pour aider ce jeune pays francophone de l'Afrique.



Aussi enthousiaste aujourd'hui qu'il l'était à son départ de Québec en mai 1963, le R.P. Georges-Henri Lévesque, o.p., entend demeurer à son poste aussi longtemps que le voudront bien ses supérieurs. Il dirige l'Université du Rwanda avec le même dynamisme qu'il a longtemps mis à diriger la faculté des Sciences sociales de l'université Laval. A la photo que voici prise au moment de son départ pour l'Afrique, il y a quatre ans, on remarquera que le climat équatorial lui réussit car il demeure aussi jeune et actif qu'alors.

Pour le Bureau canadien de l'Aide extérieure, la république africaine du Rwanda est le pays où a été créé, en quatre ans, le joyau de l'assistance technique et culturelle du Canada en Afrique francophone: l'Université nationale du Rwanda.

Encore aujourd'hui, le recteur de l'Université est le même T.R.P. Georges-Henri Lévesque, o.p., qui, en mai 1963 par l'entremise et avec le concours du B.A.E., se mit à la disposition du Rwanda pour établir à Butare, une des huit préfectures du pays, l'institution d'enseignement supérieur dont devait se doter cette nouvelle république africaine. Dès le mois de novembre 1963, l'Université nationale du Rwanda ouvrait ses portes.

Depuis cette date jusqu'à la fin de l'année scolaire de 1966-1967, le Canada a dépensé $1,925,250 pour aider l'Université à s'établir et à se développer. Celle-ci, en 1967-1968, a pu accueillir 130 étudiants dans ses facultés.

En plus du T.R.P. Lévesque, célèbre éducateur et animateur canadien-français, "un des plus illustres Québécois de notre époque," le Québec ayant fourni la plupart des cadres administratifs et professoraux de l'institution rwandaise, celle-ci a toujours suscité un intérêt particulier dans l'opinion canadienne-française.

C'est ce qu'a tenu à marquer le Québec, à l'occasion de la Journée nationale rwandaise à l'EXPO 67 en annonçant l'octroi, cette année, d'une subvention spéciale de $50,000 pour l'Université de Butare. Celle-ci bénéficie d'ailleurs depuis 1965 d'un don annuel de $25,000 offert par le Québec, don qui est employé notamment à la constitution d'une bibliothèque universitaire.

La contribution canadienne en assistance technique proprement dite comporte l'envoi de personnel d'administration et de personnel enseignant pour la faculté des sciences — qui offre parallèlement un programme d'études menant à un diplôme intermédiaire en agriculture — la faculté des lettres et la faculté des sciences sociales, ainsi que pour le département de l'extension et l'Institut d'éducation. En contribuant pour sa part au développement d'une faculté de médecine et d'un hôpital universitaire, la Belgique donne à l'entreprise un caractère international qui en souligne l'importance et qui lui vaut aussi un apport d'assistance française et américaine.

Assistance technique

Un aspect complémentaire extrêmement important du programme d'assistance canadien est la facilité offerte, par le Bureau de l'Aide extérieure du Canada, à des diplômés de l'Université nationale du Rwanda de parachever leur formation spécialisée au Canada. Le but de ces bourses, tout comme celui de l'Université elle-même, est de préparer le plus rapidement et le plus efficacement possible le personnel rwandais de relève.

L'exécution des clauses financières nouvelles de la convention canado-rwandaise est suivie et contrôlée sur place par le conseiller envoyé par le Bureau de l'Aide extérieure comme administrateur et trésorier de l'Université: actuellement M. Yvan Gaudette, qui était jusqu'ici comptable agréé au Cap - de-la - Madeleine et professeur de comptabilité au Centre universitaire de Trois-Rivières, affilié à l'université Laval de Québec. Précédemment, M. Gaudette fut durant deux ans administrateur de l'Université d'Addis-Abéba, en Ethiopie, après y avoir enseigné les sciences commerciales pendant trois ans.

En tant que conseiller financier spécial du gouvernement canadien au Rwanda, c'est à M. Gaudette qu'il appartient de libérer pour l'Université les fonds d'assistance versés tous les trois mois, en dollars, par le Canada à un compte spécial ouvert au nom du gouvernement canadien à la Banque Nationale du Rwanda dès que la contre-partie rwandaise convenue a elle-même été versée à la même banque au nom de l'Université. De 1967 à 1971, la contre-partie rwandaise augmentera régulièrement, d'année en année, et aura atteint, à la fin de cette période, un montant de plus de deux millions de francs rwandais. La contribution canadienne, elle, est de l'ordre maximum de $750,000 par année suivant le nouveau programme quinquennal.

Bien qu'avec ses 3,200,000 habitants sur un territoire de 10,130 milles carrés le Rwanda possède la densité de population la plus élevée du continent africain, cette population se distingue par une extrême dispersion qui limite l'existence même des villages en même temps que les sources ordinaires qui alimentent le budget d'un Etat. Kigali, la capitale, compte 16,000 habitants et Butare, 4,200. Jusqu'à 1961 une minorité tutsi — d'anciens envahisseurs chamito-nilotiques de très haute taille, souvent supérieure à 6 pieds et 7 pouces — a maintenu le pays et sa majorité hutu sous un régime d'économie de pure subsistance. Avec des revenus nationaux ainsi limités, le gouvernement rwandais doit donc compter sur une aide extérieure importante pour développer un pays au climat agréable et propice aux cultures industrielles.

Depuis l'indépendance

Situé au coeur de l'Afrique, avec pour voisins le Congo-Kinshasa, le Burundi, la Tanzanie et l'Ouganda, cet ancien territoire sous tutelle de l'O.N.U. et sous administration belge, a voulu, dès la proclamation de son indépendance, le 1er juillet 1962, se donner les moyens de former les cadres supérieurs nécessaires à son administration et à son développement économique et socio-culturel.

Pour l'aider à atteindre ce but et à se créer une université nationale, le Bureau de l'Aide extérieure a immédiatement offert une subvention de $52,119 pour l'année 1963-1964. L'assistance s'est poursuivie: $162,957 pour 1964-1965; $930,570 pour 1965-1966 et $679,612 pour 1966-1967.

Une partie de ces crédits a été consacrée à diverses constructions et installations matérielles, mais la plus importante a été réservée pour le corps enseignant et le personnel administratif de l'Université. Le nombre des professeurs et administrateurs universitaires canadiens fut de 23 dès l'année scolaire de 1964-1965. Il passa à 36 l'année suivante.

Avec le vice-recteur de l'Université, un dominicain canadien, le T.R.P. Pierre J. Crépeau, o.p., le nombre de ces coopérants du B.A.E. en 1966-1967 a été de 29, dont plusieurs accompagnés de leurs femmes et enfants.

Commençant déjà à donner à cette prestigieuse entreprise de coopération culturelle le sens que le Canada fixe à chacun de ses projets d'aide extérieure, l'Université nationale du Rwanda a pu annoncer, pour 1966-1967, qu'elle comptait déjà 4 Rwandais dans son corps professoral.

1867 1967

Les lumières de la France

Le français dans le monde

En présentant tout récemment, à l'Assemblée nationale, le fascicule budgétaire concernant les relations avec l'étranger et la coopération technique M. André Bettencourt, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, a rappelé les raisons qui justifiaient l'effort fait par le gouvernement dans ce domaine. Ces raisons — auxquelles l'on doit l'obtention d'un budget de un millard de francs, soit la moitié de budget des Affaires étrangères — peuvent, selon M. Bettencourt, se résumer ainsi: le français, langue de l'élite du XVIIIe siècle, est devenu aujourd'hui une langue parlée par plus de trente pays dans le monde et la langue véhiculaire de 200 millions de personnes.

Or, au moment même où cette déclaration était rendue publique, un autre spécialiste du "français dans le monde", Marc Blancpain, directeur depuis de nombreuses années de l'Alliance française, professeur et romancier, achevant un ouvrage important consacré à la situation nouvelle de la langue française, ouvrage qui paraîtra prochainement aux Editions Calmann - Lévy, sous le titre **"Les Lumières de la France"**.

par Célia MINART

Grand voyageur, grand chercheur, Marc Blancpain ne s'est pas attelé à un tel travail sans avoir, auparavant, scrupuleusement approfondi la question qui lui tient à coeur; or, si son livre mesure, en effet, les progrès accomplis ces derniers temps, s'il établit sans fausse modestie que le français est véritablement sur le point de reconquérir une place qui semblait devoir lui échapper, il n'en constate pas moins, freinant ainsi un optimisme déplacé, que rien n'est encore vraiment acquis. Et Marc Blancpain a, à ce propos, une formule pertinente: "Le français marque actuellement un arrêt dans son recul". Mais les chiffres sont là qui délimitent avec précision, le problème.

Le portugais

"En mettant les choses mieux, écrit Marc Blancpain, on peut dire qu'il y a aujourd'hui 75 millions de "francophones" et que le poids du nombre ne joue pas encore en faveur du français. Une langue comme le portugais, de ce seul point de vue, est plus importante que la nôtre, avec quelque 95 millions de "locuteurs". En effet, l'auteur trace la carte de l'emploi du français dans le monde: 1e — les pays dont le français est la langue maternelle; 2e — les pays dont le français est la langue officielle, qui sont en Afrique au nombre de 17; 3e—les pays qui ont une langue nationale, mais qui utilisent le français comme langue de culture moderne et de communication internationale (les pays du Maghreb, le Liban et la Syrie, le Laos, le Cambodge et le Vietnam du Sud); 4e — les pays étrangers où l'on choisit sans nécessité apparente, mais au nom de certaines options morales ou culturelles que M. Blancpain analyse fort bien, d'étudier notre langue.

Le latin du monde moderne

C'est là, bien entendu l'aspect le plus frappant de la question puisque c'est sur ce terrain-là que l'effort français pourra véritablement être mesuré. De sorte que pour départager l'optimisme des uns, qui clament une spectaculaire recrudescence du français et le pessimisme des autres, pour lesquels seule la langue anglaise a su s'implanter, Marc Blancpain cite encore des faits. De toute évidence, l'amélioration est incontestable: 55 à 60,000 Français enseignent à l'étranger, 32,000 détachés de notre enseignement public, 14 à 18,000 religieux, 8 à 9,000 maîtres privés. En outre, 350,000 professeurs étrangers enseignent le français dans leurs pays respectifs. Mais l'enseignement, s'il est représentatif de la présence française, ne suffit néanmoins pas: encore faut-il, en établissant les programmes, tenir compte des réalités morales et se garder, surtout, "d'adapter" la culture française, dont seule la diffusion doit être souple.

Tels sont les aperçus de base, nécessairement schématisés d'un ouvrage qu'il est impossible de résumer, tant il est vaste et bien documenté. Mais si celui-ci met en garde contre les excès de toute sorte, il met également en lumière les signes qui attestent la vitalité, non seulement d'une langue, mais surtout d'une culture, le choix de celle-là révélant en fait l'option de celle-ci. En somme, selon la formule de Marc Blancpain, le Français est aujourd'hui "le latin du monde moderne".

(O.R.T.F.)

Le placard linguistique du Centenaire

par Albert BEAUDET

Short-cut	traverse
Shot gun	fusil à canon lisse (de chasse ordinaire)
Show-card writing	lettrage
Show-case	meuble-exposition
Show-down	explication
Showmanship	sens du spectacle
Showings (mines)	indices, manifestations
Shrinkage	coulage, pertes
Shut-in	immobilisé
Sick room supplies	fournitures d'infirmerie
Side up, This	Côté à ouvrir; Tenir debout (mentions inscrites sur la face supérieure)
Sit on a commission, to	siéger dans une commission
Sign painter	peintre en enseignes
Significance, special	résonance particulière
Sides, to take	choisir son camp

Au sujet des subventions à la CTO

Le Conseil devra tenir une assemblée spéciale

Le Conseil de ville d'Ottawa devra se réunir à nouveau d'ici une semaine, afin de reconsidérer le principe voulant que la ville puisse subventionner la Commission du transport d'Ottawa.

Quoique le principe, qui est le sujet d'une demande que projette de faire la ville au comité des bills privés de l'Ontario, ait été adopté hier lundi par un vote de 11 contre sept, le Conseil devra étudier à nouveau la question à la suite d'une proposition en ce sens de Mlle Charlotte Whitton, qui s'opposa à la chose.

Selon le bureau des commissaires, il importe que le Conseil ait le droit de subventionner la CTO, face aux difficultés financières que, selon le maire Reid, doit résoudre celle-ci. Sans cette possibilité, la CTO devra vraisemblablement augmenter ses taux afin de combler le déficit, qui irait en augmentant depuis le mois d'octobre.

Plusieurs des échevins, par contre, croient que les services rendus par la CTO n'en valent pas le coût et se sont opposés à toute subvention.

Le Conseil a néanmoins accepté le principe après que le maire Reid eut expliqué qu'il ne s'agissait que de confirmer, avec la permission de l'Assemblée législative de la province, le droit de la ville à verser des subventions à la CTO. On pourra décider des conditions lorsqu'il s'agira de verser les argents, s'il y a lieu. Cette décision quant au principe, selon le maire, n'engage en rien la ville.

Mlle Whitton a toutefois demandé au Conseil de reconsidérer sa décision. Selon le maire Reid, cette demande nécessitera la convocation d'une réunion spéciale du Conseil dans les prochains quatre ou cinq jours, puisqu'il faut qu'un avis public soit donné de la demande six semaines avant la séance du comité des bills privés.

Charlotte fait sentir sa volubile présence

La plaque portant le nom de Mlle Charlotte Whitton a repris sa place à la gauche de celle de M. Claude Bennett, lundi soir, alors que l'ancien maire d'Ottawa, de nouveau échevin du quartier Capital, a fait sentir sa présence dès les premières minutes de la réunion du Conseil de ville de la capitale.

Le maire Don Reid venait peine de lui souhaiter la bienvenue à nouveau au sein du Conseil que Mlle Whitton a pries la parole pour expliquer que sa prise de position publique contre la ville au sujet du premier bail accordé à l'Association de l'Exposition du Canada central avait été faite en pleine conscience des conséquences possibles à son égard.

"Tout contribuable a le droit de mettre en cause les agissements de la ville, a expliqué Mlle Whitton. En empêchant les représentants élus de faire ainsi, on reléguerait les membres du Conseil au statut de citoyen de seconde zone", a-t-elle ajouté.

Aussi, Mlle Whitton a voulu que l'on explique son absence dans les procès-verbaux des réunions tenues alors que le quartier Capital ne comptait qu'un seul représentant. Il s'agit, selon elle, d'éviter toute confusion quant au nombre de membres dans le Conseil.

Mlle Whitton s'est adressée à ses collègues pour une longue partie de la réunion, qui a duré de 7 h. 30 du soir à 12 h. 30 le matin, exposant ses opinions, demandant des explications et exigeant des précisions sur nombre de sujets à l'ordre du jour.

A l'Ecole secondaire d'Eastview



CHAMPLAIN ET DES PIONNIERS — Plusieurs personnages de l'Histoire du Canada ont paru sur la scène de l'Ecole secondaire d'Eastview, lundi soir. La photo nous fait voir, à gauche, Samuel de Champlain, (Michel Labrèche) et deux vieillards à l'époque de la Confédération, Lucille Lahaie et Paul Madore. Ces trois étudiants, avec plusieurs autres, ont présenté une personnification de plusieurs personnages anciens et contemporains.

(Photo Champlain Marcil)

Ces rapports détaillés seraient une perte de temps et d'argent

L'hôtel de ville étudiera l'opportunité de soumettre aux réunions du Conseil de ville d'Ottawa le rapport détaillé des dépenses encourues par la ville entre les réunions. L'adoption d'un tel rapport fait partie de la coutume établie à l'hôtel de ville depuis déjà nombre d'années.

La décision a été prise après que près d'une demi-heure eut été passée, lundi soir, à l'étude d'un tel rapport. La grande majorité des explications et des discussions faisait suite à des questions de la part de Mlle Charlotte Whitton, dont la persévérance taxait visiblement la patience du maire Don Reid, des commissaires et de certains échevins.

Le maire Reid a en outre expliqué qu'il coûtait en moyenne $7 à la ville pour répondre par rapport écrit à chacune de ces questions.

Selon les échevins Desmond Bender et James McAuley, il est inutile de procéder lors de chaque réunion, à une étude et à l'adoption de ces rapports de dépenses, puisque chacune d'entre elles est acceptée avant qu'elle ne soit encourue. Ce n'est, selon eux, que d'imposer à la ville une dépense supplémentaire, tant en temps qu'en argent, que de rédiger ces rapports et les présenter au Conseil de ville.

Nouvelle substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente." On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes.

Ces histoires de cas avaient été choisies en fonction de leur diversité. Même dans des cas anciens, on a observé un bienfaisant soulagement. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette nouvelle substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des principales causes d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

UN AUTRE PRIX DE $100



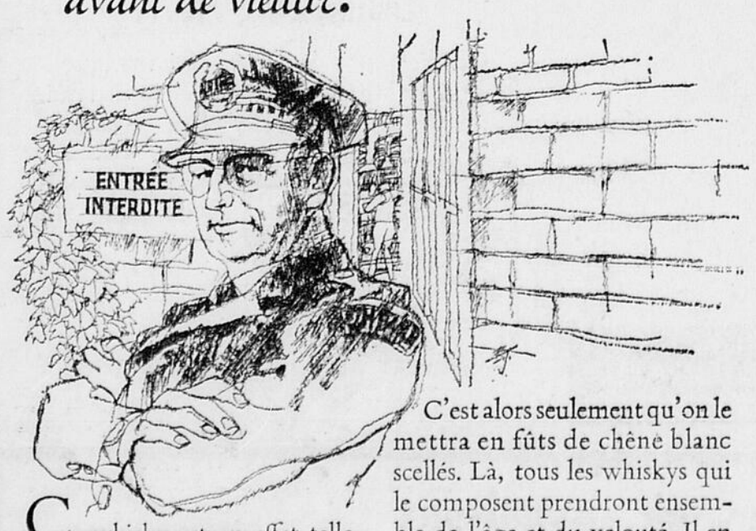


Jean Pierre Desmarais
P. Box 164 Suc Youville
Montreal 11, P.Q.

DISTRIBUÉ PAR SUNOCO

131 CH. MONTREAL RD. / OTTAWA 71
745-1571
D. GRANDMAITRE
• EXCAVATION
• TERRE A PARTERRE

Spécial?... Bien sûr, car ce "Special Old Canadian Whisky de Hiram Walker est mélangé avant de vieillir.



Ce whisky est en effet tellement spécial que personne n'a accès à notre salle des mélanges sauf le groupe restreint qui y travaille. Après tout, c'est là que notre whisky vient au monde.

Mais le vieux rye spécial de Walker a été mélangé il y a longtemps; c'est le jour même où les whiskys qui le composent ont été distillés qu'ils ont été mariés avec le plus grand soin. Ainsi mélangés d'avance, ils parviendront à ce point de perfection où le "Special Old" de Walker prendra naissance.

C'est alors seulement qu'on le mettra en fûts de chêne blanc scellés. Là, tous les whiskys qui le composent prendront ensemble de l'âge et du velouté. Il en résultera un bouquet et une saveur incomparables...et quel caractère!

Nos patients spécialistes prennent le moyen le plus difficile pour faire ce Old Special. Autrement, nous ne pourrions pas le qualifier de spécial.

Walker's Special Old
EST'D. 1858
CANADIAN RYE WHISKY
DISTILLED BY HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE, CANADA

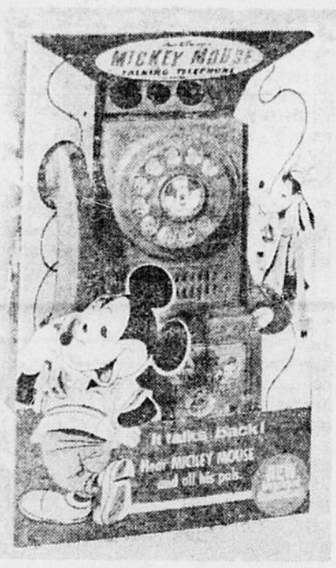
Mélangé avant de vieillir.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

D'ici le 23 décembre les magasins LaSalle sont

OUVERTS TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. 30 P.M.

★ ★ ★ SAMEDI 9 a.m. à 6 p.m. ★ ★ ★



LE TÉLÉPHONE PARLANT "MICKEY MOUSE"

Val. $9.95 **6.97**

Signalez 6 - écoutez Mickey Mouse et ses amis. Fait de solide plastique. Complet avec deux disques, version française ou anglaise. Piles non comprises.



ENSEMBLE CAPSULE SPATIALE G. I. Joe

Val. $11.95 **9.44**

Conçue d'après les plans du "Mercury Control". Costume astronaute spatial en tissu métallique comme ceux utilisés aux Etats-Unis, au cours d'envolées spatiales. Enregistrement de "Mercury Control" avec capsule. La capsule G. I. Joe possède un couvercle transparent de plastique. Elle flotte sur l'eau.



MACHINE À CONES DE NEIGE "SNO-MAN"

Val. $6.95 **3.99**

C'est fête tous les jours avec la machine à cônes glacés. Les enfants n'ont qu'à placer deux cubes de glace dans la machine et à ajouter l'un des 10 délicieux sirops différents à la neige molle pour obtenir un succulent goûter, un savoureux SNO-CONE.



BÉBÉ ET CHAISE-LIT

Val. $7.95 **5.66**

Chaise-lit de 17" faite de plastique durable. Courroie et boucle vinyle. 4 boucles de couleur. Poupée de 16", yeux mobiles, chevelure bouffante. Ensemble coton imprimé.



SUZIE QUI MARCHE

Val. $19.95 **11.66**

Une poupée marchante fonctionnant avec pile. Hauteur 20". Superbe robe fantaisie. Cheveux insérés en Saran.



SÉCHOIR À CHEVEUX "SNOW WHITE"

Val. $5.95 **3.76**

C'est le "Hasbro" classique pour fillettes et leurs poupées. Il donne un air frais, sans danger. Mallette moulée, bonnet plastique, séchoir, peigne et brosse. Fonctionne avec pile (non comprise).

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Heures d'affaires de décembre jusqu'au 23 décembre

HULL 123, rue Eddy — 306, boul. St-Joseph
Tous les jours: 9 a.m. à 9.30 p.m.
Samedi, 23 décembre: 9 a.m. à 6 p.m.

BELL'S CORNERS
Tous les jours
10 a.m. à 10 p.m. (samedi inclus)

LE DROIT ☆ ☆ ☆ CINÉMA — THÉÂTRE — CONCERTS ☆ ☆ ☆

Nico Papatakis, ou, de la "Rose rouge" à la réalisation des "Pâtres du désordre"

Il y a une vingtaine d'années, la "Rose rouge" était le cabaret le plus célèbre de Paris. On y applaudissait des jeunes chanteurs, de jeunes animateurs, des jeunes comédiens qui sont aujourd'hui tous devenus célèbres: Juliette Greco, les Frères Jacques, Yves Robert, pour ne citer que ceux-là.

La "Rose rouge" était alors dirigée par un jeune homme qui avait quitté son pays, la Grèce, pour élire domicile à Saint-Germain des Près. Il s'appelait Nico Papatakis et tout le monde à Saint-Germain l'appelait "Nico".

Dès cette époque, Nico s'intéressait passionnément au cinéma. C'est ainsi qu'il produisit deux films d'animation: "Martin et Gaston" et "Gitanos et Papillon" d'Henri Gruel. Plus tard Nico Paparakis devait également coproduire "Shadows" de l'Américain Cassavetes.

Mais le rêve de Nico était évidemment de devenir son propre auteur. Ce rêve il le réalisa en tournant un film qui fut projeté au Festival de Cannes de 1963 et dont on n'a pas oublié ni les remous qu'il suscita, ni le succès qu'il obtint: "Les Abysses".

Après "Les Abysses", Nico Papatakis ébaucha plusieurs projets qui ne purent se réaliser, jusqu'au jour où l'occasion lui fut donnée de tourner en Grèce un film dont il est l'auteur complet: "Les pâtres du désordre".

Ce fil, il mit près de dix mois à le réaliser dans des conditions parfois difficiles. L'histoire commence un samedi de Pâques à midi et se termine le lendemain à la même heure. L'action se déroule entièrement dans un village du Nord de la Grèce. Les acteurs sont les habitants de ce village. L'unité de temps et de lieu est donc parfaitement respectée.

Toute une suite d'événements se déroulent au cours de ces vingt-quatre heures. Pour retenir son fils qui, chassé par la misère, veut s'exiler en Australie, une mère s'efforce de lui faire épouser la fille du plus riche habitant de la région. Pendant ce temps, un jeune soldat parachutiste, en permission, vole et tue ses propres bêtes, par amour pour un berger qui est son employé. Il espère que celui-ci sera arrêté et mis en prison, ce qui l'empêchera de partir à l'étranger. Ainsi le retrouvera-t-il à la fin de son service militaire et pourront-ils partir ensemble... Ces événements et d'autres qui leur succèdent font que les assises de la petite société que constitue le village se dégradent irrémédiablement jusqu'à l'éclatement final.

Nouveau Conseil d'administration aux Festivals de musique du Québec

L'Assemblée annuelle des membres des Festivals de musique du Québec Inc. a eu lieu à l'hôtel Windsor. A cette occasion, les 110 membres présents ont élu le nouveau Conseil d'administration pour l'exercice 1967-1968.

Ce Conseil sera constitué de M. Marcel Inkel, de Montréal, président; de MM. Guy Bacon (Trois-Rivières), Raymond Laframboise (Montréal), Jacques Dionne (Sherbrooke), de Mme Edgar April (Rivière-du-Loup) et de Mme Paul Murdock (Chicoutimi), vice-présidents.

Mme Hélène M. Stevens est la secrétaire, Mlle Denyse Raymond, la trésorière, tandis que M. Claude Deschamps assume toujours les fonctions de directeur général. Me Paul Beaudry a été choisi conseiller juridique. Ces quatre personnes résident à Montréal.

Les administrateurs des Festivals de musique du Québec sont: Mme Albert Allard (Baie-Comeau), Mme Pierre H. Chartrand (Montréal), Mme Louis J. Clément (Montréal), M. Jacques Delorme (Sherbrooke), Mme Léon DesRivières (Québec), M. Pierre Emond (Vaudreuil), M. Luc Lamoureux (Sherbrooke), Mme André Loiselle (Montréal), Dr. C.A. Martin (Québec), Mme David Michaud (Rimouski), Mme Louise René De Cotret (Trois-Rivières), Mme Maurice Paul (Trois-Rivières), Mme Lambert Gibeault (Hull), Mme Yves Marmen (Rimouski), Mme Camille Rioux (Rivière-du-Loup), Mme Yolande Robitaille (Rouyn), Mme Jean-Louis St-Pierre (Rouyn), M. E.-Henri Talbot (Québec), Mme Gaston Simard (Baie-Comeau) et M. Jean Woods (Hull).

M. Armand G. Boisclair a également été élu président honoraire, ce qui représente le premier membre honoraire accepté par les Festivals depuis leurs débuts, il y a dix ans.

Les concours ont lieu dans quatroze villes différentes, du 17 avril au 26 mai 1968, et la date limite d'inscriptions des participants a été fixée au 4 janvier 1968. On s'attend à plus de 40,000 participants, l'an prochain.

On peut se procurer le prospectus des concours:

Les Festivals de musique du Québec Inc.
1958 ouest, boulevard Dorchester,
Suite 2, Montréal, P.Q.

Réciprocité du dépôt légal entre la France et le Québec

QUEBEC — Le ministre des Affaires cultturelles, M. Jean-Noël Tremblay, annonce qu'un accord concernant le dépôt légal des livres français au Québec et des livres québécois en France sera mis en application dans un proche avenir, au niveau des bibliothèques nationales de chaque pays.

Le dépôt légal est l'obligation pour tout éditeur, de remettre à la Bibliothèque nationale deux exemplaires de tout document publié dans le Québec, dans les trente jours qui suivent la publication de ce document.

Le dépôt légal est rendu obligatoire par l'article 8 de la Loi créant la Bibliothèque nationale du Québec. Cette loi a été sanctionnée le 12 août 1967 et entrera en vigueur d'ici le 1er janvier

Mme McGibbon est réélue présidente

MONTREAL (PC) — Mme D.W. McGibbon, de Toronto, a été réélue pour une autre année à la présidence du conseil d'administration de l'Ecole nationale de Théâtre du Canada.

Les membres du bureau des gouverneurs de l'institution, parmi lesquels se trouvent des représentants de toutes les régions du Canada, après avoir tenu leur assemblée annuelle, se sont réunis pour élire le conseil.

Mme McGibbon est une figure bien connue des milieux artistiques, et nombreuses ont été ses activités dans le domaine des arts et de l'éducation.

Il y a quelques années, elle a été présidente du Festival d'art dramatique et, récemment, elle a reçu un doctorat honorifique de l'Université d'Alberta, à Edmonton.

Au cours de l'assemblée, où se trouvaient également des représentants de divers ministères et de plusieurs organismes artistiques du pays, Mme McGibbon a dressé un bilan des réussites enregistrées par l'Ecole durant l'année qui vient de s'écouler.

C'est donc avec un optimisme justifié que Mme McGibbon envisage l'avenir de cette maison d'enseignement.

Rétrospective Dominique Ingres

PARIS (PA) — Une exposition des oeuvres du célèbre peintre français du 19e siècle, Jean Auguste Dominique Ingres, actuellement en montre à Paris, attire des foules d'amateurs d'art.

Quelque 50,000 visiteurs s'étaient rendus au musée du Petit Palais après les trois semaines qui ont suivi l'ouverture de l'exposition, en novembre, et les organisateurs prévoient une assistance de 200,000 autres personnes d'ici à la fin de janvier, date de la fermeture.

Cette rétrospective Ingres, la première de cette importance présentée à Paris depuis un demi-siècle, marque le centenaire de la mort du peintre en 1867, à l'âge de 87 ans.

Dominique Ingres, dont le père fut un artiste médiocre, se rendit célèbre comme maître du classicisme, se distinguant par l'exactitude de l'observation, la perfection du dessin et la pureté de la ligne.

L'exposition réunit environ 70 toiles les plus importantes, et 200 dessins. Pour une grande partie, les oeuvres proviennent de musées étrangers et collections privées des Etats-Unis et d'Europe.

On y voit notamment le fameux portrait de "Mademoiselle Rivière" une image mêlant l'innocence et la volupté, et aussi son magistral portrait en pied du duc d'Orléans.

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "It's A Bikini World" (6). "Die, Monster, Die!" (Aa). Tous les soirs 6.45 8.00.
CAPITOL — "Africa Addio" (D) 1.00 3.05 - 5.05 - 7.05 - 9.15. Dern. 9.05.
CARTIER — "Deux nigauds contre Frankenstein" (T) 6.00 - 8.20. "Meurtre par accident" (?) 6.52 - 9.43.
CENTRE — "The Devil's Own" (5) 12.00 - 3.10 - 6.25 - 9.45. "Prehistoric Women" (6) 1.35 - 4.50 - 8.05.
CINEMA DE PARIS — "Le Grain de sable" (AR) 6.30 - 10.03. "La Griffe du coyotte" (Aa) 2.50 - 8.28.
CINEMA VENDOME — "Train d'enfer" (A) 6.42 - 9.59. "Tête-à-tête sur l'oreiller" (D) 8.20. Dern. 8.15.
ELMDALE — "Thoroughly Modern Millie" (Aa). Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soirs: dim. à vend.: 8.30; sam. 6.00 et 9.15.
ELGIN (Main) — "My Sister, My Love" (P) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.05.
LITTLE ELGIN — "To Sir With Love" (4) 1.30 - 3.35 - 4.40 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.
LAURENTIEN — "Walk, Don't Run" (A). "Good Times" (?) Tous les soirs à partir de 6.30.
LINDEN — "Riot on Sunset Strip" (6) 1.25 - 4.50 - 8.15. "The Love Makers" (?) 2.55 - 6.20 - 9.45. Dern. 8.00.
MAYFAIR — "Beach Red" (A) 1.00 4.05 - 7.50. "See You in Hell Darling" (?) 2.15 - 5.55 - 9.40. Dern. 7.50.
NELSON — "Camelot" (4). Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soirs: lun. à sam. 8.00; Dim. 7.30.
REGENT — "Bonnie and Clyde" (2) 1.10 - 3.10 - 5.15 - 7.20 - 9.25. Dern. 9.15. Dim. 1.30 - 3.20 - 5.25 7.25 - 9.30. Dern. 9.20.
RIALTO — "Three Bites of the Apple" (A) 1.00 - 6.10. "Operation Amsterdam" (Aa) 2.50 - 8.05. "Stop Train 349" (A) 4.40 - 10.00. Dern. 6.10.
RIDEAU — "Women of the World" (P) 1.00 - 4.35 - 8.20. "Empty Canvas" (4) 2.45 - 6.20 - 10.05. Dern. 8.00.
SOMERSET — "Secret Invasion" (A) 1.00 - 4.25 - 7.50. "Operation Kid Brother" (?) 2.35 - 6.05 - 9.30. Dern. 7.50.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "Women of the World" (P). "Empty Canvas" (4). Guichet ouvert à 7.00.
SOMERSET — "Secret Invasion" (A) "Operation Kid Brother" (?) Guichet ouvert à 7.00.

Classification d'après le nouveau système de cote

Les appréciations portent essentiellement sur la valeur humaine et chrétienne des films.

Convenance pour les jeunes: (e) enfants — (a) adolescents.

Valeur artistique:
1—chef-d'oeuvre
2—remarquable
3—très bon
4—bon
5—moyen
6—pauvre
7—minable

*Il est à noter que seulement les nouveaux films, pour l'instant seront classifiés d'après le nouveau système. L'ancienne méthode sera appliquée dans les autres cas.

Ancienne méthode: T — Tous: Films visibles... par tous, y compris les enfants.

Aa—Adultes et adolescents: Films qui peuvent être vus sans danger par les spectateurs qui fréquentent ordinairement les salles de cinéma (16 ans et plus.)

A —Adultes: Films qui ne conviennent qu'aux gens qui possèdent une certaine expérience de la vie et qui ont atteint un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. Ces films ne conviennent généralement pas aux adolescents.

AR—Adultes, des réserves: Films qui s'adressent aux seuls adultes particulièrement avertis, c'est-à-dire à ceux qui possèdent une formation supérieure à la moyenne sur les plans intellectuel, moral et spirituel. Ces films ne conviennent jamais aux adolescents.

D —A déconseiller: Films ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société. Même les adultes avertis doivent s'abstenir de voir de tels films.

P —A proscrire: Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux.

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE JUSQ. VENDREDI INCLUS !
Tout est prévu pour le crime parfait... sauf
LE GRAIN DE SABLE
SYLVA KOSCINA
LAURENT TERZIEFF - LILI PALMER
EGALEMENT A L'AFFICHE
LA GRIFFE DU COYOTE
CINEMASCOPE EN COULEURS

Cinémas ODEON Theatres
Un véritable spectacle joyeux des Fêtes
Les représentations commencent à 8h. 30 p.m. DU LUNDI AU VENDREDI — Le SAMEDI, 6h. 00 et 9h. 15 p.m.
— MATINEES — MER., SAM. et CONGES à 2h. 00 p.m.
Guichet ouvert tous les jours de 12h. à 9h. p.m. Dimanche 2 congés de 1h. p.m.
COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES
JULIE ANDREWS IS "THOROUGHLY MODERN MILLIE"
RETENU
Elmdale theatre
COMPOSEZ 278-2333
Enfants de 12 ans et moins $1.00
SOIREES — DIM. ET CONGES PARTERRE 2.25 — LOGE 2.50
MATINEES MERC., SAM PARTERRE 1.75 — LOGE 2.00

"OPERATION KID BROTHER" IS TOO MUCH FOR ONE MOTHER!
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE®
EN COULEUR
Aujourd'hui
En plus, aux 2 cinémas
"THE SECRET INVASION"
SOMERSET AT BOTH THEATRES QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

★ 20th CENTURY THEATRES ★
VOYEZ-LE MAINTENANT OU VOUS LE REGRETTEREZ PLUS TARD !
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
COLUMBIA PICTURES Presents SIDNEY POITIER in JAMES CLAVELL'S PRODUCTION OF "TO SIR, WITH LOVE"
TECHNICOLOR®
5e MOIS INOUBLIABLE !
LITTLE Elgin 232 0108
Représentations tous les jours à: 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.35 - 9.30

Des mêmes réalisateurs que "DEAR JOHN", une histoire d'amour différente.
"UN FILM MERVEILLEUX !" Revue New Yorker
Sigma III presents my sister, my love
2e SEMAINE !
ENTRÉE RESERVEE
ELGIN
Tous les jours à: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

BILLETS EN VENTE AU CONTROLE POUR TOUTES LES REPRESENTATIONS
Nous acceptons les réservations par téléphone!
EN 70MM SUR GRAND ECRAN ET SON STEREOPHONIQUE
CAMELOT
TECHNICOLOR® PANAVISION® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
NELSON 325 RIDEAU at NELSON • 237-4880
MAT. MERC.-SAM.-DIM. et Tous les JOURS de FETE 2h. SOIREES LUNDI au SAM. 8 H. DIM. SOIR 7 H. 30
Billets aussi en vente au Régent, de 12 h. 30 à 9 h. tous les jours

Commence vendredi, le 22 décembre !
COLUMBIA PICTURES presents DEAN MARTIN as MATT HELM in THE AMBUSHERS
SENTA BERGER JANICE RULE
TECHNICOLOR®
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
RIDEAU at DALHOUSIE BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17 - TA 8-2672 - CHILDREN UNDER 12 FREE

A 2.45, 6.20, 10.05
HORST BUCHHOLZ - CATHERINE SPAAK and Miss BETTE DAVIS
THE EMPTY CANVAS
ENTRÉE RESERVEE
INCROYABLE ! INCONCEVABLE !
Also WOMEN OF THE WORLD 1.00 4.30 8.15
TECHNICOLOR®
CONT. FROM 1 p.m. RIDEAU at DALHOUSIE BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17 - TA 8-2672 Ouvrant à 7h. p.m.
GRATIS! Chauffe-autos électriques au cinéparc Britannia !

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!
AFRICA ADDIO IN FRAMING COLOR
Filmé par les réalisateurs de MONDO CANE en TECHNICOLOR
Représentation à: 1.00 - 3.05 - 5.05 - 7.10 - 9.10
CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579
Ils sont jeunes... en amour... et tuent des gens.
WARREN BEATTY FAYE DUNAWAY BONNIE AND CLYDE
TECHNICOLOR®
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
Rep.: à 1.10 - 3.10 - 5.15 - 7.20 et 9.25
REGENT BANK AT SPARKS 235-5111

COMMENÇANT demain!
Peyton Place
COLOR by DE LUXE CINEMASCOPE
Lana Turner - Hope Lange - Lee Philips - Lloyd Nolan
aussi "RETURN TO PEYTON PLACE"
Diana Varsi Arthur Kennedy
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
DAILY FROM 12 NOON CENTRE SMOKING IN THE LOGES
Dernier jour : "THE DEVILS OWN" "PREHISTORIC WOMEN" (adultes)

UN PROGRAMME EXTRAORDINAIRE
Réservé aux adultes, 18 ans et plus!
TRAIN D'ENFER SCOPE COULEURS
JEAN MARAIS MARISA MELL
TÊTE À TÊTE SUR L'OREILLER
DAHLIA LAVI MARIE VERSINI
HORAIRE: "Train d'enfer": sem. 6.42 - 9.59; dim.: 12.30 - 3.42 - 6.42 - 9.59. "Tête à tête sur l'oreiller" 8.20; dim. 2.03 - 5.15 - 8.20.
STATIONNEMENT GRATUIT
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER HULL: 776-1440

LINDEN Jusqu'à mercredi
EN COULEURS
"RIOT ON SUNSET STRIP"
Aldo Ray
"THE LOVE MAKERS"
Jean-Paul Belmondo Claudia Cardinale

Cartier HULL, QUÉBEC
JUSQU'A VENDREDI
2 films en couleur
"MEURTRE PAR ACCIDENT"
Shirley Jones — Rossani Brazzi
"DEUX NIGAUDS CONTRE FRANKENSTEIN"
(Abbot et Costello Meet Frankenstein)

LAURENTIEN GATINEAU — 663-4515
CE SOIR A 8 H.
MOVIE BINGO
23 parties en tout
GRAND PRIX $1350
A 9 H. 45 A L'ECRAN
En couleur
Sonny & Chér dans "GOOD TIMES"

OTTAWA ARTHRITIC ASSOCIATION
BINGO DE NOEL
1265, rue Bank
Mercredi 8 h. p.m.
15 parties régulières $15 ch.
4 parties spéciales $50 ch.
Gros lot $1000
Petit lot $340
PARTIE POUR LES PREMIERS ARRIVES A 7 H. 55

LE CABARET GOLDEN RAIL
★ SPECTACLE
★ DANSE
A la musique de "FRANK BROWN and the SHADOWS"
HOTEL Lafontaine 739-5937 336 Montreal Road

HOTEL Ambassador
Boul. Maloney, Gatineau, 663-5363
TOUS LES SOIRS UN SPECTACLE DE CHOIX
SOIREE DU JOUR DE L'AN 31 déc. Venez vous amuser ferme!
Rés.: 663-5363

L'HOTEL CHEZ HENRI
présente
au SALON D'OR
BOB WALLACE
M. Personnalité
en vedette
LE TRIO BEN JOHNSON
avec JERRY CARLISLE

Maintenant en spécial au Café Louis IX
AUJOURD'HUI JUSQU'AU JOUR DE L'AN
DINER AU HOMARD ou DINER AU FAISAN
Repas complet
Maitenant entièrement licencié
703, boul. St-Joseph HULL
RESERVATIONS
Fermé tous les lundis
776-3222

TOWN HOUSE Motor Hotel
319, rue Rideau, 236-0151
Voisin du cinéma Nelson
Gourmet Room
OFFRE COMBINEE
COMPREND:
1. Diner de Gourmet (Six choix, y compris le bifteck)
2. Choix de place réservée pour le film "CAMELOT"
3. Stationnement gratuit
5.75 du lundi au jeudi
6.25 ven., sam. et dim.
Venez goûter notre succulent BUFFET
De midi à 2h. p.m. Lundi au vendredi
SEULEMENT $1.25
à notre SALON DOLPHIN

EMPLOYÉES de BUREAU PARTY des FÊTES
au Talisman MOTOR INN
Salle à banger VILLAGE — le 22 déc.
Menu spécial pour plaire à toutes les petites secrétaires
DANSE — REPAS de 12.30 à 4.30 p.m.
Faites vos réservations d'avance — composez 722-7601
Venez passer quelques heures agréables avec vos employées de bureau

Le Chateaubriand
Dîner dansant de la veille du Jour de l'An
LE COUPLE: $20
Faites vos réservations dès maintenant 745-2111
333, ch. de Montréal

LE DROIT

Pour vous mesdames . . .



M. ET MME VICTOR MORIN — Mgr Charles-Auguste Dion a béni le mariage de Mlle Raymonde Drouin, infirmière licenciée, fille de M. et Mme Denis Drouin, à M. Victor Morin, c.a., fils de M. et Mme Armand Morin, à l'église Notre-Dame-de-Fatima, à Val d'Or, M. et Mme Morin demeureront à Cayenne, Guyanne française, Amérique du Sud.

Aujourd'hui

Mardi 19 décembre

FETE des Tristan, dont le nom breton vient d'un druide appelé Dristan.
Les Tristan sont courageux, épris de nouveauté, des amis sûrs. On dit d'eux qu'ils abattent parfois le chêne pour cueillir le gui... Personnalités ayant porté ou portant ce nom: le navigateur portugais Tristan da Cunha, Tristan L'Hermite, Tristan Bernard et Tristan Tzara.

ANNIVERSAIRES: Victoire de Dreux remportée par le duc de Guise sur les protestants (1562). Naissance d'Antoni Zapotocky (1884). Découverte du pétrole à Lacq (1951). Indépendance du Soudan (1955). Election du général de Gaulle à la présidence de la République (1965).

Jean Chauveau (Xavier de Lignac), directeur à l'O.R.T.F., a 58 ans. Le peintre Fontanarosa a 55 ans. Léonid Brejnev a 61 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: ORLY — Arrivée par avion spécial de la flamme olympique. AU SOUDAN — Fête de l'Indépendance. CHICAGO — Congrès de l'électronique.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour seront probablement harcelées par des mécontents et navigueront entre des écueils. Leur tact sauvera maintes situations, tout au moins temporairement.

FREIMAN

Magasinez pour vos cadeaux ce soir et tous les soirs jusqu'à 9 h. (sauf le samedi, 23 décembre)



"BUNNYKINS"

Vaisselle de pouponnière

Royal Doulton

Ordinairement 4.25
Spécial Les 3 pièces **3.25**

Service de vaisselle "Bunnykins" pour tout-petits, la création la plus récente et la plus charmante de Royal Doulton . . . c'est une façon charmante et agréable d'entrainer le tout-petit. L'ensemble de 3 pièces se compose d'une assiette de 7", un bol à céréales et une tasse à anse, toutes ornées de scènes gaies et colorées avec motif "lapins", différentes sur chaque pièce. Ce service à vaisselle charmant et joliment décoré captivera l'esprit des jeunes et décorera bien une étagère plus tard.

Nous acceptons les commandes postales et téléphoniques.

Commandez par téléphone en composant 232-6464

Rayon de la bijouterie, rez-de-chaussée chez Freiman, centre-ville — Agents pour Mappins,

La Boutique dorée à l'entrée du Mail au St-Laurent.

La famille de demain

A partir de l'hypothèse vraisemblable que la famille idéale de demain ne sera pas une reproduction de la famille idéale d'hier, ou même d'aujourd'hui, Mme Colette Carisse, Ph.D., de l'Université de Montréal, prétend que les "nouvelles familles" risquent fort d'avoir à créer les modèles d'un nouveau type de famille.

La famille, soutient Mme Carisse, dépend de la société qu'elle sert et qui la soutient. Elle n'est pas un groupe social isolé. Puisque cette société connaît des transformations profondes du mode de vie et des rapports sociaux "nous vivons une situation historique absolument nouvelle, axée sur l'exploration d'univers nouveaux: univers technique, cosmique, et, on l'oublie trop souvent, humain". L'auteur rappelle que l'élaboration d'un nouveau type de famille fait partie de cette exploration de l'univers humain et social.

Elle soutient que l'homme moderne se libère du monolithisme de la tradition non parce que les modèles d'antan sont nécessairement faux. "Ils deviennent un modèle parmi d'autres également acceptables, le jeu des conduites possibles étant dorénavant plus large".

En regard de sa vie privée, chaque nouvelle famille "doit être libre de définir le type de relation familiale qui corresp0nd le mieux aux exigences et aux ressources des deux adultes en cause. Les choix se font à deux et on souligne avec raison la nécessité d'une communication réelle entre les conjoints, d'une communication qui est plus que le passage d'information", dit l'auteur.

D'autre part, en regard de sa vie publique, la famille ne devrait pas tellement être le havre où se repose le guerrier du travail, où il refait ses forces afin de fonctionner adéquatement dans le monde de la production, demandant à l'épouse d'être le pivot affectif, l'instrument de cette sécurité, sans égard à la position inconfortable où cette instrumentalité la place. Mme Carisse souligne qu'on peut se demander s'il ne faudrait pas mettre l'accent sur un autre jeu de valeur: l'être, le savoir, la culture, la tendresse et l'amour. Elle conclut en disant que "la famille, tout en protégeant l'individu des exigences outrancières du monde de l'"achievement" peut préparer celui-ci à l'exploration de l'univers des relations humaines, exploration à peine commencée et qui requiert tout l'esprit créateur de la jeunesse".

Les cartes de Noël

Pour décorer la cheminée avec les cartes de Noël, découpez des morceaux de carton en forme de bas de Noël, de couronnes ou de cloches que vous recouvrez ensuite de cartes. Attacher un anneau au dos et suspendre au mur par un large ruban rouge. Ces ornements très simples sont également très décoratifs et vous évitent la corvée compliquée de l'époussetage des rayons ou des tablettes encombrées de cartes rangées côte à côte.



Il est très important pour bébé d'être bien nourri.

Les habitudes alimentaires de bébé

Pour un bébé, rien n'a plus d'importance que d'être nourri. La satisfaction de manger et l'ambiance qui entoure cette action peuvent exercer sur lui une influence permanente. Le bébé nourri au sein associe l'acte de manger à la tendresse et à la sécurité des bras de sa maman et il faut donner à l'enfant nourri au biberon le même sentiment de chaleur et de sécurité. Les mots tendres et les câlineries prodigués au petit bébé alors qu'il se nourrit favorisent son épanouissement.

A mesure qu'il vieillit, le bébé apprend qu'on peut se nourrir autrement qu'en suçant. Si, de temps à autre, on lui offre de la nourriture dans une cuillère, il sera moins surpris quand des aliments solides lui seront présentés. Par exemple, on peut lui donner très tôt, son jus d'oranges à la cuillère.

Il n'y a pas d'âge déterminé, pour commencer à donner des aliments solides; cela dépend du bébé. Dès qu'il perce des dents, on devrait remplacer les purées et les bouillies par des aliments qui forcent à mastiquer. Il est bon d'offrir d'abord de petites quantités d'un seul aliment solide à la fois. Le bébé aime manger dans sa chaise haute, en même temps que la famille; goûter aux mets des grandes personnes l'amuse énormément et l'habitude au plaisir d'essayer des aliments nouveaux.

Au cours de sa deuxième année, la croissance de l'enfant ralentit. Son appétit s'en ressent et il engraisse moins, mais il n'y a aucune raison de s'alarmer. Le bébé en santé mange selon les besoins de son organisme.

Aidez-le à aimer à manger

L'heure des repas devrait être un plaisir et il est naturel pour l'enfant d'aimer à manger. C'est un point à explorer quand votre petit refuser de manger. Un bon appétit est fait de bien des choses. L'exercice le stimule alors que la grande fatigue l'émousse; une période de jeux tranquilles est donc à conseiller juste avant les repas. Des mets bien servis dans de la vaisselle de couleur, le fait d'avoir les mains bien propres, la bonne humeur générale contribuent tous au plaisir de manger. Et voici d'autres points:

Laissez-le jouer

Les jeunes enfants aiment jouer avec leur aliments. C'est malpropre, c'est entendu, et il faut tout nettoyer, mais c'est sa façon d'apprendre. Les bonnes manières viendront plus tard.

Régularité

Les jeunes enfants préfèrent d'habitude la régularité des repas. Il ne s'agit pas d'établir un règlement inflexible, mais des repas à toute heure, des biscuits, des liqueurs ou des friandises à volonté ne sont certainement pas à conseiller.

Fluctuations

Il n'y a vraiment pas raison de s'alarmer si les goûts de l'enfant semblent se modifier et s'il délaisse le lait ou les légumes, ou en mange moins à certains jours. Les enfants, comme les grandes personnes, n'ont pas toujours le même appétit.

Si l'enfant repousse les carottes ou le navet, servez-lui des pois ou des épinards, quitte, un autre jour, à glisser un peu de carotte ou de navet avec les autres légumes. Ou encore offrez-lui un bâtonnet de navet ou une carotte crue.

Le lait dans les potages ou les desserts est tout aussi nourrissant que le lait dans un verre et passe ainsi inaperçu.

Une assiette trop remplie peut décourager. Une petite portion en demande une deuxième, parfois une troisième.

Si le père est difficile et en mange que certains morceaux ou si le grand frère exige des mets spéciaux, le jeune enfant fera vite la même chose sans qu'on puisse l'en blâmer.

Les discussions, les promesses et les menaces, en plus d'être désagréables, ne corrigent pas les mauvaises habitudes alimentaires d'un enfant. L'enfant, très vite conscient des réactions de ses parents, peut décider que l'attention qu'il reçoit vaut bien la peine de faire des difficultés.

La versatile Joan Sutherland

LONDRES (PA) — La cantatrice australienne Joan Sutherland possède un talent à plusieurs facettes.

Sa renommée internationale vient de son interprétation des grandes héroïnes d'opéra. La prima donna reçoit un cachet de $7,500, dit-on.

Actuellement en Angleterre pour les répétitions de "Norma", opéra de Bellini, qui prendra l'affiche au Covent Garden de Londres, Joan Sutherland a consacré un peu de son temps à la musique populaire.

La vedette a trouvé amusante la question qu'on lui posait récemment, à savoir si elle faisait concurrence aux chanteurs Pop.

"L'idée ne m'était pas venue, mais je serais flattée que mon nom figure au palmarès des succès de la chanson," a-t-elle dit.

Jouets dangereux

La vente des jouets dangereux a été bannie en Angleterre.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Mme Michener ont reçu environ 200 enfants de la région Ottawa-Hull à une fête de Noël à leur résidence le samedi 16 décembre.

x x x

Morrison-Lamothe

Environ 500 enfants des employés de la boulangerie Morrison-Lamothe se sont rendus à la fête de Noël offerte par la compagnie aux employés et à leurs familles.

x x x

Femmes d'affaires et de profession

Les membres du club Rideau pour les Femmes d'affaires et de profession se sont réunis à un diner de Noël, sous la présidence de Mlle Marnie Emerson. Mlle Isabelle Cummings, présidente nationale de la Fédération canadienne pour les Femmes d'affaires et de profession, était présente à cette soirée.

x x x

Association féminine d'éducation

La réunion des membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de la paroisse Ste-Rose-de-Lima aura lieu le mardi 19 décembre, à 8 h. du soir, en la salle de l'école Labelle, boul. Lorrain, à Templeton.

x x x

Club Toastmistress

Les membres du Club Toastmistress d'Ottawa tiendront leur première réunion du Nouvel an le 3 janvier, à 8h. à la Bibliothèque nationale, sur la rue Wellington. Les dames intéressées à assister à cette réunion sont priées de ommuniquer avec Mme D. Biggar, 2125, promenade Navaho.

Ottawa Neighbourhood Services

Les employés de Ottawa Neighbourhood Services et leurs familles se sont réunis le mercredi 13 décembre à une fête de Noël à la salle de l'église unie Parkdale. Un spectacle de marionnettes a su distraire les enfants qui ont chacun reçu un cadeau du Père Noël.

x x x

Ottawa Choral Society

Le concert de l'Ottawa Choral Society aura lieu le mercredi 20 décembre à 8 h. 30 à l'église St. Matthews, angles des rues Bank et Carling.



LES NOUVEAUX BIJOUX, destinés à être portés avec les lainages et les tweeds sont très légers quoique d'apparence assez lourde. Les boucles d'oreilles, le bracelet et le pendentif portés par notre modèle sont de ton doré sur fond d'écaille couleur d'ébène.



Je vais vous confier un secret ! Mes réceptions sont toujours couronnées de succès parce que je sers du délicieux

CLARK

egg-nog

frais de la laiterie

Le préféré en toute occasion et à tout âge

Les farces pour volailles

Variez votre recette de base pour la farce en utilisant ce que vous avez sous la main: champignons, noix, viande de saucisse, ou en ajoutant des raisins ou des morceaux de pomme à la farce pour la dinde. Si la farce est trop humide, c'est sans doute parce que vous utilisez du pain trop frais. Le pain de la veille un peu sec, est préférable.



SODA *Il rend les réfrigérateurs propres—sans odeur*

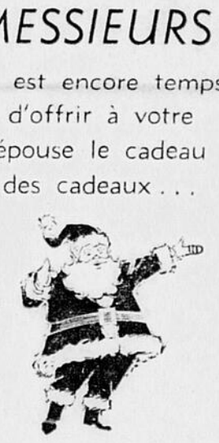
Pour nettoyer votre réfrigérateur d'une façon économique, utilisez une solution de soda à pâte Cow Brand (3 cuillerées à table dans une pinte d'eau). Les fabricants de réfrigérateurs le recommandent. Il supprime les taches, ne raye pas, désodorise. Viandes et légumes conservent fraîcheur et saveur.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

BICARBONATE DE SOUDE PUR

MESSIEURS...

Il est encore temps d'offrir à votre épouse le cadeau des cadeaux . . .





MANTEAUX LONGS, ETOLES, JAQUETTES en VISON, MOUTON, CASTOR LOUTRE, LYNX, ETC . . .

Ce n'est pas le choix qui manque, aussi ne tardez pas, dès aujourd'hui rendez-vous chez

FOURRURES Séguin FURS

367, boul. St-Joseph, Hull

777-4233

777-1991

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'A 9 H. P.M.

eau de Floride

la lotion rafraîchissante au parfum distinctif dont la renommée remonte à plusieurs générations.



MURRAY & LANMAN, NEW-YORK

Dans les pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques

D'ici Noël GAGNEZ 3

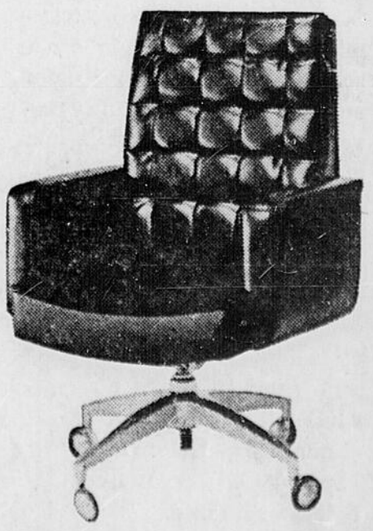


par jour

SYNTONISEZ RADIO "97"

CKCH

Vous ne connaissez sûrement pas ce fauteuil



Un fauteuil conçu pour les présidents et directeurs de compagnie. La pureté de sa ligne, alliée à la richesse du tissu qui le recouvre, lui confère une élégance du meilleur aloi. Résistant et durable, il représente le summum du confort.

Le "V.I.P."

A siège coulissant et dossier inclinable, capitonnage tissu et vinyle, siège rembourré de caoutchouc mousse: 20½" de large, 18½" de profondeur, 4" d'épaisseur; base pivotante en aluminium profilé. Poids d'expédition: 59 livres.

$250.00

L'Imprimerie Leclerc Limitée

(Mobilier et articles de bureau)

74, rue LAVAL, HULL, Qué. — Téléphone 777-3858

Bonne nouvelle pour les DAMES

Ayez plus de temps pour jouir de Noël cette année !

Au lieu de magasiner pour choisir votre dinde, l'apporter chez vous, la préparer et passer des heures à la faire cuire . . .

Laissez-nous vous livrer une dinde soigneusement sélectionnée, rôtie à point, avec toutes les garnitures — avec la farce, la sauce et sauce aux canneberges.

On en fera la livraison chez vous le samedi. Ou si vous préférez, des mesures spéciales peuvent être prises pour la livraison ou cueillette à notre boutique le dimanche (veille de Noël). De plus, nous ferons cuire votre propre dinde si votre four n'est pas assez spacieux.

bakers-caterers morrison lamothe boulangers-traiteurs

Lorsque vous commandez votre dinde, n'oubliez pas de vous renseigner au sujet de nos délicieux sandwiches, petits gâteaux et charcuterie pour vos réceptions des Fêtes.
Rendez donc visite à notre nouvelle MAISON DE TRAITEURS pour discuter l'une ou l'autre de ces questions. Ou encore téléphonez à l'un de nos conseillers-traiteurs.

POUR DES FETES PLUS REPOSANTES — APPELEZ 232-4811

Dans la lutte contre le Vietcong

Nash: Les États-Unis pourraient guerroyer encore 20 ans

Les Etats-Unis, étant engagés dans la guerre au Vietnam au point de ne plus pouvoir reculer, pourraient bien se voir obligés d'y continuer leur action pendant les quinze ou vingt prochaines années.

C'est l'opinion de M. Knowlton Nash, correspondant de Radio - Canada à Washington. Il a réalisé un documentaire bien étoffé qui sera présenté au réseau anglais de Radio - Canada ce soir, dans le cadre de l'émission News Magazine.

Selon les renseignements qu'il a pu tirer tant aux Etats-Unis que sur les lieux mêmes de ce sanglant conflit, si les Etats-Unis se retiraient du Vietnam, ce serait la confusion la plus complète et probablement la fin des Vietnamiens du Sud.

M. Nash signale que le général Westmorland est d'avis que les Etats - Unis pourraient se retirer du Vietnam d'ici deux ou trois ans, mais cette éventualité est fort peu possible, selon le correspondant, puisque de toute façon, rien n'aura été réglé.

Le rôle des Etats-Unis depuis le début de la guerre et pour les prochaines années sera de tenter d'affaiblir le Vietcong et de réduire le plus possible l'infiltration au Vietnam du Sud. Selon M. Nash, il faudra bien des années avant que les Etats - Unis ne puissent commencer le travail de reconstruction.

En attendant, l'opinion des Américains est partagée et le président Johnson pourrait y subir les conséquences de certains de ses gestes, comme celui d'avoir "organisé l'escalade". Pas moins de 44 p. 100 des Américains souhaitent le retrait inconditionné des troupes américaines, alors que leur pourcentage n'était que de 24 p. 100 il y a quelques mois à peine.

Les tenants d'une victoire militaire représentent pour leur part 21 p. 100 de la population.

Les Américains sont donc en quelque sorte pris dans un étau; ils acceptent de se retirer progressivement, en risquant que le pays qu'ils entendent sauver tombe dans le chaos ou bien ils continuent leur travail, en risquant les foudres du peuple américain.

"Car, dit M. Nash, la guerre coûte non seulement cher financièrement, mais aussi en vies humaines: 15,000 morts depuis le début du conflit, donc plus de 7,000 cette année". Les pierres tombales magnifiquement disposées que l'écran nous fait voir, dans une vue saisissante du cimetière national d'Arlington, ne réussissent pas à donner raison aux tenants d'une victoire militaire complète.

Un nonagénaire subit une fracture du crâne

Un vieillard repose dans un état grave à l'Hôpital municipal d'Ottawa, après avoir été renversé par un camion, lundi après-midi.

M. Thomas Hooker, 92 ans, du foyer pour vieillards Central Park Lodge, 2374, avenue Carling, a subi une fracture du crâne et un choc nerveux lorsqu'il a été heurté par un camion, sur l'avenue Carling, au viaduc du Queensway.

Le camion, propriété de l'entreprise Allied Building Supplies, était conduit par M. Jean - Guy Joanette, 32 ans, du boulevard Labrosse, à Gatineau. Il semblerait que M. Hooker se soit aventuré sur la chaussée sans regarder.

L'agent Léo Barrette, de la Sûreté municipale d'Ottawa, a mené l'enquête.

Des cas de rage dans Gloucester

par Henri LAPERRIERE
du DROIT

Attention, chasseurs du canton de Gloucester. Il y a menace de rage dans votre région.

Depuis une dizaine de jours, on a relevé trois ou quatre cas d'animaux souffrant de la rage, notamment chez un beau renard rouge abattu dans les bois, non loin du village d'Orléans.

Un jeune citoyen d'Orléans, amateur de petit gibier, s'en est allé chasser le lièvre samedi dernier. Il revint avec deux lièvres et un joli renard. Avant de faire empailler ce bel animal, il eut la bonne fortune de consulter un vétérinaire, le Dr J.-Lorenzo Séguin, du ministère fédéral de l'Agriculture. Portant gants de caoutchouc, le vétérinaire transporta l'animal à l'Institut de recherches sur les maladies des animaux, boulevard Gamelin, à Hull, et le confia au Dr J. Beauregard. Celui-ci fit un examen complet et découvrit la présence du virus de la rage.

Le Dr Séguin se mit immédiatement en communication avec le chasseur qui avait abattu l'animal et les trois autres personnes qui l'avaient touché. Chacun d'eux fut avisé de voir son médecin.

Considérant que seul le chasseur avait été en contact avec la bête après qu'elle fut morte, le nemrod subit une série de 14 inoculations. Il en est rendu à sa sixième. Quant à l'animal qu'il aurait voulu conserver comme trophée, il a été confisqué.

Avis de prudence

Le Dr Gordon R. McKeown, vétérinaire au ministère de l'Agriculture, met donc les résidants du canton de Gloucester en garde contre tout animal qui erre dans les bois du voisinage. Comme il le souligne, la rage est une maladie infectieuse et contagieuse causée par un virus qui affecte le système nerveux de tous les animaux à sang chaud, y compris l'homme. Cette maladie est connue dans le monde depuis longtemps.

La rage se transmet généralement par la morsure d'un animal infecté. L'infection peut se produire aussi quand la salive d'un animal infecté s'introduit dans une coupure ou une plaie ouverte. Les animaux mordeurs, comme le putois (bête puante), le renard, le loup, le coyote, le chien et le chat sont les plus actifs propagateurs du virus de la maladie.

Recommandations

Le Dr McKeown fait les recommandations suivantes: Appeler le médecin dès que quelqu'un est mordu par un animal. Si l'on ne peut avoir un médecin, laver les plaies à fond pendant une quinzaine ou une vingtaine de minutes; utiliser à cette fin un savon fort et changer l'eau fréquemment. Appliquer ensuite un antiseptique.

Porter des gants épais lorsqu'on doit manipuler un animal soupçonner d'être porteur de la rage, un animal qui vient de mordre ou qui s'est battu avec un autre qu'on soupçonne d'être enragé. Porter des gants aussi avant de toucher à un objet qu'un animal douteux a tenu dans sa gueule ou sur lequel il a bavé.

Ne jamais mettre les doigts ni la main dans la gueule d'un animal qui semble étouffer. On s'exposerait ainsi à l'infection si l'on avait des coupures ou des égratignures à la main.

Ne jamais toucher avec les mains nues à des animaux sauvages qui ont l'air malades ou tout à fait apprivoisés, ni à des animaux favoris inconnus. Les écureuils, les tamias (suisses), les marmottes, les souris et les chauves-souris sont particulièrement dangereux pour les enfants.

Que faire?

Que doit-on faire si on soupçonne un animal d'être enragé?

Avertir aussitôt la Direction de l'hygiène vétérinaire au ministère de l'Agriculture du Canada. (On peut composer 994-5648). Si l'on ne peut atteindre l'un de ses bureaux, avertir le vétérinaire ou la police. La rage est une maladie qu'il faut signaler, en vertu de la Loi fédérale.

Lorsqu'une personne est mordue par un chien ou un autre animal, soupçonné de rage, faire l'impossible pour le capturer et l'enfermer. Il ne faut le tuer que si cela est absolument nécessaire pour l'empêcher de fuir ou s'il présente un danger pour la santé publique. Si un animal est mordu, le séparer des humains et des autres animaux. Il faut tâcher de s'emparer de l'animal mordeur afin qu'on puisse déterminer de façon certaine s'il est enragé ou non. Il ne faut pas le tirer dans la tête, car la cervelle doit être conservée intacte en vue de l'examen en laboratoire. Il faut empêcher les gens ou les autres animaux de venir en contact avec la carcasse ou le sang de l'animal tué.

CARRIÈRES EMPLOIS

EXPERT EN RADIOPHYSIQUE MEDICALE

NATURE DU TRAVAIL
Organiser et diriger la division de la Protection contre les rayonnements ionisants dans une centrale thermonucléaire. Diriger les laboratoires de dosimétrie.

EXIGENCES
Le candidat doit
— être physicien et avoir, de préférence, une formation spécialisée en physique sanitaire, en physique nucléaire ou en bio-physique
— avoir de l'expérience dans l'exploitation de l'énergie atomique et dans l'organisation de laboratoires de radiophysique médicale.
Le bilinguisme (français et anglais) serait un atout.

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES
— Le candidat élu peut être appelé à faire un stage de formation à l'étranger.
— Il entretiendra des relations avec l'Energie Atomique du Canada Ltée.
— Il relèvera du directeur de la Santé de l'Hydro-Québec.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante, en prenant soin d'inscrire sur l'enveloppe le numéro 67-54J-8.

HYDRO-QUEBEC
Direction de l'embauchage, 12e étage,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, (Qué.)

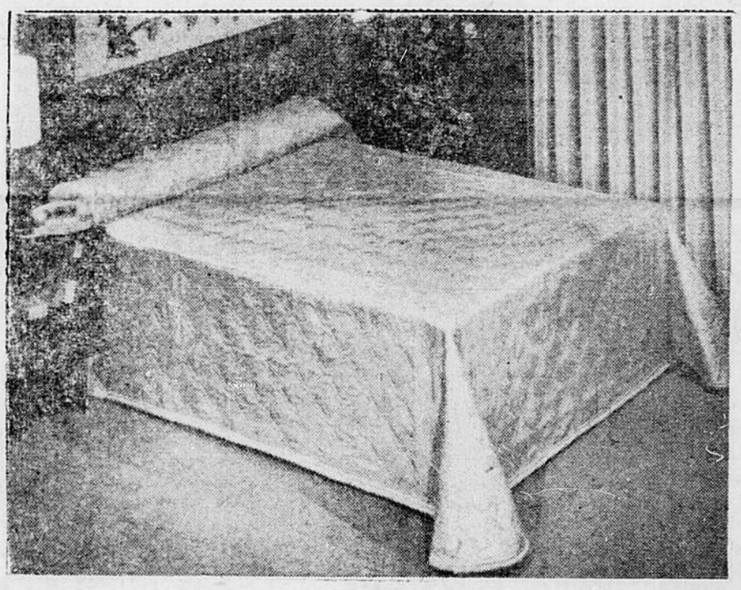


CHIROPRATICIEN
Jean-Robert
GAUTHIER, d.c.
445, rue Cumberland
OTTAWA
(angle Besserer)
232-5272

STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX

MONTREAL Draperies MONTRÉAL
La plus grande chaine de draperies au Canada

À TEMPS POUR LE JOUR DE L'AN



COUVRE-LITS
EN TAFFETAS DE STYLE "JETE"
Choix de couleurs telles que bleu royal, blanc, picot, beige, melon et or. Simple ou double.
14.98

GRATIS
Draperies faites sur mesures
Avec l'achat de tissus. Léger supplément pour les draperies de moins de 54 pouces de longueur.
1.98 et plus la verge
SERVICE RAPIDE

Membre de credico la carte la plus populaire
36 MOIS POUR PAYER
AUCUN COMPTANT

MONTREAL Draperies MONTRÉAL
La plus grande chaine de draperies au Canada

17 magasins pour vous servir
152, rue BANK, OTTAWA – 236-0604
OUVERT LES JEUDIS et VENDREDIS SOIR
AUTRES MAGASINS A QUEBEC, STE-FOY, SHERBROOKE, TROIS-RIVIERES, MONTREAL et TORONTO

STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES

LE DROIT $ $ $ BOURSES — FINANCE — COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

Bourse de midi

Le mardi 19 décembre 1967

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto s'est ouverte aujourd'hui sur un climat de variété et les transactions ont été légères. Les aurifères et les pétrolières de l'Ouest ont connu des gains fractionnaires.

Kerr Addison et McIntyre ont avancé chacune de 1-4 à 17 7-8 et à 82 dans les aurifères.

Dans les pétrolières de l'Ouest, Husky et Central - Del Rio ont remporté chacune 3-8 à 25 1-4 et 22 1-4.

MacMillan - Bodel et West Coast Transmission ont perdu chacune 3-8 à 23 3-4 et 23 5-8 chez les industrielles. Falconbridge remporte 1-2 à 91 et Noranda 1-4 à 51.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	3517	$8⅛	7⅞	7⅞	— ¼
Acklands	1160	$16	15¾	15¾	— ⅛
Alta Gas T	355	$32⅛	32	32⅛	+ ⅛
Alta Gas w	725	600	600	600	
Alta Nat	z10	$19⅞	19⅞	19⅞	
Algo Cent	410	$7	7	7	— ¼
Alg Cent W	1100	225	225	225	+ ¼
Algoma St	973	$18	17	18	+ ⅜
Alcan	4672	$28¼	27⅞	28⅛	+ ⅜
Alcan pr	640	$35	34⅞	34⅞	+ ⅛
Alumin pr	100	$18	18	18	
Alumin 2p	65	$38¼	38¼	38¼	+ ¼
Anglo.cn	100	$6	6	6	
Ang CT 315	25	$48	48	48	
Anthes A	1850	$27¾	27⅜	27½	+ ⅛
Anthes B p	z10	$95¼	95¼	95¾	
Argus	z25	$11¼	11¼	11¾	
Argus C pr	530	$9	8¾	9	+ ¼
Asbestos	z25	$20⅛	20⅛	20⅛	
Atl Sugar	1650	$11	10⅞	11	
Atl Sug A	100	$18	18	18	— ½
Auto Elec	100	$10	10	10	+ ⅛
Bahama	2200	66	62	62	— 3
Bank Mtl	3800	$11	10⅞	11	
Bank N S	195	$14¼	14¼	14¼	+ ⅜
Barbr-Ell	20	$105	105	105	
Beaver L	600	$39¾	39	39⅛	— ⅛
Beaver A	100	$17	17	17	+13⅜
Becker B p	z100	$8½	8½	8½	
Bell Phne	2782	$43⅜	43⅛	43¾	
Bow Valy	300	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Bow Vly w	1300	110	600	610	+10
Brazilian	834	$13⅞	13⅞	13⅞	
Brdg Tank	10	310	310	310	— 5
BA Oil	2970	$38⅜	38	38	— ⅜
BC Forest	325	$16½	15¾	16½	— ⅜
BC Sugar	50	$43½	43	43½	+ ½
BC Phone	170	$56½	56	56½	+ ½
BCPh 4¾ p	z5	$76	76	76	
BCPh 5¾ p	z10	$94½	94½	94½	
BCPh 5.15	200	$84	84	84	—2¼
Bruck B	100	$9	9	9	+ ½
Buntin Rid	350	$10⅝	10⅝	10⅝	+ ⅛
Burns Fds	z25	$18¾	18¾	18¾	
CAE Ind	500	$10⅛	10	10	
Calgary P	1020	$22¼	21½	22¼	+ 1
CD Sugar	307	$22¾	22½	22½	— ½
Can Cem	130	$26½	26⅜	26½	+ ¼
Can Cem p	450	$20	19½	20	— 1
Can Iron	175	$17½	17½	17½	— ⅜
Can Malt	450	$23	22½	23	+ ½
C Nor West	25	$45	45	45	+ 2
C Packrs B	210	$82	82	82	
Can Perm	1030	$11	11	11	
CSL	100	$23¾	23¾	23¾	— ¼
CSL pr	104	$5¼	5¼	5¼	— ½
Cdn Brew	1235	$7¼	7⅛	7⅛	— ⅛
C Brew Ap	85	$32½	32½	32½	
CB Alum A	600	$15	15	15	
Cdn Can A	100	$11¼	11¼	11¼	— ¼
C Chem w	100	225	225	225	+10
CC Manag	25	562	62	62	— 2
Curtiss	4600	260	250	250	—10
dn Equty	1000	$5¾	5¾	5¾	
CG Invest	47	$53¼	53¼	53¼	
C Hydro	220	$11½	11½	11½	—13⅛
C Imp Bnk	2300	$13	13¾	13⅞	— ⅛
C Ind Gas	z94	$11⅞	11	11⅞	
CIL	365	$13	13	13	
CP Inve pr	2770	$23⅞	23¾	23¾	— ⅛
CPR	445	$59¼	59	59¼	— ¾
CPR 300 pr	2300	$10	10	10	— ¼
Block	10000	$10.44	12	Net	
C Petrofin	975	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
Cdn Tire	425	$48	46	46	—1⅝
Cdn Tire A	1260	$36¾	36	36	— ½
C Utilities	z20	$39½	38	38	
C Util 5 pr	25	$81¾	81¾	81¾	— ¾
CWN Gas	100	$15½	16½	16½	
C Westing	125	$13	13	13	
Capit Bldg	400	120	115	115	— 5
CDRH Ltd	4800	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Chemcell	1275	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Chem 175 p	65	$25	25	25	
Chrysler	z15	$58	58	58	
CHUM A	405	$21⅝	21½	21⅝	+ ⅛
Clairton	200	470	470	470	+ 20
Clairton w	100	250	250	250	
Coch-Dun	100	$35	35	35	+3½
Codville A	1100	440	440	440	
Columbi p	325	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Cominco	530	$25⅝	25⅝	25⅝	— ⅛
C Savings	220	$8	8	8	
Compro	100	405	405	405	
Con Bath	1376	$21⅝	21⅜	21⅜	— ⅛
Con Bath p	100	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Con Bath w	325	410	400	400	—25
Cons Gas	4039	$20	19⅝	19⅝	— ¼
Corby vt	230	$28½	28	28½	+ ½
Coronto 2p	200	235	225	235	— 5
Cosmos	300	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Crain R L	25	$48½	48½	48½	
Crestbrk	100	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Crush Intl	300	$11¼	11¼	11¼	
Cygnus A	100	440	440	440	

D à I

Dale-Ross	z50	$9¾	9¾	9¾	
Delta Elec	1600	325	315	325	+10
Distl Seag	1288	$40	39⅜	39¾	— ⅛
Dome Pete	796	$53	52¼	52¼	—1¾
D Bridge	650	$15	15	15	+ ¼
Dofasco	417	$19⅜	19⅛	19⅜	
Dom Glass	585	$8⅞	8½	8½	— ¾
Dom Lime	100	230	230	230	
Dosco	1250	$8⅞	8¾	8¾	
Dom Store	475	$15¾	15½	15½	— ⅛
Domtar	3716	$9⅞	9⅜	9⅜	
D Textile	970	$14½	14⅛	14¼	
Dupont	475	$22½	22½	22½	
Electro ltd	z75	$9¾	9½	9½	
Emp Life	z65	$9½	9	9	
Falcon	3056	$19	90½	90½	
Fam Play	213	$41	40¾	41	
Fed Grain	1950	$7¼	7	7	— ⅛
Fleet Mfg	700	166	155	160	+ 5
Ford Cnda	50	$164	136½	163½	— ½
Fraser	350	$19	19	19	
Freiman	300	$8	7¾	8	+ ⅜
GMC	z102	$90⅛	90	09⅛	
G P Mtg A	350	$18	18	18	+ 1
G Stl Wre p	z5	$81½	81½	81½	
Globe Env	100	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Goodyear	60	$190	189	189	— 1
G Mckay B	100	$7¾	7¾	7¾	— ¼
GL Paper	1891	$16	15⅞	15⅞	— ⅛
GL Power	1040	$19⅜	18½	18½	— ⅞
Gt W Life	150	$50¾	50½	50¾	—1¼
Gt W Sadle	100	40	40	40	
Greyhnd	1350	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
Guar Trst	z15	$9⅛	8⅝	9⅛	
Hand Chm	285	400	400	400	—10
Hnd Chm A	100	$8½	8½	8½	— ¼
Hard Crp A	710	$12	11¾	11¾	+ ⅜
Harveys F	640	$16½	16⅜	16½	+ ½
Hawker S	100	350	350	350	—15
Hays Dna	1117	$13	13	13	— ⅛
Home A	1391	$25	24¾	25	
Home B	568	$27½	27½	27½	
Horne Pit	6807	320	305	305	— 5
H Bay Co	300	$21¾	21¾	21¾	
H BOil Gas	600	$44½	44	44⅛	+ ⅜
HB Oil G pr	445	$59¾	59¼	59¼	— ¾
Hughs-O A	300	$16	16	16	+ ⅛
Husky Oil	4860	$25⅜	24⅞	24⅞	
Husky C pr	225	$84	82½	82½	— ½
Husky D w	770	$14¾	14⅜	14⅜	— ⅜
Imp Oil	2202	$70½	70	70⅜	— ⅛
Imp Tob	1935	$13¼	13⅛	13⅛	+ ⅛
Ind Accept	1050	$20⅜	20⅛	20⅛	
In Accept p	z5	$70	70	70	
Ind Mineri	500	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅛
Inglis	110	$11⅜	11⅜	11⅜	
Inland Gas	100	$10	10	10	+ ¼
IBM	322	$679	679	679	— 3
IMC	88	$31½	31	31	— 1
Int Nickel	1507	$128	126	126	— 2
Int Util	1140	$41⅝	41½	41½	— ⅛
Int Util pr	295	$41⅝	41½	41⅝	
Intpr Pipe	3001	$22¼	22	22	— ⅜
Int Pipe w	125	$10⅛	10⅛	10⅛	
Inv Grp A	2327	$8¼	8	8	— ¼
ITL Ind	6408	$17¾	17¼	17⅜	

J à N

James Stl	z25	405	405	405	
Jefferson	105	$59	5	9 59	— ½
Jeffersn w	275	$50	49½	50	
Jockey C	2669	300	209	295	
Jockey A p	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
Jockey B p	100	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Kelly D A	550	475	456	465	—10
Labatt	1467	$14¼	14	14	
Lafarge	z10	$14	14	14	
LOnt Cem	629	320	310	310	—10
Lambton	350	$5	5	5	— ½
Laura Sec	594	$13½	13½	13½	— ¼
Lau Fin	z10	375	375	375	
Lau Fn 140	z50	$12	12	12	
Lau F 63w	300	31	30	30	— 6
Levy	1081	$35⅜	35	35¼	+ ⅛
Levy A pr	z13	$10	10	10	
Levy B pr	400	$30¼	30	30	— ½
Livingsto	100	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Lob Co B	200	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Lob Co pr	175	$39¾	39¾	39¾	
Lob G A pr	z100	$22	22	22	
Lob Inc	100	$6	6	6	— ¼
Loeb M	980	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
MB Ltd	2675	$23¾	23⅝	23¾	— ⅜
Magna El	2494	$18½	17½	17½	— ⅞
M Lf Gard	180	$37	37	37	+ ¼
Mrtime rts	2828	35	35	35	
Markboro	1900	$6⅛	6	6⅛	
Mass-Fer	5530	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
Met Stors p	240	$20	20	20	
MGFM	300	300	300	300	
Molson A	210	$17	17	17	
Molson B	z60	$18½	18	18	
Mon Food	690	$10½	10½	10½	+ ¼
Montex	100	225	225	225	
Mont Trst	300	$11½	11½	11½	— ¼
Moore	6995	$29¾	29½	29½	— ⅜
Morse A	100	$19	19	19	— ¼
Morse B	100	$17½	17½	17½	—2½
Morse pr	460	$51¼	50	51¼	+1¼
Morse B pr	125	$51⅛	51	51	
Murphy	z50	$10½	10½	10½	
Mrphy Pr	60	$31	30	31	— ¼
Nt Contain	300	$6½	6½	6½	— ¼
Nat Drug	z50	$8¾	8¾	8¾	
Nat Trust	100	$17	17	17	
Neon	3300	$11	11	11	+ ⅛
Niag Struc	100	$23¼	23¼	23¼	—1¾
Noranda	1735	$51½	51	51⅛	+ ⅜
Nor Ctl G	161	$10⅜	10½	10⅜	+ ⅛
Nor Ctl G p	625	$23¾	23¾	23¾	+ ⅛
NCG B 2 p	925	$27¾	27½	27¾	— ⅛
Nor Ctl wts	100	375	375	375	
Nor Tor pr	z5	$21	21	21	

O à Z

Ocean Cm	425	$19⅛	19⅛	19⅛	— ⅜
Ogilvie	3200	$14⅛	13⅞	14	+ ⅛
Ont Steel	50	$25	25	25	
Ont Store	364	$5¾	5⅜	5⅜	+ ¼
Oshawa A	3826	$30¾	30⅛	30¾	+ ½
Overland	100	$11½	11½	11½	
Pac Pete	350	$18⅞	18⅞	18⅞	— ⅛
Pembina	1335	$21¼	21	21	
Phillips Cb	125	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Pow Corp	750	$7½	7⅜	7½	+ ⅛
Prem Trst	10	$205	205	205	— 5
Price Com	1709	$9¾	9⅜	9⅜	— ¼
QN Gas	438	$8⅜	8¼	8¼	— ¼
QN Gs 6w6	z60	240	240	240	
Rank Org	230	$6½	6½	6½	
Reichhold	225	$31½	31⅜	31⅜	— ⅛
Revenue	4088	$16¾	16½	16½	
Revenue w	1100	$12½	12½	12½	+ ¼
Riv Yarn A	100	$12	12	12	+ ¼
R Nodwell	2000	225	220	225	+ 5
Rockower	250	$11	11	11	
Rolland	175	$7	7	7	— ¼
Ronald Fd	200	$15	15	15	+ ⅛
Romfield	2025	10	10	10	+ 3
Rothman	100	$24⅞	24⅞	24⅞	— ⅛
Royal Bnk	2724	$15⅞	15½	15⅞	
Royal Trst	z70	$17	17	17	
Russell H	300	$14	14	14	— ¼
StL Corp p	z10	$80	80	80	
St Maurice	500	44	44	44	— 1
Salada	1166	$10	10	10	+ ⅛
Scot York	370	$13⅜	13⅜	13⅜	— ¼
Secur Cap	800	175	165	175	—15
Shel Inv p	3150	$3¼	3⅜	3¼	+ ¾
Shell Inv w	3775	$16¾	16⅜	16¾	+ ¼
Shell Can	4279	$33½	33⅛	33½	+ ⅛
Shop Save	100	$11⅝	11⅝	11⅝	+ ⅛
Shopper Ct	300	450	450	450	
Silknit	200	$9¾	9¾	9¾	+ ½
Simpsons	430	$35½	35½	35½	— ½
Simpson S	z50	$24½	24½	24½	
SKD Mfg	130	$6½	6½	6½	— ⅛
Slater Stl	3065	$10⅝	10½	10½	+ ⅛
Southam	61	$46	45½	46	+ 1¼
Stafford	200	300	259	300	
Steel Can	4419	$20	19¾	19⅞	— ⅛
Steinbg A	265	$16¼	16¼	16¼	
Stuart Oil	200	$15⅛	15⅛	15⅛	— ⅛
Suptest od	1025	$26⅞	26	26	— ½
Tancord p	300	275	275	275	
Texaco	145	$30¾	30½	30½	
Tor Dm Bk	3995	$13¾	13½	13¾	+ ⅛
Traders A	825	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
Traders S p	120	$26½	26	26	
Trader A p	120	$22¼	22¼	22¼	+ ½
Transair	200	$6	5	6	— ⅛
Tr Can PL	1535	$25⅞	25¾	25¾	— ¼
Tr Can Pl p	50	$43⅞	43⅞	43⅞	
Trans Mt	1875	$18⅞	18¾	18¾	
Trans PPL	245	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
Un Ac Ip	100	$45	45	45	+ 2
Un Carbid	z225	$16¼	15¾	16	
Un Gas	1540	$15½	15½	15½	— ¼
UGas B pr	75	$49¼	49¼	49¼	— ⅛
Union Oil	500	$55½	55½	55½	+ 1
Un Wburn	2200	$8	7⅞	8	
UWbn 6¼p	10	$39½	39½	39½	+ ½
Un Wbn wt 1	75	480	480	480	+ 5
U Sections	200	$6½	6½	6½	— ⅛
Versatd	470	$12⅛	12	12	— ⅛
Versatile	335	$13⅜	13¼	13¼	— ⅛
Versatil A 1	745	$11⅜	11¼	11¼	— ⅜
Wainoco O	8700	105	49	100	+10
Walk GW	380	$32⅛	31½	31¾	— ⅜
Weldwod	225	$11¼	11¼	11¼	
Westc'st	2525	$23¾	23⅛	23⅛	— ⅞
Westeel	125	$17½	17½	17½	+ ¾
W Brdcast	225	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
W Cdn Seed	820	295	295	295	+ 5
W Pacific	605	$6⅜	6⅜	6⅜	
Weston A	425	$14¾	14¾	14¾	
Wstn 6pr	30	$95	95	95	— 4
White Pas	160	$27½	27½	27½	+ ¼
Woodwd A	140	$17¾	17¾	17¾	
Zellers	75	$36¼	36	36	— ½

Mines

A à C

Acad Uran	2000	5	5	5	
Acme Gas	500	16½	16½	16½	— ½
Aetna Inv	z100	43	43	43	
Advocate	300	270	270	270	—12
Agnico	2000	148	148	148	+ 1
Akaitcho	3000	44	40	40	— 4
Ang Ruyn	1500	91	90	90	— 5
Ang U Dev	6600	70	69	70	+ 1
Area	200	300	293	293	— 2
Argosy	5000	55	54	54	
Armore	5200	18½	18	18½	+ 1
Arcadia	8000	29	29	29	— 1
Atl C Cop	z100	62	62	62	
At Yk	15500	5½	5	5	— 1
Aunor	3300	275	270	270	—10
Bankeno	6100	95	92	92	— 7
Barnat	1000	33	33	33	— 5
B-Dqu	z100	13	13	13	
Belcher	z100	30	30	30	
Belletere	2000	21	21	21	— 1
Bethlm	900	760	750	760	
Big Nama	1000	28½	28½	28½	— ½
BL Hawk	2000	33	33	33	
Bralorne	300	210	200	210	+10
Broul Reef	1500	29	29	29	— 1
Brunswk	280	505	505	505	
Bunk H	32500	16	15	16	
Calmor IB	400	111	110	110	— 1
Cam Mine	1500	33½	33½	33½	+ 1
Camflo	2100	380	370	380	—10
Camp Chib	425	740	730	740	+ 5
Camp RL	1605	$26¾	26½	26½	— ⅛
C Tung	1600	241	236	241	+ 7
C Dyno	2425	215	211	211	— 4
Cdn Keely	5000	6½	6½	6½	+ ½
C Lencourt	3000	13½	13½	13½	— ½
Cdn Nisto	3000	46	45	45	— 1
Candore	2000	13½	13	13	— ½
Can-fer	2000	91	91	91	+ 3
Cassiar	400	$16⅞	16½	16½	— ½
Cent Pat	1500	154	150	150	
Chestrvile	7000	26½	25½	25½	— ½
Chimo	2000	133	133	133	
Coch Will	500	106	106	106	— 4
Coln Lake	6200	19	18	19	— ½
Conigo	3000	28	28	28	+2½
Con-Key	2000	8	8	8	
C Shawkey	1000	21½	21½	21½	
C Bell	11500	15½	14½	15	+ ½
Con Fordy	1100	295	290	295	+ 6
CG Arrow	1000	20	20	20	— 2
C Halli	5000	53	50	51	+ 1
C Morisn	650	395	385	385	—10
Con Negus	3000	71	71	71	— 1
Con Nichol	1000	12½	12½	12½	— ½
C Rambler	900	80	80	80	
C Red Pop	8000	21	20	21	+ 2
Conwest	1300	625	630	630	— 5
Cop Fields	1443	128	125	125	+ 3
Cop Man	3500	31½	30	30	
Coulee	8200	41	40	40	— 1
Craigmt	850	12	12	12	— ⅛
Cstland	z360	22	20	22	
Daering	550	8½	8½	8½	

D à I

D'Aragon	1000	17	17	17	
Deer Horn	2000	30	30	30	— 2
D'Eldona	4534	83	82	83	+ 2
Denison	770	$80⅜	80⅛	80⅛	— ¼
Dicknsn	1200	340	340	340	
Discovry	120	112	112	112	— 6
Dome	540	561	60	60	—1½
Donalda	3000	13	13	13	— ½
East Mal	2300	180	175	180	+10
East Sull	925	555	540	550	
Endako	1225	$12⅛	11⅞	12	— ¼
F Orenada	500	19	19	19	
Frobex	100	400	400	400	
Giant Yk	654	960	950	960	— 5
Goldray	7800	131	128	128	— 2
Goldrm	15600	51	50	51	+ 1
Gortdrm	3900	390	375	390	+15
Grdroy	21600	42	40	41	+ 1
Granisle	575	$11¾	11¾	11¾	
Gulch	2000	20	20	20	— 1
Gulf L	1500	7½	7½	7½	+ ½
Gunnar	100	160	160	160	+ 9
Hastings	1300	160	155	155	
Headway	z200	13½	13½	13½	
Heath	6000	8	7½	8	+ ½
High-Bl	233	$14½	14½	14½	+ ⅛
Hollinger	2470	$27⅜	27½	27⅜	+ ⅛
Huds Bay	520	$56¾	56	56	— 1
Hu-Pam	600	15	15	15	— ½
Hydra Ex	z15	14	14	14	
Int Bibis T	1100	52	52	52	
Iron Bay T	1400	380	360	380	+ 5

J à N

Jaye Exp	5000	14½	14½	14½	+ 1
Jelex	z80	19	19	19	
Jonsmith	2500	25	24½	24½	— ½
Kam Kotia	1300	310	300	300	—10
Kerr Add	6015	$18	17⅜	17⅜	
Kelly Dsd	1000	19½	19½	19½	
K Anacon	z400	62	62	62	
Kid Cper	10700	83	80	82	
Kirk Min	1182	11	11	11	
Kirk Twns	2500	15	15	15	
Lab Min	2525	531	31	31	
L Dufault	4780	975	875	960	+100
L Osu	1000	29	29	29	+ 2
La Luz	100	$14¼	14¼	14¼	— ½
Langis	1000	39	39	39	— 2
Leitch	920	$10⅜	10¼	10⅜	+ ¼
Liberian	160	980	980	980	
LL Lac	1200	210	209	210	+10
Lorado	700	86	86	86	
Louvicrt	5000	12	12	12	
Macassa	716	148	140	140	— 9
Madsen	2000	160	150	150	—10
Malartic	900	51	51	51	+ 1
Marchant	1000	66	66	66	
Martin	10200	20	20	20	
Match	7000	8½	8	8	
Mattgmi	1040	$14½	14½	14½	+ ¼
Maybrun	1300	8	8	8	— 1
Mc Intyre	170	$82	82	82	+ 2
McWat	1000	45	46	46	
Mentor	z100	53	53	53	
Midri	10800	78	76	78	+ 2
Mogul Min	6920	440	430	435	
Mt Wright	2000	20	20	20	+ 1
Multi-Mi	5400	130	128	130	
Nealon	9500	7	7	7	
New Cal	6600	35	35	35	
N Goldvue	7000	5	5	5	
N Harri	8200	14	14	14	
N Hosco	2100	165	162	165	+ 1
N Impri	21830	335	310	325	—15
N Kelore	3500	8	8	8½	+ ⅛
Newlund	6000	18	17½	18	+ ⅛
Newnor	1500	13½	11	11	—2½
N Que Ragl	625	625	600	625	+25
N Senator	5800	25½	25	25	— ⅛
N Rim	17400	17½	16	16	— 1
Nor Acme	4000	18	17½	18	
Norbaska	1240	44	44	44	— 2
Norlex	15100	16	15	15	— ½
Normetal	100	380	380	380	
Norpax	z30	4	4	4	
N Coldstm	500	137	137	137	+ 1
N Gate	14527	$11⅜	11¼	11⅜	+ ¼
N Rank	2200	37	35	36	— 1
North Can	500	120	120	10	— 1
Nudul	600	13½	13½	13½	—2½

O à Z

Obaska	2500	8	8	8	
Opemska	960	960	960	960	
Orchan	500	285	285	285	
Osisko	1000	48	48	48	— 1
Pamour	3500	255	245	250	
Paramag	6500	11	10½	10½	— ½
Patino	227	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Pax Int	4000	9½	9½	9½	— ½
Pce Exp	17300	161	158	160	+ 1
Peerless	6000	6	6	6	
Pick Crow	525	26	26	26	
Pine Point	1467	$48½	48¼	48½	— ¾
Placer	325	$30½	30½	30½	— ¾
Preston	1120	$20⅝	20¼	20½	— ½
Probe M	4000	10	9½	9½	— ½
Pyramid	2400	565	560	560	
Que Chib	2100	31	31	31	+ ⅜
Que Man	3000	18	18	18	— 1
Q Mattgmi	3600	115	115	115	— 4
Que Sturg	2000	20½	20½	20½	—2½
Radiore	7300	44	44	44	
Rayrock	100	121	121	124	+ 3
Rio Algom	767	$33⅜	33½	33⅜	
Rio Sdo Pr	50	$96	96	96	
Rio Alg c w

Quatre jeunes hommes incarcérés pour tentative de vol à main armée

CORNWALL — Quatre jeunes hommes de Cornwall ont été condamnés à un total de dix ans et demi de prison pour leur tentative de vol à main armée à l'épicerie Tourangeau, à Grant's Corners, le 3 novembre dernier.

Le cadet du quatuor, Micheal Eamon, 18 ans, a écopé de la plus lourde sentence soit trois ans de pénitencier. Au moment où le délit a été commis, il jouissait d'une liberté provisoire par suite d'une offense commise au mois d'avril dernier.

Les autres impliqués dans cette affaire qui se sont tous reconnus coupables en Cour du magistrat à Alexandria, il y a quelques semaines, ont chacun écopé de 18 mois défmis et 12 mois additionnels si leur conduite est jugée insatisfaisante. Ce sont David John Eamon, 19 ans, frère de Michael, Samuel Hutt, 19 ans, tous domiciliés au 331 ouest, Septième Rue, Cornwall, et Marcel Marion, 20 ans. 606 rue Pitt, Cornwall.

Le caporal William Perrin de la SPO, détachement de Lancaster, a raconté devant le tribunal lundi en Cour d'Alexandria, les événements qui ont entouré cette tentative de hold-up qui a été ratée grâce au courage et au sang-froid de Mlle Pauline Tourangeau, 24 ans, fille de Mme Edgar Tourangeau, propriétaire de la petite épicerie rurale.

Selon le témoignage du caporal Perrin, vers 4 heures de l'après-midi, le 3 novembre dernier, Marcel Marion, un des accusés, se serait rendu chez un ami, Claude Constantineau, rue Gloucester, Cornwall, pour emprunter sa carabine. Marion aurait déclaré à Mme Constantineau qu'il désirait emprunter l'arme à feu pour aller à la chasse au raton laveur.

Ensuite, Marcel Marion s'est rendu à son domicile, 606, rue Pitt pour aller chercher trois bas de nylon appartenant à sa mère ou à ses soeurs. Le quatuor ensuite aurait quitté le 331, ouest Septième Rue, emportant avec eux trois paires de gants de cuir noir tout neufs. Et après avoir acheté des munitions à un magasin de la rue Pitt, ils se seraient dirigés dans la voiture de David John Eamon et conduite par ce dernier, à l'épicerie Tourangeau à Grant's Corners, à environ 3 milles au nord-est de Cornwall.

Le chauffeur est demeuré dans l'auto stationnée sur une rue transversale tandis que les trois autres dont la figure était recouverte de bas de nylon, sont entrés dans l'épicerie annonçant qu'il s'agissait d'un hold-up et demandant le contenu de la caisse.

Le caporal Perrin a déclaré que l'homme armé était Marcel Marion qui est demeuré près de la porte et qui, à deux reprises, a tiré un coup de feu en direction de Mme Tourangeau, ratant la cible à chaque fois, alors que Michael Eamon et Samuel Hutt se sont rendus à la caisse où se trouvait Pauline Tourangeau.

Pauline a catégoriquement refusé d'ouvrir la caisse et a préféré se faire bousculer par les deux malfaiteurs qu'elle a qualifiés "d'amateurs" dans l'affaire.

Devant une résistance aussi prononcée de la part de cette jeune fille, les trois bandits ont abandonné leur projet et sont sortis de l'établissement les mains vides.

Le caporal Perrin a décrit la poursuite en auto par Pauline Tourangeau alors que les bandits fuyaient dans leur voiture familiale à des vitesses atteignant parfois 100 milles à l'heure sur le chemin Boundary.

Une automobile heurte et tue instantanément une fillette

HAWKESBURY (DNC) — Un accident a coûté la vie à une fillette de six ans, qui revenait de l'école, hier après-midi, près de Hawkesbury.

La victime est Ann Rita Golden, fille de M. et Mme Percy Golden, chemin L'Orignal, à Hawkesbury-Ouest.

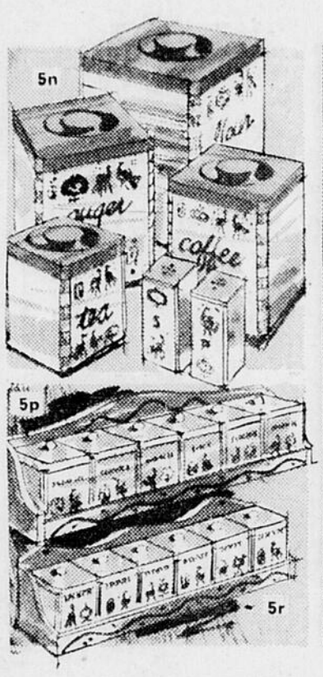
Elle venait à peine de descendre de l'autobus scolaire qui la ramenait de l'école St-Jean-Baptiste, à L'Orignal, lorsqu'en traversant la route, en face de la demeure de ses parents, elle fut happée par une automobile conduite par M. Walter Brown, 37 ans, de Grenville, au Québec.

Selon le rapport de l'agent Jim S. McGillis, du détachement de Hawkesbury de la Sûreté provinciale de l'Ontario, la fillette aurait été projetée à près de 100 pieds plus loin sous la violence du choc et serait morte sur le coup.

Simpsons-Sears

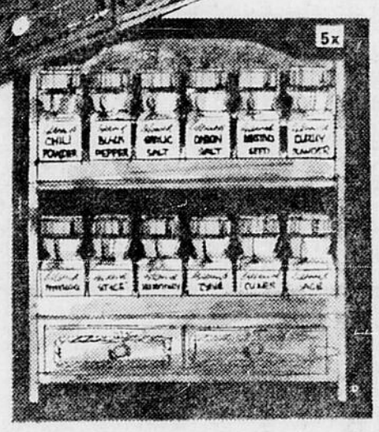
CARLINGWOOD et ST-LAURENT

Magasinez ce soir jusqu'à 9 h.
et tous les soirs jusqu'au 22 décembre









5n — Série de 6 boites de cuisine, en bois; boites à thé, café, sucre et farine plus une jolie paire de salière et poivrière. **5.98**

5p — Porte-épices avec six boites, le tout en bois; pour épices et condiments les plus employés. Environ 16" x 4½". Se pose au mur ou sur l'armoire. **5.98**

5r — Porte-épices avec six boites, le tout en bois dur au fini naturel. Se pose au mur ou sur l'armoire. Environ 13" x 3¾". **4.49**

5t — Porte-lettres à trois cases, en bois dur au fini naturel, pour ranger lettres, mémos, etc. Trois crochets à clés. Environ 20" de haut, 5" de large. **3.49**

La magie des épices

Economisez 10% à 20%

Armoire à épices
Avec flacons pleins — Ord. 13.98 **12.49**

5v — Armoire en bois dur, à 2 tablettes, avec garnitures finies laiton. Vendue uniquement par Simpsons-Sears.
Armoire seulement. Ord. 9.98 **7.99**

Porte-épices à 2 tablettes — Ord. 9.98 **7.99**

5x — Douze flacons pleins d'épices aromatiques dans un joli porte-épices. Motifs de corde gravé au fer chaud. Deux tiroirs. 12" de large, 13" de haut.
5y — Le même mais une seule tablette garnie de six flacons pleins d'épices. 12" x 8¼". Ord. 5.98 ..... **4.99**
5z — Le même mais avec tablettes garnies de 18 flacons pleins d'épices. 12" x 19" de haut. Ord. 13.98 ..... **11.99**
5aa — A une tablette avec 6 flacons vides et douze étiquettes. Ord. 4.59 ..... **3.99**
5bb — Deux tablettes avec 12 flacons vides et 18 étiquettes. Ord. 6.59 ..... **5.99**
5cc — Trois tablettes avec 18 flacons vides et 24 étiquettes. Ord. 8.98 ..... **6.99**

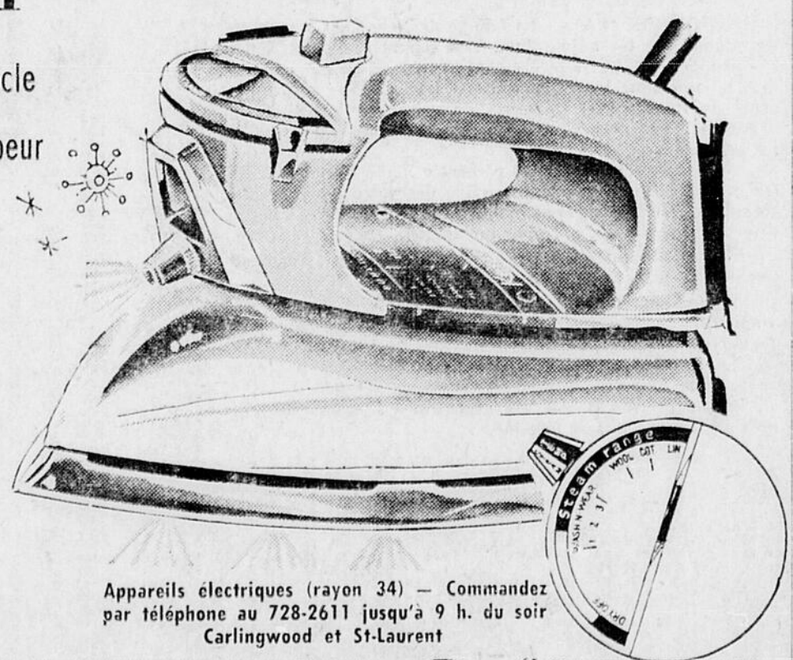
Articles de ménage (rayon 11) — Commandez par téléphone au 728-2611 — Carlingwood et St-Laurent

Economise plus qui achète Kenmore

Un modèle à vapeur, à sec, à humecter, avec socle apprêté au Teflon* et contrôle variable de la vapeur

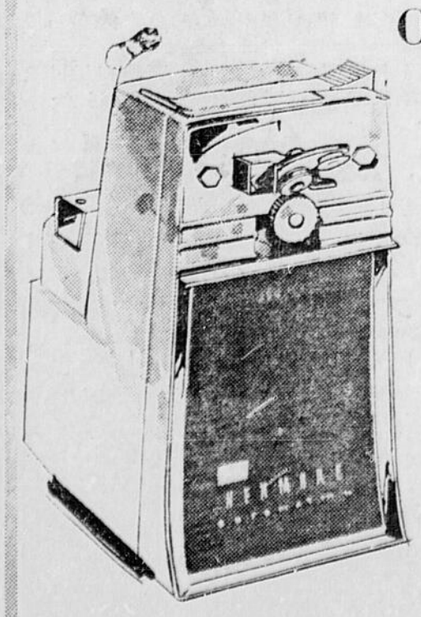
Ord. 24.98 **21.99**

Autres caractéristiques remarquables !
- Le débit de vapeur augmente proportionnellement à la chaleur
- Indicateur de niveau d'eau
- Humecte à tout réglage
- Garantie de remplacement d'un an.



Appareils électriques (rayon 34) — Commandez par téléphone au 728-2611 jusqu'à 9 h. du soir Carlingwood et St-Laurent

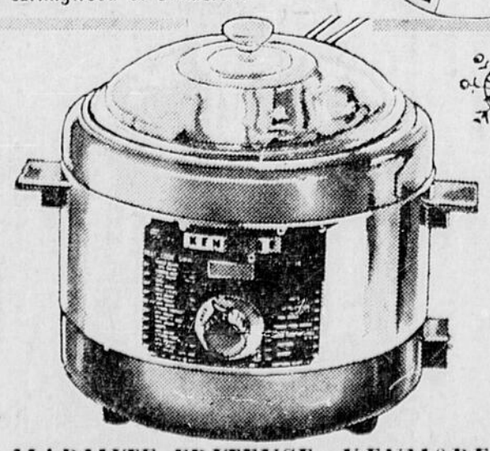
OUVRE-BOITES AIGUISOIR KENMORE



Fini chrome et garniture de vinyle façon bois veiné.

Ord. 24.98 **22.98**

- Ouvre toutes les boites ordinaires
- Ne peut osciller ou verser
- Achetez-le maintenant en profitant de ce prix économique !



MARMITE-FRITEUSE KENMORE
avec enduit au Teflon* pour cuisson sans gras

- Intérieur en aluminium
- Marmite-friteuse de 4½ pintes

Pour préparer boeuf-mode, ragoûts, rôtis, fritures et préparer la soupe. **19.98**

Appareils électriques (rayon 34) — Commandez par téléphone au 728-2611 jusqu'à 9 h. du soir — Carlingwood et St-Laurent

Région d'Ottawa

HULL, Qué. — PILON LTEE — Distributeur régional, 5, boul. Montclair, 771-5841
ALMONTE, Ont. — N. T. SADLER LTD. — Tél.: 256-3643
AVONMORE, Ont. — E. M. MILLER — Tél.: 346-5658
AYLMER, Qué. — AYLMER BUILDING SUPPLIES — 4, rue Main, 684-3275
BOURGET, Ont. — MATERIAUX GAUTHIER — Tél.: 46
CAMPBELL'S BAY, Qué. — SMITH BROS. — Tél.: 25
CRYSLER, Ont. — BEGG LUMBER CO. LTD. — 987-2802
EGANVILLE, Ont. — R. G. REINKE SONS LTD. — Tél.: 628-2017
EASTVIEW, Ont. — GREEN VALLEY LUMBER — 300, ch. Montréal, Tél.: 746-4633
FORT-COULONGE, Qué. — ART. T. BEAULIEU ENRG. — Rue Principale, Tél.: 683-2407
GRACEFIELD, Qué. — OSCAR LAFRENIERE & FILS — 463-2858
HULL, Qué. — A. AMYOT & FILS LTEE — 275, boul St-Joseph, 777-5204
HULL, Qué. — GAVARD LIMITEE — 35, rue Maigin, 777-1681
HULL, Qué. — F. THIBAULT LTEE — 63, rue St-Florent, 771-6247
LADYSMITH, Qué. — HENRY KROSE & SONS — Tél.: 664—S—2-2
MANIWAKI, Qué. — MATERIAUX GENDRON LUMBER — Route No 11, 449-1611
MANIWAKI, Qué. — J. O. HUBERT LTEE — Rue Principale, 449-3131
MASSON, Qué. — MATERIAUX MERCIER — Route 35, Tél.: 986-3103
N.-DAME-DU-LAUS, Qué. — JOSEPH ALLAIRE ENRG. — Rue Principale, Tél.: 767-2212
POLTIMORE, Qué. — McCLELLAND BUILDING SUPPLY — Tél.: 57—S—1-3
PRESCOTT, Ont. — H. A. CLARKE BUILDING PRODUCTS LTD. — 825-2335
QUYON, Qué. — McCANN BUILDING SUPPLY — Tél.: 225
ROCKLAND, Ont. — FRERES MARTIN — 161 Laurier, Tél.: 762-5228
ST-ANDRE-AVELLIN, Qué. — THEO CHARRON — 26 Ste-Julie, Tél.: 56
SHAWVILLE, Qué. — H & S HOME SUPPLY — Rue Principale, Tél.: 647-2430
SMITHS FALLS, Ont. — FALLS LUMBER — ch. Lombardy, Tél.: 283-4411
WINCHESTER, Ont. — H. S. LANNIN LTD. — Rue Mill, Tél.: 774-2637

Région de Québec

BEAUMONT, Qué. — Cté Bellechasse — Turcotte & Fils — Tél.: 837-0211
LEVIS, Qué. — Jos. L. Guay Ltée — 60, O., Trans-Canada, Tél.: 837-2473
L'ISLETVILLE, Qué. — Cté Islet — Jos. Proulx — 247-5262 — 246-1722
MONTMAGNY, Qué. — Edouard Gendreau Enr. — 242, boul. Louise, Tél.: 248-0845
STE-ANNE de la POCATIERE — Cté Kamouraska, Qué. — Quincaillerie Pelletier et Martin Ltée — Tél.: 856-1641
ST-DAMIEN, Qué. — Cté Bellechasse — Robert Pinel — Tél.: 174
ST-ELOI, Qué. — Cté Rivière-du-Loup — Charles H. Laplante — Tél.: 898-5504
ST-GEORGES, Qué. — Cté Beauce — Philipe Lacroix Inc. — 2400 1ère Avenue, Tél.: 228-3033
ST-HENRI, Qué. — Ct- Lévis — J. E. Fortier Enr. — Tél.: 692-0152, St-Henri 251
STE-MARIE, Qué. — Cté Beauce — H. Bonneville & Fils Inc. — Tél.: 387-5456
ST-ROMUALD, Qué. — Cté Lévis — J. N. Laflamme Enr. — Tél.: 839-8817
ST-ROMUALD, Qué. — Cté Beauce — Quincaillerie Noël Enr. — Tél.: 839-8881
ST-ROMUALD, Qué. — Jean-Denis Roy — 8, rue Richard, Tél.: 830-0094

Région de Granby

GRANBY, Qué. — Granby Lumber & Supply Ltd. — 100, rue St. Patrick, Tél.: 378-6060
ABERCORN, Qué. — Abercon Lumber — Tél.: 538-2442
ASBESTOS, Qué. — LUCIEN CARON & FRERES
CHAMBLY, Qué. — HENRI DUCLOS
COWANSVILLE, Qué. — M. Ernest Dion — 123, rue Albert, Tél.: 236-0370
L'ANGE-GARDIEN, Qué. — Philippe Langevin — Tél.: 293-6433
MAGOG, Qué. — MacPherson Lumber — 100, rue Lake, Tél.: 843-3348
MARIEVILLE, Qué. — J. O. Carreau Inc. — Tél.: 589-419
ST-CESAIRE, Qué. — Ducharme & Frères — Tél.: 536-3137
ST-HILAIRE, Qué. — J. M. Fontaine & Fils Enr. — 160 Montée des Trentes, Tél.: 467-3324
ST-PIE, Qué. — Gaétan Ducharme — Tél.: 772-2472
VICTORIAVILLE, Qué. — J. E. Giroux Ltée — 5, rue Giroux, Tél.: 752-7551
WATERLOO, Qué. — Adam Lumber — Tél.: 538-1858

Région de St-Jean

BEDFORD, Qué. — J.-O. LEVESQUE LTEE — 40, rue Plaisance
HENRIVILLE, Qué. — O. COUPAL INC. — 75, rue St-Jean
CITE JACQUES CARTIER, Qué. — G. ROY LTEE — 1080, boul. Ste-Foy
ST-JEAN, Qué. — Trahan & Frère — 215, rue St-Pierre, Tél.: 347-2353
LONGUEUIL, Qué. — G. Roy Ltée — 443, rue St-Thomas
ST-LAMBERT, Qué. — Dupuis & Frères Inc. — 426, rue Mercille
ST-REMI, Qué. — J. R. Grégoire Ltée — 68, rue Ste-Anne

N'OUBLIEZ PAS 9 FOIS SUR 10 VOTRE MARCHAND "PAL" EGALE OU EST PLUS BAS QUE TOUTE CONCURRENCE

5 façons d'acheter
- comptant et à emporter
- comptant et livré
- crédit et à emporter
- crédit et livré
- Plan de financement "PAL" $10,000 jusqu'à 10 ans pour payer

HULL ET LA RÉGION | LE DROIT

ENSOLEILLE
MINIMUM (cette nuit) 25
MAXIMUM (demain) 40
BOURQUE FRERES LIMITEE
HUILE 236-7316

La compétence de certains principaux d'écoles mise en doute par des commissaires

Les commissaires d'écoles mettent en doute, à leur tour, la compétence administrative de certains directeurs d'école. C'est du moins ainsi que MM. René-H. Lalonde et Maurice Marcotte, respectivement président de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais et de la Commission des écoles catholiques de Hull, ont répondu aux accusations lancées en fin de semaine par les principaux d'écoles réunis à l'Ecole polyvalente de Hull.

M. Maurice Marcotte a précisé ensuite que l'appellation "Association des principaux du diocèse de Hull" était fautive, en ce sens qu'elle laisse l'impression d'une participation globale, quand les principaux de la ville de Hull n'en font pas partie. Ceux-ci ont leur association à part, qui s'est d'ailleurs dissociée des conclusions émanant en fin de semaine de l'Association diocésaine.

La coordination

M. Lalonde et M. Marcotte ont exprimé des craintes devant les dangers d'éparpillement résultant par exemple, d'un fractionnement des commandes au niveau de chaque école. L'achat en grande quantité permet actuellement aux commissions scolaires d'obtenir de meilleurs prix.

De plus, selon M. Lalonde, les principaux d'écoles ne manifesteraient pas toujours l'esprit de coordination nécessaire pour préparer un budget adéquat. "Il suffit de voir l'état des commandes qui nous parviennent de certaines écoles, a déclaré le président de la CSRO, pour convaincre que certains principaux ne peuvent pas évaluer comme il faut les nécessités dans leurs écoles".

Pour sa part, M. Marcotte a retourné l'argument dirigé contre les commissaires, en disant : "Un principal d'école doit d'abord s'occuper de la pédagogie".

"De même, l'accusation d'incompétence dirigée contre certains commissaires dans la province, est admissible, au niveau général. Mais quelle profession, quelle spécialité ne présentent pas des incompétents ? Les principaux d'école ont aussi les leurs", a continué le président de la CECH.

Une réunion

De son côté, Mlle Emma Massie, présidente de l'Association des principaux de la ville de Hull, a annoncé la tenue d'une réunion pour cet après-midi. Mlle Massie est directrice de l'école élémentaire Soubirous, à Hull.

Après s'être dissociée des conclusions intervenues en fin de semaine à la réunion de l'Association diocésaine, l'Association urbaine de Hull entend visiblement les comdamner à sa réunion d'aujourd'hui.

Enfin, les écoles de Hull présenteraient déjà satisfaction à une autre réclamation formulée en fin de semaine par les principaux du diocèse. Chaque école a sa propre secrétaire, a-t-on appris.

La scierie de Calumet fermera vendredi

La scierie de la Compagnie internationale de papier, à Calumet, fermera ses portes pour la dernière fois vendredi après-midi.

Le gérant de la scierie, M. John McGibbon, a confirmé, lundi, l'annonce de la fermeture. Il s'est par ailleurs abstenu de formuler tout autre commentaire. La compagnie n'a également distribué aucun communiqué à cet effet.

La CIP avait par contre annoncé la fermeture éventuelle de sa scierie à Calumet, au début du mois de juin dernier. Elle n'avait pas à ce moment-là précisé la date mais avait souligné que la scierie opérerait probablement encore au moins un an, afin de donner la chance aux employés de se trouver un autre travail.

La scierie de Calumet employait, jusqu'à l'été dernier, environ 130 travailleurs. M. McGibbon a cependant déclaré que de ce nombre, il en reste aujourd'hui environ 90.

C'est donc dire qu'à partir de vendredi, quelques jours avant Noël, près d'une centaine d'ouvriers de la région de Calumet seront sans travail.

Scierie à la vapeur

La scierie de Calumet a été, à un certain moment, la plus importante entreprise de son genre à travers le Canada. Encore aujourd'hui, elle revêt un caractère tout à fait spécial puisqu'elle est un des rares, sinon le seul "moulin à scie" fonctionnant encore entièrement à la vapeur.

La scierie a été construite en 1888 et est passée aux mains de trois propriétaires différents, avant que la Compagnie internationale ne s'en porte acquéreur, en 1925.

Pour une nouvelle école

Les anglophones s'adresseront au ministre de l'Education

Les parents anglophones catholiques de Hull dirigeront maintenant leur activité auprès du gouvernement québécois. Ils enverront une requête au ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, et songent même à solliciter sa venue à Hull pour solutionner leurs problèmes.

Deux représentants du groupe catholique anglophone sont revenus à la charge, lundi soir, devant les membres de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais (CSRO).

MM. Marcel Désormeaux et Robert Potvin ont basé leur argumentation sur le fait qu'il n'était pas pratique de débourser de l'argent pour transformer l'école St-Jean-Baptiste de Hull, école appelée à passer à la CSRO, si cette école ne fournissait pas ensuite les critères d'une polyvalente convenable. Or, tel est précisément le cas, ont déclaré les deux représentants anglophones.

Ils ont suggéré le maintien de l'école St-Jean-Baptiste au niveau primaire et son affectation pour les enfants des classes élémentaires de langue anglaise.

Au niveau secondaire, ils se sont prononcés à nouveau pour la construction d'un complexe polyvalent anglophone catholique qui serait contigu à la future polyvalente protestante, en construction sur le chemin Cameron.

Les commissaires ont répondu que l'affectation de l'école St-Jean-Baptiste n'était pas décidée de façon définitive pour eux. Une étude est présentement en cours. C'est ce qu'a déclaré le président de la CSRO, M. René-H. Lalonde. On espère lui faire établir s'il sera rentable ou non de procéder à la transformation projetée.

Tout au long de la discussion, on a opposé, du côté de la CSRO, la nécessité de recourir à l'approbation de Québec. C'est là le grand argentier, a-t-on indiqué. Mais, une phrase traduit probablement mieux que toutes les autres la situation actuelle des commissaires : "Nous ne savons pas !".

A Gatineau, les 27 et 28 décembre

Assemblées publiques sur les améliorations

Deux assemblés publiques, les 27 et 28 décembre courant, à Gatineau, donneront l'occasion aux contribuables de discuter de l'opportunité de mettre à exécution deux projets d'amélioration locale, dans cette municipalité.

Les plus important concerne le drainage éventuel d'une partie du ruisseau Laviolette, de la voie ferrée du Canadien Pacifique jusqu'à 210 pieds au nord du boul. St-René. Le second projet consiste en l'exécution de certains travaux d'amélioration au système d'égout de la partie sud de la municipalité.

Au cours d'une assemblée du Conseil municipal, lundi soir, le Conseil a adopté les deux règlements, le tout sujet à l'approbation des contribuables qui décideront, lors des deux assemblées publiques, s'il y aura référendum ou non.

Le projet de drainage nécessitera des déboursés de l'ordre de $64,000. De ce montant, $4,680 représenteront la contribution des divers gouvernements pour les travaux d'hiver, tandis que $13,600 seront retirés du surplus réalisé lors de l'installation de la conduite d'eau, sur les terrains de la CIP.

Le reste de la somme devra être emprunté au moyen d'une émission d'obligations, remboursables en 20 ans. Le coût du projet, si réalisé, sera défrayé par les contribuables de Gatineau et on peut d'ores et déjà prévoir que ceux qui ne sont pas du secteur touché par le projet s'opposeront à ce règlement.

Le conseiller Roger Rollin a voté contre le règlement, alléguant que la meilleure solution serait de tenter d'obtenir une subvention substantielle du gouvernement; la municipalité et le secteur concerné défrayeraient le reste du coût, à part égale.

Le conseiller Fernand Béland a également voté contre la proposition qui avait été présentée par M. Ludovic Routhier, disant que ces travaux d'hiver coûteraient autant que s'il étaient exécutés en été.

Le maire a précisé qu'il ne s'agissait pas tellement d'épargner de l'argent que de contribuer à la diminution du chômage saisonnier.

Les travaux à être exécutés au système d'égout sont de l'ordre de $20,500. L'autre moitié du surplus réalisé lors de l'installation de la conduite d'eau, soit $13,500 serviront à amortir le coût de ces travaux, en plus des $3,880 de subvention.

Par ailleurs le Conseil a accepté de faire parvenir sa contribution annuelle au Conseil économique régional de l'Ouest du Québec.

Les élèves du classique à St-Alexandre

Les membres de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais (CSRO) ont évoqué, lundi soir, la possibilité de regrouper tous les élèves du cours classique au collège St-Alexandre l'année prochaine.

Suivant les renseignements fournis, le collège présenterait les facilités pour accueillir les 350 élèves impliqués. Les autorités religeiuses ne s'opposent pas non plus à la fréquentation de cette école par garçons et filles.

Il est entendu toutefois que cette formule serait temporaire. Elle ne vaudrait que jusqu'au moment où l'on aura introduit un décloisonnement complet dans les écoles de la CSRO.

Arbitrage

Les commissaires ont d'autre part approuvé la nomination de Me Denis Sirois pour les représenter dans l'arbitrage qui se déroulera bientôt entre la CSRO et ses professeurs, au sujet d'une question de cotisation. Me Sirois est conseiller juridique à la Fédération des commissiaons scolaires catholiques du Québec (FCSCQ).

Toutefois c'est la FCSCQ qui devra approuver sa nomination. La CSRO peut se borner tout au plus à suggérer la nomination de Me Sirois.

Les commissaires ont discuté à nouveau et n'ont pu s'entendre sur le titre à donner à M. Jean-Robert Proulx, qui cumule maintenant les fonctions de trésorier et d'administrateur.

Enfin, d'un commun accord, les commissaires ont supprimé les réunions régulières qui devaient avoir lieu les lundis soir 25 décembre et 1er janvier. A cause des Fêtes, la prochaine réunion de la CSRO ira donc au 8 janvier.



PERTE DE CINQ ENFANTS — M. et Mme Jean-Guy Aubin n'ont plus qu'un seul enfant, Linda, des six qu'ils avaient avant l'incendie de samedi dans lequel 13 personnes ont péri à La Sarre, en Abitibi. Le couple Aubin n'était pas à la maison au moment du sinistre, non plus que Linda. Lundi soir, trente-six pompiers formaient une garde d'honneur aux funérailles des 13 personnes qui ont péri samedi. Un porte-parole de la Sûreté provinciale a déclaré que les victimes, comprenant 10 enfants de deux familles, une gardienne et un homme et son épouse, avaient probablement succombé à l'asphyxie. Une enquête du coroner sur la cause de la mort des victimes a été remise en attendant le rapport de l'enquête de la police.

(Téléphoto PC)

Congrès des amis de la faune

La Fédération des amis de la faune du nord de l'Outaouais tiendra un grand congrès régional l'automne prochain.

L'organisme, qui groupe une dizaine d'associations et qui compte plus de 7,000 membres, invitera le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, à assister aux assises. Au cours du congrès, qui doit durer trois jours, on formera différents comités ayant pour fonction d'étudier la pollution des eaux, la conservation de la faune aqualique, la conservation des forêts et la protection des animaux sauvages durant la période de l'hiver.

Par ailleurs, à compter du 23 décembre la Fédération des amis de la faune présentera une série de courts métrages dans les écoles. Ces films traiteront de la protection en forêt.

Pour avoir le droit d'y assister, l'enfant devra avoir comme laissez-passer, le nom de son animal favori qu'il aura inscrit sur un bout de papier. Les séances débuteront le 23 décembre à l'école du Lac des fées.

D'autre part l'organisme qui groupe des membres des comités de Papineau, Gatineau, Hull et Pontiac, donnera bientôt des cours de tir à la carabine aux adolescents de Hull. Ces cours, qui comprendront également des notions sur les précautions à prendre dans le maniement des armes en forêt, seront donnés au manège Salaberry de Hull.

Les flammes montent à quarante pieds

Les flammes ont jailli à près de 40 pieds dans les airs, lundi soir, à Pointe-Gatineau, lorsqu'un automobiliste a renversé une pompe à essence, à l'angle des boulevards Gréber et Du Progrès.

On ne signale aucun blessé et les dommages matériels au poste d'essence et au véhicule ne s'élèveraient qu'à environ $1,000.

L'incident s'est produit un peu avant 7 h. du soir, à l'établissement de M. Edmond Lauzier. L'automobile était conduite par M. Sam Roy, 220, rue St-Antoine, à Pointe-Gatineau.

Le Service des incendies de Pointe-Gatineau a eu tôt fait de maitriser les flammes, car une valve de sécurité dans la pompe avait automatiquement et immédiatement fermé la conduite menant aux réservoirs, empêchant ainsi une conflagration.

La Sûreté municipale de Pointe-Gatineau attribue l'accident à la chaussée glissante.

Selon le directeur général

L'expérience du CEGEP procède très bien à Hull

Le directeur général du CEGEP de Hull, M. Jacques Cardinal, n'est pas d'accord avec le président de la Fédération des associations de parents d'élèves de collèges classiques pour ses déclarations de la semaine dernière. M. Claude Boutin-Duparc avait alors qualifié de désastreuse l'exprérience amorcée par les premiers CEGEP dans la province.

D'autre part, M. Cardianl a nié l'utilité d'une maison d'enseignement privée dans la région de Hull. Il a affirmé en plus que l'on avait fait aucun progrès, récemment, au sujet de l'achat de l'institut Marguerite d'Youville, emplacement actuel du CEGEP de Hull.

Une généralisation indue

Le directeur général du CEGEP de Hull reproche à M. Boutin-Duparc d'avoir porté un jugement hâtif sur les CEGEP de la province, en se basant seulement sur l'expérience de Montréal.

Il y a cinq CEGEP à Montréal, a déclaré M. Cardinal, dont l'un, celui d'Ahuntsic, est en condition difficile. Cependant ce n'est pas correct de vouloir se servir d'un cas particulier pour porter un jugement sur des institutions répandues à travers la province.

Le directeur général de CEGEP d'Ahuntsic, M. Richard Dolan, a remis vendredi sa démission. M. Roger Lafleur lui succède

A Hull, l'expérience du CEGEP procède très bien, a continué le directeur général.

Les problèmes signalés à Montréal découlent, semble-t-il, d'une intégration précipitée faite à l'encontre des recommandations du Conseil supérieur de l'éducation. La politique s'en est mêlée, selon M. Cardinal. De plus, dans le nouveau CEGEP d'Ahuntsic, les relations entre les deux sections classique et professionnelle, sont très tendues. Les professeurs et les éléments de la seconde se plaignent d'être à la remorque des anciens dirigeants des collèges classiques, transformés en CEGEP, dirigeants qui conservent aujourd'hui l'ascendant dans la nouvelle institution.

Pour ce qui est des autres institutions transformées en CEGEP dans la région de Montréal, M. Cardinal a déclaré qu'il s'agit plutôt de collèges d'enseignement général que d'authentiques CEGEP. Il leur manque à la section professionnelle une caractéristique des nouvelles institutions. Ceci est vrai, entre autres, des anciens collèges classiques de Ste-Thérèse, de Longueuil, de Valleyfield et Maisonneuve.

Revenant d'autre part dans le milieu local, M. Cardinal a affirmé qu'il n'y avait pas place selon lui pour une maison d'enseignement privée dans la région de Hull. "Autrement, a-t-il dit, c'est la polyvalente que l'on va sacrifier."

Cependant, le directeur du CEGEP de Hull a reconnu que la formule de l'enseignement privé pouvait fort bien conserver son cours, mais de façon modifiée, dans d'autres régions du Québec.

D'autre part, on n'a pas encore conclu de façon définitive l'achat de l'institut de Marguerite d'Youville. Une transaction était prévue la semaine dernière, mais elle n'a pas eu lieu. Les choses traînent encore au gouvernement, pour ce que nous avons pu savoir.

Le ministère de l'Education serait présentement à arrêter une politique globale pour l'achat de tous les locaux devant servir à l'établissement des CEGEP dans la province.

Une dame est victime d'un attentat

BUCKINGHAM (DN C2) — La Sûreté municipale de Buckingham s'attend à ce qu'un homme âgé de 33 ans se livre à la police à la suite d'un attentat commis lundi après-midi.

La victime, Elizabeth Poulin, 26 ans, du 7167, rue Waverley, à Montréal, a été transportée à l'hôpital St-Michel de Buckingham, lundi après-midi, souffrant d'une profonde entaille à l'abdomen.

Les autorités de l'hôpital ont déclaré que l'état de Mme Poulin est sérieux mais ne présente pas de dangers immédiats.

L'attentat s'est produit à la demeure de M. et Mme Joe D'Aoust, 349, rue Bélanger, Buckingham.

Trois bandits "très polis" s'enfuient avec $3,000 à St-Télesphore

CORNWALL — Trois bandits, dont deux ont fait irruption dans la succursale de la Banque provinciale à St-Télesphore, Qué, vers 2 h. 55 lundi après-midi, sont toujours au large après avoir fait main basse sur une somme d'environ $3,000 qui se trouvait dans la caisse de la gérante, Mme Suzanne Descent, âgée de 39 ans.

Les bandits qui ont brisé la vitre de la porte électrique de la banque, qui ne s'ouvre que par la pression d'un bouton alors qu'un client veut entrer, ont pénétré à l'intérieur de cette succursale en passant par le trou de la vitre brisée et sont sortis de la même façon, laissant derrière eux Mme Descent couchée par terre, face au plancher, comme ils lui avaient ordonné de faire.

Un troisième bandit qui les attendait dans une voiture 1966 Dodge de couleur brun pâle ou beige, stationnée à côté de la banque, est devenu très nerveux et a épaulé la carabine en direction de M. Marcel Descent, époux de la gérante, qui se trouvait à l'intérieur de la banque au moment du hold-up. . Descent, saisissant son fils, Martin âgé de deux ans et demi, qui se trouvait à ses côtés, est sorti par la porte arrière de la banque au même moment où les bandits revêtant des cagoules noires et armés de fusils à canons coupés, brisaient la vitre pour pénétrer dans la banque.

Avant de quitter la banque, il a crié à son épouse: "C'est un hold-up, viens-t-en", en oyant les voleurs à la porte, mais son épouse, Suzane, est demeurée figée et n'a pas eu le temps d'en faire autant que son mari. Un client dans la banque, M. Benoit Sauvé, 21 ans, de St-Télesphore, a aussi pris la fuite par la porte arrière, laissant la gérante seule avec les deux bandits qui, de dire Mme Descent "parlaient un beau français et étaient des plus polis envers moi".

Mme Descent à la demande des bandits a indiqué où se trouvait l'argent dans le tiroir et s'est couchée par terre sans rien dire et n'a pas été molestée.

Les bandits portant des vestons, genre coupe-vent, n'ont mis que deux minutes à enfouir les billets de banque dans un petit sac de tissu et sont sortis par le même trou.

Par ce temps-là, M. Descent s'était rendu au garage voisin, chez M. Bernard Marchand, où un employé, Robert Prieur, 18 ans, a alerté la Sûreté provinciale de Valleyfield, dont le détachement est situé à 18 milles de St-Télesphore.

"Seul dans la rue, j'ai crié: au voleur, c'est un hold-up" et le seul à m'entendre, de dire M. Descent, a été le troisième bandit qui attendait impatiemment dans l'auto stationnée. C'est alors qu'il a pointé le fusil en direction de M. Descent mais aucun coup de feu n'a été tiré à la banque.

M. Benoit Sauvé, à l'instar de l'époux de la gérante, a monté dans sa propre voiture et a poursuivi l'auto des bandits pour une certaine distance. S'étant trompé de chemin, et voyant venir l'auto des bandits vers lui sur une route secondaire, M. Sauvé est entré dans une entrée de cour d'un cultivateur, où il est descendu de l'auto. Les voleurs en passant ont ralenti pour tirer quelques coups de feu, en direction de M. Sauvé, qui a été manqué de justesse.

Pris de peur, M. Sauvé a abandonné sa chasse à l'homme et est retourné à la banque où M. Descent avait rejoint son épouse qui n'a pas été blessée.

Des barricades ont été érigées par les deux forces constabulaires des deux côtés de la frontière, y compris la région de Hawkesbury et Lancaster.

La Sûreté provinciale de Valleyfield a reçu un appel déclarant qu'une auto venait d'être volée devant l'hôtel Commerciale à Dalhousie Station. Il s'agissait de la voiture rouge Chrysler 1967 appartenant à M. Claude Campeau, 23 ans, Dalhousie Station. Cette auto a été retrouvée vers 11h. 15 lundi soir à quelques milles de l'endroit où elle a été volée. La police n'a relevé aucune trace des bandits.

C'est le troisième hold-up dans cette région en moins de quelques semaines, les autres ayant été commis à Ste-Marthe et à Côteau Landing.

Le caporal Georges Groulx, de Valleyfield, mène l'enquête.

La SSJB s'interroge sur le Québec de demain

MANIWAKI — "Que sera le Québec de demain"? Tel était le thème d'une importante réunion de la Société St-Jean- Baptiste du diocèse de Mont-Laurier, tenue à St-Jovite, et à laquelle ont assisté les membres du bureau de direction ainsi que les membres des divers comités.

Mme Maurice Crépeau, directrice de la diocésaine, a exposé les grandes lignes du programme de la société nationale, soit "La ville, pôle de détransformation profonde au niveau de la pensée québécoise ainsi que son évolution rapide sur le plan technique. Mme Crépeau s'est d'abord demandé que sera l'homme québécois de demain et quel genre de société souhaitons-nous pour le Québec.

"L'industrialisation, dit-elle, comporte des phénomènes irréversibles dont le plus important est sans doute l'urbanisation. Les gens se regroupent de plus en plus dans les villes et c'est normal puisque ce sont elles qui créent le plus grand nombre de nouveaux emplois. L'urbanisation a d'autres conséquences comme celles qui font que les ruraux vivent dans des habitudes de citadins et pensent comme eux".

Par ailleurs, MM. Robert Vanier, Gaétan Paradis, Jean-Guy Lampron et Me Maurice Crépeau, président de la diocésaine, ont respectivement traité des sujets suivants: la ville, centre de population, la ville, centre de services, la ville, pôle de croissance; et la ville, siège du gouvernement local et régional.

La diocésaine de Mont-Luarier lancera prochainement une vaste offensive afin d'atteindre ces divers objectifs. L'offensive sera d'abord lancée au niveau des secteurs et différents groupes couvriront le territoire à tour de rôle. La diocésaine à également décidé d'assumer le financement de la mise en oeuvre de ce programme qui traduit son dynmanisme et son grand désir de mieux servir la collectivité.

ELECTION A LA PRESIDENCE
Mardi, 19 décembre
CLUB D'ENTR'AIDE
EGLISE ST-JEAN-BOSCO, HULL
(SOUBASSEMENT)
Mardi soir, 8 heures
GROS LOT $1,500
Comité du club d'entr'aide

ERRATUM

Dans l'annonce des marchands de Place Cartier, boul. St-Joseph, Hull, parue le jeudi 14 décembre, le GROS LOT AURAIT DU SE LIRE AINSI:

GROS LOT $2,000
1 PRIX DE $1,500
5 PRIX DE $100

Des changements dans l'organisation d'un tirage

MANIWAKI — Le tirage d'une automobile, qui devait avoir lieu sous les auspices de l'Association des loisirs de Blue Sea, a été contremandé. C'est ce que vient de faire savoir le secrétaire de cet organisme, M. Raymond Tremblay.

M. Tremblay a, en effet, souligné que l'Association des loisirs regrette d'avoir à contremander ce tirage, mais que n'ayant pas réussi à vendre une quantité suffisante de billets, elle se voyait dans l'obligation de prendre cette décision.

Le secrétaire de l'Association a, toutefois tenu à rassurer les personnes qui ont acheté des billets en marge de ce tirage en déclarant qu'un montant en argent sera tiré lors du prochain carnaval annuel de Blue Sea, qui aura lieu les 24 et 25 février.



M. CLEMENT MOISAN — Une impressionnante cérémonie a marqué à Québec la remise d'un prix littéraire de $10,000 à M. Clément Moisan, directeur du département d'études françaises à l'université Laval et un des trois lauréats du concours d'oeuvres écrites "Canada — An 2000", organisé par la compagnie Imperial Tobacco du Canada à l'occasion du Centenaire. M. Henri-W. Joly, président de B. Houde & Grothé Limitée, a fait la présentation du chèque en présence de Mgr L.-A. Vachon, recteur de l'université Laval, et de nombreux invités du monde de la littérature.

Vive opposition à l'EXPO permanente

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS (PC) — Le maire de Sainte-Agathe-des-Monts, M. Jean-Baron Lafrenière, a suggéré aux Chambres de commerce dans les Laurentides de se liguer contre le projet d'exposition permanente du maire Jean Drapeau et celui d'une école d'hôtellerie que le ministre de la Chasse et de la Pêche tente d'établir dans la métropole. Le maire a qualifié ces deux projets de "murs de pierre".

M. Lafrenière s'adressait à la réunion annuelle de la Chambre de commerce de cette municipalité située à 50 milles au nord-ouest de la métropole.

Selon le maire de Sainte-Agathe-des-Monts, l'exposition permanente sera une excellente chose pour Montréal, mais elle serait de conséquences désastreuses pour le Québec.

Si les estimations du maire Drapeau sont exactes "qu'adviendra-t-il de notre industrie du tourisme quand les 22,000,000 de visiteurs auront fréquenté l'EXPO annuellement ?", de demander M. Lafrenière.

D'après lui, cette idée de situer l'école d'hôtellerie à Montréal constitue un autre exemple de centralisation à outrance.

Il eut été mieux de la situer dans les Laurentides, a-t-il conclu.

Quatre ans de prison

Permis de conduire enlevé pour la vie

MONTREAL (PC) — Le juge Ignace Deslauriers a condamné lundi le maçon montréalais Fernand Champagne à quatre ans de prison et lui a enlevé la permission de conduire une auto sur les routes canadiennes pour le reste de sa vie à la suite d'un accident au cours duquel une femme avait été tuée et son mari avait été blessé.

Champagne s'est reconnu coupable à une accusation de négligence criminelle relativement à la mort de Mme Laurette St-Onge, âgée de 40 ans, de Laval, en banlieue de Montréal. D'après la preuve établie au procès, l'accusé s'était enfui de la scène de l'accident après que le couple eut été frappé par une auto alors qu'il marchait sur le trottoir à Laval.

Champagne a été accusé de conduire une auto alors que son permis était suspendu et d'avoir conduit en état d'ivresse.

En imposant la sentence et le retrait de son permis — on croit que c'est la première fois qu'un permis est retiré à vie par un tribunal du Québec — le juge Deslauriers a rappelé au prisonnier qu'il était sous l'influence de l'alcool au moment de l'accident, tout comme les quatre autres fois qu'il avait été arrêté pour infractions au volant.

En rendant son jugement, le juge a déclaré qu'il prenait en considération le fait que Champagne avait été détenu durant quatre mois.

Les travaux débuteraient prochainement

MANIWAKI — Tout semble indiquer que les travaux de construction de l'école polyvalente de Maniwaki débuteraient dans un avenir rapproché. Le ministère de l'Education du Québec vient, en effet, d'informer le secrétaire - administrateur de la Commission scolaire régionale Henri - Bourassa, M. Guy Lefebvre, que la soumission présentée par la firme Delta Construction, soit la plus basse des soumissions présentées, avait été acceptée par le ministère.

Selon les renseignements obtenus, la prochaine étape à franchir en vue de la construction de cette école polyvalente de quelque $3,383,455 consisterait notamment en la signature du contrat entre la régionale Henri - Bourassa et la firme Delta Construction.

Cette polyvalente, qui accueillera quelque 1,800 élèves, doit être construite sur l'ancien terrain de l'exposition de Maniwaki, lequel a été vendu à la Régionale par la Société d'agriculture du comté de Gatineau, division "B".

Le pont de Trois-Rivières inauguré vendredi

QUEBEC (CD) — C'est maintenant officiel. Le nouveau pont enjambant le fleuve St-Laurent à la hauteur de Trois-Rivières, sera officiellement inauguré le 22 décembre.

Trois ministres participeront à l'événement: MM. Fernand Lafontaine, de la Voirie, Yves Gabias, secrétaire provincial, et Armand Russell, des Travaux publics.

Argent à prêter
1ère et 2e hypothèques
Pour achat — amélioration
Payer vos dettes!
RHEAU SEGUIN
immeubles
R. Séguin
771-7325, 684-4231

Tremblay : N'oubliez pas le contexte nord-américain

CHICOUTIMI (PC) — "Qu'on soit séparatiste ou souverainiste, il ne faut jamais oublier que nous devrons vivre en Amérique du Nord et que notre Etat est encerclé par les Maritimes, les Etats-Unis, l'Ontario et les provinces de l'Ouest."

C'est dans cette optique nord-américaine que le ministre des Affaires culturelles du Québec, Me Jean-Noël Tremblay, a abordé les problèmes constitutionnels qui assaillent actuellement le Québec, alors qu'il prenait la parole hier soir, devant plus de 300 étudiants, à Chicoutimi.

Tout en soutenant que les Canadiens français étaient tous un peu séparatistes, le député de Chicoutimi a opiné que le Québec ne se contentera pas de quelques amendements à la Constitution, mais exigera une Constitution nouvelle qui devra définir bien clairement le statut du Québec afin de le préserver de l'isolement.

M. Tremblay a de plus déclaré que dans la nouvelle Constitution, le Québec devra avoir des moyens de défense pour assurer son avenir économique et par le fait même son avenir culturel.

"Ce qui est fondamental, a poursuivi le ministre, c'est d'atteindre l'objectif de l'indépendance et de connaître la façon de l'obtenir afin de ne pas compromettre l'avenir des citoyens du Québec?

Aux étudiants, le député Tremblay leur a demandé d'être réalistes, d'analyser et de réfléchir afin de trouver les meilleures façons d'atteindre l'objectif du Québec.

Achat d'un appareil pour la glace

BUCKINGHAM (DNC 2) — Malgré l'opposition du maire Roger Daoust, le Conseil de ville de Buckingham a autorisé l'achat d'un appareil à fabriquer la glace à l'aréna de Buckingham.

La proposition a été faite par Louis Lemieux et secondé par Réginald Cameron, à condition que le travail à faire à l'aréna soit recommandé par le Bureau de la prévauté des incendies.

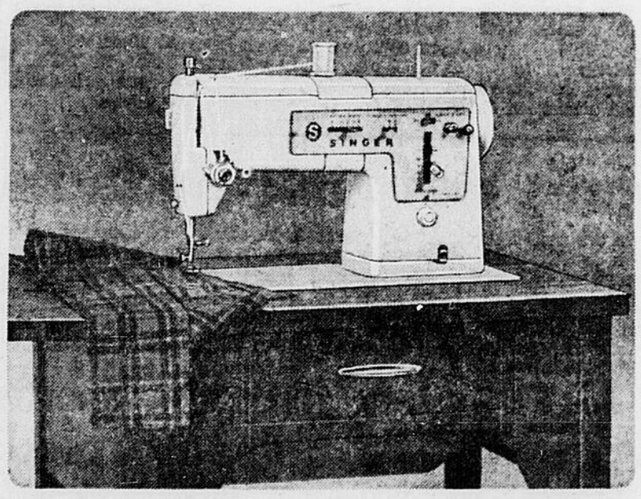
Le maire Daoust s'opposait à cette proposition parce qu'il croyait que les travaux de rénovation au service des incendies étaient de plus grande importance. Le déboursé de la ville pour cet appareil usagé sera de $2,200.

VENTE AUX ENCHERES
LE VENDREDI 22 DECEMBRE, 1 H. P.M.
31, rue St-Jacques, HULL
Meubles antiques et modernes, verrerie, bibelots, peintures, articles de cuisine, etc. Plusieurs pièces intéressantes d'antiquités qui ont été apprêtés à nouveau. Des fauteuils Embassy pour hommes et dames, fauteuils berçants de styles Boston et victorien, fauteuils à dossier grillagé, console Sheridan, fauteuils berçants du début du Canada, tables en chêne, bureaux de qualité, commodes, divans, lampes, lits, cuivres, armoires à coutellerie, vaisseliers, tables Duncan Phyfe, et plusieurs autres articles.
En montre le jeudi 21 décembre, 7 h. à 9 h. p.m. seulement
Termes : Au comptant à l'achat
G. B. ACRES, encanteur — 828-2662

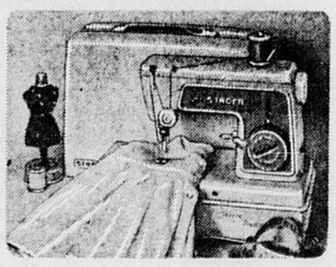
CENTRES SINGER

Singer vous permet de jouer au Père Noël... en épargnant beaucoup!

C'est facile de donner de beaux cadeaux de Noël cette année, car Singer* a baissé les prix spécialement pour cette occasion!** Apportez votre liste de cadeaux à votre Centre Singer et épargnez de bien des façons.



Épargnez $25.00 sur le cadeau qu'elle a toujours désiré.
La machine à coudre zigzag automatique Stylemate* de Singer. Disques interchangeables Fashion* pour faire de nombreux points zigzags automatiquement! (Modèle 348)
Complète avec meuble et tabouret
(Meuble Modèle 674)
Prix Ordinaire $304.95
Rabais 25.00
Prix de Vente $279.95



Pour la petite fille qui veut faire comme Maman
La Petite Touch & Sew de Singer. PAS UN JOUET, une *vraie machine à coudre*. Elle coud réellement! Elle fonctionne à l'électricité! Complète avec mallette. (Modèle 67A)
Seulement $29.95



Épargnez $10.00 sur cette machine à écrire portative Singer.
Légère. Compacte. Disponible avec clavier français ou anglais. Mallette incluse. (Modèle T-4).
Prix de Vente $59.95
case. (Model T-4).



Offre spéciale d'introduction! Pour un temps limité seulement! Support de TV gratis!
Exactement ce qu'il vous faut pour égayer le temps des Fêtes. Des années de plaisir en perspective! (Modèle TPR-160).
Prix Spécial $169.95



Épargnez $10.00 sur le nettoyeur à tapis/polisseuse Singer.
Cet appareil ultra-utile facilite grandement vos travaux ménagers. Grand réservoir pour cire liquide ou shampooing avec manette pour régler le débit. Accessoires inclus: 2 tampons de feutre à lustrer. 2 brosses tout usage. Roulettes pour glisser sur tapis. (Modèle P-4).
Prix de Vente $39.95

**C'est encore plus facile de faire votre magasinage de Noël chez Singer lorsque vous utilisez le Plan Budgétaire Singer.* Paiement initial minime et pas d'autres paiements avant le mois de février. Renseignez-vous à votre Centre Singer. Chez Singer c'est facile.

CENTRES SINGER
123, RUE PRINCIPALE, HULL — 777-1635
104, rue RIDEAU 236-9565
PLAZA BILLINGS BRIDGE 731-3512
PLAZA CARLINGWOOD 729-3163
*Une marque déposée de la COMPAGNIE SINGER DU CANADA LTÉE

Pour vous accommoder
IGA
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant !
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

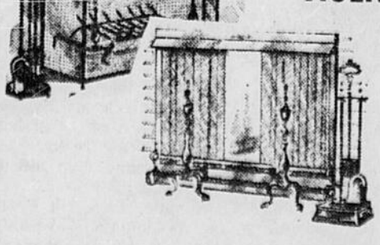
Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ
PR. 7-0440
Nous irons chercher vos prescriptions sans frais
PHARMACIE Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

BINGO
de la
LEGION CANADIENNE DE GATINEAU
TOUS LES MERCREDIS SOIR
20 PARTIES REGULIERES
3 PARTIES GRATUITES
5 PARTIES "JACKPOT"
LE GROS "JACKPOT" CETTE SEMAINE
$1200
52 numéros
Admission $1.00
Salle de la Légion

OUVERT
CE SOIR
ET TOUS LES SOIRS
JUSQU'À 9 h. p. m.
jusqu'au vendredi 22 décembre inclusivement
Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

VENTE AVANT NOËL





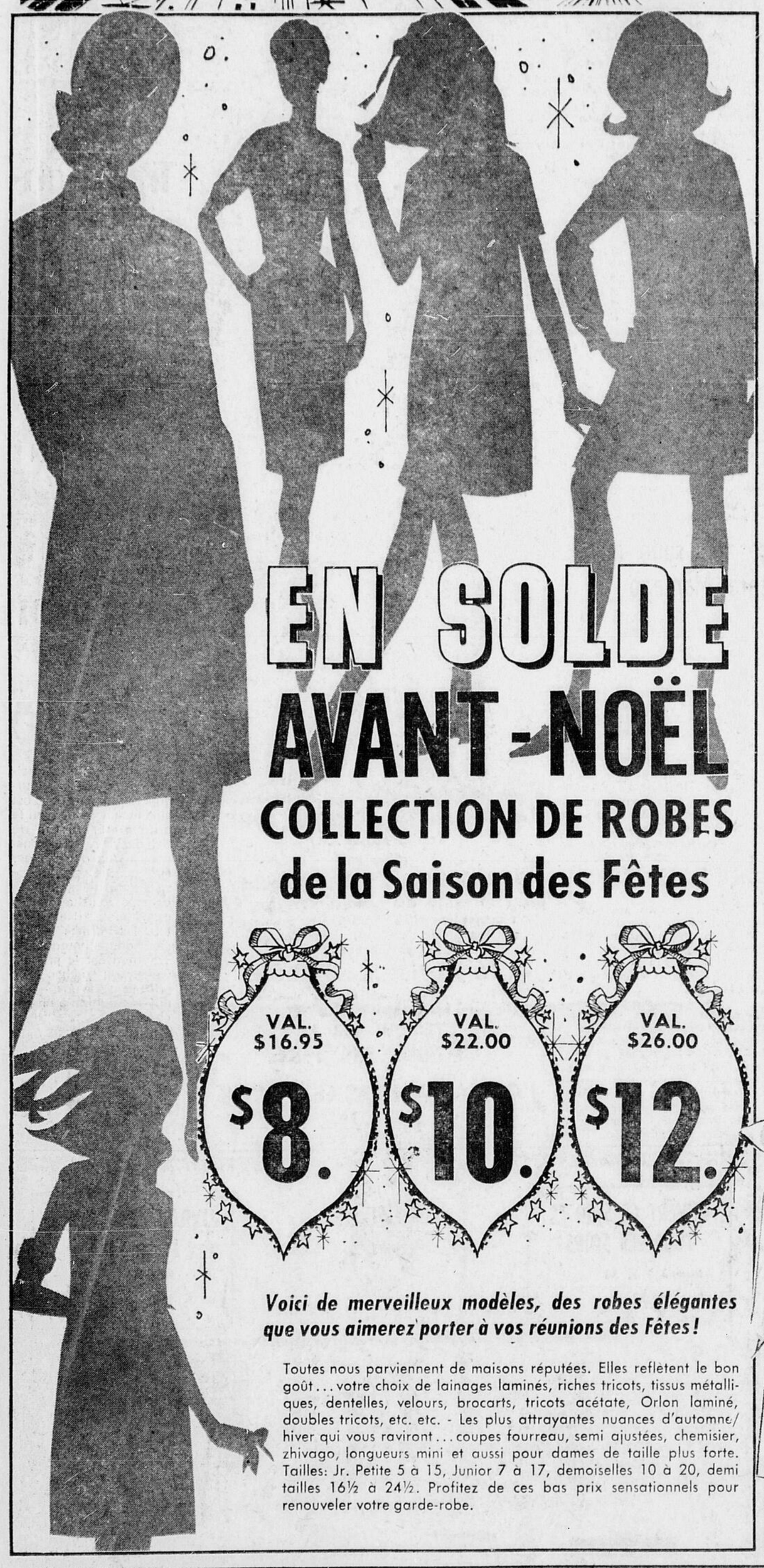
ACCESSOIRES ET AGENCEMENTS pour foyers
20% DE RABAIS
(Tant qu'il y en aura)
KELLY-LEDUC LTD.
"La quincaillerie la plus complète"
67, rue Wellington, HULL 777-1641
OUVERT jusqu'à 9 h. p.m. du 14 au 22 décembre

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

D'ICI AU 23 DECEMBRE, LES MAGASINS LASALLE DE LA REGION DE HULL SONT

Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.30 h.

SAMEDI, 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
A BELL'S CORNERS: Samedi jusqu'à 10 h.



EN SOLDE AVANT-NOËL

COLLECTION DE ROBES de la Saison des Fêtes

VAL. $16.95 — **$8.**

VAL. $22.00 — **$10.**

VAL. $26.00 — **$12.**

Voici de merveilleux modèles, des robes élégantes que vous aimerez porter à vos réunions des Fêtes!

Toutes nous parviennent de maisons réputées. Elles reflètent le bon goût... votre choix de lainages laminés, riches tricots, tissus métalliques, dentelles, velours, brocarts, tricots acétate, Orlon laminé, doubles tricots, etc. etc. - Les plus attrayantes nuances d'automne/hiver qui vous raviront... coupes fourreau, semi ajustées, chemisier, zhivago, longueurs mini et aussi pour dames de taille plus forte. Tailles: Jr. Petite 5 à 15, Junior 7 à 17, demoiselles 10 à 20, demi tailles 16½ à 24½. Profitez de ces bas prix sensationnels pour renouveler votre garde-robe.



PEIGNOIR EMPIRE
TISSU IMPRIMÉ

Longueur aux chevilles. Confection de batiste de coton matelassé et entredoublure Kodel polyester. Manches bouffantes et garniture velours. Devant boutonnant. Lime, rose, bleu. 10 à 18.

10.88

CHANDAIL BOUCLÉ
À MOTIFS GÉOMÉTRIQUES POUR DAMES

Un vêtement aux motifs vibrants qui se portera bien avec pantalon ou jupe. Encolure simili roulée et glissière au dos. Fond orange, rose vif ou bleu safari. Tailles: P.M.G.

4.88



ENSEMBLE PEIGNOIR
UN LUXUEUX NÉGLIGÉ
DANS BOÎTE PRÉSENTATION

Un fin coton "polynosic" au fini soyeux et lustré. La robe de nuit est ornée de broderie au bas avec ruché assorti et broderie ajourée à l'encolure - le peignoir est orné de broderie à l'encolure et à la manche avec broderie ajourée et garniture assortie. Une poche. Choix de bleu, rose ou canari. Tailles: P.M.G.

6.88 ENS.

CHEMISE DE NUIT TRICOT NYLON

Une pièce de fine lingerie de tricot Nylon avec boucle velours à l'épaule. Doublé de Nylon contrastant avec broderie au bas. Brun avec canari, marine avec canari, orange avec canari. Tailles: P.M.G.

3.44





COUVRE-LIT
RAYONNE PIQUÉE

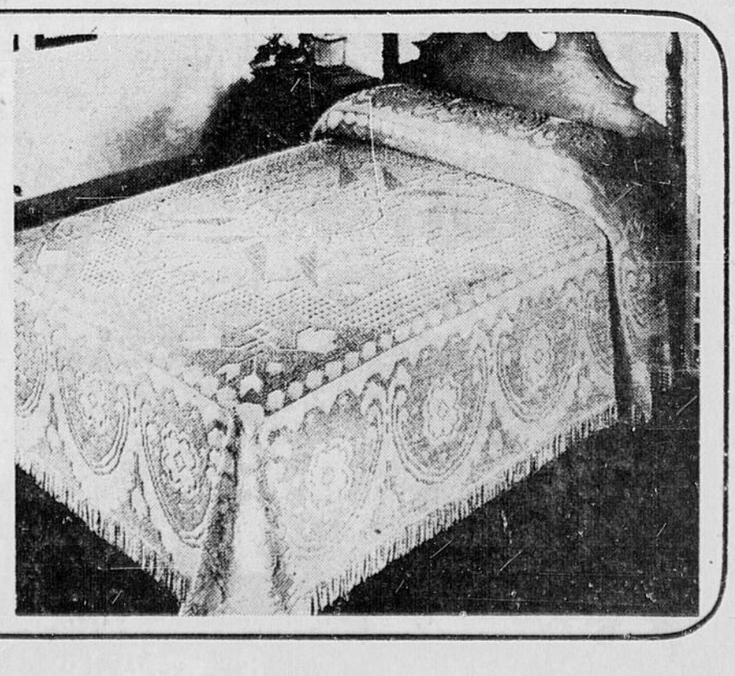
12.88

C'est un jeté de rayonne de qualité pour lit double ou simple. Choix des riches nuances de bleu, or, turquoise ou tangerine. Un joli cadeau de Noël à offrir et à recevoir.

COUVRE-LIT
TYPE ARTISANAL

11.88

Une très belle qualité de coton blanchi. Un couvre-lit qui parera bien votre chambre à coucher. Modèles pour lits simples ou dans les dimensions 98" x 100". Une aubaine du temps des Fêtes chez LaSalle.



MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

HULL
123, rue Eddy – 306, boul. St-Joseph
Tous les jours: 9.00 a.m. à 9.30 p.m. (samedi inclus)
Samedi 23 déc.: 9 a.m. à 6 p.m.

HEURES D'AFFAIRES DE DECEMBRE . . . du 14 au 23 décembre

BELL'S CORNERS
Tous les jours: 10 a.m. à 10 p.m. (samedi inclus)

LE DROIT ☆ ☆ SPORTS ☆ ☆



VOYONS, VOYONS, GUMP — C'est ce que semble dire Jacques Laperrière à son gardien de buts Gump Worsley alors que les deux quittent la glace du Forum samedi soir, après la victoire de 4-3 des Canadiens sur les Red Wings de Détroit. A voir les visages des deux joueurs, on croirait que le Canadien venait de subir une défaite humiliante.

(Téléphoto PC)

Ligue Nationale

Cesare Maniago a volé la vedette

MONTREAL (PC) — Cesare Maniago, gardien de buts des North Stars de Minnesota, a volé la vedette dans la ligue Nationale de hockey la semaine dernière en enregistrant trois blanchissages successifs, soit la plus longue série de zéros en 12 saisons sous la grande tente.

Maniago a ainsi blanchi sse rivaux pendant 183 minutes et 32 secondes. Glenn Hall, alors avec Detroit, a été le dernier gardien à blanchir ses rivaux pendant trois parties consécutives, soit pendant 198 minutes et 10 secondes, du 10 au 22 décembre 1955.

Cette brillante tenue de Maniago a permis au duo des North Stars, complété par Gary Bauman, de passer de la 7e à la 4e place dans la course au trophée Vézina. Le duo Bernard Parent-Doug Favell, des Flyers de Philadelphie, domine avec une moyenne de 2.11 points alloués par partie.

Chez les compteurs, Stan Mikita, du Chicago, a encore dominé la semaine dernière et a rejoint Johnny Bucyk, du Boston, au 2e rang avec 36 points, soit deux de moins que le meneur Bobby Hull, des Hawks. Les Bostonnais Fred Stanfield et John McKenzie suivent avec 35 et 33 points respectivement, précédant le duo du Detroit, Gordie Howe et Alex Delvecchio, avec 30 et 29 points respectivement.

Don Awrey, des Bruins, est demeuré le vilain du circuit avec 89 minutes au frigidaire tandis que Boston est l'équipe la plus punie avec un total de 428 minutes au pénitencier.

Les meneurs

	B	A	Pts	Pun.
R. Hull, Chi.	25	13	38	14
Bucyk, Bos.	18	18	36	0
Mikita, Chi.	18	18	26	2
Stanfield, Bos.	11	24	35	2
McKenzie, Bos.	11	22	33	36
Delvecchio, Det	8	22	30	2
Howe. Det.	15	14	29	23
Walton, Tor.	17	11	28	23
Goyette, N.Y.	12	16	28	8
Stratton, Pitts.	12	15	27	10
Nevin, N.Y.	11	16	27	6
Wharram, Chi.	10	17	27	10
Esposito, Bos.	12	14	26	2
Ullman, Det.	13	12	25	6
Prentice, Det.	9	16	25	20
Ratelle, N.Y.	7	18	25	4

Gardiens de buts

	MJ	BC	Moy.
Favell, Phi.	720	25	2.08
Parent, Phi.	960	32	2.00
Totaux, Phi.	**1,680**	**59**	**2.11**
Bower, Tor.	1,174	39	1.99
Gamble, Tor.	566	21	2.23
Totaux, Tor.	**1,740**	**62**	**2.14**
Worsley, Mtl	1,063	37	2.08
Vachon, Mtl	735	38	3.10
Totaux, Mtl	**1,800**	**76**	**2.53**
Maniago, Minn.	986	42	2.56
Bauman, Minn.	694	29	2.51
Totaux, Minn.	**1,680**	**71**	**2.54**
Hall, St-L.	1,000	42	2.52
Martin, St-L.	740	33	2.68
Totaux, St-L.	**1,740**	**76**	**2.62**
DeJordy, Chi.	1,621	65	2.41
Dryden, Chi.	239	17	4.50
Totaux, Chi.	**1,860**	**83**	**2.68**
Smith, Oak.	100	2	1.19
Hodge, Oak.	1,640	77	2.82
Totaux, Oak.	**1,740**	**79**	**2.72**
Johnston, Bos.	820	33	2.41
Cheevers, Bos.	860	43	3.00
Totaux, Bos.	**1,680**	**77**	**2.75**
Giacomin, N.Y.	1,540	73	2.84
Villemure, N.Y.	200	8	2.40
Totaux, N.Y.	**1,740**	**82**	**2.83**
Bassen, Pitts.	591	28	2.80
Binkley, Pitts.	1,141	55	2.78
Totaux, Pitts.	**1,740**	**83**	**2.86**
Edwards, Det.	954	38	2.39
Gardner, Det.	313	21	4.02
Crozier, Det.	473	28	3.55
Totaux, Det.	**1,740**	**87**	**3.00**
Rutledge, L.A.	1,160	54	2.79
Sawchuk, L.A.	580	35	3.62
Totaux, L.A.	**1,740**	**90**	**3.10**

Blanchissages

MANIAGO	3
FAVELL	2
BOWER	2
WORSLEY	2
DEJORDY	2
CROZIER	1
BINKLEY	1
BASSEN	1
VILLEMURE	1
GIACOMIN	1
CHEEVERS	1
HODGE	1
HALL	1
GAMBLE	1
PARENT	1

Punitions

BOSTON	428
MONTREAL	360
PHILADELPHIE	358
LOS ANGELES	315
OAKLAND	312
DETROIT	299
ST-LOUIS	268
MINNESOTA	259
CHICAGO	246
NEW YORK	244
TORONTO	240
PITTSBURGH	195

Classement

Division de l'Est

	G	P	N	PP	PC	Pts
Boston	16	8	4	99	77	36
Chicago	14	9	8	90	83	36
Toronto	14	10	5	86	62	33
Detroit	13	10	6	97	87	32
New York	13	12	4	82	82	30
Montréal	10	13	7	78	76	27

Division de l'Ouest

Philadel.	14	9	5	62	59	33
Los Ang.	13	13	3	76	80	29
Minnes.	11	11	6	65	71	28
Pittsb.	11	14	4	74	83	26
St-Louis	8	18	3	57	76	19
Oakland	7	17	5	57	79	19

Trois blanchissages de suite au crédit de Cesare Maniago

MINNEAPOLIS (PA)—Cesare Maniago, négligé par trois autres équipes avant d'être réclamé par les North Stars de Minnesota lors du repêchage de l'expansion en juin dernier, est présentement le gardien de buts le plus en vedette dans la ligue Nationale de hockey avec trois blanchissages consécutifs.

Maniago a complété "son truc du chapeau" avec un blanchissage de 1-0 aux dépens des Seals d'Oakland samedi soir. La veille, il avait blanchi les Kings de Los Angeles 3-0. Le tout avait commencé mercredi dernier lors que les Stars avaient blanchi les Kings 4-0 à Minneapolis.

"Les joueurs de défense jouent extrêmement bien, a expliqué Maniago.

"Ils n'accordent pas beaucoup de lancers de près, le genre qui cause beaucoup de difficultés aux gardiens de but.

"Je jouais aussi bien dans le passé, mais je semble avoir plus confiance en moi-même. Je peux repousser les lancers faciles et les défenseurs empêchent nos rivaux de lancer de près."

Maniago a effectué 27, 28 et 23 arrêts en enregistrant les trois premiers blanchissages des Stars cette saison.

"Je ne pense à aucune série et je m'occupe d'un lancer à la fois."

4e choix

Les North Stars avaient le quatrième choix lors du repêchage de l'expansion et le gérant général Wren Blair a réclamé Maniago des Rangers de New York.

Los Angeles a d'abord réclamé Terry Sawchuk de Toronto, puis Philadelphie a enlevé Bernard Parent aux Bruins de Boston et St-Louis a choisi Glenn Hall du Chicago.

"Je désirais quelqu'un qui serait en bonne santé non seulement cette saison, mais aussi pendant plusieurs autres années, a dit Blair.

"J'espérais ne pas avoir besoin de négliger Sawchuk et Hall, deux bons gardiens qui prennent de l'âge."

Sawchuk est âgé de 38 ans, Hall, de 36 ans, et Maniago a 28 ans.

Maniago a alterné jusqu'ici avec Garry Bauman, mais il demeurera dans les filets aussi longtemps qu'il se distinguera.

Les North Stars n'ont perdu qu'un de leurs neuf derniers matches, y compris deux verdicts nuls, ce qui les a approchés à cinq points du premier rang de la division ouest, détenu par les Flyers de Philadelphie.

Rumeur niée au sujet de J.-C. Tremblay

MONTREAL (PC) — David Molson, président des Canadiens de Montréal, a nié hier les rumeurs voulant que le joueur de défense Jean-Claude Tremblay soit échangé.

Les rumeurs, circulant dans la province, voulaient que Tremblay passe aux Maple Leafs ed Toronto en retour de Bob Pulford.

"J'ignore d'où partent de telles rumeurs, a dit Molson, mais celle-ci n'a aucun fondement. S'il y a quelqu'un qui devrait être au courant, c'est bien moi et j'ignore tout de celle-ci.

"Si quelqu'un mentionnait Stan Mikita ou Bobby Hull, je serais peut-être intéressé, mais il ne s'agit jamais de telles étoiles."

Deuxième gain des Cavaliers

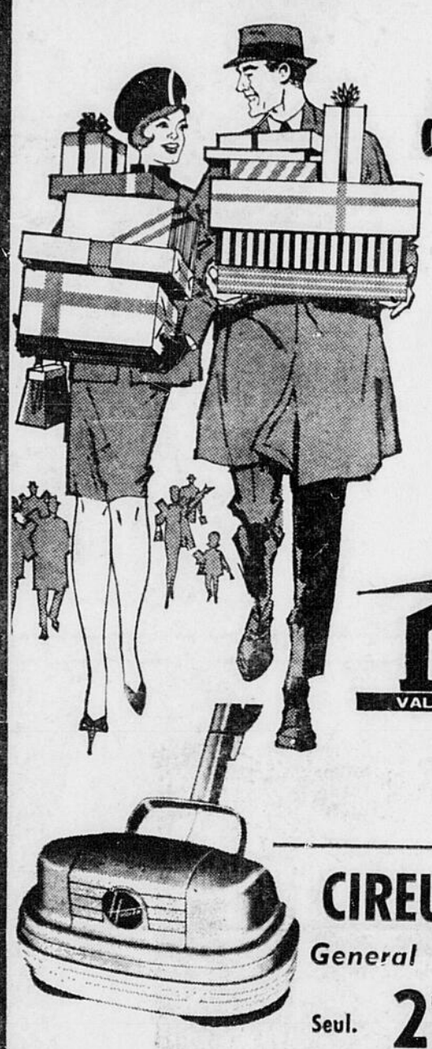
Les Lanciers sont passés à la deuxième position de la Ligue de hockey Renaissance en remportant une victoire serrée de 4-3 sur les Fusiliers lors d'un programme double régulier présenté lundi soir à l'aréna de Hull. Dans la deuxième joute de la soirée, les Cavaliers ont enregistré un gain de 5-2 sur les Grenadiers et ils remportaient ainsi leur deuxième victoire de la présente saison.

En remportant la victoire, les Lanciers se sont rapprochés à un point de la première place occupée par les Fusiliers et ils ont pris une avance d'un point sur les Grenadiers.

André Fauvelle a mené les attaques des Lanciers avec deux buts pendant que Léo Gravelle et Michel Chouinard réussissaient les autres buts. Rosaire Dutrisac avec deux buts a été le meilleur des perdants et l'autre but est allé à Guy Desjardins.

Gilles Mailloux et Claude Richard avec deux buts chacun ont mené les Cavaliers à leur deuxième victoire de la saison. André Renaud a complété le pointage. Léo Poirier et Robert Lyskie ont compté un but chacun pour les perdants. Ce circuit poursuivra ses activités après la période des Fêtes.

Des MILLIERS d'autres CLIENTS font maintenant leurs emplettes à la QUINCAILLERIE Elgin



Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

Et en voici quelques raisons parmi tant d'autres !

CIREUSES General Electric Seul. 21.88 ch.

LECHEFRITE POUR DINDES et ROTIS
Juste à temps pour Noël et le Jour de l'an !
Vaut 1.98
1.33 ch.

Carafons à liqueur
GAINES DE CUIR
Très décoratifs et fort originaux !
Val. ord 9.95.
Seul., ch. 7.77

CHASSE-NEIGE
de 20" et 24" au magnésium
Si légers et si robustes! Offrez-lui-en un à Noël !
$4.88
Valent 9.95

Economisez 50% SOLDE DE POUPÉES



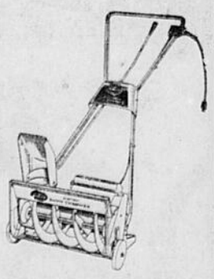


TOUS LES ARBRES DE NOEL à 1/2 prix !

CETTE SEMAINE SEULEMENT

Un cordon électrique Sunbeam de 100 pieds, d'une valeur de $12.95

GRATUIT à l'achat de tout modèle de chasse-neige Sunbeam, à nos prix modiques imbattables !



OUVREZ UN COMPTE DE CREDIT PRATIQUE ! | Les quincailleries Egin Home cherchent à vous mieux servir !

Bien d'autres aubaines offertes uniquement par votre quincaillerie Elgin — Faites-en l'essai !

Elgin QUINCAILLERIE Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

CENTRE COMMERCIAL WESTGATE, OTTAWA • 266, RUE ELGIN OTTAWA • CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER, HULL

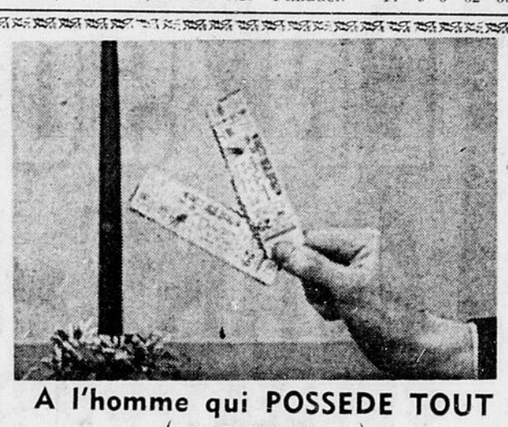
Tradition-nellement bon



Tradition de Schenley

Quand vous faites quelque chose de bien, pourquoi le changer. Or, c'est quelque chose de bien le goût du Tradition de Schenley. Aussi avons-nous garde d'y changer quoi que ce soit. Car ce savoureux mélange d'excellents whiskies a un grand atout: il améliore tous les "drinks". C'est sans doute pourquoi le Tradition est le premier whisky du Québec à ce prix. Et c'est une, — ou un, — tradition à ne pas changer.

TRADITION de Schenley
Il améliore tous les "drinks"



A l'homme qui POSSEDE TOUT (ou presque . . .) offrez un BILLET DE SAISON de hockey pour le reste du calendrier des 67's au magnifique NOUVEAU Centre municipal (Il pourrait bien vous demander de l'accompagner !)

16 parties . . . $40.00

Placez votre homme préféré dans la luxueuse section "ROUGE"

TELEPHONEZ A CANADIAN TIRE ou à l'OTTAWA HOCKEY CLUB 7[illegible]-0234

OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS
—Jusqu'à 9 h. 30
—Jusqu'au 22 déc.

LIVRAISON GARANTIE POUR NOEL
. . . de tout COMPLET acheté cette semaine



• Nous honorons toutes les CARTES DE CREDIT INCLUANT CREDICO

• Service de location de tuxedos et habits de gala

• Service de réparations

Si vous ne pouvez pas vous décider sur votre choix, donnez-lui un CERTIFICAT DE CADEAU
certificat de cadeau de $1.00 à .....

François MARTIN 107, PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL 771-5891

François MARTIN

CAVALCADE SPORTIVE

par Gérard GOSSELIN

La semaine dernière avait lieu à Montréal le premier banquet "des célébrités". On y retrouva, à la table d'honneur, des noms aussi prestigieux que ceux de Yaztremski, Longden, Graziano, Clarke, Etcheverry, Petterson, et autres. Mais quand un quotidien de Montreal titre : "Le TOUT-MONTREAL SPORTIF" était présent, nous ne pouvons comprendre le flot d'encens qui oubliait de mentionner que parmi les noms de Canadiens français en vedette, il ne s'en trouvait que trois : Jean Béliveau, qui fut ovationné; Paul-Marcel Raymond, qui représentait bien plus Radio-Canada que les journalistes et Albert Trottier, maitre de cérémonie qui pratique si peu notre langue qu'il la "casse". On avait même oublié d'inviter Maurice Richard. En somme, ce banquet faisait penser à celui du Sportsmen's Association, qui ne se préoccupe que des personnalités de langue anglaise. Il n'est pas question ici de faire du racisme, mais précisément dans un domaine où il n'y a pas de question de langue, on reste surpris qu'on n'ait pu trouver que trois personnes pour nous représenter dans la deuxième ville française du monde. Décidément, pour honorer les notres en sport, il n'y a vraiment rien de comparable au gala sportif du DROIT, pour l'attribution des trophées Gil.-O. Julien et Charles Daoust. Incidement le prochain banquet du DROIT aura lieu en première semaine de mai, à l'abri des tempêtes et des giboulées de l'hiver et en une période où l'on peut rejoindre plus de monde.

* * *

La direction du Canadien, qui sent se détériorer ses relations avec les journalistes, a inauguré la semaine dernière une série de conférences de presse pour favoriser un meilleur dialogue avec eux. Il y a beaucoup de ressentiment de la part des scribes et l'hostilité, qui remonte à quelques années déjà, ne fait que grandir. Le tout a débuté, après le départ de Frank Selke, père, quand la nouvelle direction a réduit le nombre de billets alloués à sa plus simple expression. On cherchait à récupérer le plus de billets possibles pour les vendre. Par la suite, il y eut les incidents avec Toe Blake qui n'est pas toujours disposé à s'ouvrir le coeur aux journaux. Comme le Canadien gagnait alors assez régulièrement, les chroniqueurs attendirent leur heure pour mieux orchestrer leurs critiques. Si bien que dans l'état actuel des choses, il y a ceux qui critiquent Blake, ceux qui critiquent Sam Poliock, et ceux qui critiquent Dave Molson. A ce dernier, on reproche de ne jamais sourire et de faire un peu pompeux. L'un dit : "Quand on entre au Forum, on se croirait dans un salon funéraire". Quant à Pollock, on le compare à un petit Napoléon qui se balance de tout le monde et ne prend conseil de personne. Blake, pour sa part, est l'objet d'une critique assez générale, parce qu'il n'aime pas se faire poser des questions "stupides" à la suite d'un match. André Trudelle, de La Presse, est le plus violent des critiques et demande la démission de Blake, surtout depuis qu'on a oublié de lui renouveler sa carte de presse.



MERCREDI,
LE 20 DECEMBRE,
de 5h p.m. à 9h. p.m.
A NOTRE BOUTIQUE
"Belle de Noël"
Dans notre boutique
"Town And Country"
Au deuxième, au centre-ville.

...MESSIEURS, voici VOTRE soirée... une occasion de magasiner toute une soirée réservée aux hommes seulement. Non seulement nos auxiliaires spéciaux vous serviront du café, mais ils discuteront avec vous tout problèmes que vous pourriez avoir dans le choix des cadeaux particuliers pour chacune des "Belles" sur votre liste de cadeaux.

Oui, c'est le moment de choisir SON cadeau ! Soyez donc chez Freiman lors de la SOIREE RESERVEE UNIQUEMENT AUX HOMMES et choisissez parmi l'assortiment de tous ces ravissants cadeaux qui sauront lui plaire.

LA BOUTIQUE DE LA BELLE DE NOEL A NOTRE BOUTIQUE TOWN AND COUNTRY A L'ETAGE DE LA MODE AU DEUXIEME CHEZ FREIMAN... AU CENTRE-VILLE SEULEMENT.

FREIMAN

Hockey pee wee

La QAHA empêche 21 équipes de Toronto de participer au tournoi international

TORONTO (PC) — Les représentants de 21 équipes pee wee de Toronto ont décidé en fin de semaine de ne pas participer au tournoi international de hockey pee wee à Québec à moins qu'il ne soit sanctionné par la QAHA.

L'assemblée, convoquée samedi par George Legge, directeur des filiales de hockey mineur des arlboros de Toronto, incluait les représentants de neuf équipes de la ligue Métropolitaine de Toronto et de six des ligues Metro Est et Ouest chacune.

La QAHA a refusé l'approbation à Jacques Bolduc et autres commanditaires du Carnaval de Québec, mais a approuvé un autre tournoi pee wee présenté à Trois-Rivières plusieurs semaines plus tard. Les equipes de l'Ontario craignent d'être suspendues par des organisations amateurs si elles participent à un tournoi non sanctionne.

Legge a rejoint Bolduc au téléphone samedi et a obtenu la permission d'inscrire des équipes jusqu'au 31 décembre. Les représentants, présents à l'assemblee, ont fait parvenir une lettre a la QAHA lui demandant d'approuver le tournoi de Québec.

"Toutefois, à moins que la QAHA n'approuve le tournoi, je crains que les équipes de Toronto fassent bloc et ne participent pas à la compétition. Nous avons convenu de faire notre possible afin d'obtenir l'approbation de la QAHA au tournoi de Québec."

Legge a ajouté que les instructeurs de Toronto ne pouvaient comprendre pourquoi la QAHA refusait sa permission, "mais je ne peux que conclure qu'elle ne veut pas voir des hommes non dirigeants de hockey s'occuper d'un tel tournoi".

Crochetière

A Sherbrooke, Henri Crochetière, président de la QAHA, a expliqué le refus par la différence d'âges limites établie par les commanditaires du tournoi et la QAHA.

Il a ajouté que la QAHA avait la permission de la CAHA d'établir l'âge limite des joueurs pee wee, "soit moins de 12 ans au 31 décembre de la saison courante".

Les organisateurs du tournoi insistent pour fixer cette limite à "12 ans le 31 mai, 1967" a précisé Crochetière.

La CAHA a décidé récemment que tous les âges limites dans la province soient en vigueur le 31 décembre de l'année courante.

"C'est pourquoi nous avons décidé d'approuver cinq tournois et nous avons préféré Trois-Rivières à Québec parce que les organisateurs sont prêts à se conformer à l'âge limite fixé par la CAHA", a conclu Crochetière.

La flamme olympique en route vers Paris

ATHENES (AFP) — La flamme olympique termine son voyage à travers la Grèce. Elle partira, en effet, mardi pour Paris, où commencera son voyage sur le territoire français.

Arrivée lundi soir à Athènes, en provenance de Larissa, la flamme a été placée dans une vasque située à l'entrée du stade olympique où elle passera la nuit. Elle avait voyagé, consignée en veilleuse dans une lampe de mineur, à bord d'une simple automobile.

Dès son arrivée au stade, la flamme a été déposée dans la vasque décorée des cinq anneaux olympiques au cours d'une cérémonie à laquelle assistaient M. Albert Michallon, président du comité d'organisation des Jeux olympiques, ainsi que des dirigeants français et grecs qui avaient suivi tout le trajet de la flamme depuis sa naissance à Olympie.

Tout au long de la nuit, la flamme sera veillée par des soldats skieurs des commandos de montagne dans ce stade, construit en forme d'"U", comme dans l'antiquité, et où se déroulèrent en 1896 les premiers Jeux olympiques des temps modernes.

Mardi à la fin de la matinée, la flamme sera promenée à travers les rues de la capitale grecque avant d'être conduite à l'aeroport d'Hellinikon où elle sera officiellement remise aux dirigeants français. Ces derniers l'accompagneront dans l'avion qui l'emmenera vers Paris où elle devrait arriver dans le couran. de l'après-midi.

Quatre buts pour R. Maisonneuve

Dans la ligue Long - Sault, hier, le club de hockey Wendover a vaincu l'équipe de Hawkesbury par 9-8. Chez les gagnants, Rejean Maisonneuve a enfilé quatre buts, O. Bourbonnais, 3 et L. Viau, 2. Pour les perdants, les compteurs furent: J. Filion 3, R. Bougie 2, e. G. Lapensée, R. Denis, R. Charlebois.

La prochaine partie aura lieu à l'aréna de Hawkesbury, vendredi soir, entre Vankleek Hill et Wendover.

Deux gains des clubs de Hull

Deux des trois équipes de Hull à l'oeuvre dans la Ligue Suburban ont remporté la victoire durant la fin de semaine pendant que l'autre a participé à une joute nulle.

Dans la section midget, le Hull-Volant a facilement défait le Gatineau au compte de 4-1 alors que Jean Lafrance, Richard Lalonde, Serge Prud'homme et Guy Legault ont compté un but chacun. Tony McCarthy a évité la blanchissage au Gatineau.



SERGE PRUD'HOMME

L'équipe Larivière Sports a blanchi le Leitrim, 3-0, dans une joute de calibre bantam. Fernand Bouthotte a brillé à l'offensive pour les gagnants avec deux buts. L'autre filet a été réussi par Daniel St-Cyr. Kenneth Murray a mérité le blanchissage.

Les Etoiles de Hull et le Rideau Park ont fait match nul dans une partie de calibre juvénile. André Gauthier, Roger Madore et Gilles Clavel ont marqué un but chacun pour les Etoiles pendant que Lloyd Smith, Doug Good et Denis Roy réussissaient les buts du Rideau Park.

Contre Cornwall

Ce soir à l'aréna de Hull, le Hull-Volant reçoit la visite du Cornwall dans une joute fort importante. Le Hull-Volant a déjà défait le Smith's Falls dans ce tournoi à la ronde et s'il remporte la victoire, ce soir, il représentera le district au grand tournoi du Centenaire.

Ce tournoi aura lieu à Walkerton, Ontario, près de Goderich, les 27, 28 et 29 décembre courant.

L'équipe nationale troisième

L'équipe nationale de l'Est occupe présentement la 3e position du classement de la Ligue senior provinciale du Québec malgré qu'elle ait manqué trois semaines du calendrier régulier à cause d'un voyage en Europe.

Jeudi, les Nationaux sont à St-Hyacinthe pour affronter les Gaulois de l'endroit. Samedi et dimanche après-midi, ils sont à l'aréna de Hull alors que les Vics de Granby fournissent l'opposition.

Classement

	G	P	N	P	C	Pts
Drummondv.	17	6	3	111	88	37
Victoriaville	12	10	3	100	92	27
Canada	10	7	2	75	72	26
St-Hyacint.	11	11	2	101	94	24
Granby	7	14	2	77	95	16
Sherbrooke	7	16	2	87	110	16

Ce soir

Sherbrooke à Granby
St-Hyacinthe à Victoriaville

Jeudi

Canada à St-Hyacinthe (4 pts)
Sherbrooke à Drummondville

Samedi

Granby à Canada (2h. 30 à Hull)

Dimanche

Granby à Canada (2h. 30 à Hull)
Drummondville à Sherbrooke
St-Hyacinthe à Victoriaville

Secaucus, N.J. — Marcel Bizien, 146, de Jersey City, a eu raison de Jerry Graci, 141, de Boston, au huitième round.

SKF
COUSSINETS A BILLES ou A ROULEAUX
En magasin à Ottawa chez
GENERAL BEARING SERVICE LTEE
418 OUEST, AVE LAURIER 233-1101

Legaré

OUVERT
—CE SOIR —JEUDI SOIR
—MERCREDI SOIR —VENDREDI SOIR
jusqu'à 9.30

SPÉCIAUX en APPAREILS DE DIVERTISSEMENT

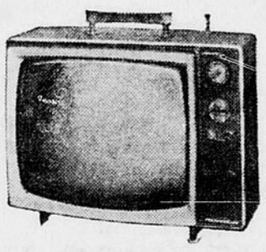
NE DESEQUILIBREZ PAS VOTRE BUDGET, UTILISEZ NOS TERMES FACILES DE PAIEMENTS

OUVERT JUSQU'A 9 H. P.M.

LIVRAISON POUR NOEL GARANTIE

TV portatif 19" Westinghouse

D'une puissance de 14 lampes. Circuit instantané, aucune attente pour le son et l'image. Ecran de 19" d'une puissance de 19,500 volts. Puissant haut-parleur monté à l'avant. Boîtier vert avec décoration dorée.



En SPECIAL à 189.95

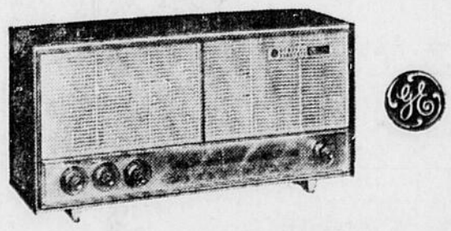
Tourne-disque portatif



Compact, il se transporte facilement. Table tournante à 4 vitesses avec adapteur 45 tpm. Haut-parleur de 4". Aiguille saphir. Joli boîtier disponible dans les couleurs de ivoire ou bleu. Garantie d'une année.

En SPECIAL à 24.95

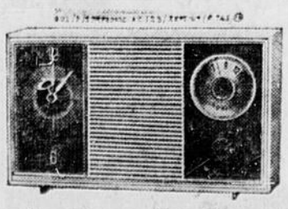
SYMPHONIC



Radio de table AM/FM

Solide boitier de couleur noyer grenu. Puissance de 6 lampes plus 3 transistors. Cadran de syntonisation à coulisse. Haut-parleur de 4".

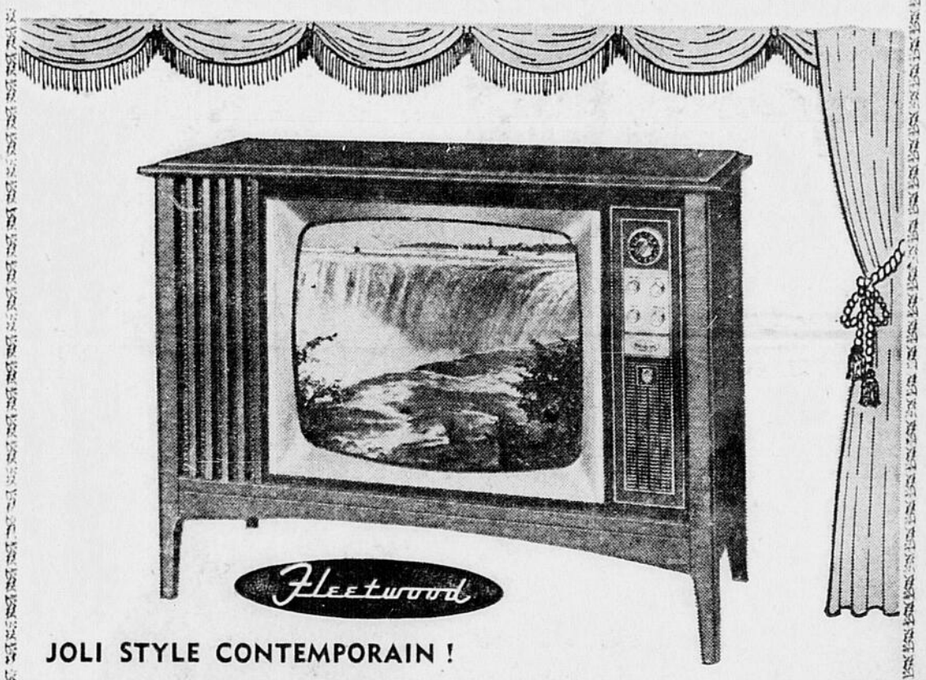
En SPECIAL à 49.95



Radio réveille-matin "Symphonic"

Un simple ajustement est requis pour s'éveiller au son de la musique. Doté de 5 lampes. Haut-parleur de 4". Boitier disponible dans le blanc avec garniture noyer et or.

En SPECIAL à 26.95



JOLI STYLE CONTEMPORAIN !

TELEVISEUR CONSOLE 23"

D'une puissance de 16 lampes plus 5 dispositifs "état solide", le châssis est encastré dans un magnifique cabinet fini noyer. Transformateur de puissance. Contrôles montés à l'avant avec syntonisateur de canaux illuminé. Les haut-parleurs vous assurent un rendement sonore vraiment supérieur.

En SPECIAL à 289.95

TELEVISEUR 23" ET RADIO-PHONO AM/FM

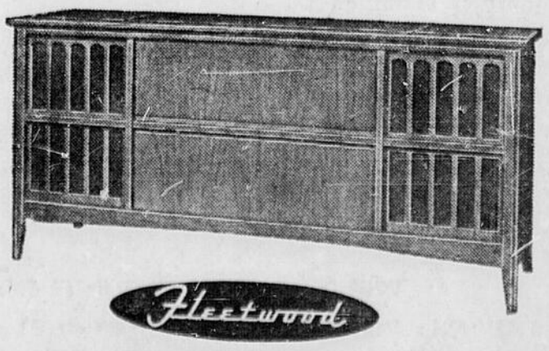


Trois appareils dans un seul meuble. De style moderne, le cabinet est d'un riche fini noyer. Téléviseur d'une puissance de 16 lampes. Contrôles placés à l'intérieur. Radio AM-FM et phono d'une puissance de 9 lampes. Changeur automatique pour le phono. Haut-parleurs placés à l'avant.

En SPECIAL à 499.95

STEREO ET RADIO-PHONO AM/FM

D'une puissance de 9 lampes plus 6 diodes. Châssis avec transformateur de puissance. Changeur stéréo à 4 vitesses. Contrôles faciles à lire et à ajuster sont placés à l'intérieur du cabinet. Quatre puissants haut-parleurs. Cabinet d'un riche fini noyer.



En SPECIAL à 289.95

Legaré

75, rue PRINCIPALE Tél.: 777-1222-1593

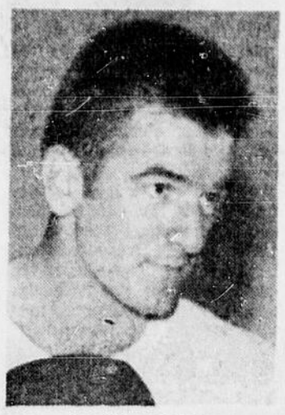
QUATRE ETAGES POUR FACILITER VOTRE MAGASINAGE !

Boxe amateur

Benoit défait Ratté par décision unanime

Keith Benoit a remporté une décision unanime très populaire sur le champion canadien Gérald Ratté hier soir au Centre récréatif St-Joseph devant une faible assistance. Le public qui s'était rendu nombreux pour cette soirée a quitté la salle après les trois premiers combats quand les boxeurs de Montréal n'avaient pas encore donné signe de vie. Les organisateurs offrirent donc aux amateurs présents de leur rembourser leur prix d'entrée et à ceux qui restèrent ils présentèrent le reste du programme. Mais, vers dix heures, les membres du "Tiger Boxing Club" se présentèrent au Centre et on décida alors d'ajouter trois combats au programme déjà commencé. Une attitude comme celle des Montréalais n'est pas de nature à aider la boxe et il est malheureux que le public n'ait pu assister plus nombreux au combat principal qui valait à lui seul le prix d'admission.

Ratté fut attrapé par Benoit dès le premier round mais il se rallia à la deuxième et ébranla solidement le boxeur du club de Hull. Au troisième, les deux hommes eurent de bons moments puis, au quatrième et



KEITH BENOIT

surtout au cinquième, Benoit domina nettement le combat en utilisant un puissant crochet et un jab qui ensanglanta la face de son adversaire. La décision des juges ne faisait aucun doute dans l'esprit de tous les spectateurs qui accordirent à Benoit une belle ovation.

Thibault gagne

Arthur Thibault avait affaire à un homme solide en Pierre Vacca mais il plaça les meilleurs coups et força son adversaire à reculer à maintes reprises pour se mériter le verdict unanime des juges. Thibault s'est sensiblement amélioré et s'il ne possède pas encore un style élégant, il frappe avec autorité et plus de précision.

Le noir Jimmie Henry a frappé plus souvent que son adversaire Jean - Paul Lafontaine mais celui-ci plaça les coups les plus solides pour remporter une décision fort douteuse. Les spectateurs pour leur part favorisaient Henry qui avait raison de ne pas être heureux du verdict. Il ne perdit le combat que par une seule ronde, les points donnant un match nul.

Bob Mahoney, du club de Hull, frappait trop fort pour Paul Séguin, de Gatineau et l'arbitre mit fin au combat à 1:22 de la troisième ronde, évitant ainsi une punition inutile à Séguin, qui n'était pas assez lourd pour Mahoney.

Cookie Massie rencontrait lui aussi un adversaire plus grand et plus pesant et il s'inclina devant l'habile Paul Brassard, de Gatineau. De son côté, Léo-Paul Mercier s'est mérité le verdict des juges contre le jeune Serge Paradis dans un match enlevant au possible. Gilles Plouffe, de Gatineau, s'est mérité une décision partagée sur André Montigny, de Hull, tandis qu'en lever de rideau le jeune Gilles Brunet, de Hull, gagna lui aussi par décision partagée sur Gilles Séguin, de Gatineau.

Il est malheureux qu'encore une fois des boxeurs de Montréal nuisent à la présentation d'une bonne soirée de boxe. Il parait que l'état des routes était terrible ce qui excuse peut-être les gars de Montréal mais n'explique pas pourquoi ils n'ont pas téléphoné à Hull pour aviser les orgnisateurs de leur retard.

Hank Aaron à l'honneur

ATLANTA (PA) — Hank Aaron a été choisi le joueur le plus utile à son équipe chez les Braves d'Atlanta. Il a tenu une moyenne de .307 en 1967 et a mené la Ligue nationale avec 39 circuits.

Aaron est le seul Brave qui a frappé pour plus de .300. C'est la 4e fois de sa carrière qu'il domine pour les circuits dans la ligue et il a compté 113 points, produit 109.

Clete Boyer s'est classé 2e au scrutin grâce à ses 26 circuits, 96 points produits.

V.O. GENEVER
GROS GIN
BOLS
Lucas Bols
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ PAR HIRAM WALKER & SONS LIMITED WALKERVILLE, CANADA POUR ET SOUS LE CONTRÔLE DIRECT DE ERVEN LUCAS BOLS, AMSTERDAM, HOLLANDE

LE GROS GIN BOLS V.O. est un produit de grande classe
BOLS V.O. Smaakt als een goede graan Jenever!
Pour Votre Cocktail!
POUR DES COCKTAILS ET BOISSONS EMPLOYEZ "SILVER TOP" LONDON DRY GIN

Le choix des vrais amateurs...

LE "GROS GIN" BOLS... ON LE SENT PASSER

Car BOLS est un "gros gin" qui réchauffe le coeur. L'hiver ou l'été, au printemps ou en automne, c'est le "gros gin" préféré de tous ceux qui vivent au grand air: chasseurs, pêcheurs, sportifs . . . en un mot des vrais amateurs de "gros gin".

LUCAS BOLS AMSTERDAM 1575

Distillé et embouteillé par Hiram Walker & Sons Limited, Walkerville, Canada
POUR ET SOUS LE CONTRÔLE DIRECT DE ERVEN LUCAS BOLS, AMSTERDAM, HOLLANDE

BATTERIE DE CUISINE

perma-glo cookware

Un nouvel enduit de Teflon cuit au four

Une nouvelle teinte rouge flamme à la mode pour votre cuisine



*TEFLON est la marque déposée de DuPont pour son TFE anti-gratin

TEFLON DU PONT APPROVED FINISH

Un produit de West Bend

ROBUSTE . . . très robuste afin que vous puissiez vous servir de cuillers métalliques, de spatules métalliques !

La batterie de cuisine Perma-glo vous offre une nouvelle et ravissante teinte ton sur ton et tellement plus de fini scintillant rouge flamme "perma-glo" (réfractaire à la chaleur et bon teint) qu'on peut la laver sans danger dans l'eau de vaisselle. En plus, le nouvel enduit intérieur au Teflon de eWst Bend, recuit au four, vous permet de mélanger et de vous servir d'une cuiller avec des ustensiles de cuisine métalliques.

Un service complet de 9 pièces seulement 49.88

VOUS POUVEZ AUSSI LES ACHETER SEPAREMENT.

ATTENTION : Notre représentante, Mme Viola Cherry, sera au magasin Zeller's de Place Cartier, les mercredi et jeudi, 20 et 21 décembre pour une démonstration des produits "WEST BEND".

ZELLER'S Place Cartier, 425, boul. St-Joseph, Hull

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. 30

ACHATS POUR RETARDATAIRES

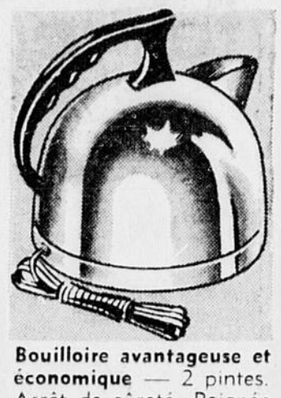
CANADIAN TIRE

BILLETS-BONIS sur achats au comptant et sans livraison

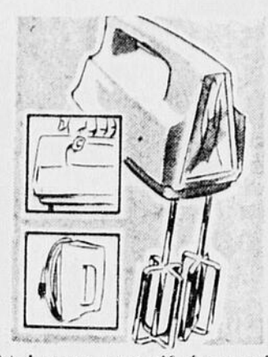
SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR MAMAN!



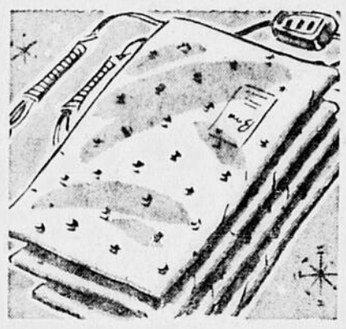
Notre Toastess automatique le moins cher — Pour l'intérieur moderne. Avec sélecteur de nuance de grillage. 53-8013 — Avec cordon fixe 8.98



Bouilloire avantageuse et économique — 2 pintes. Arrêt de sûreté. Poignée bakélite isolante. 1500 watts. Avec cordon et fiche 5.88



Malaxeur portatif économique — 3 vitesses. Léger, compact. 53-4503 — Bel article. Seulement 9.88

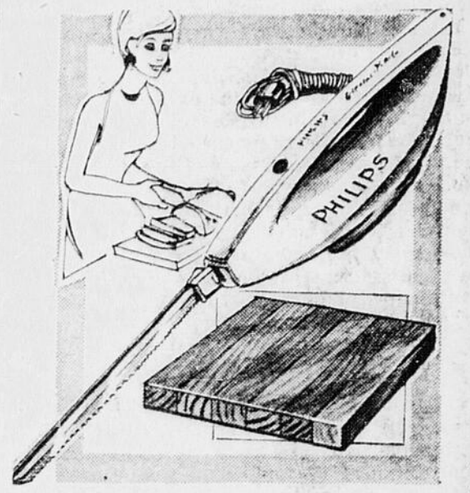


COUSSIN CHAUFFANT ECONOMIQUE

Illustré. Housse amovible, lavable, en flanelle piquée. Avec cordon, sélecteur et interrupteur. 53-5504 — Maintient la chaleur uniforme d'un des 3 réglages 3.99

Coussin de meilleure qualité — Sûreté multi-thermostatique sur chacun des 3 réglages. Housse flanelle lavable, à glissière. 53-5508 — Pas illustré. Motif imprimé. Avec cordon 4.77

Coussin supérieur — Thermorégulateur à 3 réglages. Housse à glissière en taffetas piqué, aisément amovible pour le lavage. — 53-5512 — Pas illustré. Confort maximum. Avec cordon 5.95



Couteau à lame à 2 positions Philips La lame coupe dans l'axe ou à 90° de la poignée pour un dépeçage aisé en n'importe quelle position. Poignée blanche, striée, garniture olive. Avec support. 53-4216 — A interrupteur de sûreté 29.95

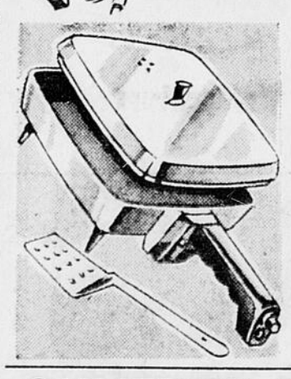
Quantité limitée

Couteau à découper Philips Lames 8" acier inoxydable. 17¾". 53-4205 — A cordon fixe 19.95

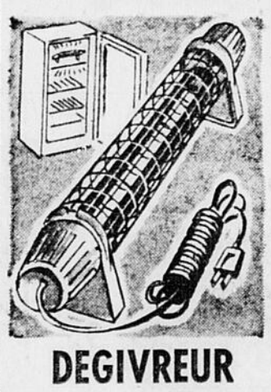


Plinthe chauffante "44" Torcan 32.88

Double élément (750 et 1500 watts) pour un plus grand débit de chaleur. Interrupteur de sûreté. Boîtier en acier recouvert d'une lamelle de vinyle, au devant et superbe imitation de bois brun veiné. Approuvée par la C.S.A. 1500 watts. 32.88



Poêlon "Torcan" En épaisse fonte d'aluminium hautement polie, enduite de Teflon qui cuit sans coller et se lave sans frotter. Fait 10½ x 2" de profondeur. Avec spatule en nylon . . . 15.88



DEGIVREUR à réfrigérateurs Voici le moyen facile et rapide pour dégivrer le réfrigérateur! Il suffit de le brancher et les rayons infra-rouges dégivrent rapidement et sûrement 5.98

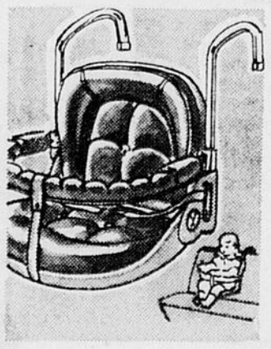


Sèche-cheveux Lady Torcan 10.98

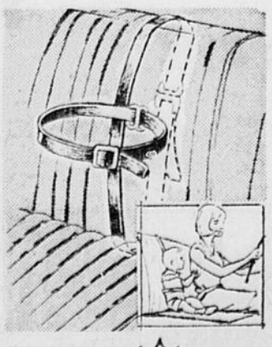
Elément de 400 watts. Le tuyau et le cordon 8 pi. se rangent enroulés autour du chic boîtier plastique. 53-1509 — Avec fort bonnet vinyle à motif floral 10.98

Mallette pour ci-dessus — En beau vinyle maroquiné. 53-1589 — Peut servir aussi de mallette de voyage 2.89

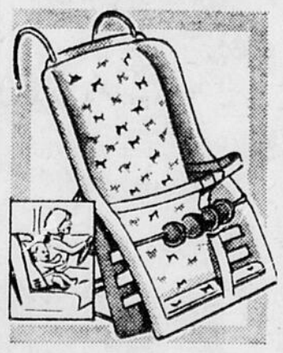
OUVERTS JUSQU'A 9 H. P.M. CE SOIR et toute la semaine prochaine pour vous servir.



Luxueux siège d'auto pour bébé — Siège baquet bourré de mousse. Se fait en bleu, noir ou rouge 13.50

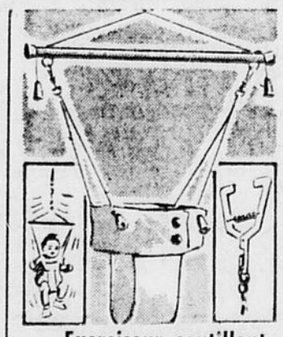


CADEAUX POUR LES DEBUTANTS



Siège universel de bébé 3.98

Le bébé voyagera confortablement et en toute sécurité! Bâti en polythène ajustable et inversible. courroies de sûreté. Coussin en vinyle, à motifs.



Exerciseur sautillant Permet aux bébés d'apprendre à se servir de leurs jambes. Large ceinture et selle nylon piqué, d'excellent support debout. Complet avec attache pour porte. 33-5520 Se nettoie aisément 9.50

Exerciseur économique A suspension à ressort à boudin au lieu de caoutchouc moulé; harnais de sûreté en coton. 33-5516 — Sans attache 6.29

Harnais pour enfants Robuste sangle de nylon — Retient l'enfant en cas d'arrêt brusque. La courroie passée autour de l'enfant est fixée à la courroie qui entoure le dossier. Pour sièges AV et AR de la plupart des autos. 37-4342 — Ouverture instantanée. 2.99



7.37 la paire

LE "POINT DE MIRE" DE LA PATINOIRE AVEC CES

PATINS ARTISTIQUES

Bottines en cuir d'un blanc éclatant. Semelles imperméables en vinyle noir; doublure en "Kalfsuede", languettes doublées de toison. Pour fillettes, pointures 11 à 2. La paire 7.37

POUR DAMES, pointures 3 à 10. La paire 8.97



ENSEMBLE DE CUISSON POUR FILLETTES 2.33

Réplique miniature de plastique, du corning ware de maman. Ensemble de 15 mcx. comprenant poêle, percolateur, etc.

CANADIAN TIRE

FACILITES DE PAIEMENT

CANADIAN TIRE MAGASINS ASSOCIES

4% EN BILLETS-BONIS AU COMPTANT, SANS LIVRAISON

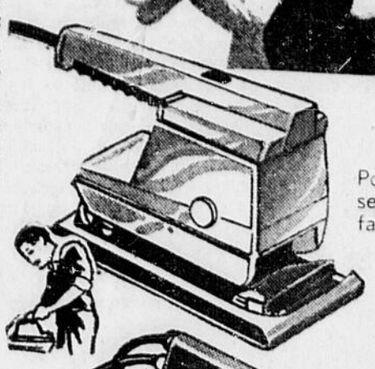
PORTEZ A VOTRE COMPTE

Ottawa 176 Kent 237-2370	Ottawa 119, ch. de Richmond 722-6578	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Eastview 248 McArthur 745-1544	Hull 92 Wellington 777-4381	Gatineau 295 Maloney 663-7761	Arnprior 42-44 Elgin 623-4890	Shawville Rue Main 647-2733	Buckingham rue Principale, 986-2844	Carleton Place 77 Bridge 257-3188	Cornwall 538 Pitt 933-0592	Hull, Gatineau ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 9h.
Hawkesbury 219 Main-W. 632-7063	Kemptville Rue Prescott 258-3561	Lachute rue Main 562-6666	Maniwaki rue Principale, 449-1577	Perth 11, rue Wilson-Ouest 267-3412	Prescott King et Edward 325-2948	Renfrew 364-3744 Ralan 432-2662	Brockville 260 King 342-4485	Smiths Falls 38-40 Main 283-3906	West Port 2 rue Church 273-2003	Williamsburg Rue Church 535-2845	Eastview ouvert lundi & vendredi jusqu'à 9h.



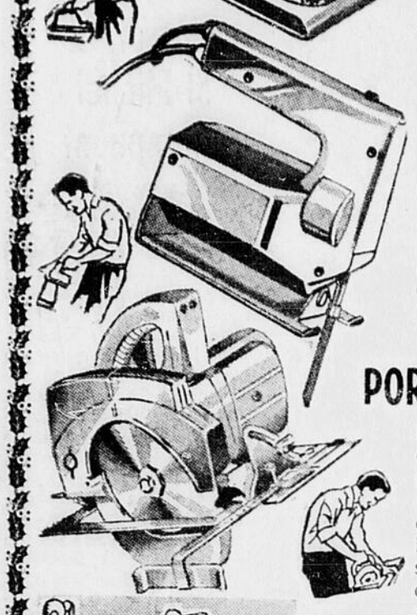
Pour Vos Achats Des FÊTES

Les outils Mor-Power, toujours à prix d'aubaines à C.T.C.



SABLEUSE-POLISSEUSE portative alternative

Pour polir autos, sabler et polir meubles, boiseries. Légère, se manie d'une main — parfaite pour coins et droits difficiles. Moteur va-et-vient garanti contre le grillage. 60 cycles seulement. Poignée enformée. Semelle de sablage coussinée de 7¼ x 3⅝. **54-7213** — Seulement **18.95**

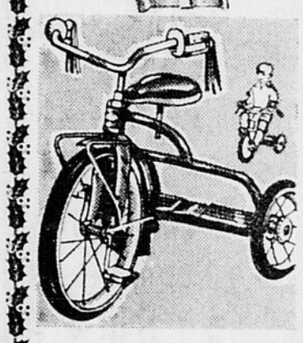


UNE BONNE SCIE A TOUTES FINS

Pour la plupart des découpages des bricoleurs et pourtant à prix très modique. Coupe métal, plastique, bois 2 x 4, etc. 3050 courses/m. 3 lames variées. **54-8113** — 25/60 cycles 115 volts **17.95**

PORTATIVE DE 6¼" A BAS PRIX

Puissant moteur universel de 1 cv. Réglages commodes de profondeur et d'angle de coupe de 0 à 45° (coupe du 2 x 4 à 45°). Puisjet d'air nettoyant la ligne de coupe. Avec lame combinée de 6", cordon de service dur de 9 pi. et fiche à 3 broches. **54-8313** CA 115 volts, 60 cycles **29.95**



Tricycles De Luxe

De 3 à 5 ans, roue avant de 16", roues arrière de 9½", roue tubulaire de 1½" en acier.

Léger flanc blanc **19.49**

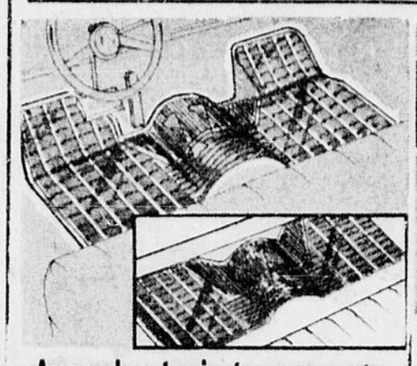
Remorque pour tricycle **4.69**

BOLIDES A PEDALES!

SUPERBES CARROSSERIES SPORTIVES



GIAGUAR DE SPORT — Vive et fringante! Forte carrosserie en polypropylène. Capot et malle ouvrables! Siège en cuir rembourré, pneus caoutchouc, avertisseur, rétroviseur et levier de vitesses. 41¼x17" de large. 71-4014 **22.95**

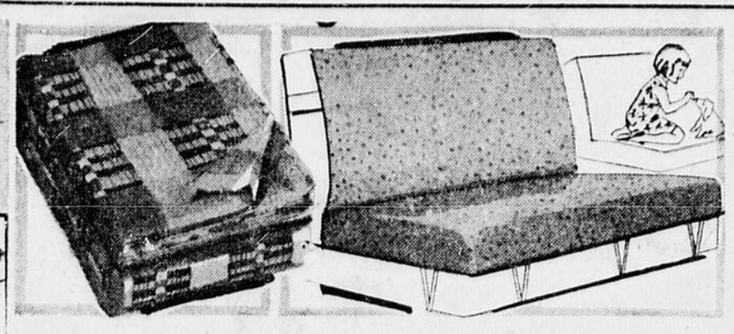


Avec des tapis transparents

Améliorez l'apparence de votre auto sans en changer les motifs originaux. Beaux rouge, bleu, vert, brun ou incolore. Voyez-les aujourd'hui même à votre magasin C.T.C.

31-350x — 1 pièce avant, 64 x 26". Chacun **6.39**

31-370x — 1 pièce arrière, 60 x 17". Chacun **5.39**



LUXUEUSE COUVERTURE TOUT LAINE

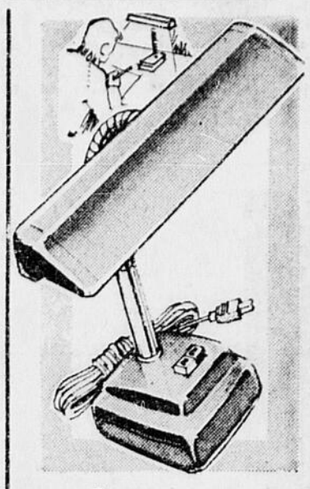
Qualité exceptionnelle à ce prix. Epaisse et duveteuse. Tissage serré. Beaux motifs de tartan Black Watch, Buchanan, Dress MacDonald ou Royal Stewart aux riches couleurs. 54 x 72" plus frange. 33-3544X — Offre spéciale C.T.C. **7.35**

Ayez un peu plus chaud cet hiver

En molleton très durable 100% nylon — Ce doux et luxueux tissu étirable s'ajuste "comme un gant", en quelques minutes et a une apparence sur mesure. Lavable, très résistant à l'usure. Beige, bleu ou rouge. Pour la plupart des coaches et sedans standards et des sedans compacts.

Ind. spécifications. **32-5130x** — Pour banquettes. Ch. **9.98**

Pour la plupart des sièges baquets. Paire **10.98**



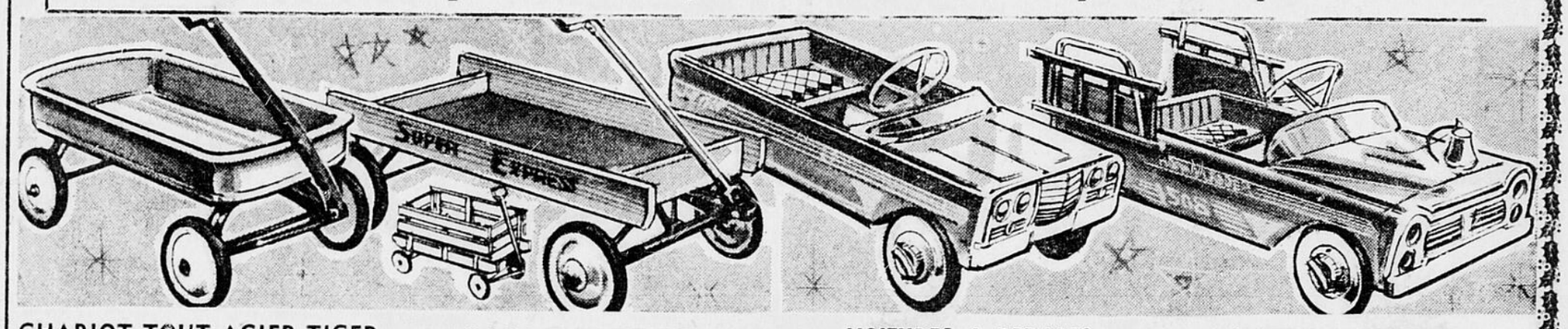
Lampe de bureau

Comp. à celles de $8.95 **6.66**

Cette petite lampe vous donne un puissant éclairage. Pourvue d'un tube fluorescent de 20 watts, col de cygne chromé et interrupteur à boutons-poussoirs.

CHOIX COMPLET D'ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES POUR RENDRE LA CONDUITE PLUS AGREABLE, CHEZ C.T.C. PORTEZ A VOTRE COMPTE

De l'agrément pour tous, sur . . . roues, roues, roues!



CHARIOT TOUT ACIER TIGER EXPRESS POUR TOUT PETITS

Roues à disque 4⅛", pneus caoutchouc. Email rouge. **71-5004** — Caisse de 16 x 8¾ x 1⅞" de profondeur **1.99**

CHARIOT RADIO-TOT

Très robuste fabrication tout acier, coussinets pour la durée, roues à disque antirouilles de 5" et bandages caoutchouc ⅝". Bel émail rouge. **71-5008** — Caisse de 20½ x 11 x 3" de profondeur **4.49**

VOITURETTE

Roule souplement sur des roues de 5" réfractaires à la rouille; coussinets à vie; pneus de caoutchouc ⅝" enformés. Acier à l'émail rouge. 20½" x 11" x 3" (71-5008) **11.49**

Voiturette Tiger Express — roues de 4⅛", x 16" x 8¾" x 1⅞". (71-5004) **3.49**

VOITURES A PEDALES DE HAUT TON

Voiture "Jet-Sweep" à pédales. Robuste métal vert métalleux, à garnitures blanches; volant à l'émail blanc et grille dorée. Pérales à trois positions, robustes pneus de caoutchouc ⅝". 35" de long (71-4010) **18.95**

CAMION A ECHELLES ET PEDALES

Camion tout rouge, à garnitures blanches, grille peinturée argentée. Pédales trois positions, à coussinets. Parebrise flexible, cloche plaquée chrome et deux échelles. 43" de long (71-4020) **28.95**

OUVERTS TOUS LES SOIRS CETTE SEMAINE JUSQU'À 9 H. P. M.

Economisez! GROS et TOUFFUS!

ARBRES de NOËL



POUR CELUI OU CELLE QUI "A TOUT" DONNEZ UN CERTIFICAT CADEAU DE CTC

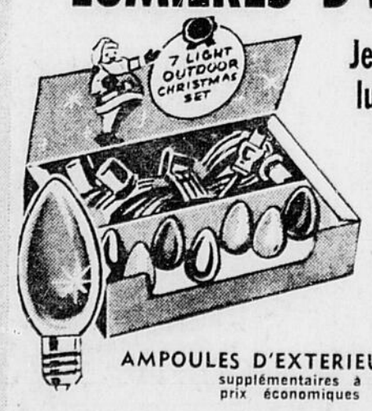
HOCKEY JUNIOR "A"

BILLETS de $2.00 ..... Seulement 1.00

POUR LA PARTIE D'OUVERTURE AU NOUVEAU CENTRE MUNICIPAL, LE VENDREDI 29 DEC.

BILLETS EN EXCLUSIVITE CHEZ C.T.C.

LUMIÈRES D'EXTÉRIEUR



Jeu de 7 lumières **2.77**

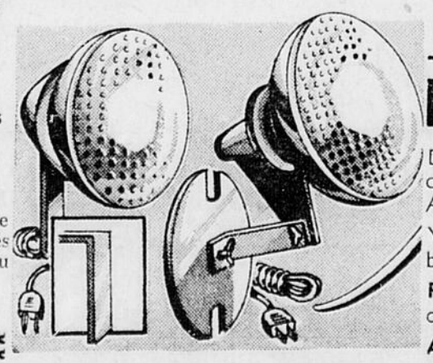
Jeu 12 lumières	Jeu 15 lumières	Jeu 25 lumières
3.77	4.59	7.59

A ampoules transparentes ou brillantes

Lumières multiples, à montage en parallèle. Diverses teintes d'ampoules transparentes ou brillantes.

AMPOULES D'EXTERIEUR supplémentaires à prix économiques — Transparentes, Brillantes — 4 pour 64¢, 5 pour 80¢

Plusieurs autres suggestions de décoration chez CTC



ENSEMBLE DE PROJECTEUR

Douille à l'épreuve des intempéries, supoprt mural, piquet en terre, corde de six pieds et fiche. Avec une ampoule transparente **3.44**

Y compris 1 ampoule rouge, verte, bleu, rose, jaune **3.88**

Piquet et douille de projecteur — Avec la corde et la fiche (sans l'ampoule) **1.79**

Ampoule transparente — pour ci-dessus **2.19**

Ampoules de couleur ..... ch. **2.95**

Arbres de vinyle

6', argenté ou vert

49 branches touffues, entièrement ininflammables. Bon teint, elles ne sèchenons pas. Y compris le pied **3.44**

MODELES DE LUXE

En vinyle vert à bout argentés ou blancs **5.88**

Pin d'écosse

4½', de fabrication canadienne

Gros et touffu — 104 branches en polythène. Ininflammable. Pied en métal. (51-4583) **9.77**

Pin d'Ecosse de 6 pi. **12.88**

Pin d'Ecosse de 7 pi. **16.88**

Epinette bleue de 7 pi. **21.88**

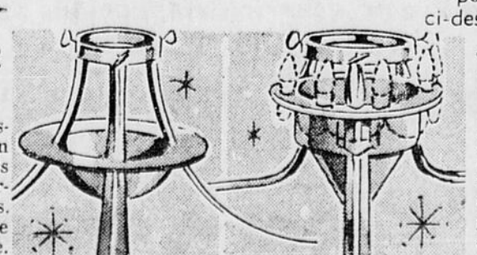


PROJECTEUR ROTATIF

Lentilles de plastique enformées; moteur encastré. Corde de 6 pi. et fiche (sans l'ampoule) **6.44**

PIED D'ARBRE DE NOEL

Facile à poser. Robuste construction, bien équilibré. Les pieds s'étendent sur une surface de 17" carrés. Contient des arbres de jusqu'à 3" de diamètre. Baquet d'eau pour conserver la fraicheur de l'arbre **74¢**



PIED D'ARBRE DE NOEL DE LUXE

Neuf trous et neuf espaces pour permettre d'y fixez de petites douilles électriques pour des ampoules d'arbres. Etendue des pieds, 23". Contient des arbres de jusqu'à 3⅝" de diamètre **2.88**

CANETTE DE NEIGE artificielle

57¢

"stencil" pour neige artificielle **19¢**



CANADIAN TIRE

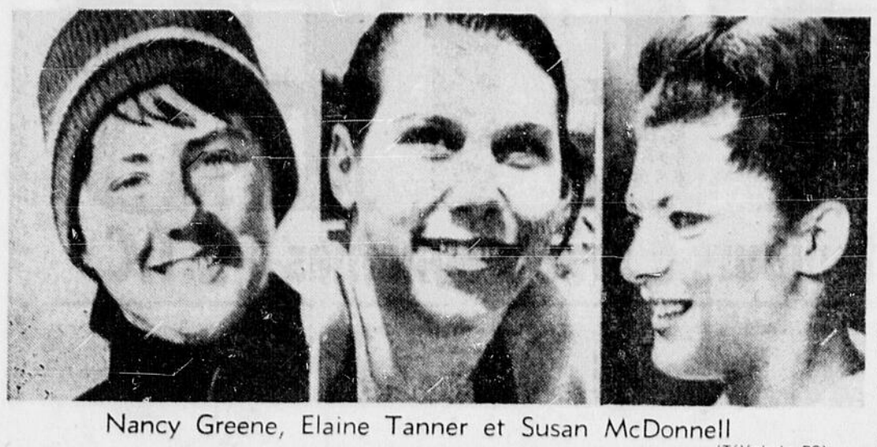
MAGASINS ASSOCIES

Facilités de paiement — **4%** en BILLETS-BONIS au comptant, sans livraison

EPARGNEZ! VOUS TROUVEREZ BEAUCOUP D'AUTRES ITEM A C.T.C.

Ottawa 176 Kent 237-2370	Ottawa 119, ch. de Richmond 722-6578	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Eastview 248 McArthur 745-1544	Hull 92 Wellington 777-4381	Gatineau 295 Maloney 663-7761	Arnprior 42-44 Elgin 623-4890	Shawville Rue Main 647-2733	Buckingham rue Principale, 985-2644	Carleton Place 77 Bridge 257-3188	Cornwall 538 Pitt 933-0592	Hull, Gatineau ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 9h.
Hawkesbury 219 Main-W. 632-7063	Kemptville Rue Prescott 258-3561	Lachute rue Main 562-6666	Maniwaki rue Principale, 449-1577	Perth 11, rue Wilson-Ouest 267-3412	Prescott King et Edward 325-2949	Renfrew 364-3744 Raian 432-2682	Brockville 260 King 342-4485	Smiths Falls 38-40 Main 283-3906	West Port 2 rue Church 273-2003	Williamsburg Rue Church 535-2845	Eastview ouvert lundi à vendredi jusqu'à 9h.

Nancy Greene devance la nageuse Elaine Tanner



Nancy Greene, Elaine Tanner et Susan McDonnell
(Téléphoto PC)

Après trois ans d'attente, la fameuse skieuse Nancy Greene, de Rossland, C.-B., a été enfin élue l'athlète féminine de l'année au Canada.

Après s'être classée seconde deux fois de suite au cours des deux dernières années, la meilleure skieuse au monde a devancé la nageuse de renommée mondiale Elaine Tanner, de Vancouver.

Susan McDonnell, de Toronto, gagnante d'une médaille d'or en gymnastique lors des Jeux panaméricains, s'est classée troisième dans cette lutte réservée presque exclusivement aux trois premières candidates.

Des 134 chroniqueurs et commentateurs sportifs qui ont pris part au 33e scrutin de fin d'année de la Presse Canadienne, 89 ont accordé un premier choix à Nancy, 41 à Elaine et trois à Susan.

Elaine a récolté 87 deuxièmes places et trois 3e en comparaison de 38-5 à Nancy et 3-79 à Susan. Nancy a ainsi obtenu 348 points, Elain, 300 et Susan, 94.

Autres candidates

Violetta Nesulkaitis, de Toronto, championne nord-américaine de tennis sur table, s'est classée 4e grâce à cinq votes de 3e place, mais Beverly Boys, de Pickering, Ont., gagnante d'une médaille d'or dans les plongeons aux Jeux panaméricains, a récolté le seul autre vote de 1ère place qui a élucidé les trois premières candidates.

Les premières

Nancy, pilier de l'équipe canadienne de ski, a remporté la Coupe mondiale du ski par 7-100e de seconde sur la Française Marielle Goitschel.

Etudiante à l'université Notre - Dame, de Nelson, C.-B., Nancy est considérée par Jean-Claude Killy, de France, champion mondial, "comme la meilleure chez les dames, elle est la seule femme qui évolue comme moi".

Nancy se spécialise dans le slalom géant, ". . . car c'est la course la plus facile à compléter et la plus dure à remporter en raison des risques continuels. . ."

Elaine, étoile de l'équipe nationale de natation, a balayé les Jeux de l'Empire en Jamaïque en 1966 avec quatre médailles d'or et trois d'argent.

Aux Jeux panaméricains, contre les meilleures nageuses au monde, elle a récolté deux médailles d'or et trois d'argent. Elle détient deux records mondiaux dans les 100 et 200 mètres-dos, en plus de faire partie de l'équipe qui a établi un record en Jamaïque pour les 400 verges style-libre à relais.

Susan et Beverly ont également brillé lors des Jeux panaméricains, la première triomphant de ses rivales américaines sur les barres non parallèles et la deuxième revenant de l'arrière avec son dernier plongeon pour mériter une médaille d'argent.

Trophée Marsh

TORONTO (PC) — Nancy Greene, championne skieuse mondiale, qui a été élue athlète féminine de l'année au Canada, a également mérité le trophée Lou E. Marsh, accordé annuellement à l'athlète canadien le plus en vedette.

Le lanceur Ferguson Jenkins, des Cubs de Chicago, élu l'athlète masculin de l'année au Canada, s'est classé deuxième dans le scrutin en vue du trophée Marsh.

CKPM



Citoyenne de la semaine

Mme Irene McPhail reçoit des mains du président et directeur général, M. James A. (Bill) Stewart, du poste CKPM, le trophée "CITOYENNE DE LA SEMAINE" décerné par le poste CKPM pour la semaine du 17 au 23 décembre, tel qu'annoncé par le maire Don B. Reid lors du programme "Le maire vous parle" à 12 h. 30 p.m. le dimanche.

La lauréate de cette semaine s'est dévouée à titre de surintendante à promouvoir le service de nursing de l'ambulance St-Jean pour le district fédéral. Mme Irene McPhail a agi comme surintendante du service de nursing au cours de la dernière année. Son travail consiste à administrer tout le personnel féminin pour les huit services dans la région de la capitale. Avant de se joindre à l'ambulance St-Jean il y a quatre ans, Mme McPhail s'intéressait à la musique et au théâtre. Elle est grand-mère, mère de trois enfants, et demeure avec le docteur McPhail au 1889, avenue Broadmoor.

Syntonisez CKPM

VOLKSWAGEN



Nouveaux modèles 1968

• TRES BAS ACOMPTE

ou

• PAS D'ACOMPTE INITIAL

SHANE MOTORS — DISTRIBUTORS — Queensway, près du boul. St-Laurent

MORTON MOTORS — Rue Bank, près 2e Avenue

WESTWAY MOTORS — Chemin Merivale près du ch. Baseline

LALANDE MOTORS — 593, boul. St-Joseph Hull

Hockey junior à Hull

Le St-Joseph est toujours invincible en onze joutes

Les équipes St-Joseph et Notre - Dame - de - Grâce sont toujours en tête dans la Ligue junior de hockey de la Commission des loisirs de Hull. Le St-Joseph est en tête de la section "B" avec un total de 22 points, ayant remporté onze victoires en autant de joutes.

Le Notre-Dame occupe le premier rang de la section "C" avec un total de 20 points, dont neuf victoires et deux joutes nulles en onze parties.

Jacques Fournier, du St-Jean - Bosco est le meilleur compteur de la section "B" avec 21 points, dont sept buts et 14 assistances. C'est Jean Groulx, de Notre-Dame, qui est en tête des compteurs del a section "C" avec 25 points, dont 19 buts et six assistances.

Cette ligue présente deux joutes ce soir à l'aréna de Hull. A compter de 9 h. le St-Benoît affronte le Notre - Dame - de-la-Guadeloupe dans une joute de la section "C", et à 10 h. 15, dans une joute de la section "B", le St-Jean-Bosco joue contre le St-Raymond.

Jeudi soir, dans une joute de la section "C", le Ste-Bernadette joue contre le Guadeloupe à compter de 9 h. et à 10 h. 15 dans une joute de la section "B" le Sacré-Coeur affronte le St-Jean-Bosco.

Entre-temps, mercredi soir dans une joute de la section "C", le Notre-Dame joue contre le Notre-Dame-de-Lorette.

Voici les statistiques de cette ligue:

Junior "B"

	G	P	N	P	C	Pts
St-Joseph	11	0	0	51	21	22
St-Jean-Bosco	5	4	0	38	24	10
Sacré-Coeur	4	5	2	27	34	10
St-Rédempteur	2	7	1	21	41	5
St-Raymond	1	7	1	22	40	3

Gardiens

	J	Bl.	C	Moy.
M. Lafortune, St-J.	10	1	21	2.10
D. Richard St-J.-B.	9	0	24	2.66
M. Nakivell, Sacré-C.	11	0	34	3.09

Compteurs

	J	B	A	Pts
J. Fournier, St-J.-B.	9	7	14	21
R. Desjardins, St-J.-B.	8	9	7	16
G. Barnes, St-Jos.	11	7	6	13
B. Garrioch, St-R.	9	9	3	12
M. Simard, St-Jos.	11	7	5	12
G. Ouimet, St-Jos.	10	7	5	12
R. Roberge, St-Jos.	10	4	6	10

Junior "C"

	G	P	N	P	C	Pts
N.-D.-Grâce	9	0	2	55	21	20
Guadeloupe	5	3	1	34	31	11
Ste-Bernadette	4	5	1	32	25	9
St-Benoît	1	6	2	18	42	4
N.-D.-Lorette	2	7	2	28	48	3

Gardiens

	J	Bl.	C	Moy.
G. Lacelle, N.-D.-G.	11	1	21	1.90
L. Poulin, Ste-Bern.	10	2	25	2.50
D. Bissonnette, Guad.	9	9	31	3.44

Compteurs

	J	B	A	Pts
J. Groulx, N.-D.-G.	11	19	6	25
R. Jean, N.-D.-G.	11	10	13	23
G. Pichette, N.-D.-G.	11	5	14	19
J.-Pierre Lapensée N.-D.-Lorette	10	8	8	16
P. Dubois, Ste-Bern.	9	7	6	13
A. Gendron, N.-D.-L.	9	7	5	12
M. Jacques, N.-D.-G.	11	7	4	11
P. Pichette, N.-D.-G.	9	5	6	11
L. Desjardins, Guad.	9	5	6	11

Masson et St-Michel triomphent

BUCKINGHAM (DNC) — Le Masson a disposé de l'équipe de la taverne Commerciale au compte de 4-1 pendant que l'équipe de l'hôpital St-Michel a déclassé le Sealtest au compte de 8-4, lors d'un programme double régulier présenté, lundi soir, dans la Ligue de hockey des Anciens de Buckingham.

Phil Lahaie, avec deux buts, a mené le Masson à la victoire durant la première joute. Claude Charlebois et Romuald Bédard ont complété le pointage. Jacques Laviolette a compté l'unique but des perdants.

Jean St-Pierre a brillé pour le St-Michel avec trois buts pendant que Emile Deschatelets a compté à deux reprises. Bruneau Majeau, Jean Lanthier et Paul Proulx ont enregistré les autres buts. Gilles Bastien a été le meilleur du Sealtest avec trois buts pendant que Michel Blais ajoutait l'autre but.

Buckingham l'emporte sur Thurso

BUCKINGHAM (DNC) — Le Buckingham est passé seul à la première position de la Ligue de hockey mineur de Papineau, section midget, en remportant lundi soir une victoire serrée de 5-4 sur le Thurso.

Le Buckingham a un total de dix points en première position et le Pointco de Pte-Gatineau occupe la deuxième place avec neuf points. Le Thurso vient au dernier rang n'ayant récolté qu'un seul point.

Paul St-Amour a été le meilleur compteur du Buckingham avec deux points pendant que Pierre Laframboise, Michel Renaud et Richard Guénette ont compté les autres buts.

Jacques Massé a brillé pour le Thurso avec deux buts. Les autres filets sont allés à Gilles Duguay et Yves Louis-Seize. Vendredi soir, Buckingham et Pte-Gatineau en viennent aux prises à l'aréna de Buckingham.

Marciano champion

MIAMI (PA) — Rocky Marciano, qui s'est retiré sans avoir été battue, a été couronné, lundi soir, champion de tous les temps version "cerveau électronique" chez les poids lourds en disposant de Jack Dempsey au 13e assaut d'un match de 15 rounds.

Ce match était la finale d'un tournoi de 15 semaines au cours duquel les 16 meilleurs poids lourds de l'histoire se sont affrontés selon les normes données à un ordinateur.

Marciano a envoyé cinq fois Dempsey au plancher et la fin du match est arrivée à 2.29 du 13e round.

Peters est rappelé par les Wings

DETROIT, Mich. (PC) — Sid Abel, gérant général et pilote des Red Wings de Detroit, a annoncé lundi que le centre Jimmy Peters avait été rappelé des Wings de Fort Worth, de la Ligue Centrale de hockey.

Le joueur âgé de 23 ans, qui a déjà eu un essai avec les Wings de la Ligue Nationale au cours de la présente saison, a compté 10 buts et participé à 18 autres en 20 parties avec l'équipe de Fort Worth.

Peters remplacera Ted Hampson, qui souffre d'une blessure à l'aine, et doit arriver chez les Wings entretemps pour participer à leur match de mercredi, à New York.

Cassius ne s'ennuie pas de la boxe

NEW YORK (AFP)—La boxe ne manque pas trop à Cassius Clay mais il y reviendrait bien volontiers. Prêchant actuellement le Coran dans les grandes villes du nord de l'Etat de New-York, le champion du monde déchu a donné semble-t-il son opinion avec franchise:

"Je gagne bien moins d'argent que quand je boxais, mais au moins j'ai la tranquillité d'esprit, j'ai une raison de vivre et de me battre," a-t-il déclaré, se référant à sa mission de prédicateur musulman.

"Non, la boxe ne me manque pas autant que je le croyais mais j'aimerais remonter sur le ring et dès que toute cette affaire avec l'armée sera classée, je remettrai les gants," a assuré Mohamed Ali dont le jugement sera révisé au début de l'année prochaine à la Nouvelle Orléans.

LA BOXE LUNDI
Par la PRESSE ASSOCIEE

Boston—Joe Frazier, 210, de Philadelphie, a triomphé par mise hors de combat technique au troisième round de Marion Conner, 180, de Canton, Ohio; Woddy Goss, 190, de Lancaster, Pa., a arrêté Doug Hogan, 190, de Medford, Mass., au huitième round.

Toronto — Bob "Pretty Boy" Felstein, 207, de Toronto, a gagné par mise hors de combat au deuxième round aux dépens de Dick Wipperman, 208, de Buffalo, N.Y.



Service des annonces classées

HORAIRE des HEURES de BUREAU pour le TEMPS des FÊTES

SAMEDIS 23 et 30 décembre:

Bureau et service téléphonique ouverts 8 h. a.m. à midi.

LUNDIS 25 décembre (Noël)
1er janvier (Jour de l'An)

Service téléphonique seulement
6 hres à 9 hres p.m.

COMPOSEZ 237-3053 ou 237-3055

MARDIS 26 décembre et 2 janvier

Bureau ouvert de 8 h. a.m. à 4 h. p.m. – Service téléphonique de 4 h. à 9 h. p.m.

Toujours disposé à vous bien servir

LE SERVICE DES ANNONCES CLASSEES
Composez 237-3050

Service téléphonique
237-3053
237-3055

CONCOURS HOCKEY DU SAMEDI

Cette semaine nous avons reçu une réponse exacte de Monsieur Donat BOURDEAU, RUSSELL, Ontario, qui par le fait même se mérite un montant de $25.00.

Le deuxième prix de $25.00 est ajouté à nos deux prix de la semaine prochaine. Nous aurons donc deux prix de $37.50 chacun pour les joutes du 23 décembre.

Voici les noms des personnes qui sont éligibles pour le tirage du grand prix à la fin de la saison régulière de hockey :

M. Marc LEPAGE, 647, avenue Chadburn, OTTAWA, Ont.
M. Guy LEPAGE, C.P. 220, VANKLEEK HILL, Ont.
Mme Roger FOURNIER, 147, rue Sherbrooke, HULL, Qué.
Mme Adrien DROUIN, 494, rue Cameron, HAWKESBURY, Ont.
Mme Marguerite LACHAINE, R.R. 1, ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Qué.
M. Jacques BOISVENUE, 11, rue Charette, PTE-GATINEAU, Qué.
M. Paul GERVAIS, EMBRUN, Ont.
M. Jean CHALIFOUR, 745 Chapel Crescent, app. 7, OTTAWA, Ont.
M. Robert BERUBE, 70, rue Guigues, STE-ROSE-DE-LIMA, Qué.
M. René VALIQUETTE, 178, rue King, SUDBURY, Ont.

HOCKEY DU SAMEDI
BULLETIN DE PARTICIPATION

HOCKEY DU SAMEDI
JOURNAL LE DROIT
375, rue Rideau
OTTAWA, Ont.

NOM .....

ADRESSE .....

No tél.: .....

MONTREAL ☐
CALIFORNIE ☐
TORONTO ☐
DETROIT ☐

JOUTES DU 23 DECEMBRE 1967

LE BULLETIN PARAITRA TOUS LES MARDIS, EN PLUS DES RESULTATS

LE DROIT ••• JEUNESSE À LA PAGE •c•

FIERTE
INITIATIVE
DESINTÉRESSEMENT

Conte de Noël

Une nuit de Noël

L'enfant cheminait seul dans la nuit, par la campagne déserte, en Bas-Languedoc, entre Montpellier et Lodève. C'était le dernier peut-être de ces bons Savoyards à qui jadis coûtait fort cher parfois la poésie de leur existence aventureuse et indépendante.

L'hiver était rude. Les pays qu'il avait traversés, les riches campagnes de la Provence, puis au délà du Rhône les champs du Gard et de l'Hérault, offraient depuis la guerre un air de tristesse et de misère. L'enfant n'avait encore pu économiser un sou. Il trouvait juste de quoi gagner sa vie au jour le jour. Quand il chantait, on ne l'écoutait plus.

Sa meilleure miche de pain était toujours pour sa marmotte. Sa marmotte dormeuse, qu'il réchauffait pendant la nuit sur sa poitrine, au fond de sa veste trouée, et que du matin au soir il faisait danser, selon l'usage, dans les bourgs et les villages. Mais sa marmotte, les petits mêmes ne la regardaient plus beaucoup. Par toute la France, tout le monde avait trop de soucis et de deuils.

Ce soir de décembre, il cheminait au milieu des ténèbres qui l'avaient surpris, et il ne savait plus de quel côté se diriger, car on ne distinguait pas une lueur, et la neige tombait. Il n'osait pas aller aux fermes éparses dans les champs, sur les coteaux. Une fois, s'étant approché d'une métairie, un chien grommela méchamment, et sans sa marmotte, dont le chien fut effrayé, qui sait ce qu'il serait devenu?

La route large, bordée de hauts platanes, filait loin, loin. Rien au bout. L'enfant grelotta de froid et de peur. La neige tombait toujours.

Il parvint à un viaduc posé sur d'énormes pattes de pierre, et tellement long qu'il traversait une vaste plaine, au sein de laquelle coulait l'Hérault torrentueux. Là, entre les hauts parapets de ce viaduc, le vent hurlait de toute sa force, et la neige, par larges tourbillons, fouettait le sol. L'enfant hâta le pas, courut. Enfin, sur une borne, à l'extrémité du viaduc, il s'assit, rompu de fatigue.

Peu à peu la bourrasque s'apaisa. La neige cessa de tomber. Le vent, comme un immense oiseau aux ailes blessées, se tut.

Mais la nuit restait plus noire que la face d'un démon. L'enfant n'osait plus lever les yeux, et tout en réchauffant sa chère marmotte contre sa poitrine, il frappait des pieds le sol, afin de se réchauffer lui-même.

Tout à coup, des cloches dans le lointain tintèrent allégrement. Ce fut bientôt une chanson gaie tombée du ciel, un appel de miséricorde et de joie. Cette voix du ciel devint, parmi les ténèbres, aussi caressante qu'une voix de femme, et l'enfant pensa à la mère. Lorsque tout petit elle le berçait entre ses bras forts, elle chantait ainsi.

Il reprit courage. Il ne savait pas bien pourquoi, mais il espéra trouver désormais un asile où il y aurait du foin pour sa marmotte, et pour lui un coin d'étable où il reposerait ses membres fatigués.

Il se remit en marche. Au fond d'une longue avenue de peupliers, des lumières brillèrent. La chanson des cloches dans la nuit s'égrena de plus en plus claire et vibrante.

— Tiens, se dit-il, pourquoi toutes ces lumières là-bas? Pourquoi ces sonneries triomphantes au clocher qui brille là-haut dans l'obscur comme une étoile?...

Le pauvre ne savait point que c'était la Noel. Il n'avait jamais connu de fêtes, lui, il n'y pensait jamais dans sa course aventureuse.

Mais aurait-il seulement la force d'atteindre ce village?

Non, il n'arriva pas jusque-là.

Sur le bord de la route, au milieu de vignes et de vergers, une jolie maison de campagne, vêtue par la neige d'un beau manteau d'hermine, sembla lui faire signe. Il entendit des voix d'enfants qui étaient de l'âge de ses frères. Et tout de suite il devina que dans cette maison un chaleureux accueil lui serait réservé.

Il s'engagea donc dans l'allée sablée qui conduisait à l'asile espéré. Ayant gravi le large perron d'un pas timide, il s'approcha de la porte à vitres qu'il avait vue de là-bas étinceler dans l'ombre. Il allait grapper discrètement contre une vitre, lorsqu'il aperçut quatre petits enfants, le même nombre que ses frères, blonds et roses, à genoux devant le feu rouge de la cheminée, autour de leur mère qui, les mains jointes comme eux, récitait une prière.

Alors, sur la plus haute marche du perron, il s'agenouilla aussi pour prier le bon Dieu. Ensuite il se leva tout frémissant d'une plus grande espérance, et seulement lorsque les quatre petits aux têtes d'anges se furent assis à une table chargée de gâteaux, il osa grapper contre une vitre.

A ce bruit, les quatre petits se retournèrent. Ce fut le plus jeune qui vint ouvrir. La maman, blonde, agréable comme un soleil, souriait au pauvre Savoyard, que le caprice de l'hiver avait maltraité, et qui, tenant sa marmotte sous le bras, n'osait pas entrer. Mais la maman insista:

— Viens, mon enfant. Le pauvres est ici sacré. C'est Dieu qui nous l'envoie.

Le plus jeune des petits tira le Savoyard par la manche de sa veste, afin qu'il vint en famille, avec ses frères, prendre place à leur banquet de Noël. Une bûche avait ranimé le feu si doux. Il faisait bon là, aussi bon qu'au paradis.

Le Savoyard raconta tout ce qu'il avait vu dans ses voyages, et il avait beaucoup retenu. C'est ainsi qu'il paya son écot. La marmotte, pelotonnée dans un coin de l'âtre, dormait délicieusement. Ensuite les petits, tous les quatre ensemble, conduisirent leur hôte inattendu à l'écurie, où une fraîche couche de paille lui fut réservée.

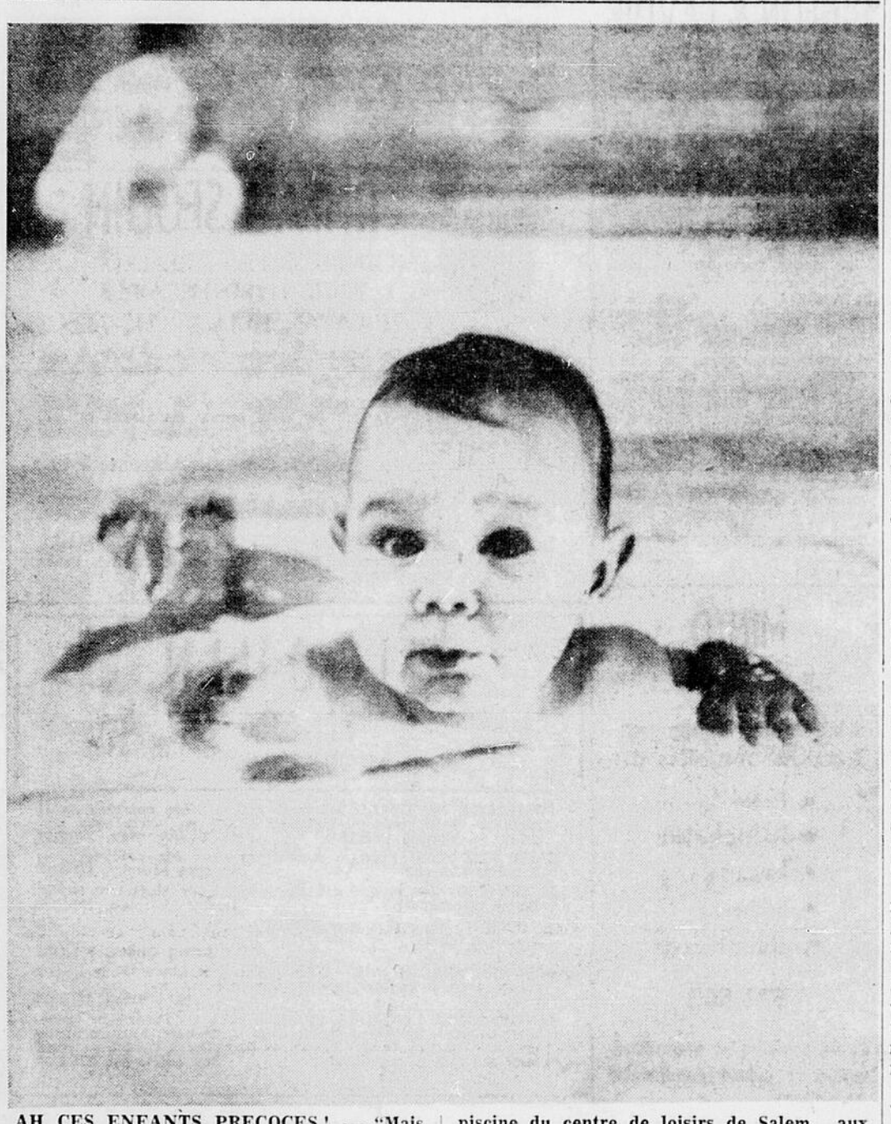
Le lendemain, dès leur réveil, ils voulurent voir bien vite la surprise que le petit Jésus avait laissée dans leurs souliers, auprès des cendres de la cheminée.

Ils ne trouvèrent rien. Quel désappointement ce fut. Même ils allaient pleurer, lorsque la maman leur dit:

— Ne savez-vous pas que nous sommes en guerre, que votre papa est loin de nous, là-haut, devant l'ennemi?... Le petit Jésus jusqu'à la paix ne connait plus de fêtes, mais il veille sur nous tous du haut du ciel. Et ne nous a-t-il pas envoyé ce malheureux Savoyard, qui n'a qu'un peu plus de votre âge, et à qui il nous a permis de faire le bien? N'êtes-vous pas assez récompensés d'avoir fait le bien au pauvre?

Les quatre petits, à ces mots, se turent pieusement, pleins d'une émotion bienfaisante. Justement, le petit Savoyard venait leur dire merci et bonjour. Le plus jeune l'embrassa de tout son coeur, comme un frère. Et il s'en retourna vers les Alpes, vers sa chaumière, en sougeant qu'il y avait encore sur la terre, grâce à Dieu, des petits amis de Jésus qui savaient aimer les pauvres.

Georges BEAUME.



AH CES ENFANTS PRECOCES! — "Mais oui, c'est très facile" vous dirait sans doute Scott Sanford, âgé de six mois, — s'il pouvait parler. Il aime beaucoup nager dans la piscine du centre de loisirs de Salem, aux Etats-Unis. Ses parents ont hâte de l'amener faire de la voile l'été prochain.

(Téléphoto PA)

Voilà pourquoi c'est profitable!



Profitez-en! C'est peu dispendieux!

Et plus de 70,000 personnes lisent votre message!

Composez **237 - 3050**

Mots d'esprit

La crise

— Quelle idée de mendier à trois heures du matin?

— Les temps sont durs; il faut que je fasse des heures supplémentaires.

x x x

Un remède

— Tiens, voici un bouton de parti à mon habit, et un autre qui s'en va.

— Pourquoi ne te maries-tu pas?

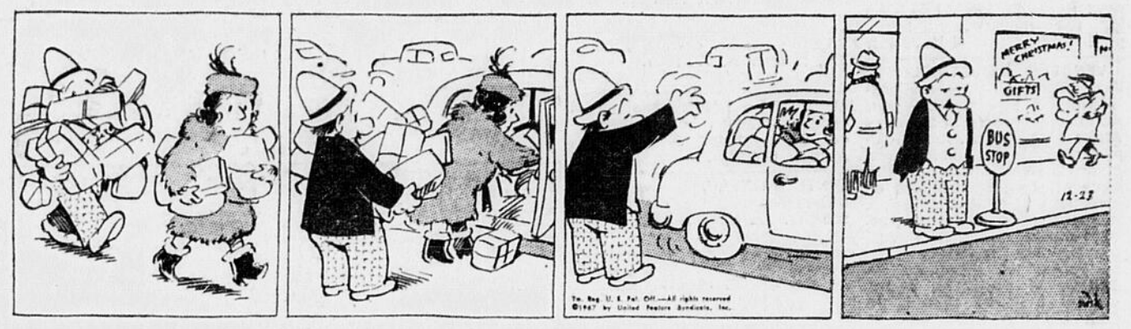
— Mais, je suis marié!



PHILOMENE



FERDINAND



MOCO



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 237-3050

Perdu-Trouvé (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

BOUTON de manchette trouvé, hotel Ambassador, vendredi 8 decembre. 21 Richelieu, Hull. 3-225

CLEF, no 170, aussi petit ballon gris trouvé parc MacKenzie King, 777-9941. 3-225

PERDUE, montre pour broche en argent entre rues Durocher et D'Orsonnens, Hull, mercredi, 777-9190. 3-225

PERDU: petit chat noir à long poil, parc Riverside, sud. Récompense. 992-2811. 3-233

PORTE-MONNAIE maroquin brun, perdu Ottawa ou Hull. 777-3230. 3-226

TROUVE, paquet echappé, terrain de stationnement de Place Cartier, vendredi matin. 777-7890. 3-225

BOTTINE blanche de bébé trouvée rue Labelle, Hull. S'adresser 142 Ste-Marie. 3-227

TROUVEES: 3 clés sur chaîne, face magasin Larocque, lundi matin. 777-5334. 3-227

Agents demandés (4)

BON commerce Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa et les environs. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez Rawleigh, Dept. L-314-189, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal. 4-19, 30 déc.

VENDEUR INDUSTRIEL

SOCIETE d'envergure internationale réputée a une position pour jeune homme de 22 à 30 ans dans territoire bien établi. Articles d'usage dans l'industrie; brocheuses, machines à stencils, etc. Doit être bilingue et posséder aptitudes en mécanique. Salaire et commission, auto, participation aux profits, assurance-groupe. Mentionner âge, instruction etc. Références exigées. Toutes les demandes seront sous le sceau du secret. Ecrire de sa propre main à SIGNODE CANADA LTD., a/s: M. R. Osterman, 6705,, rue St-Jacques-ouest, Montréal. 4-227

Hommes demandés (5)

AGENTS DE SECURITE, 25 ans et plus, temps plein et partiel, entre 9 et 5. 771-3223. 5-227

AVEC très grand territoire, la compagnie Electrolux a besoin de 2 vendeurs à temps partiel et un à plein temps, avec auto; possibilité de $10,000 par année. 232-6085. 5-225

JEUNE homme possédant 11e année, bilingue, aucune expérience nécessaire, pour travail de banque. Se présenter 79, Principale, Aylmer, 684-5321. 5-229

REBOISEMENT

TOUTES personnes intéressées à faire du reboisement dans la région, le printemps prochain, n'ont qu'à faire la demande soit par écrit ou par téléphone avant le 31 décembre 1967. S'adresser: M. Clermont Pelletier, gouverneur du Club 4-H masculin, de Gatineau, 223 Elizabeth ouest, Gatineau, ou 663-6968. Essence disponible "grande quantité", pin et épinette. 5-225

HOMME demandé pour poste d'essence, s'adresser 219 ouest, boulevard Maloney, Gatineau. 5-225

ELECTRICIEN demandé pour filage de maison, permis de Québec accepte; $4.05 l'heure. Jour: 733-3497 ou 771-0106 soir. 5-232

BROWN'S CLEANERS, presseur experimenté demandé, emploi à plein temps. 235-2107. 5-226

GARCONS de table, restaurant licencié, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 5-226

GARCON pour ouvrage général de ferme. Angers, 986-5594. 5-225

QUE DIRIEZ-VOUS si vous deveniez un vendeur plein temps ou partiel? 4 heures chaque soir et "week-end". $3.00 l'heure ou à commission à votre choix, en vue de présenter des appareils de sécurité. Auto nécessaire. Rendez-vous déjà fixé pour vous. Appelez entre 6 - 9 soir. 722-4209. 5-227

BARBIER. S'adresser Red and White Barber Shop, 1055½ Wellington, Ottawa. 722-0001; après 7h.: 663-3743. 5-225

CIREUR de chaussures demandé, salon de haute coiffure pour hommes, 224-2240, 224-9932. 5-226

SOYEZ EN AFFAIRES
A VOTRE COMPTE
LOUEZ UN TAXI
RED LINE

12 heures par jour en plus de l'essence à prix réduit. Permis de l'Ontario exigé. Bonnes connaissances des rues d'Ottawa.

S'adresser: 455, ch. Coventry
745-9191
5

Hommes-femmes demandés (6)

CHERCHE ménage valet de chambre, femme de chambre; sérieuses références. Case 179 LE DROIT. 6-227

DEMANDE immédiatement, temps plein ou partiel, âgé 20 ans et plus, aucune expérience nécessaire. Pas de porte en porte, clientèle fournie. Pour rendez-vous 777-6858 de 10 a.m. à 6h. p.m. 6-j.n.o.

Femmes demandées (7)

AIDE-GARDE-MALADE avec expérience; travailler 3h.30 à 11h.30 dans foyer pour vieillards. 235-0828 après 5h.30. 7-227

AIDE-DOMESTIQUE, 18 ans ou plus références, 663-7314. 7-225

BANQUE à CHARTE dans Ottawa-Sud demande caissier expérimenté, temps partiel. Appeler M. Johnson, 733-8745. 7-225

BIBLIOTHEQUE requiert commis-dactylo, bilingue, 12e année exigée, salaire $2,900 à $3,500. Ecrire Case 126 LE DROIT. 7-230

BONNE fiable pour faire à manger, avec expérience, logée, bon salaire. 771-3575. 7-j.n.o.

BONNE, avec expérience; légers travaux domestiques. 684-4080. 7-230

Femmes demandées (7)

CHERCHE femme de chambre, service de table, sérieuses références. Ecrire Case 165 LE DROIT. 7-227

COUTURIERE pour vêtements d'hommes ou de femmes; poste permanent ou temps partiel. F. Slover, 61 York, M. Mongeon. 7-226

COMMIS à temps partiel pour magasins de Hull et Ottawa. Vail's Fabric Care, 10, Laval, Hull, ou 1570, avenue Carling, Ottawa. 7-227

DAME ou jeune fille, 2 enfants, travaux ménagers, non logée, $25. 684-7682. 7-230

DACTYLOGRAPHES BILINGUES

AVEC expérience, dactylographes bilingues demandées immédiatement; salaire élevé. Pour renseignements, appeler Mlle Monteith au 237-3590 Canadian Office Services, 100 Sparks. 7-226

FILLE, garder un enfant 4 ans, entretien de la maison; logera ici; références. Jour: 733-9430; soir: 745-3801. 7-230

FEMME pour ouvrage de maison; logée; 4 enfants d'âge scolaire. 745-3162 soir. 7-230

FILLE ou dame demandée; ouvrage domestique. Pte-Gatineau, 776-1013. 7-227

FILLE ou femme pour aider mère $25; logera ici. 749-3579. 7-230

FILLE ou femme, ouvrage de maison, 2 enfants. 777-5758 après 7h. 7-227

FILLE ou femme, ouvrage général, $30, références, 771-2967. 7-231

JEUNE FILLE possédant sténo et dactylo, bilingue, bonne apparence. Se présenter 79 Principale, Aylmer. 684-5321. 7-229

POINTE-GATINEAU, fille pour entretien de maison, 3 enfants, âge scolaire 771-4074; 771-3432. 7-228

MENAGERE, 2 enfants, âge scolaire, bon salaire, 733-5759. 7-228

SERVEUSES pour restaurant licencié, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-226

SERVEUSE de table, bilingue, travail du soir. 242, boul. St-Joseph. 776-3154. 7-225

SERVEUSE pour restaurant, de 7h. à minuit. $1.25 l'heure. 745-4542. 7-227

SERVEUSES avec expérience. S'adresser restaurant Cartier, 425, boul. St-Joseph. 7-227

WRIGHTVILLE, femme propre et fiable, soins 3 enfants, 2 âge scolaire, lundi au vendredi. Références requises. 771-6109 après 6h. 12 Lessard, Hull. 7-229

Pour bébés (8)

GARDERAIS enfants, jour, chez moi, expérience. 745-3511. 8-225

GARDERAIS enfants chez moi, 1 à 5 ans, $13 par semaine. 771-5120. 8-225

GARDERAIS jeune bébé, chez moi, le jour, 777-3737. 8-225

GARDERAIS enfants; près boul. Riel; lundi au vendredi. 771-2132. 8-227

GARDERAIS enfants le soir, à domicile. 771-0392. 8-226

GARDERAIS un enfant, jour ou semaine. 776-4052. 8-226

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille; 2 à 6 ans. 776-4486. 8-227

Instituteurs demandés (10)

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié pour enseigner 5e et 6e années à Glen Robertson, Ont. Fonction commençant le 3 janvier 1968. S'adresser Gérard Roy, sec.-trés., C.P. 249 Alexandria, Ont., ou téléphoner 525-3204. 10-226

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour le 3 janvier 1968. Enseignement dans une 4e année, école St-Jean-Baptiste à Verner. Adressez vos demandes à Ernest Lajeunesse, secrétaire-trésorier, C.P. 119, Verner, Ontario. 10-227

INSTITUTEUR ou institutrice pour la 4e année à l'école St-Joseph. Salaire de base 2e classe: $4,000; 1ère classe: $4,500. Expérience reconnue à $200 par année. 50 p. 100 du plan d'hôpital et médecin. Envoyez votre demande à J. A. Chauvin, secrétaire, C.P. 1,400, Cochrane, Ontario. 10-226

INSTITUTRICE bilingue, diplômée, pour 2 janvier 1968. Devra enseigner les grades 3 et 4. Veuillez donner qualifications, expérience, le nom et l'adresse du dernier inspecteur ainsi que votre numéro de téléphone. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, sec. R.C. S.S. Gogama, Ont. Tél.: 150. 10-j.n.o.

La Commissoin des écoles séparées de Tilbury-Nord demande pour janvier 1968, un

instituteur ou une institutrice

pour la classe de 7e année.

Echelle de salaire:

	Min.	Max.
2e classe	$4,300	$5,600
Catégorie 1	4,700	6,700
Catégorie 2	5,000	7,300
Catégorie 3	5,300	8,000
Catégorie 4	5,800	8,500

Augmentation pour 10 années d'expérience d'après le niveau mentionné à l'échelle de salaire.

La Commission paie 50% des frais médicaux (Plan Windsor Medical et Ontario Hospitalization).

Un homme marié reçoit $400.00 en supplément par année. Augmentation annuelle $300.00.

Faire demande en mentionnant qualifications, expérience, et nom de votre inspecteur.

A. Goulet,
sec.-trés.
Commission des écoles séparées,
Pointe-aux-Roches, Ont.
10

Emplois demandés (11)

OUVRAGE de conciergerie, jour ou nuit, 14 ans expérience. 235-8525 après 4h.30. 11-227

REPARATIONS, modifications, aux foyers, garages, chalets, tout travail, plus ou moins important, garanti. 829-2267. 11-230

Emplois demandés (11)

CHERCHE position de superviseur de maison de rapport ou immeuble commercial. Bilingue, qui parle et écrit le français et l'anglais. Diplôme de maître-plombier pour Ottawa et pour la province de Québec. Diplôme de maître en chauffage pour la province de Québec. 46 ans. Célibataire. Répondre à Joseph C. Lacroix, YMCA, pièce 541, rue Metcalfe. 11-227

Propriétés demandées (15A)

NOUS AVONS CLIENTS pour bungalows dans Parc de la Montagne. Comptant, $4,000. Guaranty Trust courtier. 771-6655. 15A-AN

AVONS clients pour bungalow, duplex et appartements, dans Hull et Gatineau. Si vous désirez vendre procurez-vous les services professionnels des Immeubles A.G.A. courtier, 663-3460. 15A-j.n.o.

Automobiles demandées (20)

AUTOMOBILES demandées pour démolition. 663-7615. 20-230

Divers demandés (21)

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant 725-1116 ou 729-9915. 21 A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

PAIERAIS jusqu'à $75 pour réfrigérateur d'appartement en bon état, 234-7405, 232-9466. 21-225

Logements à louer (22)

$40 — Petit appartement rue Dalhousie, possession immédiate. — 234-0303; 233-9817. 22-230

APPARTEMENT, salle de bains complète, chauffé. 684-3150. 22-227

A LOUER, maison de 7 pièces, avec foyer en pierre; libre 3 janvier pour un mois; près du ski Mont-Tremblant. 749-7295. 22-227

DISPONIBLE, 43 Maisonneuve; 6 pièces, 3 chambres à coucher, $90. S'adreser 41 Maisonneuve, jour: 777-8201 soir. 22-230

GATINEAU, logis, haut, 2 grandes pièces, $40, 663-4556. 22-228

HULL, Villa Cartier-Macdonald, semi-détaché, 4 chambres à coucher, garage, cablevision, $165. 15 décembre. 777-8835. 22-j.n.o.

$100, Hull, bas de duplex, chauffé, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, grand salon, salle à manger, cuisine, salle de bains, garage. 749-3851. 22-227

HULL, Cartier-Macdonald, maisonnette 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, stationnement, câble vision. $165; 1er février. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, Villa Cartier-Macdonald, garconnière, 5e étage, balcon, stationnement, cablevision, $110; 1er janvier. 777-8835. 22-j.n.o.

LOGIS à louer; libre; 776-3217. 22-227

LOGIS, 2 chambres à coucher, $130. 41 Mutchmore, 771-4471. 22-226

1er mars $100, 1er avril

LOGIS moderne, 1 chambre à coucher, grand salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, stationnement gratuit, idéal pour couple, 59 Lanctôt, pour rendez-vous, 771-1434. 22-j.n.o.

ORLEANS, grande chambre, salon, cuisine, salle de bains. 824-2125. 22-226

PRES HOPITAL GENERAL

RUE ST-ANDRE 3 pièces chauffé, poêle; libre 15 janvier. 733-4697. 22-230

SEMI-DETACHE, 3 chambres à coucher, libre 1 février. 771-9623 après 6h. 22-228

Appartements meublés (22A)

SUITE DE MOTELS, cuisine complète. $35 par semaine. 746-8891. 22A-240

2 PIECES, très bien meublées, pour 2 hommes qui travaillent. 187 Ste-Marie, 771-4841. 22A-230

Chambres à louer (23)

CHAMBRE meublée, cuisine partagée. Fille sobre. 133 Chapel près Rideau. 232-6104. 23-241

CHAMBRE meublée pour fille qui travaille, privilèges. 777-6489. 23-232

CHAMBRE permis de cuisson, entrée privée, homme seulement; stationnement. 663-6987. 23-227

CHAMBRE à louer pour hommes. Wrightville. 777-4608. 23-224

CHAMBRE meublée, privilèges de cuisson, 235-4405. 23-225

CHAMBRE meublée, pour homme. 49 St-André. Ottawa, 234-3317. 23-227

COTE-DE-SABLE, chambres pour 1 ou 2 hommes. 235-7655. 23-227

MODERNE, près autobus, 2 chambres, cuisine, lessiveuse, sécheuse, câblevision; accommoder 2 ou 3 filles. 771-6448 jusqu'à 8h.30 p. m. 23-225

PRES hôpital, chambre meublée, cuisine, idéale pour 2 jeunes filles, 771-2767. 23-225

CHAMBRES à louer, Gatineau, — 663-7401. 23-226

CHAMBRE, lits jumeaux, paroisse St-René; pour 2 personnes. 663-6653. 23-226

CHAMBRE meublée, 2 jeunes filles; privilèges. 731-6027 après 6h. 30. 23-226

CHAMBRE meublée, pour homme. Boul. Taché. 776-1485. 23-226

CHAMBRE à louer, permis de cuisson. 61 Demontigny, 771-6170. 23-247

CHAMBRE pour homme, dans centre de Hull, 777-5336. 23-226

CHAMBRE, homme, rue Champlain, près pont Interprovincial. 777-2688. 23-225

CHAMBRE avec permis de cuisson. 771-7928. 23-228

GATINEAU, chambre-vivoir, homme, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 23-228

PRES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, cuisinette; demoiselle. 154 Bourque, entre 6 et 9. 23-228

CHAMBRE meublée, central, homme, références. 32 boul. Taché, Hull. 777-9605. 23-225

CHAMBRE moderne pour deux étudiants. 771-5183. 23-229

3 CHAMBRES meublées, pour dames, près écoles, Lucerne. 684-3177. 23-227

Chambres et pension (24)

CHAMBRE et pension pour hommes; bon stationnement, Hull — 771-9306. 24-230

CHAMBRES et pension pour hommes: excellents repas. Pension seulement si désirée. 234-0881. 24-228

CHAMBRE et pension, monsieur, avec télévision. 234-4349. 24-229

CHAMBRES, pension pour homme, ambiance familiale. 114 Wellington, Hull. 24-229

CHAMBRE et pension pour homme, centre de Hull. 771-2275 24-233

CHAMBRE, pension, 1 ou 2 personnes; bon chez-soi. 746-1912. 24-225

CHAMBRE et pension 106 Eddy, Hull. 777-7878. 24-226

HULL, chambre et pension, stationnement. 776-4857. 24-227

CHAMBRE et pension pour homme. 777-1804. 24-227

FOYER AVE MARIA

CHAMBRES et pension pour personnes âgées, repas excellents, messe dans foyer, prix raisonnable, atmosphère familiale. 236-1477, 749-4734. 24-234

CHAMBRE et pension, homme, $20. Rue Nelson. 233-9874. 24-227

Bureaux à louer (25)

BUREAU moderne, chauffé, éclairé, $75, libre 1er janvier, 72 Montcalm, Hull, 771-7182. 25-235

CHEMIN MONTREAL et rue Palace. Edifice récemment rénové. Un bureau et salle d'attente au deuxième étage, fenêtres sur les 3 côtés. $75 par mois. Demandez M. Tate au 749 5975. 25 j.n.o.

BUREAU, Bank et Gilmour, $50, chauffé, éclairé, 233-0674. 25-228

BUREAUX ou chambres simples à vendre, aussi grand sous-sol, disponible, 375 Lisgar ou 233-7102. 25-246

Commerces à louer (26)

2 LOCAUX opur commerce. 197 Eddy, Hull. 777-7522. 26-230

LOCAL de 5 pièces, récemment rénové, sur George près Dalhousie, $175. Occupation immédiate. 235-1801 de 9 à 5h. 26

COMMERCE ou bureau, 950 pieds carrés, rez-de-chaussée, chauffé, moderne, 2 vitrines, près hôtel de ville, Hull, 777-9422. 26-226

Terrain à louer (26A)

GRANDS terrains de choix, minimum 6,000 pieds carrés à 13,200 pieds carrés. Seulement 10 minutes du centre de la ville. Près du chemin Cameron, Hull, près des écoles. 236-3663. 26A-j.n.o.

Entrepôts à louer (28A)

EASTVIEW, comme entrepôt ou atelier pour la réparation. Avec bureau. 26' x 52'. 746-1124. 28A-230

Divers à louer (30)

ROBES de mariée, louer et vendre, 236 Maisonneuve. 777-3904. 30-j.n.o.

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, à louer ou à vendre. Mme Campeau, Boutique Gaby, 369, boul. St-Joseph. 771-4023. 30-245

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30 A.N.

LOUER, vendre, à prix très réduits, robes de mariées, bouquetières, filles d'honneur. 108 boul. St-Joseph, 771-1941. 30-j.n.o.

Propriétés à vendre (Ontario) (32)

BLOC 6 logis, 131 Joliette, Eastview $40,000. 731-9600. 32-236-Ont.

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne $28,500, George D. Howith, realtor, courtier en immeubles, assurance; 749-9971. 32-AN. Ont.

LOUIS Titley LIMITED

IMMEUBLES — REAL ESTATE
237-3131

BASSE-VILLE, près de tout, duplex avec un logis de 5 ch. à coucher, chauffage eau chaude, fenêtres et portes aluminium, grande cour. Réduit à $16,700. Termes. Léo Dubuc, 749-5517.

745-6801

CARDINAL HEIGHTS — Bungalow luxueux — 3 chambres à coucher — grande cuisine — foyer naturel — terrain 180' de creux — près école française — $15,900.00 avec $3,000.00 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

CHEMIN MARIER — Triplex en bonne condition — logis de 2 chambres à coucher — garage — chauffage eau chaude seulement, $22,000.00 termes faciles. Laurent Roy, 749-5635.

20 MINUTES — à l'Est d'Ottawa — résidence 2 étages — 4 chambres à coucher — inclus lessiveuse — sécheuse et congélateur, $9,500 avec $1,500.00 à compte. Roland Bigras, 749-2374.

725-1186

RUE CARRUTHERS, triplex en brique, 2 petits appartements et un de 4 ch. à coucher, chauffage eau chaude, grand terrain, entrée pavée, garage et boutique, prix d'aubaine $18,500, termes à négocier, 30 jours pour occupation. Tél.: 725-1186. 32-Ont.

Propriétés à vendre (Ontario) (32)

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER

313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

ROUTE 17 près de Plantagenet, restaurant, garage, station de gaz à vendre ou échanger contre propriété en ville. Terrain 500x500. Simard, 749-1966.

$1,500 EN ACOMPTE, Orléans, village, bungalow brique, 3 ch. à coucher, moderne, $16,000. Labranche 745-3753.

POSSESSION immédiate d'un joli bungalow neuf, en brique 3 ch. à coucher, termes. Labranche, 745-3753.

DUPLEX — brique, 3 ch. à cou., sous-sol pleine grandeur. $23,500. Simard, 749-1966.

ORLEANS — Maison 4 ch. Maison 2 ch. Duplex 3 et 1 ch. toutes au centre du village. Paul. 733-5067.

HAWTHORNE MEADOWS — 3 maisons neuves de $22,000 à $26,000. BLACKBURN HAMLET, 2 maisons neuves, $3,000 comptant. Paul, 733-5067.

COTE-DE-SABLE, 4 maisons de chambres sur lot 100 x 100, revenu brut mensuel $1,587, net $742.30, ameublement compris $85,000, acompte à discuter. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW rue Mona, près chemin Montréal, duplex brique, garage, grand lot $17,500. Gauvin, 745-6145.

32-j.n.o.-Ont.

ROMEO LTEE

PIGEON & LAVOIE

courtage — 745-1521

WEST END, possession immédiate. Maison neuve de 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, garage attenant. Réduit à $24,900. R. Lepage, 745-1521, après 5h. p.m. 749-0528.

EASTVIEW, duplex 1 logis de 3 ch. à coucher et un de 2 ch. à coucher. Prix $23,500. R. Lepage, 745-1521, après 5h. p.m. 749-0528.

COTE-DE-SABLE: 337-343 Somerset —Réduit de $30,000 à $26,500. Bon revenu. Urgel Bray, 745-1521, après 5.00 p.m. 733-5510.

ALTA VISTA: Maison neuve de 4 ch. à colucher, salle à manger, garage double. Urgel Bray, 745-1521, après 5.00 p.m. 733-5510.

PLANTAGENET: Bâtisse (30' x 70') comprenant espace de bureau, salle d'exposition et de service. Prix $11,000. Urgel Bray, 745-1521, après 5.00 p.m. 733-5510.

669 COOPER, triplex en bon état. Seulement $19,800. Urgel Bray, 745-1521, après 5h. p.m. 733-5510.

BASSE-VILLE, maison de 5 ch. à coucher. Intérieur complètement rénové. 2 salles de bains. Comptant $4,000. Mme J. Pilloud, 745-1521, après 5h. p.m. 746-0422.

32-Ont

MINTO

BEACON HILL

Maison de 4 chambres à coucher meublées de:

- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse
- Sécheuse

A compter de

$21,500

Ecole primaire et secondaire, église et centre commercial avoisinants.

32

Propriétés à vendre (Québec) (32)

PROJET Alexandre Taché, 4 chambres à coucher, tapis mur à mur, salle de jeux. Autres extras. $19,500. 776-2720. 32-228 Qué.

IMMEUBLES

Guénette

Enrg.

Courtier—60 Fréchette, Hull

771-4561

TEMPLETON, grand terrain 80x125, plusieurs beaux arbres.

DESCHENES, propriété 2 étages, 3 ch. à coucher, garage double, voyez-la et faites une offre. 32-Qué.

Propriétés à vendre (Québec) (32)

VAL-TETREAU, petit duplex, revenu annuel, $1,440, vente privée, $8,000, 777-0750. 32-225

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

RUE LAURIER, double en briques, salon, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher chaque logis, très propre, $22,000, termes, Edgar Chénier, 777-1198.

GATINEAU, terrain, 50 x 100 et 60 x 100, très bien situés, Mme P. Gandy, 777-1198. 32-j.n.o. Qué.

J.-R. DESCHENES

COURTIER

771-2605

RUE TRUDEAU (près de Place Cartier) 1½ étage, 6 pièces, 3 ch. de bains complètes, 3 entrées et sorties, sous-sol fini, chauffage air chaud à l'huile, possibilité de revenu si intéressé. Prix demandé $17,300. Termes.

RUE ISABELLE, bungalow en brique, 6 pièces, terrain 60x100 paysager, $15,600. Termes. 32-Qué.

Propriétés à vendre (Québec) (32)

IMMEUBLES JACQUES LTEE
Service M.L.S. — Realtor
58, rue Lois, Hull
Jour: 777-3860; soir: 771-0005

Prêts sur hypothèque

JE CHERCHE pour deux clients, maison moderne avec foyer, de 5 à 7 pièces dans Hull. Ne pourriez-vous pas aider à trouver? Ce serait très apprécié.

15-15A PLESSIS, duplex, revenu $140 par mois. Bois lambrisé insulé brique, à vendre comptant. 32-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411

REGIONAL COURTIER LTEE

16 LANGEVIN — HULL

GATINEAU — rue Champlain, bungalow, brique et pierre, 3 ans, termes.

GATINEAU, rue Thomas, duplex, moderne, brique.

GATINEAU — rue Brébeuf, triplex, stuc, logis 2 chambres, petit acompte.

GATINEAU — 5 logis, 2 et 3 chambres, bon revenu, termes. 32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA

IMMEUBLES — SERVICE M.L.S.
PRETS HYPOTHECAIRES
120, rue Principale, HULL — 771-3227

CHEMIN DE LA MONTAGNE. Bungalow de 4 ch. construit en 1963. Foyer au salon, grande cuisine, 1½ salle de bains, garage double. Lot du nord. **Roger Lauzon, 771-8036**

LOT VACANT RUE PRUD'HOMME. Dim. 75'x118'. Le seul lot disponible au Lac des Fées. **Benoit Barrette, 684-6362**

UNE OFFRE EST A FAIRE au 18, rue Ste-Hélène. Les quatre logis rapportent $278.00 par mois ou soit $3,336.00 par année. **Roger Lauzon, 771-8036**

32-Qué.

RHEAU SEGUIN

IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

FACE HOPITAL du Sacré-Coeur, bungalow brique de 2 ch. à cou. Seulement $2,000 comptant. Foyer naturel. Possession 30 jours. Mme Y. Duval, 684-4270 (105)

ROUTE 8: Avez-vous des idées futures pour un commerce avantageux? Alors, venez voir ce vaste terrain de 364,644 pi. ca., prêt à la construction. Pour plus de renseignements, communiquez avec Mme H. Carrier, 684-4453 (154)

HULL, duplex de 2 ch. à cou. très bonne propriété, venez la voir. R. Séguin, bur.: 771-7325 (105)

HULL, duplex de 2-1 ch. à cou. à prix très raisonnable. Acompte $2,000. Propriо prendrait 1ère hypothèque à 7%. Mme J. Paradis, 684-6644 (150)

GATINEAU, bungalow de 3 ch. à cou., salle à manger. Garage. Terrain paysager. Aubaine $16,500. Comptant à discuter. Venez la voir. A. Dupuis, bur.: 771-7325 (137) 32-Qué.

SIGOUIN

CONRAD HULL — **771-6266** — REALTOR LTEE
26 ST-RAYMOND

POSSESSION IMMEDIATE! 243 boul. Riel — Vous cherchez de la qualité? Visitez celui-ci, bungalow ranch en pierre avec abri d'auto — Propriо transféré. **Jean Charbonneau, 771-2176**

$7,500. PRIX TOTAL pour ce duplex, pas cher, très confortable — A qui la chance? **Jacques Fournier, 777-0367**

26 MICHAUD! Bungalow 5 grandes pièces pour seulement $9,900. Bonne construction. **Hector Marsolais, 777-3494**

3 LOGIS, rue Papineau, pour $11,500 — chauffage électrique, dépenses minimes, léger comptant — Hypothèque avec le vendeur. **Clément Giroux, 771-1101**

PRES DU BEAMISH HILL — Possession immédiate — bungalow ranch, 4 ch. à coucher, garage. Demande $19,000. **Val. Chénier, 771-7697**

CHEMIN DE LA MONTAGNE, BEAMISH HILL — Possession immédiate — grand bungalow ranch, 4 ch. à coucher, sous-sol pleine grandeur, garage, terrain 1 acre — pas cher à $19,000 — Pourquoi attendre au printemps? **Rod Bellemare, 776-2319**

32-Qué.

LA GALERIE DES MAISONS

TESSIER & TESSIER INC.

COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867
236, boul. St-Joseph, Hull

ENTREPOT de 25,000' ca. sur grand terrain. Hauteur 18 à 35'. Très bonne condition d'achat. Consultez C. Tessier, 771-5867.

ACOMPTE $1,500. Duplex rue St-Laurent — extérieur stuc. Logis de 2 et 3 ch. à coucher. Revenu mensuel $140. Seulement $11,500. C. Tessier, 771-5867.

SALON DE COIFFURE pour dames très bien situé. Grosse clientèle et excellent chiffre d'affaires. Très bonne condition d'achat. Pour détails consultez M. Glazer, 771-5122.

RUE MICHAUD, Pte-Gatineau. 5 logis de 2, 3 et 4 ch. à coucher. Revenu annuel possible de $5,280. Dépenses totales $3,280. Consultez R. Sabourin, 777-8351.

RIVIERA — Bungalow modèle Normandie, 4 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine. Sous-sol fini avec salle de jeux. Valeur de $23,000 pour seulement $21,200. J. Laflamme, 771-5867.

7.4 ACRES sur Boul. Maloney à Gatineau. Face à l'hôtel Ambassador. Pour fin commerciale ou résidentielle. Idéal pour motel, centre commercial, etc. Très bon terme d'achat disponible. Consultez G. Tessier, 776-2233.

70 RIVERSIDE Dr, Templeton — Beau bungalow de 2 ch. à coucher avec vue panoramique. Endroit paisible. Acompte $1,000. R. Dalpé, 777-5167.

RESTAURANT situé dans centre commercial. Très prospère. Tout équipé pour mets chinois et canadiens. Peut asseoir 100 personnes. Bon chiffre d'affaires et possibilité d'avoir licence à boisson. Très belle occasion d'affaires. Acompte $4,000. R. Gavard, 777-6418.

GATINEAU rue Magnus. Spacieuse propriété 2 étages, fini stuc, 3 chambres, salon 20 x 15, salle à manger, salle de jeux. Salle de lavage. Garage chauffé. Lot 100 x 100. Demande $17,000. Appelez 771-5860.

IL FAUT VOIR ce joli bungalow rue St-Alexandre à Limbour. 8½ pièces. Exclusif. Site résidentiel. Terrain paysager de 165' frontage. Garage chauffé. Salle de lavage. Sous-sol partiellement fini. Demande $21,000. Acompte à discuter. R. Déziel, 771-3380.

RUE GENEST, joli bungalow fini brique, 3 ch. à coucher, salon combiné avec salle à manger, foyer. Très beau terrain. $15,500. 771-5867.

27 ACRES avec frontage sur Mountain Road et Cook Road. Excellent placement pour entrepreneur ou spéculateur. 3 milles de l'hôpital Sacré-Coeur. Pour plus de renseignements consultez C. Tessier, 771-5867.

GALERIE PTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pte-Gatineau

MAISONS SUR DEMANDE. Construction Du Barry. Prix à partir de $14,000 comprenant 3 ou 4 ch. à coucher. Tous les planchers en chêne, salle de bains céramique avec vanité. Extérieur angel stone. Venez voir nos modèles. 776-3186.

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

RUE ELGIN, Glenwood Domaine. Joli bungalow de 3 ch. à cucher, garages. Magnifique terrain complètement clôturé. Entrée pavée. Une seule hypothèque à 5½% payable $122 par mois taxes incluses. B. Séguin, 684-6022.

BOUCHER ROAD, Lucerne. Maison de ferme de 4 ch. à coucher plus 50 acres de terre cultivable et grange. Prix $27,000. Venez visiter. R. Barbeau, 777-8302.

AYLMER, rue Main. Maison de 2 étages sur lot commercial de 87 x 120. Peut être convertie en duplex. Acompte $1,000. B. Séguin, 684-5323.

LOT 90 x 120 sur Frazer Road, Lucerne. Seulement $2,000. 684-5323

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tél. 180
32 Principale, St-André-Avellin

DUHAMEL — Propriété comprenant restaurant, gaz bar et logis de 3 ch. à coucher. Très propre. Garage. Chauffage central. Inclus équipement de commerce. Demande $8,500. P. Aubry, tél. 180.

GALERIE MANIWAKI — 449-2881
55, boul. Desjardins, Maniwaki

RUE DES OBLATS, 7 logis de 2 ch. à coucher, chauffage électrique et à l'huile. Revenu annuel de $4,368. R .Hansen, 449-1843.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES (ouvertes de 9 à 9) OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PRES DE CHEZ VOUS

32-Qué.

HEURES D'AFFAIRES DURANT LE TEMPS DES FÊTES

SERVICE DES ANNONCES CLASSÉES

SAMEDIS 23 et 30 décembre

Bureaux ouverts de 8 h. a.m. à midi

LUNDIS 25 décembre (Noël) et 1er janvier (Jour de l'An)

Service téléphonique ouvert de 6 h. à 9 h. p.m.
Signalez 237-3053 ou 237-3055

MARDIS 26 décembre et 2 janvier

Bureaux ouverts de 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Service téléphonique ouvert de 4 h. à 9 h. p.m.
Signalez 237-3053 ou 237-3055

ANNONCES CLASSÉES

Durant les heures de bureau — 237-3050
Service téléphonique — 237-3053 ou 237-3055

LE DROIT présente le

petit guide

d'emplettes, d'achats et d'épargnes !

Tél.: 237-3050

Tarif: $1.95 la semaine
Minimum 10 mots

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

RADIATEURS - CHAUFFERETTES — Service rapide. Prix équitables. Capital Dominion Radiators, 410, avenue Gladstone, 232-2237; 232-1033. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-230

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local et longue distance dans la province de Québec. Pianos, congélateurs; spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no un de Hull. G-j.n.o.

DEMENAGEMENT de tous genres dans Ottawa. 749-6546 après 6h. G-227

DEMENAGEMENTS n'importe où, arbres, ordures, neige enlevée, démolition, 232-4676. G-228

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

GOULET TV, 771-3084. Vente et service. Spécialité TV en couleur. 75 St-Raymond, Hull. G-227

Planchers

GEO. PROVOST ENRG. SABLEUR de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. 771-8406. G-a.n.

Corsetières

VETEMENTS Spencer et Spirella, 22 ans d'expérience. Cora Cyr, 745-6958. G-233

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Réparations générales

REPARATIONS générales etc., comprenant lavage, peinturage. 663-7154; 771-4473. G-230

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G-A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

Fourrures

GLOUTNEZ FOURRURE, 200, rue St-Patrice, Ottawa; remodelage, réparations de tous genres, teinture, nettoyage, prix défiant toute concurrence. 236-5680. G.-j.n.o.

Tapis

SHAMPOOING de tapis à votre foyer, travail garanti, en tout temps, 771-2484. G-226

Automobiles à vendre ... (36)

$10 D'ACOMPTE et $32 par mois achètent 1961 Pontiac 4 portes, toit rigide. Pl. 30275A. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-j.n.o.

RAMBLER 1965, 8 cylindres, automatique, radio, en bon état. 234-4188. 36-229

1965 SUNBEAM Imp. 19,000 milles, en parfait état, $695, 745-4925. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, 6, automatique, familiale, $395, 41 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

AUTOBUS scolaire, Fargo, bon état, 48 places, St-André-est, 1514-537-3851. 36-234

1961 CAMION Chevrolet, ¾ tonne, parfait état. $795 ou meilleure offre, 749-7326. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, $375, 1961 Plymouth Fury, 2 portes, toit rigide, $400; Falcon familiale, $250; 1960 Pontiac, ordinaire, $100; 1962 Dodge, 6, automatique, $295; 1962 Studebaker, 6, automatique, $395; 1960 Morris, $100, 230 Kent, Hull, 771-1445. 36-j.n.o.

1962 FORD, V-8, ordinaire, comme neuve, $575, 777-9027. 36-j.n.o.

1962 ENVOY, $245, 771-4976. 36-j.n.o.

1961 PONTIAC, 6, automatique, mécanisme parfait, $395. 745-4925. 36-j.n.o.

CHRYSLER 1953, 4 portes, toit rigide, parfait état, $1295. S'adresser à Mercerie pour hommes, Basil Charlebois, 22 Eddy, Hull. 36-226

1961 PONTIAC, automatique, $475; 1962 Comet, 36,000 milles, 6, automatique, $595; 1961 Corvair, familiale, automatique, $400; 1957 Buick, $40. 50 Brébeuf, Hull. 776-4115. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, 6, automatique, $495, 771-4976. 36-j.n.o.

Roulottes à vendre .... (36A)

BELLEVUE "TRAILER PARK"
ROULOTTES, maisons mobiles, "Rambler", "Pyramid", accessoires. Orléans, 824-1497. 36A-j.n.o.

Divers à vendre ..... (37)

FIXTURES fluorescentes, très bon état, 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale. 37-j.n.o.

GUITARE "Barclay", amplificateur. Après 6h. 777-3955. 37-225

GUITARE basse, guitare électrique, amplificateur, bon état, $100. — 777-9783. 37-227

GUITARE neuve, un mois d'usage, $12. Moitié prix. 327 Champlain, Hull, app. 8 37-226

GROSSE bassinette d'enfant, $20. 203 boul. Gamelin. 37-225

JOLI tapis avec coussin 7 x 9, $45; tentures pure soie; cafetière électrique, comme neuve, $10; fer à repasser à vapeur, $5; couvertures de laine, oreillers, couvre-lit; patins de fantaisie. 236-5157.

LESSIVEUSE automatique, $65, chesterfield, 3 morceaux, $25, petit réfrigérateur, $65, 236-5157. 37-228

LIT ¾, avec matelas neuf. Lits jumeaux (en métal). 236-5157. 37-230

LESSIVEUSE en bon état propre. 777-0549. 37-227

LESSIVEUSE Westinghouse modèle 1965 à vendre. 771-6818. 37-226

2 LAMPES, valeur $30 pour $17. 777-3368 après 5h. 37-226

MOBILIER de cuisine, table, 6 chaises, très bon état. 777-0520. 37-226

MANTEAU, rat musqué, noir. 777-8487. 37-228

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $92.30. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37-A.N.

MANTEAU d'hiver, beige, collet vison, 10. 663-5264. 37-226

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

2 MANTEAUX — de Perse, presque neuf, long; seal, court, bon état, grandeur 20 339 Laramée, Hull après 6h. 37-136

PIANOS, plus de $100 de réduction, sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses. L. Paquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452. 37-J.N.O.

POELE Bélanger, bon état, 30", $100. 771-5493. 37-226

PEINTURES à l'huile, différents prix, 777-3063, après 5 heures. 37-226

PIANOS, vente 15e anniversaire. Rabais de 10% sur piano Mason & Risch, Mozart Classic, Bell, etc. Ken Parisien, piano Ltée, 1099, boul. St-Laurent. 745-7071. 37-j.n.o.

REPASSEUSE; traîne sauvage, neuves; manteaux, paletots, vêtements 12. 777-0931. 37-226

ROBE de mariée, poult-de-soie et dentelle Chantigny. 663-7180. 37-226

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $61.65; termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-A.N.

SPECIAL — Peinture intérieure blanche latex, de $3.99 gal. et plus, semi-lustre $4.69 gal. Migneault et Frères, Quincaillerie, 218 Jacques - Cartier, Gatineau. 663-2043. 37-230

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 30. 37-j.n.o.

VESTIAIRES usagés en acier, $7 chacun, Green Valley Lumber, 300 ch. de Montréal, Ottawa, 746-4633. 37-j.n.o.

TABLES de mosaïque de salon. — 663-7154. 37-230

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

Occasions d'affaires ... (37A)

DISTRIBUTEUR et dépositaire demandés, produit révolutionnaire déjà lancé. Faites parvenir vos qualifications en écrivant à case 221 LE DROIT. 37A-j.n.o.

BELLE occasion pour homme compétent. Distribution de produits de collations à vendre avec bons volumes déjà existants et avec potentiel pour le futur. Pour renseignements appelez 777-2751, André Ferland. 37A-227

Marché alimentaire .... (37B)

CHIPS "Fiesta", livraison à domicile, 771-8637. 37B-225

Bateaux et accessoires ... (39)

RATEAUX d'aluminium Thorne, moteurs Johnson. Vente et entretien. Green Valley Lumber. 300 ch. de Montréal. 746-4633. 39-j.n.o.

Animaux ..... (40)

CHIOTS Boston-terriers, noir et blanc, de race, mâle ou femelle. 771-1508. 40-229

CHIOT Dobberman, mâle, très bonne santé, $20. 776-4731. 40-227

DANOIS, chiot femelle, fauve, enregistrée, $150. 822-1521. 40-227

POODLE blanc, $100, enregistré. 771-9453 demandez Jacques. 40-225

Argent disponible ..... (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

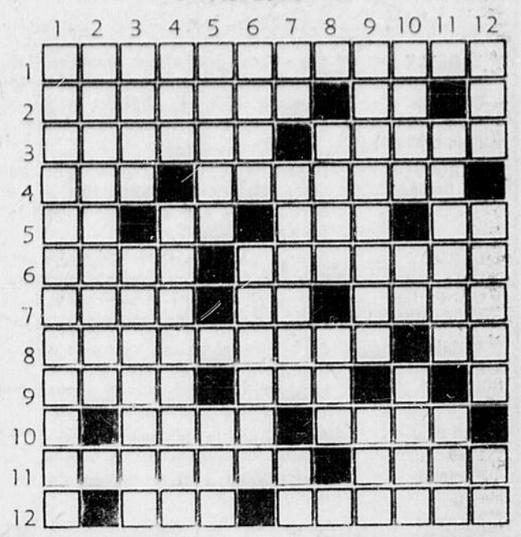
ARGENT à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux courants. Rhéau Séguin, courtier, 73, rue Laval, Hull. 771-7325. 42 an

PRETONS, achetons hypothèques, Gestion Hulwata Ltée, 776-4792 ou écrire Casier postal 574, Hull. 42-229

POUR CONSTRUIRE, pour acheter, pour refinancer, argent en première hypothèque, intérêt courant. Immeubles Jacques. 777-3860. 42-j.n.o.

Mots croisés du Droit

— No 2976 —



HORIZONTALEMENT

1—Profil ou coupe perpendiculaire.
2—Altère, faute d'exercice. — Symbole chimique de l'or'.
3—Partie d'une tuile qui n'est pas recouverte par la tuile supérieure. — On s'en sert pour écrire sur un tableau noir.
4—Principale difficulté d'une affaire. — Cage disposée pour mettre à couver des oiseaux.
5—En matière de. — Jumelles. — Particule électrisée. — Dans le corps.
6—Hardie, audacieuse. — Qui fait du bruit.
7—Vient en vie. — Laize. — Table du pressoir.
8—Manque de savoir. — Article espagnol.
9—Récipient. — Sainte.
10—Le rein l'extrait du sang et la concentre dans l'urine. — Destinée.
11—Faire ... (tourmenter). — D'un auxiliaire.
12—Colère. — Rendre stupide.

VERTICALEMENT

1—Membres d'une société chorale.
2—Opération permettant l'isolement des fibres textiles des tiges du lin en les maintenant dans l'eau, où le bacille amylobacter y produit la fermentation butyrique.
3—Fort comme un ... — Président de la République italienne de 1948 à 1955.
4—Dame, demoiselle. — Enlever ce qui entoure.
5—Ile de Suède. — Première femme.
6—Paille de seigle dont on couvre les toits. — Dégoûtée de tout.
7—De la gamme. — Etendent et font briller du cirage sur les chaussures. — Coup sur le tambour.
8—Feuille de ... (journal de peu de valeur). — Démonstratif.
9—Mot proche d'un autre par sa forme. — Audacieux.
10—Conspuai. — Fleuve de France. — Décidé.
11—Moquerie sarcastique. — Triage.
12—Période de temps. — Cippe destinée à porter une inscription. — Amour sans coeur.

SOLUTION DU PROBLEME No 2975

■ **Horizontalement:** 1. Inappétences; 2. Nénies — Si; 3. Cutanée — Ame; 4. Ovés — Roanne; 5. Ni — Taillant; 6. Ce — Rénette; 7. Embête — Iules; 8. Ver — Aérera; 9. Intègrerai; 10. Bissera; 11. Lie — Sème — Olé; 12. Eire — Silures.

■ **Verticalement:** 1. Inconcevable; 2. Neuvième — III; 3. Ante — Brise; 4. Piastre — NS; 5. Pén — Aétites; 6. Esérine — Eres; 7. Eole — Agami; 8. Es — Altier — El; 9. Ni — Naturel; 10. Anneler — Or; 11. Met — Erable; 12. Sue — Usai — Es.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

MAISON à vendre, bonnes conditions, 771-7513. 32-225 Qué.

A. CHARRON LTEE
777-1483
129 BOUL. RIEL, bungalow, 3 chambres à coucher, occupation immédiate, intérêt 7%. 32-226 Qué.

SYLVIO HUNEAULT
Realtor—Courtier en immeubles
354, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

GATINEAU, rue Laurier, duplex stuc, de 2 ch. à coucher, cuisine, salon, salle de bains, sous-bassement ciment, possession 30 jours, très bonnes conditions, pour informations, Phil Thibodeau, jour, 663-3903, 663-3635, soir—674

PRETS HYPOTHECAIRES
32-Qué.

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Professionnels (46)
Philatélie (48)
Personnel (44)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

GUARANTY TRUST
COMPANY OF CANADA
COURTIER - REALTOR
DE 9 à 5 — 771-6655

41-43 WELLINGTON, propriété en brique, possibilité de commerce, règlement de succession.
NOUVELLE inscription, boul. Riel, bungalow, style colonial, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain de 60 x 140.
RUE JOLICOEUR, bungalow, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dînette, plus revenu. Prix $24,500.
COIN EDDY et Wright, lot vacant 66 x 77, zoné commercial.

JACQUES SEGUIN
771-7816
32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITÉE
Courtier-Realtor
176, boul. St-Joseph
771-7356
SERVICE PHOTO M.L.S.

POSSESSION immédiate, boul. des Etudiants, joli bungalow de 3 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, abri d'auto, vue magnifique. Hypothèque à 7%. $20,500.
BUNGALOW de luxe, 4 ch. à coucher, 2 salles de bain, salon avec foyer, cuisine équipée, salle à manger, sur terrain d'une acre, Ave. Castelbeau, Lucerne. $27,700. Comptant à discuter.
32-Qué.

IMMEUBLES
DUSSAULT Inc.
Courtier - Realtor
33 Laval, Hull — 771-3211

PARC DE LA MONTAGNE, 21 Corbeil. Bungalow en brique de 6 pièces, 1½ chambre de bains, salle de récréation. Le tout sur terrain 60' x 100', clôturé, terrassé et paysager. Prix $16,500. 776-2990. J.-P. Querry.
PARC DE LA MONTAGNE, 107, ch. Cameron, bungalow en brique de 5 pièces, construit en 1963 avec garage sur terrain 80 x 100', complètement terrassé. Aubaine à $16,800. L. Pitre, 777-3983.
105 ST-ONGE. Bungalow stuc avec abri d'auto, situé sur terrain panoramique. 3 chambres à coucher et salle à manger. Prix $17,-000. E. Wielgo, 771-5646.
32-Qué.

La vie est agréable sur ...
"Le MONT BLEU"

"Le Mont Bleu" est un district résidentiel prestigieux et distinctif où des familles avisées jouissent d'une vie agréable.
Les maisons sur "Le Mont Bleu" offrent un vaste choix de modèles architecturaux dans une gamme de prix moyens jusqu'à $45,000.
La valeur des propriétés est assurée et des conditions faciles d'hypothèques peuvent être fixées.
"Le Mont Bleu" n'est qu'à 5 minutes d'Ottawa par le pont Cartier Macdonald et se trouve près des écoles, églises et magasins.
Les maisons modèles sont ouvertes du lundi au vendredi d'une heure de l'après-midi à 9 heures du soir; les samedis et dimanches, d'une heure à 6h. de l'après-midi.
Pour renseignements:
771-0515
771-8378
L. D. MACLEOD CONSTRUCTION LTD.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

POINTE-GATINEAU, rue St-Jean-Baptiste, épicerie licenciée, très bon chiffre d'affaires, avec logis de 5 ch. à coucher, environ $5,600 de stock. Prix demandé $38,000, acompte $15,000.
32-jno-Qué.

ARMAND COUTURE COURTIER
IMMEUBLES — PRÊTS — ASSURANCE
392 Notre-Dame, Gatineau
663-2120
Rés.: 663-4991

ANGERS, près du pont Mitchell, maison 2 étages, 4 ch. à coucher, lot 223x160. Aubaine à $6,500.
PERKINS rang 7, lot à bois de 100 arpents, hangar 16x32, camp 8x16, écurie 8x16. Seulement $1,800.
32-Qué.

Terrains à vendre .... (32A)

POINTE-GATINEAU, terrain, angle Mgr Forbes et St-Arthur. Services compris. 57 x 100. Buckingham 986-5534. 32A-225

3 LOTS résidentiels, rue Sirois. 58⅔ x 100; service payé. — 746-4966. 32A-239

AGREABLE lot situé dans Cape Coral, Floride. 777-9171. 32A-225

Automobiles à vendre ... (36)

1961 CHEVROLET Bel Air familiale, 6, automatique, radio, parfait état, $695, 749-7326. 36-j.n.o.

1959 PONTIAC, automatique, $295, 771-4976. 36-j.n.o.

MOINS de vingt-cinq ans? Première licence? Assurance Automobile. 777-2087. 36-j.n.o.

$10 COMPTANT achètent 1961 Valiant, automatique, servo-direction, pl. 70325A, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-228

AUBAINES EN CAMIONS
CAMIONS DE LIVRAISON

1965 INTERNATIONAL METRO VAN, série 120, 6 cyl., entièrement remis au point.
Pl. no 62583B $895
1964 VOLKSWAGEN VAN
Pl. no 61684B $595

SPECIAL POUR TRANSPORT
1966 FORD F-800, empattement de 176", cabine-châssis avec essieu tournant. Moteur V-8 361 po. cu., transmission 5 vitesses, essieu arrière 2 vitesses. Pneus neufs.
No de stock 560-A $3895

McKENZIE
MERCURY SALES LTEE
Falcon, Comet, Cougar, Meteor, Mercury, Lincoln
1377, chemin de RICHMOND
829-2120

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

POINTE-GATINEAU, rue St-Jean-Baptiste, épicerie licenciée, très bon chiffre d'affaires, avec logis de 5 ch. à coucher, environ $5,600 de stock. Prix demandé $38,000, acompte $15,000.
32-jno-Qué.

ARMAND COUTURE COURTIER
IMMEUBLES — PRÊTS — ASSURANCE
392 Notre-Dame, Gatineau
663-2120
Rés.: 663-4991

ANGERS, près du pont Mitchell, maison 2 étages, 4 ch. à coucher, lot 223x160. Aubaine à $6,500.
PERKINS rang 7, lot à bois de 100 arpents, hangar 16x32, camp 8x16, écurie 8x16. Seulement $1,800.
32-Qué.

Automobiles à vendre .. (36)

CHEVROLET Chevy II, Nova, automatique, très bon état, 1 propriétaire. S'adresser 339 Laramée, Hull, après 6h. 36-136

1959 FORD Ranch familiale, carrosserie en mauvais état, $200, ou meilleure offre, 733-1119, après 5h. 36-225

DEPART à l'étranger, dois vendre absolument, 1965 Valiant 200, automatique, sedan, 4 portes, accepterais offre raisonnable, 749-8746. 36-228

1963 FORD, 6 cylindres, transmission au plancher, $350. 776-4115. 36-j.n.o.

1963 FORD, Fairlane, 8, automatique, $550, 1964 Skoda, $250, 1962 Acadian, 4 cylindres, manuelle, $375, 1950 Dodge camion, ¾ tonne, $175. 50 Brébeuf, Hull. 776-4115. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent 1963 Chevrolet Bel Air, automatique, 6 cylindres. No de stock 47, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-228

PONTIAC 1964, décapotable, V-8. Soir: 776-2854; jour: 771-6274. Réjean St-Georges. 36-227

PONTIAC Laurentian 1963, sedan, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus hiver, propre. Bon état. Aubaine, $750. 771-0556. 36-226

1963 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, 6 automatique, radio, servo-freins, servo-direction, 42,000 milles original. $1,175. 771-3722. 36-227

VALIANT 1960 familiale, $295. 771-4976. 36-j.n.o.

1962 CORVAIR, $295. 41 Brébeuf. 771-4976. 36-j.n.o.

1962 PONTIAC, excellent état, doit vendre avant Noël, privée, sacrifierais; faut la voir. 236-7894. 36-226

1967 CHEVROLET, camion de livraison ½ tonne, prix global $1595, léger acompte demandé, no de stock 44. Maurice Motors, 725-2389. 36-228

"LANDROVER usagé, avec pelle; aussi tracteur pour déblayer la neige. 771-9268. 36-226

CAMION Chevrolet 1960, 1 tonne, $350. 776-3641. 36-225

AMBASSADE vend Mercury Montclair 1966 en excellent état. Seul. 17,000 milles; automatique, servo-direction, servo-freins, pneus à paroi blanche flambant neufs et pneus à neige. 232-5305. 36-227

1963 PONTIAC, 6, ordinaire, Laurentian, propre comme neuve, mécanisme parfait, un propriétaire, $795, 30,000 milles, 777-9027. 36-j.n.o.

$10 COMPTANT achètent 1963 Pontiac familiale, no de stock 48. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-228

FORD 1961 familiale, 8 automatique, servo-direction, mécanisme parfait, $395, 749-7326. 36-j.n.o.

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

1965 CORVAIR
MONZA
4 portes, toit rigide. Beige avec intérieur assorti. Plaques L11942 $1295
GORDON JOHNSON
Motor Sales Ltd.
Chrysler-Valiant-Plymouth Camions Fargo
1159, rue Bank près Belmont
237-2450
36

Automobiles à vendre .... (36)

$10 D'ACOMPTE et $32 par mois achètent 1961 Pontiac 4 portes, toit rigide. Pl. 30275A. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-j.n.o.

RAMBLER 1965, 8 cylindres, automatique, radio, en bon état. 234-4188. 36-229

1965 SUNBEAM Imp. 19,000 milles, en parfait état, $695, 745-4925. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, 6, automatique, familiale, $395, 41 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

AUTOBUS scolaire, Fargo, bon état, 48 places, St-André-est, 1514-537-3851. 36-234

1961 CAMION Chevrolet, ¾ tonne, parfait état. $795 ou meilleure offre, 749-7326. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, $375, 1961 Plymouth Fury, 2 portes, toit rigide, $400; Falcon familiale, $250; 1960 Pontiac, ordinaire, $100; 1962 Dodge, 6, automatique, $295; 1962 Studebaker, 6, automatique, $395; 1960 Morris, $100, 230 Kent, Hull, 771-1445. 36-j.n.o.

1962 FORD, V-8, ordinaire, comme neuve, $575, 777-9027. 36-j.n.o.

1962 ENVOY, $245, 771-4976. 36-j.n.o.

1961 PONTIAC, 6, automatique, mécanisme parfait, $395. 745-4925. 36-j.n.o.

CHRYSLER 1953, 4 portes, toit rigide, parfait état, $1295. S'adresser à Mercerie pour hommes, Basil Charlebois, 22 Eddy, Hull. 36-226

1961 PONTIAC, automatique, $475; 1962 Comet, 36,000 milles, 6, automatique, $595; 1961 Corvair, familiale, automatique, $400; 1957 Buick, $40. 50 Brébeuf, Hull. 776-4115. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, 6, automatique, $495, 771-4976. 36-j.n.o.

Roulottes à vendre .... (36A)

BELLEVUE "TRAILER PARK"
ROULOTTES, maisons mobiles, "Rambler", "Pyramid", accessoires. Orléans, 824-1497. 36A-j.n.o.

Divers à vendre ..... (37)

AMEUBLEMENT complet de maison. 776-4362 — 771-2378. 37-226

AMEUBLEMENTS usagés, 255 St-André, Gatineau, 663-7119 — 663-7063. 37-244

A VENDRE, "Bar-Joist", longueurs variées; .75 le pied de long. 771-6247, F. Thibault. 63 St-Florent, Hull. 37-j.n.o.

ANTIQUES — Chaises et tables Victorienne, fauteuil à ressorts, table en acajou, meubles de pin blanc, etc. etc. S'adresser à La Boutique, 29 St-Jacques, Hull. — 771-0784. 37-227

A VENDRE: secrétaire, bureau de chambre à coucher, commode, lit double, lit et chaise haute pour enfant, cabinet vitré, vaisselier, meubles de tous genres. S'adresser à La Boutique, 29 St-Jacques, Hull. 771-0784. 37-227

Jouets, poupées
A MOINS DE 20% du prix de gros. Pour démonstration à votre demeure, 777-3997; 771-5591. 37-228

ASPIRATEUR et polisseuse usagés. 745-3950. 37-230

AUTOMATIQUES, réfrigérateurs et poêles, remis à neuf, $69.50 et $89.50, garantie 90 jours, 236-0826, jour. 37-228

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653: le soir 777-2234. 37-A.N.

BASSE électrique "Fender" modèle "précision", valeur $450. 745-9924. 37-227

BEAU choix de peintures à l'huile, scènes canadiennes et européennes; jolis cadres; prix d'aubaine. 236-5157. 37-j.n.o.

Bottes en loup marin
GRANDE vente, véritable loup marin, hommes, femmes, 777-7598, soir. 37-

BAGUE de fiançailles et anneau de mariage assorti, or blanc, $200 valeur $400. 776-4265. 37-227

BOIS, pour foyer, franc, bouleau, $10, $12, $15 le voyage. 663-6911. 37-228

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée. 771-6247. 37-j.n.o.

BAGUE et jonc, valeur $450, prix sacrifice. 663-7361. 37-227

COMPLETS, pour hommes, garçons, $7, manteau cuir neuf, jeune fille, 236-5157. 37-228

CHOIX important de guitares Gibson, toutes les variétés d'instruments de musique. Guitares à partir de $14.95. Magasin Neusy, 309 Dalhousie, anciennement 339 Dalhousie. 37-229

CHAISE de barbier, équipement au complet. 771-6109 après 7h. p.m. 37-229

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameulement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

CADEAUX de tous genres, peintures originales, Cadieux et Titley, 217 chemin Montréal, 745-1230, ouvert tous les soirs de 7 à 9h. 37-229

CONGELATEUR presque neuf, $160. 771-9529. 37-227

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

ECLAIRAGE fluorescent, très bon état, unités à 2 tubes, tant qu'il y en aura. $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 37-j.n.o.

FOURNAISES à l'huile (space heater) réparations domicile, 777-1893. 37-243

Divers à vendre ..... (37)

FIXTURES fluorescentes, très bon état, 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale. 37-j.n.o.

GUITARE "Barclay", amplificateur. Après 6h. 777-3955. 37-225

GUITARE basse, guitare électrique, amplificateur, bon état, $100. — 777-9783. 37-227

GUITARE neuve, un mois d'usage, $12. Moitié prix. 327 Champlain, Hull, app. 8 37-226

GROSSE bassinette d'enfant, $20. 203 boul. Gamelin. 37-225

JOLI tapis avec coussin 7 x 9, $45; tentures pure soie; cafetière électrique, comme neuve, $10; fer à repasser à vapeur, $5; couvertures de laine, oreillers, couvre-lit; patins de fantaisie. 236-5157.

LESSIVEUSE automatique, $65, chesterfield, 3 morceaux, $25, petit réfrigérateur, $65, 236-5157. 37-228

LIT ¾, avec matelas neuf. Lits jumeaux (en métal). 236-5157. 37-230

LESSIVEUSE en bon état propre. 777-0549. 37-227

LESSIVEUSE Westinghouse modèle 1965 à vendre. 771-6818. 37-226

2 LAMPES, valeur $30 pour $17. 777-3368 après 5h. 37-226

MOBILIER de cuisine, table, 6 chaises, très bon état. 777-0520. 37-226

MANTEAU, rat musqué, noir. 777-8487. 37-228

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $92.30. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37-A.N.

MANTEAU d'hiver, beige, collet vison, 10. 663-5264. 37-226

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

2 MANTEAUX — de Perse, presque neuf, long; seal, court, bon état, grandeur 20 339 Laramée, Hull après 6h. 37-136

PIANOS, plus de $100 de réduction, sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses. L. Paquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452. 37-J.N.O.

POELE Bélanger, bon état, 30", $100. 771-5493. 37-226

PEINTURES à l'huile, différents prix, 777-3063, après 5 heures. 37-226

PIANOS, vente 15e anniversaire. Rabais de 10% sur piano Mason & Risch, Mozart Classic, Bell, etc. Ken Parisien, piano Ltée, 1099, boul. St-Laurent. 745-7071. 37-j.n.o.

REPASSEUSE; traîne sauvage, neuves; manteaux, paletots, vêtements 12. 777-0931. 37-226

ROBE de mariée, poult-de-soie et dentelle Chantigny. 663-7180. 37-226

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $61.65; termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-A.N.

SPECIAL — Peinture intérieure blanche latex, de $3.99 gal. et plus, semi-lustre $4.69 gal. Migneault et Frères, Quincaillerie, 218 Jacques - Cartier, Gatineau. 663-2043. 37-230

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 30. 37-j.n.o.

VESTIAIRES usagés en acier, $7 chacun, Green Valley Lumber, 300 ch. de Montréal, Ottawa, 746-4633. 37-j.n.o.

TABLES de mosaïque de salon. — 663-7154. 37-230

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

Occasions d'affaires ... (37A)

DISTRIBUTEUR et dépositaire demandés, produit révolutionnaire déjà lancé. Faites parvenir vos qualifications en écrivant à case 221 LE DROIT. 37A-j.n.o.

BELLE occasion pour homme compétent. Distribution de produits de collations à vendre avec bons volumes déjà existants et avec potentiel pour le futur. Pour renseignements appelez 777-2751, André Ferland. 37A-227

Marché alimentaire .... (37B)

CHIPS "Fiesta", livraison à domicile, 771-8637. 37B-225

Bateaux et accessoires ... (39)

RATEAUX d'aluminium Thorne, moteurs Johnson. Vente et entretien. Green Valley Lumber. 300 ch. de Montréal. 746-4633. 39-j.n.o.

Animaux ..... (40)

CHIOTS Boston-terriers, noir et blanc, de race, mâle ou femelle. 771-1508. 40-229

CHIOT Dobberman, mâle, très bonne santé, $20. 776-4731. 40-227

DANOIS, chiot femelle, fauve, enregistrée, $150. 822-1521. 40-227

POODLE blanc, $100, enregistré.

Nécrologie

FUNERAILLES MERCREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
LABELLE Mme veuve Léandre (née Rosa Pomminville)	Départ de la maison funéraire J.-Bruno Villeneuve, 134, rue St-Alexandre, Thurso, Qué., à 1 h. 45.	Service religieux en l'église unie de Thurso à 2 heures.
LAROCQUE M. Omer	Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull à 7 h. 50.	Service religieux à 8 h. en l'église Ste-Bernadette, Hull.
CASSIDY Mme veuve Melvin (née Emma Charlebois	Départ de la maison funéraire Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham, à 9 h. 10.	Service religieux à 9 h. 30 en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson.
DUMAS M. Charlemagne	Départ de la maison funéraire Whissell & Gourd, St-André-Avellin, Qué., à 2 h. 45 p.m.	Service religieux en l'église paroissiale de St-André-Avellin à 3 h.
MELOCHE Mme veuve Edmond	Départ de la maison funéraire Wilfrid Lavoie, St-Eugène, Ont., à 9 h. 30.	Service religieux en l'église paroissiale de Dalkeith à 10 h.
MARTIN M. Noël	Départ de la maison funéraire McEvoy-Shields, Kazabazua, Qué.	Service religieux en l'église Our Lady of Mount Carmel, Kazabazua à 10 h.
COUILLARD M. Eugène	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, Ottawa à 9 h. 30.	Service religieux en l'église de la Nativité, rue Stanley, Riverview Park à 10 heures.

BARIL — M. Philippe Baril époux de Agnès Clément, est décédé à Grenville, le 18 décembre 1967, à l'âge de 70 ans. Départ de la maison funéraire Jean Desforges, 1, rue Principale, Grenville, Qué., le jeudi 21 décembre à 2h.15 pour service à 2h.30 en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations. 60-226

CARRIERE — M. Hervé Carrière, époux de Carmen Baudry, du 35 St-François, app. 1, Hull, est décédé le lundi 18 décembre 1967 à l'âge de 56 ans. Il était le fils de feu Isidore Carrière et de feu Léda Couture. Outre son épouse, il laise un fils, Jacques, de Gatineau; une fille, Louise, à la maison; deux frères, l'abbé Osias Carrière et Domina Carrière, d'Ottawa; deux soeurs, Mme William Dodds (Ada) et Mlle Albina (Bea) de Gatineau. Départ de la maison funéraire Emond, 271, boulevard St-Joseph, le jeudi 21 décembre à 7h.20 pour service à 7h.30 en l'église Notre - Dame de Lorette, Hull. Inhumation au cimetière de Buckingham. 60-226

COUILLARD — M. Eugène Couillard époux de Hedwidge Joannis, 1605 Orchid Drive, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le lundi 18 décembre 1967, à l'âge de 77 ans. Outre son épouse, il laisse un fils, Louis; six filles, Mlle Thérèse, Mme Marcel Bériault (Dolores), Mme W. C. Ogilvie (Cecile), Mme Roger Périard (Yolande), Mme Th. De Vroon (Pauline))et Mlle Carmen; une soeur, Mme Léo De Haitre (Juliette); ainsi que 14 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, le mercredi 20 décembre à 9h.30 pour service à 10h. en l'église de la Nativité, rue Stanley, Riverview Park. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-225

CUILLERIER — Mme (veuve) Jules, née Eva Cadieux, demeurant au 719, rue Régent, Hawkesbury, est décédée le dimanche 17 décembre, à l'âge de 78 ans, chez sa fille, Mme Hector Lacelle. Elle laisse 9 fils: Lionel, Jean-Paul, Donat, Gabriel, tous de Hawkesbury, Sylvio, de Gatineau, Roland, de Témiscamingue, Gérard, de Ste-Foy, P.Q., Hector de Kilmar, Qué., Maurice, de Montréal; 4 filles: Mmes Hector Lacelle (Etiennette), Wilfrid Larivière (Colombe), Léo-Paul Leroux (Florence), toutes 3 d'Hawkesbury, Jean-Guy Leroux, de Ste-Dorothée; 1 frère: Hector, de Montréal; 4 soeurs: R.S. Ste-Zéphirine, s.g.c., R.S. Anne-Thérèse, s.g.c., toutes deux d'Ottawa, Mme Louis Pharand, de Témiscamingue, Mme Adrien Campeau, d'Hawkesbury. Funérailles, le jeudi 21 décembre. Départ des salons funéraires Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury à 2h. 10 pour service à 2h. 30 en l'église St-Alphonse-de-Liguori. Inhumation au cimetière paroissial. 60-226

LEFEBVRE — Mme Elisée Lefebvre (née Aagathe Legros), est décédée accidentellement à Masham, le samedi 16 décembre, à l'âge de 22 ans et 10 mois. Outre son époux, elle laisse son père et sa mère, M. et Mme Albert Legros de Masham; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Donat Lefebvre, de Gracefield; une fille, Josée; deux frères, Roland, de Cornwall et Georges, de Masham; quatre soeurs, Mme Noé Sabourin (Marie), Mlle Annette Legros, toutes deux de Ste-Rose-de-Lima, Mme Henri Renaud (Thérèse), de Masham, Mme Jacques Boisvenu (Cécile), de Pointe-Gatineau. Départ de la maison funéraire A. Gauvreau, de Masham le jeudi 21 décembre à 9h.45 pour service à 10 heures en l'église Ste-Cécile de Masham. Inhumation au cimetière paroissial. 60-226

LAROCQUE — M. Omer Larocque, époux de Juliette Lapensée, du 25 Morin, Hull, est decédé le 18 décembre 1967 à l'âge de 60 ans. Outre son épouse, il laisse un fils, Robert; une fille, Mlle Denise, tous de Hull. Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée 171 St-Laurent, Hull, le mercredi 20 décembre à 7h.50 pour service à 8 heures en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-225

LABELLE — Mme (veuve) Léandre Labelle (née Rosa Pomminville), est décédée dans un hôpital local le dimanche 17 décembre à l'âge de 67 ans. Elle laisse trois fils, Roland et Edmond, de Thurso, et Ferdinat, de St-Sixte; trois filles, Mmes Aline Raymond, de Brownsburg, Rita Savoyard, de St-Sixte et Rachelle Roy, de Thurso; une belle-fille, Mme Armand Labelle, de Hull; deux frères, Alexandre, de Thurso et Emile, d'Ottawa; une soeur, Mme Rachelle Labelle, de Prudhomme, Saskatchewan; ainsi que 28 petits-enfants. Départ de la maison funéraire J.-Bruno Villeneuve, 134 Alexandre, Thurso, le mercredi 20 décembre à 1h.45 pour service à 2 heures en l'église unie de Thurso. Inhumation au cimetière Gore, de Thurso. 60-225

MARTIN — M. Noël Martin, époux de Eileen Lafleur, est decédé à sa résidence à Kazabazua, à l'âge de 55 ans, le dimanche 17 décembre 1967. Outre son épouse, il laisse trois filles, Earlene (Mme Roland Rossignol) et Jacqueline (Mme Roland Duval) d'Ottawa et June, à la maison; six fils, Ronald, Gérald, Dennis, Raymond, Marcel et Gilles, tous à la maison; trois frères, Aldège, Clément et Claude; deux soeurs, Mme Jack Ambridge, d'Ottawa et Soeur Bernadette de l'Immaculée, de Rouyn Qué.; ainsi que ses parents, M. et Mme Alexandre Martin, du Lac Ste-Marie. La dépouille repose à la maison funéraire McEvoy-Shields à Kazabazua et le service sera chanté en l'église Notre-Dame du Mont-Carmel de Kazabazua, mercredi à 10 heures a.m. L'inhumation aura lieu au cimetière catholique de Gracefield. 60-225

LEPINE — M. Bernard Lepine, du 1030, rue Charlebois, Eastview, est décédé le lundi 18 décembre 1967, à l'âge de 53 ans. Il laisse un frère, Wilfrid, d'Ottawa; trois soeurs, Mmes Paul Courville (Claire), Marcel Rivet (Ernestine), Roger de Gagné (Jeanne), tous de Lucerne. Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St-Patrice, le jeudi 21 décembre à 7h.30 pour service à 8 heures en la basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-226

JESSUP — Mme Hamilton Jessup (née Lucia Labelle), est décédée le dimanche 17 décembre 1967, à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse en premières noces de feu Eugène Beauchamp et en secondes noces de Hamilton Jessup. Outre son époux, elle laisse quatre fils, Léopold, de Hull, Florian, Gaston et Marcel, d'Aylmer; un frère, Emery; deux soeurs, Mmes Daniel Brabant, de Touraine et Albert Marcoux; ainsi que 24 petits-enfants et 26 arrière-petits-enfants. Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171 St-Laurent, Hull, le jeudi 21 décembre à 7h.20 pour service à 7h.45 en l'église St-Paul d'Aylmer. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-226

MELOCHE — Mme veuve Edmond, est décédée à Dalkeith, Ont., le dimanche 17 décembre 1967, à l'âge de 98 ans et 10 mois. Elle demeurait chez son fils Florimond Meloche à Dalkeith, Ont. Elle laisse 4 filles et 6 fils: Albert, de Marieville, Qué.; Mme Mathias Vachon (Diane), de Verdun; Edmond, de Pointe-aux-Trembles; Joseph, de Québec; Mme Alphonse Chartier (Oliva), de Pte-aux-Trembles; Aimé, de Ville-Emard, Qué.; Mme Patrick D'Amour (Hermina), de Rigaud; Edouard, de Hull; Florimond, de Dalkeith; Mme Roland Patenaude (Laura), de Montréal; 1 frère, Alexandre, de Montréal; 1 soeur: Mme Edouard Leclair, de Montréal, ainsi que 61 petits-enfants, 80 arrière-petits-enfants et 8 arrière-arrière-petits-enfants. Funérailles mercredi le 20 décembre courant. Départ des salons Wilfrid Lavoie de St-Eugène, Ont., à 9h. 30 pour service à 10h. en l'église paroisiale de Dalkeith, Ont. Inhumation au cimetière Ste-Anne-de-Prescott. 60-225

VANASSE — M. J.-Charles-Eugène Vanasse est décédé le mardi 19 déc. 1967 à l'âge de 79 ans. Il laisse 1 soeur, Mlle Imelda Vanasse, Ottawa, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St-Patrice, d'où aura lieu le départ jeudi. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 60-226

CASSIDY — Mme (veuve) Melvin Cassidy (née Emma Charlebois), de Masson, est décédée le lundi 18 décembre dans un hôpital, à l'âge de 73 ans. Elle laisse un frère, Hyacinthe, de Masson, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Départ de la maison funéraire Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham, le mercredi 20 décembre à 9h.10 pour service à 9h.30 en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson. Inhumation au cimetière paroissial. 60-225

COTE — M. Joseph Côté, du 12, rue Cavalier, Touraine, est décédé dans un hôpital local le mardi 19 décembre 1967 à l'âge de 72 ans. Il était le fils de feu M. et Mme David Côté. Il laisse une soeur, Mme B. Larose, d'Ottawa; un neveu, Marcel Côté, d'Eastview; une nièce, Mme Lucien Lalande (Paulette), de Touraine. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp, 44, boulevard Gréber, Pointe-Gatineau. Avis des funérailles plus tard. 60-226

DUMAS — M. Charlemagne, de St-André-Avellin, est décédé à sa résidence, le 17 décembre courant, à l'âge de 61 ans et 9 mois. Il était l'époux de feu Lucienne Larose. Il laisse dans le deuil 1 fille: Mme Jean-Marc Rail (Jacqueline), de St-André-Avellin; 3 frères: Georges, de Ripon, Philias, de Lac-Saguay, Hormidas, de Montréal, ainsi que 5 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Whissell et Gourd, de St-André-Avellin, d'ou aura lieu le départ à 2h. 45 p.m., le mercredi 20 décembre courant, pour service à 3h. en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-225

LAVOIE — M. Ubald Lavoie, époux de Aurore Lépine, est décédé dans un hôpital local, le dimanche 17 décembre 1967, à l'âge de 54 ans. Outre son épouse, il laisse trois fils, Lucien, d'Eastview, Léo et Roland, d'Ottawa; huit filles, Yolande, Patricia, Pauline, Lise, Mme Elmet Walbott (Rita), Mlles Nicole, Suzanne et Hélène, toutes d'Ottawa; quatre frères, Eugène, de St-Sixte, Félix, d'Ottawa, Josephat, de St-Joseph d'Orléans et Alias, d'Ottawa; sept soeurs, Mmes Joseph Gérard (Lucie), Rock Landriault (Louisa), Ovila Lapointe (Rose), Lucien Plouffe (Rita), Emilien Taillefer (Ernestine), Albert Parent (Napolia), Raoul Carisse (Albina), toutes d'Ottawa; ainsi que trois petits-enfants. Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St-Patrice, le jeudi 21 décembre à 8h.45 pour service à 9 heures en la basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-226

Naissances

LEVEILLE — M. et Mme Jean-Guy Leveillé (Irène Lavictoire), d'Earlton, sont heureux de faire part de la naissance d'un garçon, baptisé Joseph, Jules, Marc. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Jules Léveillé, oncle et tante de l'enfant. (Earlton, DNC)

ROSA — M. et Mme Hervé Rosa, (Gabrielle Lacasse), d'Earlton, sont les heureux parents d'un garçon, baptisé Joseph, Stephane, Dino. Le parrain est M. Michel Lacasse, oncle de l'enfant et la marraine, Mlle Ginette Rosa, soeur de l'enfant. (Earlton, DNC)

SOULIGNY — M. et Mme Alfred Souligny (Suzanne Vallée), de St-Bernardin, sont heureux de faire part de la naissance d'un fils, baptisé Joseph, Emile, Pierre. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Emile Souligny, grands-parents de l'enfant. La porteuse a été Mlle Yolande Vallée, tante de l'enfant. (St-Bernardin, DNC)

Brundage se défend d'être un raciste

LAUSANNE (AFP)—Avant de quitter Lausanne, où il préside la réunion de la commission exécutive du CIO, M. Avery Brundage, président de cet organisme, s'est élevé une fois de plus avec énergie contre les accusations de "racisme" portées contre lui aux Etats-Unis.

Il a tenu à souligner qu'au cours de sa longue carrière, tant comme président de la Fédération américaine d'athlétisme que comme président du CIO, il n'avait jamais fait de différence de quelque sorte que ce soit, entre athlètes de couleur et athlètes blancs.

Il a rappelé qu'il y a 40 ans, alors qu'il était président de la Fédération américaine d'athlétisme, il avait fait déplacer au nord des Etats-Unis un championnat national qui devait avoir lieu à la Nouvelle-Orléans où existait la discrimination raciale.

George Allen et Don Shula instructeurs de l'année

NEW YORK (PA) — George Allen, des Rams de Los Angeles et Don Shula, des Colts de Baltimore, ont été nommés hier instructeurs de l'année dans la Ligue nationale de football, à l'issue d'un vote de la gent sportive de la Presse Associée.

Les deux instructeurs en chef ont reçu 16 votes du comité de rédacteurs et de commentateurs sportifs de l'agence américaine.

Vince Lombardi, des Packers de Green Bay, a reçu six votes, Allie Sherman, des Giants de New York, trois, George Halas, des Bears de Chicago et Blanton Collier, des Browns de Cleveland, deux chacun et Tom Fears, des Saints de la Nouvelle-Orléans, un.

Shula s'est exclamé en apprenant la nouvelle: "C'est trop de consolation. Je désirais à tout prix remporter le championnat et tout ceci ne pourra pas me consoler."

On sait que les Rams ont écrasé les Colts 34-10 dimanche pour remporter le championnat de la division Coastal.

Billie J. Moffitt-King classée au premier rang

NEW YORK (AFP) — Billie Jean Moffitt-King, championne de Wimbledon et de Forest Hills, a été classée joueuse américaine "numéro un" par la Fédération des Etats-Unis qui a fait connaitre ses classements féminins de 1968.

Elle conserve ainsi cette distinction pour la troisième année consécutive devant la même joueuse, Nancy Richey, alors que Mary Ann Eisel a été hissée à la troisième place, remplaçant Rosemary Casals, laquelle a rétrogradé en cinquième position.

Voici le classement:

1. B. J. Moffitt-King, 2. Nancy Richey, 3. Mary Ann Eisel, 4. Peaches Bartkowicz, 5. Rosemary Casals, 6. Carole Graebner, 7. Stefanie de Fina, 8. Kathy Harter, 9. Lynn Abbes, 10. Vicky Rogers.

En double la paire B. J. Moffitt-King - Rosemary Casals championnes de Wimbledon, a été classée première.

Remerciements ..... (59)

DAVIDSON — Mme Valéda Davidson, désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Hormidas Davidson, survenu le 12 octobre 1967, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-227

Avis légaux ..... (53)

La Commission hydro-électrique d'Ottawa demande des soumissions pour les métaux de rebut ferreux et non ferreux

DES SOUMISSIONS SOUS PLIS CACHETES portant bien en évidence le numéro de soumission 61-67 et adressé au soussigné, seront reçues jusqu'à 5 heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le 2 janvier 1968.

On pourra se procurer les bordereaux de soumissions ainsi que les conditions générales afférentes en s'adressant à l'entrepôt de la Commission hydro-électrique d'Ottawa, angle des chemins Albion et Kitchener, Ottawa 8e (Ontario).

La Commission ne s'engage pas à accepter l'offre la plus considerable dans le cas de cette soumission. On ne tiendra aucun compte des soumissions reçues après le délai fixé ou dans des enveloppes ne portant pas la mention exigée ci-dessus.

L'adjudicataire devra produire un chèque visé au montant approximatif des matériaux avant de procéder à leur enlèvement. La facturation officielle se fera en fonction du poids exact et des matériaux, tels quels, au moment de leur enlèvement.

Le secrétaire de la Commission hydro-électrique d'Ottawa,
W. C. LEWIS,
56, rue Sparks,
OTTAWA 4e (Ontario).
15 décembre 1967.

Accusés du vol d'une automobile

Deux Montréalais ont été accusés en Cour de Hull, lundi matin, du vol d'une voiture perpétré la nuit dernière à Plaisance.

Yvon Armand, 33 ans, sans adresse au dossier, a reconnu sa culpabilité sur-le-champ. Il connaitra sa sentence mercredi.

Marcel Tremblay, 30 ans, a nié sa culpabilité et son enquête préliminaire a été fixée au neuf janiver prochain. Il pourra recouvrer sa liberté provisoire sous un cautionnement de $200.

A Grenoble

Nancy tentera de gagner une médaille d'or

ROSSLAND, C.-B. (PC) — La skieuse Nancy Greene déclare qu'elle est "reconnaissante et très, très heureuse" d'avoir été choisie comme la femme athlete de l'année, au Canada, par les rédacteurs et les commentateurs sportifs.

Au cours d'une entrevue, Mlle Greene a déclaré qu'elle espère rendre l'honneur qu'on lui a fait en remportant une médaille d'or pour le Canada, lors des Olympiques d'hiver, à Grenoble, en France.

"Je ferai de mon mieux pour gagner au nom du Canada, avec le reste de l'équipe de skieurs canadiens, a déclaré l'étudiante âgée de 24 ans. Je ne peux pas prédire de façon certaine comment nous nous comporterons, mais cette année, nous avons une équipe très forte, chez les femmes comme chez les hommes."

Mlle Greene a ajouté que l'une de ses plus fortes émotions a été de remporter la Coupe mondiale pour 1967. Elle avait quitté l'Europe pour revenir au Canada, remportant quatre des 16 épreuves les plus importantes menant au championnat.

Elle fut bientôt en troisième position, derrière deux skieuses françaises, Marielle Goitschel et Annie Famose. Mlle Greene s'est classée très forte lors de la dernière rencontre pour la Coupe mondiale, dans le New Hampshire, alors qu'elle a réussi à dépasser Mlle Goitschel par sept centièmes de seconde.

Cette victoire fit rebondir son total à 176 points, quatre points de plus que Mlle Goitschel.

Mlle Greene a déclaré qu'elle s'attend à une compétition très serrée aux Olympiques d'hiver de la part des jeunes skieuses, nouvelles venus dans les équipes française, autrichienne ou américaine, ainsi que de la part de Mlles Famose et Goitschel.

La jeune skieuse admet que la publicité qui suit ses victoires dérange quelques fois son entrainement.

"Quelquefois, la publicité me gêne définitivement, particulièrement au cours de la période d'entrainement qui précède la saison proprement dite".

Mlle Greene, à qui on demande ce qu'elle a l'intention de faire après les Olympiques, répond: "Eh bien, j'aimerais sûrement remporter encore une fois la Coupe mondiale."

Avis de demande présentée par la Corporation de la Cité d'Eastview, pour être dispensée de la consultation des électeurs

1. Le Conseil de la Corporation de la Cité d'Eastview se propose de s'adresser à la Commission des affaires municipales de l'Ontario aux fins d'en obtenir l'approbation des travaux mentionnés à l'Annexe "A", aux présentes et dont les montants approximatifs relatifs à chaque poste sont indiqués à ladite annexe et d'un emprunt au montant de $50,000.00 au moyen de la vente d'obligations remboursables à même la taxe générale au cours d'une période d'au plus 20 ans.
2. Une demande sera présentée à la Commission des affaires municipales d'Ontario aux fins d'en obtenir une ordonnance dispensant du consentement des électeurs pour la mise en chantier desdits travaux. Tout contribuable pourra, dans les vingt et un jours de la première publication du présent avis, faire tenir sous pli affranchi, adressé au greffier de la Cité d'Eastview, à l'adresse ci-dessous indiquée, un avis par écrit pour faire part de son opposition à ladite approbation ainsi que les raisons qui motivent cette opposition.
3. La Commission des affaires municipales de l'Ontario pourra, en conformité des lois, décréter que le consentement des électeurs ne sera pas requis et pourra approuver lesdits travaux mais, avant de ce faire, pourra fixer le lieu et l'heure d'une audience publique où elle prendra en délibéré toutes les objections.

DONNE dans la cité d'Eastview, ce 19e jour de décembre 1967.

R. Poulin,
greffier-administrateur,
Cité d'Eastview,
297, rue Dupuis,
Eastview (Ottawa 7e), Ontario.
(Nom du greffier et adresse à laquelle les avis doivent être adressés)

ANNEXE "A"

1. Embauchage de conseillers devant procéder à la réalisation de la rénovation urbaine dans le secteur no 1 — Cité d'Eastview (On pourra se procurer la carte et les détails du secteur no 1 au bureau du greffier, 297, rue Dupuis, Eastview, Ontario).

Au coût approximatif de		$80,000.00
Subventions prévues:		
du gouvernement fédéral	$40,000.00	
du gouvernement provincial	20,000.00	60,000.00
Coût net de la Cité		$20,000.00

2. Constitution et exploitation d'une Commission de rénovation urbaine et institution et exploitation d'un Centre de contrôle et vérification (La Commission d'urbanisme aidera les investisseurs privés à coordonner et réaliser la construction d'immeubles — Le Centre de contrôle et de vérification fournira des renseignements sur les immobilisations à long terme, au Conseil pour la mise en oeuvre du programme de rénovation urbaine et la mise en valeur du centre de l'arrondissement)

	$30,000.00
Emprunt par obligations	$50,000.00

LE COIN DES SUGGESTIONS

Pour TOUS

POUR UN CHOIX des plus variés en fait de porcelaine, verrerie, coutellerie, cadeaux, etc. voyez-nous d'abord. C. A. Paradis Cie Ltée, 92½ Rideau, 233-9940 — 233-9977. GN-228

DONNEZ un cadeau pour la vie. Un piano Yamaha ou un orgue Conn de chez Ken Parisien. Termes faciles; pas de paiement avant février 1968. Ken Parisien Ltd., 745-7071. G-N-228

Jouets et cadeaux tous genres L. BELANGER 209 CUMBERLAND — 234-8888
VOYEZ NOS BAS DE NOEL GEANTS
MISE DE COTE sans frais. Décorations de Noël. Salle d'exposition ouverte tous les jours. Stationnement facile. Une visite vous convaincra. GN-228

LIVRES religieux, articles. Desmarais-Robitaille Ltée, 180, rue Rideau, 233-1175. GN-228

BAGUE à diamant, de tous genres, en direct du manufacturier, prix exceptionnel, pour rendez-vous, 771-8262; 771-0377. GN-228

BILL'S JOKE SHOP 246, RUE BANK — 232-3070
CASSE-TETE, jeux, attrape-nigaud. Le plus grand choix à Ottawa. Barbes, perruques du Père Noël à vendre, costumes à louer ou vendre. GN-228

ARBRES DE NOEL, toutes sortes. Garage Shell, 290 McArthur, arrière. GN-229

MACHINE à écrire portative Royal. Un cadeau pour la vie. Office Appliances Ltd., 270, rue Queen, Ottawa. 236-7281. GN-228

LINGERIE ARTISANAT, 173 Leduc, Hull — Nylon à tricot — laine — fil à crochet — à broder — cadeaux. GN-228

DOMINION JEWELLERS
Assortiment varié de montres, diamants, bijoux en or.
Cadeaux pour toute la famille.
Porcelaine signée LIMOGES, cristal et argenterie.
Toutes nos montres comportent une garantie de 3 ans contre le bris.
Ouvrez un compte de crédit budgétaire et payez en 1968.
Membre de CREDICO et CENTRAL CHARGE
308 Dalhousie — 235-7104
REPARATION GARANTIE DE MONTRES ET BIJOUX G.N.—228

Un cadeau fort apprécié !
UN ABONNEMENT AU JOURNAL LE DROIT
Vous n'avez qu'à écrire ou téléphoner pour donner le nom et l'adresse de votre destinataire en mentionnant: Cadeau de Noël. Le premier exemplaire sera accompagné d'une carte portant votre nom.
LE DROIT
375, rue Rideau,
Ottawa 2, Ont.
Téléphone
237-3050
Local 255
GN

Pour TOUS

LE PLUS GRAND choix de montres, radio transistor, coutellerie, cristal et de bagues à diamants et pierre est chez le bijoutier Saro's Ltd., Place Cartier à Hull. 776-1234. GN-228

CUCKOO CLOCK SHOP NOUVELLE ADRESSE: 301 BANK
LE PLUS grand choix à Ottawa d'horloges musicales, écrins à bijoux, gobelets à bière, cendriers et montres, horloges de voyage, poupées folkloriques chalets - thermomètres. Réparations de montres. 236-1262. GN-228

BIJOUTERIE, jouets, emballages de cadeaux, Stuart's, 841 ouest, rue Somerset. 235-0257.

QUINCAILLERIE RANKIN'S 410, RUE BANK 236-4571
UN VERITABLE centre où vous pourrez faire vos emplettes de Noël. Des outils pour papa, des appareils ménagers pour maman, des nécessités "faites-le vous-même" pour toute la famille. Des item ou nouveautés pour les budgets restreints. Venez nous rendre visite... vous découvrirez une variété de cadeaux inusités à choisir. G.N.-228

FAITES une visite chez Mortby's pour un choix parmi nos cadeaux originaux. Une grande variété de crèches, d'articles religieux, de calendriers et de cartes. 419, rue Somerset-Ouest. G.N.-228

MALABAR OF OTTAWA 186, RUE SLATER 236-0425
CADEAUX pour petites ballerines et majorettes. Etuis pour souliers de ballet et bâton, etc. G.N.-228

Votre "Bijoutier préféré"
vous suggère un cadeau riche en souvenirs.
Présentement en vente à prix de rabais spéciaux pour Noël.
Montres de dames 17 rubis ord. 29.95 maint. **15.95**
Montres pour hommes or garçons 17 rubis. Ord. 29.95 maint. **15.95**
Ne manquez pas de voir ces montres
Chaque montre comporte la garantie écrite et renommée de J.-Emile Lauzon et Fils Ltée
J.-EMILE LAUZON et FILS Ltée
286 Dalhousie 235-1817
Stationnement gratuit

Pour le bricoleur

PET & HOBBY CENTRE 287 BANK PRES SOMERSET 236-1882
ASSORTIMENT complet de poissons tropicaux, aquariums, serins, articles pour animaux choyés. Tout pour le bricoleur. GN-228

HOBBYLAND LTD. 93 O'CONNOR ANGLE SLATER 234-7274
VISITEZ le quartier général du bricoleur et des cadeaux de bon goût. Marques de renom, voitures de courses électriques, "Scalextric, Eldon, Cox", trains de modèles "H.O., Tri-Ang, Athearn, Tyco". Avions modèles. Trousse de voiture. Soldats de collectionneurs. Jouets et jeux de qualité. Vente et entretien. Matériaux d'artisanat pour la confection de chandelles et la décoration de Noël. Un seul magasin. Stationnemnet rue Slater. Ouvert le vendredi soir. GN-228

Pour ELLE

PHARMACIE O'SULLIVAN'S, cartes de Noël, parfums, chocolats. 390 Rideau, 236-0789. GN-228

BEL assortiment de manteaux, jaquettes, étoles de fourrure. Pilon Fourrures, 209, ch. Montréal, Eastview, 746-4681. GN-228

ALYEA'S JEWELLERS LTD. 189B, rue Sparks, 236-0681
LA BIJOUTERIE la plus distinctive à Ottawa. Des suggestions pour Noël! Des diamants, pierres précieuses, bijouterie en or de qualité, montres agent pour Rolex et Universal Genève). GN-228

CHEZ MADEMOISELLE LADIES WEAR, 183, chemin Montréal, vous trouverez un choix varié de cadeaux pour ELLE. Spécialité: petits points pour dames, 3 ans et plus. 749-4973. GN-228

DONNEZ-LUI un "Certificat-Cadeau" ou prenez rendez-vous et amenez-la au studio pour faire faire son portrait par "Simard". Téléphonez pour renseignements.
Studio de photographie Simard, 105 Champlain, Hull, 771-6659

Pour CAMERAS

VISITEZ Bill's Cameracraft Limited, dans ses locaux modernes au 275, rue Rideau. 235-1300. Appareils et nécessaires photographiques. GN-228

CAMERA, Bell & Howell, projecteurs, à prix spéciaux. Tout pour la photographie. Centre de la Camera, 199 Plaza Principale, Hull. 777-7981.

PHARMACIE THROOP CENTRE COMMERCIAL WESTGATE
ASSORTIMENT complet de caméras et accessoires photographiques. Toutes les variétés de lampes pour projecteurs de diapositives et de films. Ouverte tous les soirs jusqu'à 9 heures. 722 4277. GN 228

DAVIS CAMERALAND, 147, RUE SPARKS, 232-0808
LE MAGASIN où l'on trouve exclusivement la gamme complète d'appareils photographiques, projecteurs et accessoires photographiques de marques réputées, telles Kodak, Polaroid, Pantex, Nikon, Miranda, etc. GN-228

Pour vos INSTRUMENTS de musique

GUITARES européennes à partir de $14.95; guitares électriques, $23.95. Ukelele, $5.20; flûte à bec, $3.95. Magasin Neusy, 309 Dalhousie. GN-228

CHANTS, disques, magnétophone, guitares, pianos électriques, Music Centre, 45 William, 234-0291. G.N. 229

INSTRUMENTS neufs, très réduits, guitares avec amplificateurs, $75, mandolines, $18, etc. 233-1965. G.N.-228

Pour le SPORTIF
828-5165

CARR'S MARINE BELL'S CORNER — OTTAWA
AUTO-NEIGE "Ski-Doo", costume, bottes, etc. Vêtements de chasse. Ski nautique, fusils, moteurs hors-bord, bateaux. Vente-service. GN-228

TOUT POUR LE SKIEUR
TOMMY & LEFEBVRE LTD. possède un des plus beaux choix dans la région de skis, vêtements pour skieurs, bottines, etc. Tous les prix — toutes les grandeurs. Consultez - nous. Deux locations: "The Ski Boutique", 42 Sparks, 237-4465. "The Ski Shoppe", 495 Bank, 236-9731. G.N.-228

AUTOS-NEIGE
MOTO-SKI neufs ainsi que choix d'autos-neige usagées de différentes marques. Accessoires, etc. Vente et service. Amyot Marine, 275, boul. St-Joseph, Hull. 771-6219.

TOUT POUR LE SPORT chez Stade Ltée. Ensemble de ski, $19.77. 157 Principale, Hull. 777-6076.

VENTE et service Snow-Cruiser. Equipement complet pour auto-neige. Centre Marin Enrg. 540 boul. St-Joseph, Hull. 771-0367.

ECHANGE DE PATINS
TOUTES les pointures, patins neufs et usagés, Byshe, Roe & Company, 223, rue Bank, 232-2464. G.N.-228

MOTO SKI
4 MODELES dont le Cadet, Capri, Zéphir avec moteur de 297 c.c. J.L.O. et Hirth 300 et 375 c.c. ainsi que le Zéphir M. S. 18. Aucun dépôt nécessaire, 36 mois pour payer. Choix d'autos-neige usagées. Migneault & Frères, 218 Jacques-Cartier, Quincaillerie Gatineau. 663-2043; soir: 663-5885.

DOVER'S SPORTING GOODS & HARDWARE 3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
FAITES vos achats de Noël plus facilement... visitez un des trois magasins. Vous trouverez une grande variété de cadeaux. Quincaillerie, articles de sport, articles de cuisine, les équipements du foyer, jouets, équipement pour la pêche, etc. 185-187 Sparks (sur le Mail) 235-1481; 356 chemin de Richmond, 722-4523; 262, rue Rideau, 235-4466. G.N.-228

HULL MOTOR SPORT LTD. 150 boul. St-Joseph, Hull 771-3274
AUTO-NEIGE "Ski-Doo", neuve, $695 et plus; d'occasion, $300 et plus. Tout ce qu'il y a en fait de vêtements. Garantie intégrale. Facilités de paiement si on le désire. Ventes, service, pièces.

F.I.C. SPORTS 311 DALHOUSIE, OTTAWA
CHOIX de patins C.C.M. pour garçons et filles. Equipement complet pour le hockey. GN-228

OTTAWA MOTOR SPORT (Retail) Ltée 1341 Wellington — 722-6507
ASSORTIMENT complet d'autos-neige "Ski-Doo" 1968, et série complète de vêtements et accessoires sport. Autos-neige "Ski-Doo" neuves à compter de $695; usagées à compter de $300. Garantie intégrale. Ventes, service, location. Facilités de paiement. GN-228

Pour les PETITS

AMPERSAND 111 METCALFE — 235-6268
LE CENTRE du cadeau pour les tout-petits. De 1 mois à 10 ans. Spécialités: jouets de bois, jouets et jeux éducationnels. G.N.-228

Pour vos FLEURS

DITES-LE AVEC DES FLEURS ou une belle plante de la maison Proulx Ltée, 265 Dalhousie, 233-7793. G.N.-228

MULLIGAN'S FLORIST LTD.
PLANTES en pots, fleurs coupées, etc. Livraison par toute la ville, 729-5178. G.N.-228

WESTBORO FLOWER SHOP
POUR UN NOEL gai, decorez avec des fleurs. Georgette Matte, 339 ch. Richmond, 728-6200. 728-9961. G.N.-228

Pour l'AUTO

FAITES plaisir à quelqu'un ! Donnez un certificat-cadeau pour lavage d'auto. Livrets de 3, $5.25 — 6, $10.00. Tops Car Wash, 979, ch. Richmond. 728-4232. GN-228

SUPERSONIC CAR WASH, 77 Maisonneuve, Hull. Livrets de coupons, $5 et $9.50 GN-228

Pour votre BEAUTE

SALON LOUISE, 70A St-Raymond, Hull. 2 coiffeuses d'expérience dont Mme De Sève toujours à votre service. Spéciaux pour permanentes. 777-5041.

COMBLEZ le désir de l'élue de votre coeur, offrez-lui un certificat d'achat pour une perruque ou une postiche du Salon Gigi, 167 Dalhousie. Spéciaux d'avant Noël sur permanentes. Appelez 236-2615. G.N.-

Pour vos DECORATIONS

ARBRES DE NOEL "Scotch Pines" à vendre. 183 Maisonneuve, Hull. GN-229

500 ARBRES DE NOEL. 136 Archambault, Hull. GN-224

DECORATIONS de No

Achetez à cette enseigne

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

NE VOUS LAISSEZ PAS ABATTRE PAR L'HIVER !

Déjouez la température cet hiver avec une auto d'occasion de meilleure qualité de. . .

CAPITAL DODGE CHRYSLER

Le moment est opportun pour échanger !

1554 CARLING
729-3111

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Le quartier général pour les voitures d'occasion revisées Esso

1967 COUGAR, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio **$3295**

1966 METEOR Montcalm, familiale, automatique, radio. No de stock 510A **$2495**

1966 FAIRLANE, 4 portes, sedan, 6, automatique, radio, no de stock 501A **$1895**

1966 MERCURY Montclair, sedan, 8 cyl., automatique, servo-direction, servo-freins, radio, no de stock 532A **$2695**

1967 METEOR sedan, 4 portes, série Rideau 6, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. No de stock 531A **$2295**

1964 CHEVROLET Biscayne, 6 cylindres, automatique, radio. No de stock 368A **$1495**

MacKENZIE
MERCURY SALES LTD.

Falcon, Comet, Cougar, Meteor, Mercury, Lincoln

1377, chemin de RICHMOND
829-2120

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Père Noël

Ils disent que vous ne pouvez faire concurrence avec le Père Noël. Nous sommes prêts à essayer.

VOICI COMMENT

1964 VALIANT décapotable Signet 200, 6 cyl., sièges baquets, radio, automatique. Revisée et garantie. Pl.: 39741L. Réduite de $1499 à **$1145**

1966 FALCON 4 portes sedan. Une Falcon Deluxe en excellent état, 6 cyl., automatique, radio. Revisée et garantie. Plaques L46484. Réduite à $1745 à **$1595**

1963 PONTIAC Laurentian sedan, 6 cyl., automatique, radio. Revisée et garantie. Pl. 74704. Réduite de $1095 à **$945**

1965 FALCON Tudor, 6 cyl., transmission manuelle. Automobile en bon état à un prix très raisonnable. Pl.: 22977A. Réduite de $1345 à **$1145**

1963 GALAXIE 500, 6 cyl., automatique, radio. Auto privée en excellent état. Revisée et garantie. Pl.: L85276. Réduite de $1150 à **$945**

CAMPBELL

Votre dépositaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 47 ans

265, ave LAURIER-Ouest
232-9445-6 232-9447-8

Le code d'éthique auquel est lié chacun des membres de FADO

1. Description Honnête

La description de tout véhicule doit être précisé et véridique.

2. Annonce Honnête

Tous les véhicules annoncés doivent être disponibles pour la vente dès que l'annonce est publiée, ou être remplacés par une facture de vente "bona fide" portant une date suivant la mise en circulation de l'exemplaire de l'annonce.

3. Prix Honnête

Le prix annoncé doit être le prix total au comptant du véhicule en plus de la licence et des taxes locales, s'il y en a. Lorsque l'acompte est mentionné, il devra être le montant total payable par l'acheteur, sur livraison, en plus de la licence et des taxes, s'il y en a.

4. Vente Honnête

A chaque acheteur possible, on devra décrire l'auto de façon tout à fait exacte et donner une réponse complète à toutes ses questions (si toutefois l'information est disponible).

5. Garantie Honnête

La Garantie du distributeur (quand elle est émise) doit être bien expliquée à tout acheteur de véhicule. On demandera à l'acheteur de lire la garantie et de prendre connaissance des bénéfices auxquels il a droit et des restrictions qui y sont attachées.

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

IL EST TELLEMENT FACILE D'ACHETER

des

AUTOS NEUVES et D'OCCASION

chez

Cyrville CHRYSLER DODGE LIMITED

900, boul. ST-LAURENT
angle ch. McArthur
745-7051

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Prenez plaisir à faire un meilleur choix la saison prochaine avec plusieurs autos d'occasion super "OK" !

Pourquoi ne pas venir voir ce soir . . .

1965 CORVAIR 4 portes toit rigide, équipée avec transmission automatique. Fini bleu argent avec capitonnage assorti. No de stock 07211 ..... **$1595**

1965 CHEVROLET Impala, super sport toit rigide, équipée de transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, blanc avec capitonnage bleu. No de stock 11051 **$2695**
Demandez Roger Sincennes

1964 CHEVROLET Biscayne, 4 portes sedan, fini bleu avec intérieur assorti. No de stock 11461 ..... **$1395**
Demandez Ken Hedges

LES RESIDANTS DE L'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

GUEST
MOTORS 1964 LTD.

Chevrolet — Oldsmobile

72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2732

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

POUR LE CHOIX LE PLUS COMPLET D'AUTOMOBILES DE QUALITE

Compactes, de grandeur moyenne ou régulière. Toutes nos voitures d'occasion portent une garantie de 2 ans, G.W.

MILT HURD
MOTORS

"Votre plus vieux concessionnaire Rambler"

895, boul. St-Laurent
745-9116

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

AUBAINES SPECIALES DU ROI DES PONTIAC

1966 PONTIAC Strato,Chief, sedan, 4 portes, V-8, automatique, fini tan avec intérieur beige. Pl. 23449A **$2195**

1965 PONTIAC Strato-Chief, 4 portes, sedan, automatique, fini bleu brume avec intérieur assorti. Pl. 33358A **$1695**

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portes, automatique, fini beige amande avec capitonnage assorti. Pl. L91219 ..... **$1095**

1964 CORVAIR, série 700, 4 portes, sedan, automatique, radio, fini rouge foncé avec intérieur assorti. Pl. L85218 ..... **$1865**

1965 PLYMOUTH Fury II, sedan, 4 portes, automatique, servo-direction, radio, fini en bleu avec intérieur assorti. Pl. 11238A **$1795**

TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.

1666, ave Carling
angle Clyde
Tél. 728-1901

ENGAGEMENT DE QUALITE

Conduisez l'automobile de votre choix chez le mécanicien de votre choix avant d'acheter. Myers défraiera le coût d'inspection.

PLUS DE 125 AUTOS AU CHOIX

MYERS MOTORS
Elgin et Catherine

CHEVROLET, OLDSMOBILE CADILLAC

233-5653 233-8411

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

"Petit profit" jusqu'au 24 déc. SEULEMENT

GARANTIE GEANTE SURGENOR

Garantie mécanique à 100% sur les pièces et la main-d'oeuvre sur toute pièce que nous jugerions défectueuses ou tout vice de main-d'oeuvre*

- EMPLETTES SOUS UN MEME TOIT
- PAS DE MENSUALITES AVANT L'AN PROCHAIN
- LES PRIX LES PLUS AVANTAGEUX EN VILLE
- TOUJOURS 100 VOITURES AU CHOIX
- PLAQUES MATRICULES GRATUITES

*CETTE GARANTIE VAUT POUR TOUTES LES VOITURES DE $1,000 et plus.

Le dépositaire aux grandes aubaines à "petits profits"

SURGENOR

"Le dépositaire réputé en ville des Buick et Pontiac"

ALBERT juste à l'ouest de BANK
235-4371 — 235-3321

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Le gros "B"

Le PERSONNEL des VENTES d'AUTOS d'OCCASION de

BELISLE AUTOMOBILES

- GORD FADER
- ROLLY GRANGER
- GERALD HUPPE
- DES KENNEDY
- MORRIS LAFLAMME
- ARCADE LAUZON
- ANDY PAQUETTE
- RALPH RINGROSE
- JULES BELISLE
- GORD WEBBER

profite de l'occasion pour offrir à tous un

NOËL JOYEUX
et une
HEUREUSE ANNÉE

BELISLE

Votre concessionnaire autorisé Chevrolet - Oldsmobile

444, ch. Montréal
749-5941
749-5948

Voyez nos annonceurs pour des aubaines

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

OH ! OH ! OH ! Et nous voici de nouveau partis à offrir des aubaines à prix dérisoires.

COMPAREZ CELLES-CI

1965 PONTIAC sedan 4 portes, 6 cyl., transmission automatique. Plaques 25108A **$1724**

1965 PLYMOUTH Fury II sedan, V-8 avec transmission automatique et radio. Plaques 184231 **$1689**

1964 FORD Galaxie 500, décapotable V-8 avec tous les servos. Plaques L85701 ..... **$1892**

1964 CHEVROLET Biscayne sedan, 6 cyl., transmission auotmatique, radio. Plaques 42510 ..... **$1591**

1964 RAMBLER Classic familiale, 6 cyl., transmission ordinaire. Plaques X29579 ..... **$1481**

"APPELEZ LE CENTRE PONTIAC, LA OU ÇA BOUGE !"

733-4050

JIM TUBMAN PONTIAC

1770, rue Bank

Hausse de salaire au moins égale à l'augmentation du coût de la vie

QUEBEC (PC) — Le syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) entend demander au gouvernement québécois que les salaires des fonctionnaires soient haussés d'au moins une somme équivalente à celle de l'augmentation du coût de la vie.

C'est la décision prise en fin de semaine à Québec, par plus de 150 représentants des quelque 30,000 fonctionnaires provinciaux, au cours d'un conseil syndical spécial.

Selon le président du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux, cette demande minimum pourrait représenter des déboursés variant de $12 à $18 millions, suivant que la preuve sera établie que le coût de la vie a augmenté d'un pourcentage variant entre 10 et 15 pour 100, depuis la signature de la première convention collective de travail des fonctionnaires.

M. Breuleux a aussi fait savoir que deux projets de contrats de travail seront soumis au gouvernement le 17 janvier prochain, soit un projet pour le groupe fonctionnaire qui représente environ 17,000 membres et un projet pour le groupe ouvrier qui représente, pour sa part, quelque 12,000 membres.

La réunion qui s'est terminée dimanche soir, avait pour but l'étude de la première esquisse d'un projet de contrat préparé par le service technique du syndicat. Une autre rencontre se tiendra les 13 et 14 janvier prochain, afin de fixer définitivement les demandes que les fonctionnaires veulent adresser au gouvernement pour le renouvellement de leur convention collective de travail, le 27 mars 1968.

Ken Fletcher invité par les Espagnols

BRISBANE (AFP)—Ken Fletcher, ancien joueur australien de Coupe Davis, sera sollicité pour aider les Espagnols dans leur préparation en vue du challenge round qu'ils disputeront à Brisbane les 26, 27 et 28 décembre.

Fletcher, qui réside maintenant à Hong-Kong, se trouve actuellement en vacances en Australie. Il avait déclaré au joueur espagnol no 1, Manuel Santana, cet été, qu'il apporterait son concours à la préparation de l'équipe espagnole si cette dernière atteignait le challenge round. Jaime Bartroli, capitiane de l'équipe ibérique, est attendu demain à Brisbane, et il est certain qu'il prendra contact à ce sujet avec Fletcher.

Les joueurs espagnols se sont entrainés hier et ont exprimé leur grande satisfaction à l'égard du court central sur lequel sera disputé le challenge round. Ils l'ont trouvé bien meilleur que celui de Sydney sur lequel avait eu lieu le challenge round en 1965.

L'équipe d'Espagne, qui est arrivée hier à Brisbane, s'est entraînée légèrement.

Buckingham devra voter au sujet d'un emprunt

BUCKINGHAM (DNC2) — Lundi soir le Conseil de ville de Buckingham a rendu public qu'il n'y avait pas assez d'argent d'allouer pour les travaux que la ville devra éxécuter à la nouvelle école régionale. Cette insuffisance serait dans l'ordre de $105,000.

Les contribuables auront à approuver un règlement d'emprunt pour obtenir ce montant. Le vote se tiendra le 27 décembre, entre 7 h. et 9 h. du soir.

Déjà les contribuables ont approuvé deux règlements d'emprunt qui s'élèvent à $382,000 pour la construction de travaux d'aqueduc et des travaux sur les lignes électriques.

Au montant de $405,000 accordé au plus bas soumissionnaire, il faut ajouter $33,000 pour les travaux des ingénieurs, $24,000 pour les architectes, $10,000 pour la vente d'obligations, et $10,000 pour l'imprévu, ce qui se totalise à $487,000.

Cette différence de $105,000 qui n'est pas permise par le règlement d'emprunt sera couverte par les $50,000 que la ville de Buckingham recevra de la Commission scolaire régionale de Papineau, les $40,000 obtenus comme abattement en temps que travaux d'hiver, et de $15,000 de l'émission d'obligations.

Le Conseil siège à la chandelle

BUCKINGHAM (DNC2) — Le Conseil de ville de Buckingham a terminé sa séance régulière lundi soir à la lumière de la chandelle lorsqu'une partie du secteur nord a été frappée par une panne d'électricité.

M. Cadieux, concierge de l'hôtel de ville, a trouvé les chandelles nécessaires de sorte que l'assemblée a pu continuer.

La panne électrique aurait été causée par un levier mécanique servant au chargement des billes de bois, lorsque ce dernier se serait décroché d'un camion en marche vers le moulin à scie. Des poteaux de téléphones et d'électricité ont été endommagés.

Une équipe d'électriciens a dû travailler près de deux heures pour rétablir le courant dans ce secteur.

Marcel Dostie choisi meilleur conducteur

MONTREAL (Spéciale) — Marcel Dostie, du Lac Mégantic, un des meilleurs conducteurs de course sous harnais du Canada, a été proclamé lundi officiellement le "gagnant O'Keefe 1967" pour sa magnifique performance aux pistes locales durant la saison.

Lors d'une réception donnée en son honneur à laquelle assistaient les membres les plus en vue du domaine de la course à Montréal, le champion Dostie reçut une bourse de $750 et son portrait à l'huile, oeuvre de Tex Coulter. Dostie remit le chèque de $750 a la "Société canadienne du cancer", représentée par M. Fernand Dubois, membre du comité exécutif de la division du Québec.

Marcel Dostie a acquis les plus hauts honneurs O'Keefe en conservant la meilleure moyenne lors des deux "meetings" aux pistes Blue Bonnets et Richelieu durant la dernière saison. Il termina avec une moyenne générale de .389 pour la saison et un record de 54-39-25 en 287 départs.

Henri Filion reçut une bourse de $250 pour sa moyenne de .366. La troisième bourse de $150 fut attribuée à Gilles Lachance dont la moyenne pour la saison fut .321.

Dostie course pour les écuries Miron.

La présentation des prix fut faite par Yvon Bonin, gérant de la promotion des ventes et des relations publiques O'Keefe.

Le bureau de la GRC à Mont-Laurier

MANIWAKI — La ville de Maniwaki vient de perdre le bureau de la Gendarmerie royale du Canada. La Gendarmerie royale, qui possédait un bureau à Maniwaki depuis de nombreuses années, a en effet décidé de déménager ses pénates à Mont-Laurier.

Cette décision aurait été prise en raison du fait que les agents de la Gendarmerie royale travaillent presque constamment dans la région de Mont-Laurier St-Jovite.

Le détachement de Mont-Laurier compte deux agents, soit le caporal Raymond Lortie, qui incidement est originaire de Mont-Laurier, et le constable Jean-Guy Roy.

Frazier dispose de Conner au 3e round

BOSTON (PA) — Joe Frazier, l'invaincu aspirant au titre des poids lourds du monde, a ébranlé Mario Conner à plusieurs reprises au cours du troisième round et à 1:40 minutes l'a envoyé au plancher par un crochet de gauche, remportant ainsi lundi une victoire par knock-out technique alors que l'arbitre Billy Connolly a arrêté le combat au moment où Conner se relevait.

Il s'agit de la 19e victoire d'affilée du boxeur au cours de sa carrière professionnelle et de son 17e KO. Le boxeur de Philadelphie, qui pèse 210 livres, est considéré comme le prétendant numéro un par la revue Ring Magazine. La World Boxing Association le classe au septième rang.

Frazier a réussi à placer plusieurs gauches et droites au corps, au cours du deuxième round, affaiblissant ainsi son adversaire de 180 livres, venant de Canton, en Ohio.

Conner, ancien champion poids lourd de la Nouvelle-Angleterre, n'a jamais réussi à placer un coup solide à son adversaire beaucoup plus pesant et plus puissant devant les 6,199 spectateurs qui avaient payé une somme de $24,368 au Garden de Boston.



VENTE

Avant Noël d'autos d'occasion

GARANTIE SUR CHAQUE AUTO — LIVRAISON IMMEDIATE

1967 PEUGEOT 404 automatique, radio, 4 portes **$2495**

1966 CORVAIR Corsa, sièges baquets, 4 vitesses synchronisées au plancher, tachomètre, etc. 2 portes, toit rigide **$1895**

1966 CHEVROLET Impala SS tout équipée, V8, automatique avec console, radio, servo-freins, servo-direction, toit vinyle, 2 portes, toit rigide **$2595**

1966 VAUXHALL Viva, 2 portes, fini bleu **$1095**

1965 PONTIAC Parisienne sedan, 4 portes, V8, automatique, radio, 26,000 milles. Un seul proprio **$2295**

1965 PONTIAC Parisienne Custom Sport, V8 automatique avec console, 2 portes, toit rigide. Radio. Spécial .. **$2195**

1965 M.G.B. radio, rouge avec toit noir, décapotable. Etait $1595. Spécial **$1295**

1965 PEUGEOT 404 familiale, 3 sièges, fini bleu **$1595**

1965 VOLKSWAGEN 1500, familiale, radio, chaufferette à gaz **$1495**

1964 PONTIAC Parisienne Custom Sport, décapotable, V8, automatique avec console, servo-freins, servo-direction. Etait $1895. Spécial **$1695**

1964 CHEVROLET Impala, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, blanc avec intérieur rouge, 2 portes, toit rigide **$1695**

1964 PLYMOUTH, décapotable, V8 automatique, servo-freins, servo-direction, radio, bleu ciel avec toit bleu, intérieur assorti. Etait $1795. Spécial **$1695**

1964 VOLKSWAGEN, noir, radio, chaufferette à gaz **$795**

1963 FORD Galaxie familiale, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, vitre électrique à l'arrière, 4 portes, blanc avec intérieur rouge **$1395**

1963 CHEVROLET 6 cylindres automatique, rouge avec intérieur rouge, 2 portes toit rigide **$1295**

1963 MERCURY Meteor, V8 automatique, radio, noir avec intérieur rouge, 2 portes, toit rigide **$1295**

1963 FORD Galaxie 500, V8 automatique, radio, noir avec intérieur rouge, sedan 4 portes **$1395**

1963 PLYMOUTH V8, automatique, radio, rouge avec intérieur noir et blanc, sedan, 4 portes **$1295**

1963 FORD Fairlane familiale, V8 automatique, radio, bleue avec intérieur bleu, 4 portes **$1095**

1961 MORRIS décapotable, bleue avec toit noir. Très bon état **$295**

BELLEHUMEUR AUTO. LTEE.

Votre dépositaire autorisé Peugeot et Jeep

111, boul. Gréber, Pte-Gatineau 777-5208 777-5209

JEEP

Plus que 4 jours pour vos achats de Noël
OUVERTS CE SOIR et TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 9 HEURES D'ICI NOEL

(sauf le samedi 23 décembre)

Stationnement gratuit avec tout achat pour les autos qui entrent au CENTRE DE STATIONNEMENT après 6 p.m.

FREIMAN

Il y a plus de cadeaux pour plus de gens chez Freiman

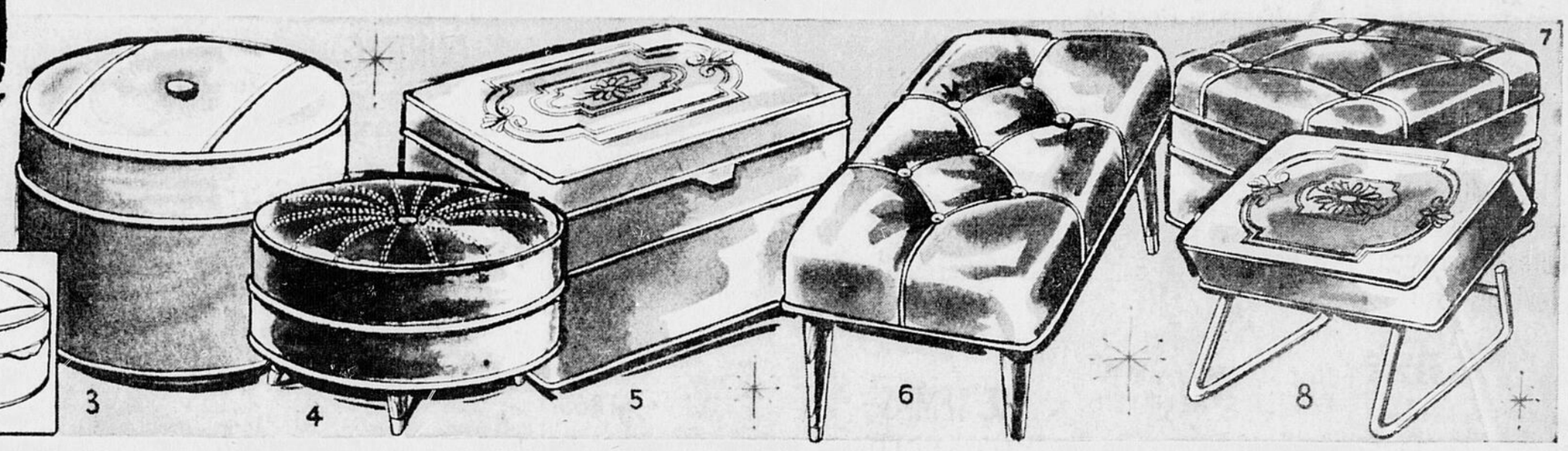
WESTGATE • **CENTRE-VILLE** • ST-LAURENT

GRAND CHOIX DE POUFS

par *Quinlan-Crawford, Ltd.*

Poufs de magnifiques dessins – conçus avec goût. Ajoutez du confort et de la couleur à votre foyer. Choisissez parmi ces superbes nouveaux modèles de même que tous les classiques préférés. Maintenant disponibles à prix économiques de Noël.





1. "PILLOW TOP" LEGER

Ordinairement 25.95
Maintenant
17.99 ch.

Rembourré de Kapok souple. Artistement recouvert de vinyle Madrid à motif bruni imprimé. Dessus en points de boutonnière. Dim.: 20½" x 20½" x 15".

2. "TRAPUNTO TOP" LEGER

Ordinairement 19.95
Maintenant
14.99 ch.

Un pouf de vinyle Madrid aux gaies teintes et motifs imprimés brunis. Dessus genre coussin rembourré de Kapok. Dim.: 16½" x 16½" x 14½".

3. VOTRE CHOIX DE 4 MODELES

Ordinairement 11.95
Maintenant
8.99 ch.

a) Pouf à côtés droits, 18"x18"x13" de haut.
b) Pouf rond de 18" de diam. x 13" de haut du genre à cordons renforts.
c) Pouf carré, de 15" de diam. x 13" de haut, avec bouton au centre.
d) Pouf circulaire 18" de dia. x 13" de haut — Dessus à bouton central.

4. POUF A PIQURES DE SELLIERS

Ordinairement 16.95
Maintenant
12.99 ch.

21" de diam. x 13" de haut, avec pieds en noyer de 3½" de haut et confortable dessus en mousse. Attrayante couche de mousse sur le dessus. Dessus fini avec piqûres de sellier.

5. COFFRE DE REMISAGE "TRAPUNTO TOP"

27.95 ch.

Un coffre de qualité exceptionnelle d'attrayant motif Trapunto. 20" x 16" x 14" de haut. Bonne doublure à l'intérieur. Charnières fini laiton et chaînon d'arrêt.

6. BANC MADRID A PIQURES DE SELLIERS

18.95 ch.

Un pouf de modèle attrayant et inusité recouvert de vinyle durable. Il est agrémenté de clous de capitonnage.

7. POUF CARRE A PIQURES DE SELLIERS

13.95 ch.

Luxueux confort avec son rembourrage d'uréthane coussiné sur le dessus. Quatre boutons touffus et piqûres de sellier décoratives. 18" x 18" x 13".

8. "LAZ-E-REST TRAPUNTO TOP"

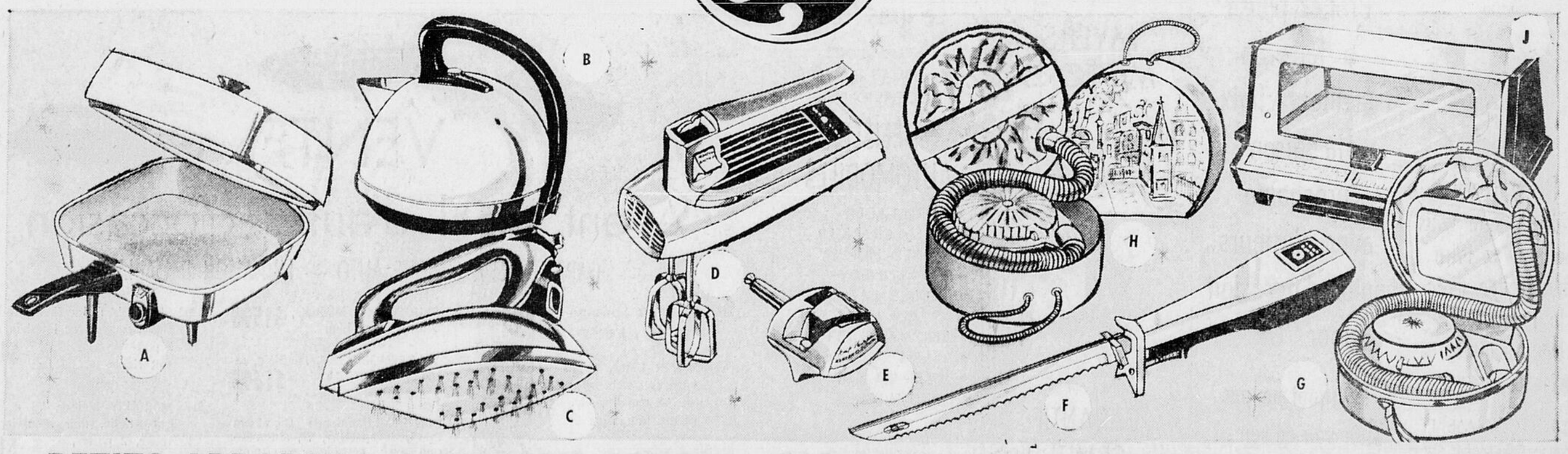
18.95 ch.

Un splendide appui-pieds — conçu pour le véritable confort. La détente pour les jambes fatiguées. Avec dispositif qui peut être déclenché au simple touché du bout du pied. 19" x 14" x 12½".

COMMANDEZ PAR TELEPHONE — Composez 232-6464

Rayon des tentures chez Freiman, quatrième étage, centre-ville — St-Laurent et Westgate.

GENERAL ELECTRIC



PETITS APPAREILS CANADIAN GENERAL ELECTRIC – DES CADEAUX IDEALS A NOEL

A. POELON A COUVERCLE PROFOND G.E.

31.88 ch.

L'enduit de teflon permet de faire la cuisson sans que les aliments collent au poêlon et simplifie la tâche de lavage, en éliminant le récurage. Le couvercle a 3½" de profondeur. Entièrement immersible. Corde de 6 pi. comprise. 12" carré. Un enduit spécial au-dessous protège le teflon contre le surchauffage et permet plus longue durée.

B. BOUILLOIRE ELECTRIQUE G.E. DE LUXE

14.88 ch.

Bouilloire à élément simple, de luxe — chauffe l'eau plus rapidement — s'arrête si l'eau s'évapore. Poignée noire seulement, avec corde détachable de 6 pi. Contenance de 2 pintes mesure impériale.

C. FER A VAPEUR et A SEC G.E.

24.50 ch.

Fer vapeur-sec de parfait rendement fini avec 39 trous dans la base enduite de teflon. Apparence effilée, avec poignée en plastique robuste, cadran réglable pour divers tissus et indicateur du niveau de l'eau.

D. MALAXEUR MANUEL PORTATIF G.E.

19.88 ch.

Commutateur 3 vitesses et batteur-éjecteur à la portée du doigt. Ne pèse que 2 liv. 13 on. Le disque de battage exclusif réduit le temps requis pour faire le travail. Livre de recettes et directives inclus.

E. AIGUISE-COUTEAUX G.E.

4.88 ch.

Facile à brancher au malaxeur. L'aimant guide le couteau. Dans le blanc seulement. Un outil si pratique dans la cuisine.

F. COUTEAU A DEPECER ELECTRIQUE G.E.

24.88 ch.

La poignée est menue et légère (ne pèse que 15 on.) compacte et puissante. Les lames de 9" aiguisées au vide sont en acier inoxydable. Déclenchement facile de la lame et fixage de sûreté au mur, pour lames et poignées. Corde détachable de 8'.

G. SECHE-CHEVEUX G.E. GOLD MEDALLION

29.88 ch.

Superbement féminin sur toute la ligne. Assèche les cheveux rapidement, confortablement et également. Trois intensités de chaleur et réglage à un degré "frais" des plus agréables. Bonnet bouffant doublé. Miroir incassable et accessoire pour l'ondulation rapide.

H. SECHE-CHEVEUX "LA PARISIENNE"

19.88 ch.

De modèle attrayant en rose avec décorations ivoire et or. 3 degrés de chaleur plus réglage à "frais". Bonnet doublé. Etui blanc rembourré pour le transporter, fermeture à glissière. Commode courroie pour le transport. Corde de 6 pieds.

J. RECHAUD GRILLE-PAIN G.E.

41.88 ch.

Tout automatique — la porte se lève et les claies avancent lorsque les rôties sont à point. Idéal pour pâtisseries, tartes aux fruits, pâtés à la viande, petits fours, patates etc. Claie pour hors-d'oeuvre et amuse-gueule.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE — Composez 232-6464

Rayon des petits appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage, centre-ville — St-Laurent et Westgate.

INDECIS ?... DONNEZ UN CERTIFICAT-CADEAU DE FREIMAN

Oui, bien sûr, donnez-lui un certificat-cadeau et laissez-le (ou la) choisir son propre cadeau.

VISITEZ NOTRE BOUTIQUE "BELLE DE NOËL"

Vous y trouverez sûrement le cadeau qui convient à chacune des "Belles" sur votre liste de cadeaux.

A NOTRE BOUTIQUE DE NOEL

Un ravissant choix de cartes de Noël, ruban et emballages. C'est le moment opportun de choisir parmi notre magnifique assortiment.

Deuxième étage, Centre-ville— St-Laurent et Westgate

AVIS AUX RESIDANTS D'ALTA VISTA !

"EN VOITURE" à bord du spécial de Noël pour ceux qui veulent magasiner au St-Laurent... Bien sûr, vous pouvez monter GRATUITEMENT cette semaine à bord de l'autobus spécial No 99 de la CTO en route vers Freiman St-Laurent de 10h. a.m. à 4h. p.m. tous les jours.